

DZIENNIK POLSKI

Projekt ministra Fundusz zamiast kas

Od 1 stycznia 2003 r. kasy chorych mają zostać zlikwidowane, a w ich miejsce ma powstać Narodowy Fundusz Ochrony Zdrowia, podlegający ministrowi zdrowia. Zanim to nastąpi, minister chce sam powoływać rady kas chorych.

Wczoraj minister zdrowia Mariusz Łapiński przedstawił program zmian w ochronie zdrowia. Projekt uzasadnił tym, że w obecnym stanie prawnym minister nie ma wpływu na politykę zdrowotną państwa.

Łapiński tłumaczył, że przez uzyskanie nadzoru nad działalnością kas chorych minister zdrowia będzie mógł ujednolicić zasady udzielania świadczeń zdrowotnych we wszystkich kasach chorych. Dzięki temu obywatele będą mieli równy dostęp do świadczeń zdrowotnych. Radę Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia ma powoływać minister zdrowia. Jednocześnie minister zdrowia ma przejąć kompetencje Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych. Minister tłumaczył, że dzięki powołaniu Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia zostaną zmniejszone koszty administracyjne ochrony zdrowia, bowiem fundusz będzie miał jedynie oddziały w miastach wojewódzkich, a zostaną zlikwidowane oddziały terenowe poszczególnych kas.

Umowy z przychodniami i szpitalami ma zawierać fundusz na podstawie planu zabezpieczenia usług medycznych, planu zdrowotnego poszczególnych samorządów i ofert świadczeniodawców, obejmujących ilość usług, które świadczeniodawca może wykonać w standardzie określonym przez fundusz.

Dokończenie – str. 4

Delikatna sprawa

Rodziny zmarłych mają podpisywać oświadczenia, że lekarze pogotowia nie informowali ich o zakładach i usługach pogrzebowych

(INF. WL.) Lekarze z pogotowia mają żądać od rodzin zmarłych pacjentów pisemnych oświadczeń, że pracownicy tego pogotowia nie informowali ich o zakładach i usługach pogrzebowych – polecenie tej treści wydał resort zdrowia. – *Jak mamy tego wymagać od ludzi zrozpaczonych po stracie najbliższych?* – pytają pracownicy karettek. – *Polecenie ministerstwa nie ma żadnych podstaw prawnych.*

Wiceminister zdrowia Aleksander Nauman 29 stycznia nakazał urzędowi wojewódzkim, by placówkom pogotowia na swoim terenie przekazały polecenie następującej treści:

„Zobowiązuję dyrektorów stacji pogotowia ratunkowego do wprowadzenia do karty wyjazdowej oświadczenia rodziny zmarłego, iż zespół pogotowia nie udzielał żadnych informacji na temat zakładów i usług pogrzebowych”.

Tak też się stało – z końcem ubiegłego tygodnia wszyscy zainteresowani otrzymali pisma w tej sprawie.

– *Jak roztrzęsionym ludziom, którym często musimy podawać środki uspokajające, mamy podsuwać do podpisania takie oświadczenia? Czy minister zastanowił się, jak w takiej sytuacji może zareagować człowiek zrozpaczony po*

śmierci bliskiej osoby? – mówi Danuta Cabak-Fiut, dyrektor Pogotowia Ratunkowego w Nowym Sączu. Pani dyrektor – po konsultacji z prawnikami – nie znajduje też żadnych podstaw prawnych do wydania takiego polecenia. – *Przecież Ustawa o dokumentacji medycznej w zakładach opieki zdrowotnej oraz rozporządzenie ministra zdrowia z sierpnia ubiegłego roku „w sprawie rodzajów dokumentacji medycznej stosowanej w ZOZ-ach” wyraźnie określa, jakich formalności muszą dopełnić zespoły wyjazdowe – i nic tam na ten temat nie ma – argumentuje dyrektor Cabak-Fiut. – Nic nie słyszeliśmy o nowelizacji przepisów, zresztą minister w piśmie nie powołuje się na żaden akt prawny.*

Marek Latała, dyrektor Pogotowia Ratunkowego w Tarnowie, zapowiada, że wypełni polecenie wiceministra, ale uchyla się od komentarza, bo – jak podkreśla – „jest to sprawa delikatna”. Krzysztof Kłos, dyrektor Wydziału Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Marszałkowskiego – który jest organem założycielskim dla stacji pogotowia ratunkowego – uznaje natomiast to polecenie za „bezsensowne”.

Dokończenie – str. 4

Optymizm premiera

Otwarcie Cmentarza Orląt we Lwowie nastąpi już 20 lutego?

Przebywający wczoraj w Kijowie premier Leszek Miller potwierdził, że uroczystość otwarcia Cmentarza Orląt we Lwowie ma się odbyć 20 lutego z udziałem prezydentów obydwu państw.

Leszek Miller poinformował, że rozmawiał z szefem ukraińskiego rządu Anatolijem Kinachem o otwarciu polskiej nekropolii. Tymczasem w połowie stycznia polscy dyplomaci powiedzieli „Dziennikowi”, że realnym terminem otwarcia

Cmentarza Orląt wydaje się wczesna wiosna. Na zainstalowanie czekały sporne elementy, m.in. pomniki piechurów francuskich oraz lotników amerykańskich i napisy na nich, a także napis na tablicy centralnej.

Przewodniczący Rady Najwyższej Ukrainy Iwan Pluszcz zapewnił wczoraj Millera, że zaplanowane na marzec wybory parlamentarne na Ukrainie nie wpłyną na stosunki Ukrainy z Polską.

Szerzej – str. 8

W „Sendzimirze”

Lepiej na kontrakcie

(INF. WL.) Przeszło 80 osób zatrudnionych w Hucie Sendzimira na tzw. kontraktach menedżerskich pobiera pensję stanowiącą wielokrotność (od 2 do 5 razy) średniego wynagrodzenia brutto. Średnia płaca w HTS w ubiegłym roku wzrosła, więc kadra zarządzająca będzie zarabiać więcej.

Tymczasem zarząd „Sendzimira” przekazał radzie nadzorczej analizę różnych wariantów programu naprawczego. Wciąż jednak nie ustalono, czy bardziej opłaca się kontynuować produkcję przy wykorzystaniu dwóch wielkich pieców, czy korzystniej dla HTS byłoby wygasić jeden z nich?

Szczegóły – str. 6

Lato w środku zimy

Kwitną bratki i paprotki, budzą się niedźwiedzie



Rozkwita oczar wielkokwiatowy

Fot. Piotr Kędziński

(INF. WL.) – *Tak ciepło w pierwszej dekadzie lutego – przynajmniej w Krakowie – nie było w ciągu ostatnich 55 lat – mówi Rafał Bąkowski, synoptyk z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.*

W krakowskim Ogrodzie Botanicznym zakwita oczar wielkokwiatowy, roślina pochodząca z Azji Wschodniej. – *Kwitną też bratki i paprotki. Niestety, gdy wrócą mrozy, rośliny, które wypuściły pąki, mogą przemarznąć* – mówi Barbara Baran.

W słowackich Tatrach obudził się niedźwiedź, a jego ślady zaobserwowano tuż przy granicy z Polską, w okolicy Cichej Doliny. – *Zimowy spacer zwykle nie trwa długo i gdy pogarsza się pogoda, niedźwiedź wraca do swojej gawry* – twierdzi Jan Krupski z Tatrzańskiego Parku Narodowego.

Dr Marcin Rapacz z Katedry Fizjologii Roślin krakowskiej Akademii Rolniczej twierdzi, że huśtawka temperatur o tej porze roku może zmniejszyć odporność roślin i zbóż.

(KE, PP)

Szerzej – str. 3

Uprowadzenie i zabójstwo 17-lątka z Nowej Huty

Życie za grę

(INF. WL.) Zatarł o konsolę do gier komputerowych mógł być przyczyną zabójstwa 17-lątka z Nowej Huty. Z wstępnych ustaleń policji wynika, że zwrotu konsoli domagali się od ofiary trzej zatrzymani uczniowie w wieku 16, 17 i 19 lat.

W niedzielę, około godz. 18 na podwórku w os. Centrum D w Nowej Hucie zatrzymał się zdezelowany fiat 125p. – *Taki, jakimi jeżdżą bardzo młodzi ludzie. Trzech siedziało w środku, na kogoś czekali. Stałem przy swoim aucie i widziałem chłopaka wsiadającego do środka* – mówi lokator z narożnej klatki bloku nr 1. – *Wszedł do samochodu dobrowolnie.*

Policja jest zdania, że mieszkający w Nowej Hucie 17-latek przyszedł na spotkanie ze znajomymi, którzy przyjechali z Nowego Brzeska.

Dokończenie – str. 5



W tym samochodzie zginął 17-latek

Będzie więcej bezrobotnych w Małopolsce

Groźna prognoza

(INF. WL.) Za 3 lata bezrobocie w Małopolsce może przekroczyć 20 procent. Obecnie w Małopolsce bez pracy pozostaje około 14 proc. osób czynnych zawodowo.

„Groźna prognoza, zapowiadająca, że co piąta osoba w województwie gotowa pracować będzie pozbawiona dostępu do pracy, ma charakter ostrzegawczy” – czytamy w „Syntetycznej ocenie i prognozie małopolskiego rynku pracy na lata 2002 – 2004”.

Groźba wysokiego wzrostu bezrobocia wynika przede wszystkim z uwarunkowań społecz-

no-gospodarczych. Małopolanie są słabo wykształceni – 30 proc. ukończyło jedynie szkołę podstawową, a tylko 9 proc. – studia wyższe. Ponad, jedna trzecia osób czynnych zawodowo pracuje w rolnictwie, a tylko 16 proc. gospodarstw rolnych utrzymuje się z pracy w tych gospodarstwach. Małopolska gospodarka to przede wszystkim małe, kilkusobowe przedsiębiorstwa – ten sektor jest jednak słaby ekonomicznie, a więc najbardziej narażony na wpływ koniunktury gospodarczej.

Szerzej – str. 5

Sezon na obniżki

Tanieją kredyty w bankach komercyjnych po ostatniej decyzji Rady Polityki Pieniężnej o redukcji podstawowych stóp procentowych.

Szczegóły – str. 6

SZKOLENIA
KASY FISKALNE
PROGRAM PŁATNIK
ZETO KRAKÓW
ul. Szafrńska 11
tel. (012) 644-51-02, 644-36-77
e-mail: zeto@zeto.krakow.pl

Taxi Barbakan 96-61
0501-13-96-61, IDEA *4444
0602-238-000, 0609-400-400
1 kurs = 1 gr dla
Fundacji „O zdrowie dziecka”
REALIZUJEMY KARTY PŁATNICZE
0800 400 400 1006402
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

Druga strona

Dziś 36. dzień roku

* Słońce weszło o godzinie 7.08, zajdzie o 16.40
 ► Księżyc weszł o godzinie 1.22, zajdzie o 10.54
 □ Dzień będzie trwał 9 godzin i 32 minuty
 ✱ Imieniny obchodzą Agata i Adelajda

Chleb św. Agaty od ognia strzeże chaty.

1937 – wicepremier Eugeniusz Kwiatkowski na forum Komisji Budżetowej Sejmu przedstawił plan stworzenia Okręgu Centralnego – Sandomierz, przyszłego Centralnego Okręgu Przemysłowego. Strategicznym celem powstania COP było utworzenie w obliczu wojny znaczącego przemysłu zbrojeniowego w centrum kraju, z dala od granic zachodnich. Lokalizowano go w najuboższych regionach, o wysokim poziomie bezrobocia.

1998 – były ambasador Polski przy Wspólnocie Europejskiej Jan Kułakowski został głównym negocjatorem strony polskiej z Unią Europejską. „Warto było rozważyć tę sprawę drobiazgowo i pod kątem najlepszego wyboru; taki wybór został dokonany” – powiedział premier Jerzy Buzek, wręczając Kułakowskiemu nominację.

1998 – Tomasz Wiszniewski – polski reżyser i scenarzysta, został europejskim finalistą prestiżowego Festiwalu Filmów Niezależnych Sundance w USA. Wiszniewskiego nagrodzono za projekt filmowy „Tam, gdzie żyją Eskimosi”.

1999 – list otwarty do Jana Pawła II, informujący o przyczynach protestu polskich rolników, wysłało kilkudziesięciu gospodarzy z Wieprza k. Wadowic (Małopolska). Autorzy listu uważali, że w ten sposób pomogą w zawarciu ugody między protestującymi rolnikami a rządem. „Nasza chłopska dusza, być może za bardzo przywiązana do swojej matki ziemi, nie może zrozumieć, jak to jest, że dziś w wolnej, niepodległej Polsce chłop polski znów walką musi dochodzić swoich praw, gdyż nie znajduje zrozumienia wśród rządzących” – napisali.

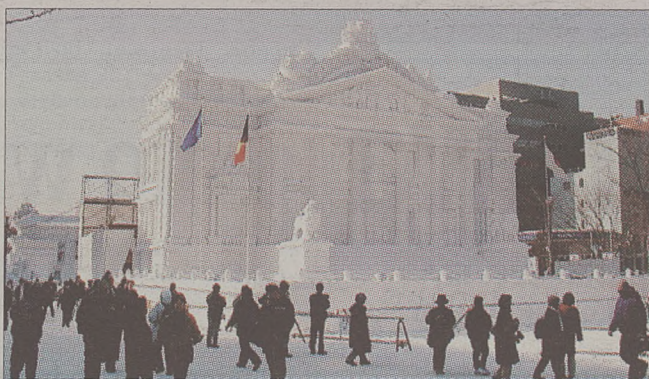
MS, PS

Do sylwestra pozostało 329 dni

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSOWA
 ul. Św. ANNY 9, Kraków
 organizuje szkolenia
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO
WYCENA NIERUCHOMOŚCI
RADY NADZORCZE
PRAKTYKI ZAWODOWE. LICENCJE PAŃSTWOWE
 Informacje i zapisy:
 tel. (0 prefiks 12) 423-01-38, 421-11-77
 fax 421-70-02

52702

Zdjęcie dnia



Ogromnych wymiarów model budynku giełdy w Brukseli wykonany ze śniegu jest jednym z eksponatów festiwalu w Sapporo, w Japonii
 Fot. PAP/EPA

Idzie wiosna!

W niedzielę główną arterią Bydgoszczy, ul. Fordońska, zablokowali nielegalni handlarze, usunięci z giełdy samochodowej.

W poniedziałek rolnicy z Samoobrony uniemożliwili ruch na miejskiej drodze w Kłodzku.

I to właśnie drogowe blokady, a nie stokrotki, pszczołki i niedźwiedzie wyrwane z zimowej drzemki dowodzą niezbicie, że idzie wiosna.

ANDRZEJ KOZIOŁ

Cudzym Słowem

Główna obawa polskiego rządu obraca się wokół przygotowywanego na rok 2003 referendum w kwestii przystąpienia Polski do UE. „Jeśli nie zapewnimy naszym rolnikom partnerskich warunków, wtedy zgłoszą oni przeciwko akcesji”, przestrzega minister rolnictwa Jarosław Kalinowski. Co trzeci Polak mieszka na wsi. Według najnowszych sondaży 58 procent Polaków popiera przystąpienie do UE. Jednak rząd obawia się, że nowe propozycje Brukseli mogą wpłynąć na dezaprobatę dla UE. Szczególnie mała partia PSL znajduje się pod presją radykalnej chłopskiej Sa-

moobrony. Charyzmatyczny Andrzej Lepper trąbi już od dawna o walce z Europą. Jednak również wewnątrz PSL nie wyklucza się zakwestionowania przyjaznego UE kursu rządu. Już w trakcie negocjacji koalicyjnych utworzyło się w PSL silne skrzydło eurosceptyków i wystąpiło przeciwko współpracy z SLD i UP.

Paul Flückiger, „Warszawa jest rozczarowana Brukselą. Polskie obawy o niepowodzenie referendum w 2003 w kwestii przystąpienia do UE”, dziennik szwajcarski „Aargauer Zeitung” z 1 lutego. Za PAI.

Podstuchane

Jarosław Kalinowski:
 – Przystąpienie do Unii nie jest celem samym w sobie. Przystąpienie do Unii ma być środkiem do poprawy warunków życia, do poprawy możliwości konkurencyjnych naszej gospodarki. No więc, jeżeli przystąpienie na tych warunkach miało doprowadzić do pogorszenia warunków dochodowych, no to trzeba zadać sobie pytanie zasadnicze: po co my tam idziemy?

– A proszę powiedzieć, czy Pan naprawdę wierzył w to, że dostaniemy sto procent dopłat bezpośrednich?

– Nie, nie wierzyłem, ja jestem realistą. Natomiast ta propozycja to nie jest tylko kwestia 25 procent, to też jest czas dochodzenia, przecież nam się proponuje dziesięcioletni czas dochodzenia. Uważam, że trzeba w takim kierunku iść: nie może okres przejściowy dotyczący dopłat bezpośrednich wykraczać poza rok 2006. To jest ten ostatni rok bieżącego budżetu. Natomiast w tym czasie musimy mieć zaproponowane i wypracowane wspólnie takie instrumenty i propozycje, które zagwarantują, że jednak nasi rolnicy już w tym początkowym okresie będą uzyskiwać i będą mieli możliwość konkurowania z rolnikami unijnymi.

– Tak, ale już padają takie głosy ze strony Unii Europejskiej, że to 25 procent, że to nawet jest już za dużo i w ogóle po co, że należy zlikwidować dopłaty bezpośrednie.

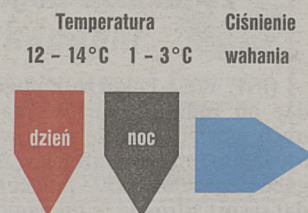
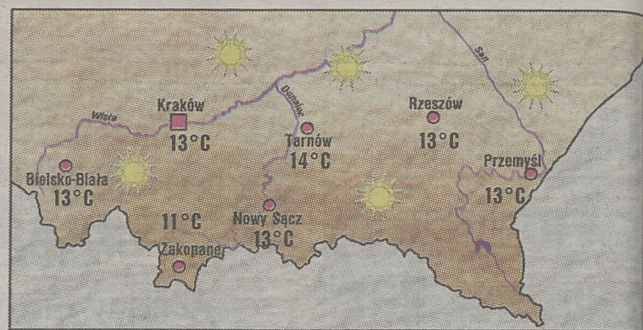
– Proszę bardzo, to niech Unia zlikwiduje swoje dopłaty, my nie będziemy się domagać takich dopłat. Tylko że propozycja taka, że my jednostronnie mamy zliberalizować handel, ponieść olbrzymie koszty na dostosowanie instytucjonalne. To są olbrzymie koszty w tej chwili – właśnie to czynimy, Sapard, AJAX zwłaszcza, olbrzymie koszty – mamy kwotować produkcję, zmniejszać naszą produkcję, a z drugiej strony no, być inaczej traktowanym w sprawie dopłat, które mają rekompensować te wszystkie trudności, o których wspominałem, no tak nie można.

– A jeżeli Unia powie twardo „nie”, to co wtedy?

– Jeżeli Unia powie nie, no to będzie się Unii wydawało, że wygrała, a tak naprawdę to i my przegramy, i Unia przegra, bo zahamowanie procesu rozszerzenia Unii Europejskiej będzie przegrana nas wszystkich. I państw aspirujących, których obywateli w przypadku takich warunków powiedzą, że nie chcą rozszerzenia – i będzie to przegrana również dla państw członkowskich Unii Europejskiej.

Fragment wczorajszej rozmowy Moniki Olejnik z wicepremierem Jarosławem Kalinowskim (PSL). Radio Zet.

Pogodnie



Sytuacja baryczna

Polska południowa znajduje się pod wpływem wyżu znad Europy południowo-wschodniej. Z zachodu nadal napływa ciepłe powietrze polarnomorskie.

Prognoza pogody

W dzień nadal pogodnie, bez opadów i ciepło. Temperatura maksymalna od 12 do 14 st., na Podhalu od 10 do 12 st., w Tatrach +3 st. Wiatr umiarkowany, południowo-zachodni. W nocy pogodnie, bez opadów, ale miejscami pojawiają się zamglenia i mgły. Temperatura minimalna od +1 do +3 st., przy gruncie miejscami -1 st., na Podhalu od -1 do +1 st., w Tatrach +1 st.

Wiatr słaby, południowo-zachodni i południowy.

Prognoza orientacyjna

W dzień nadal pogodnie i bez opadów. Temperatura maksymalna bez większych zmian od 11 do 13, 14 st., na Podhalu o 9 do 11 st., w Tatrach +4 st. Wiatr przeważnie słaby z południa i południowego zachodu. W nocy od zachodu stopniowy wzrost zachmurzenia i miejscami opady deszczu. Temperatura minimalna od 2 do 4 st. na Podhalu od 0 do +2 st., w Tatrach -3 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-zachodni, przechodzący w zachodni.

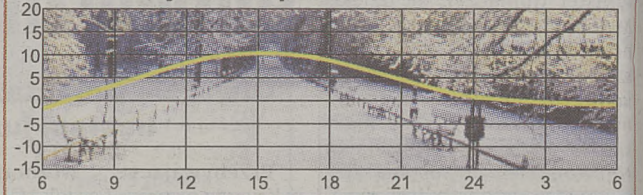
Sytuacja biometeorologiczna

Na ogół korzystna, jedynie u osób o niewyrównanym ciśnieniu utrzymują się objawy pogorszonego samopoczucia.

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 13

993,8 hPa = 745,3 mm Hg. Średnie miesięczne: 988,4 hPa = 741,3 mm Hg. Tendencja: wahańia.

Wykres temperatur w Krakowie



Horoskop codzienny

BARAN (21 III – 20 IV): Spotkania, dyskusje, nasiadówki – gadu, gadu do obiadu. Potem przyjdzie ulga! Radość.

BYK (21 IV – 21 V): Ironista. Złośliwiec. Jak coś powiesz, to powiesz. Lecz czy wychodzi Ci to na zdrowie?

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Nowe informacje: ploteczki z pewnego źródła. Kto do góry? Kto w bok? Szukaj.

RAK (22 VI – 22 VII): Ofensywny. Szybko rozwiązujesz problemy. Z łatwością zyskujesz aprobatę swoich szefów.

LEW (23 VII – 22 VIII): Powoli, bez wysiłku – spokojne rozmowy. Przyjdzie jeszcze czas... brawurowy.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Skup się. Skoncentruj. Zwracaj uwagę na szczegóły techniczne. Nie popełnij błędu.

WAGA (23 IX – 22 X): Małe kłopoty finansowe? Przelew nie doszły? To przecież norma biznesowa – zjedz kremówkę, odpocznij.

SKORPION (23 X – 21 XI): Błyskotliwy i pełen pomysłów – rewolucjonizujesz rzeczywistość.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Zabiegany? Interesy tego wymagają. Jesteś wszędzie, w rozpędzie, ostro działasz!

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Przenikliwy. Nikt nie wciśnie Ci kitu. Wiesz sam, co masz myśleć.

WODNIK (21 I – 18 II): Powoli i spokojnie – aż do sukcesu. Najważniejsza jest systematyczność – redukuje stresy.

RYBY (19 II – 20 III): Trzeba pomyśleć, potem przedyskutować, na końcu decyzja i problemy z głowy.

JAKUB CIEKIEWICZ
 Księżyc w znaku Skorpiona, później Strzelca – dzień pełen zmian i niespodzianek. Powoli się rozkręcamy do działania.

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWAŁSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
 tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI

tel. 619-92-55, fax: 619-92-75

e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
 (łączy ze wszystkimi działami)
 Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
 Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
 Dział Krajowy: tel. 619-92-41
 Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
 Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
 Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
 Dział Miejski: tel. 619-92-60
 Dział Sportowy: tel. 619-92-96
 Ekspozytura:
 MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
 tel./fax (0-41) 383-14-04
 MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
 tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
 PROSZOWICE, Rynek 18,
 tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
 NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
 PODHAŁE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
 NOWY TARG, ul. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
 OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
 Ekspozytura:
 CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
 OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30
 WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
 ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
 RZESZÓW, ul. Księdza J. Jalego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
 Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
 DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
 KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90
 TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
 Ekspozytura:
 BOCHNIA, ul. Kazimierza Wilk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
 BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

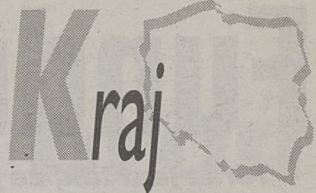
Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagnana RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
 tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
 Informacja: tel. 619-91-76
 e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
 ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
 ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
 kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
 Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
 Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
 Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
 Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
 (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
 WŁASZKA KONTROLI STATYSTYCZNEJ

Lato w środku zimy



Na krakowskich Plantach zakwitła leszczyna

Fot. Wacław Klag

(INF. WL.) Kończy się lato w środku zimy; od czwartku ma nastąpić niewielkie ochłodzenie i spadnie deszcz. Gdyby wysoka temperatura utrzymywała się dłużej, a potem wróciła mroźna zima, to poważnie mogłyby ucierpieć rośliny, owady, zwierzęta i polny.

Przez ostatnie kilka dni temperatura w Małopolsce sięgała plus 15 stopni Celsjusza. - Tak ciepło w pierwszej dekadzie lutego - przynajmniej w Krakowie - nie było w ciągu ostatnich 55 lat - mówi Rafał Bąkowski, synoptyk z krakowskiego Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej. - Zdarzały się w lutym wyższe temperatury, ale zwykle pod koniec tego miesiąca. Najcieplej było 25 lutego 1990 roku, kiedy słupek rtęci sięgnął 19,6 stopnia. Najzimniej było natomiast 28 lutego 1963 roku, gdy przy gruncie zanotowano minus 34,5 stopnia. Średnia wieloletnia lutego wynosi w stolicy Małopolski minus 1,6 stopnia.

Ocieplenie rozhartowuje

Dr Marcin Rapacz z Katedry Fizjologii Roślin krakowskiej Akademii Rolniczej twierdzi, że huśtawka temperatur o tej porze roku może zmniejszyć odporność roślin i zbóż; szczególnie dotyczy to rzepaku. - Gdy zbyt wcześnie zrobi się ciepło i sło-

necnie, rośliny uprawne oraz - w mniejszym stopniu - drzewa i krzewy rozhartowują się - tłumaczy dr Rapacz. - Ponowne zahartowanie może być niemożliwe, co jest niebezpieczne, gdy wrócą kilkustopniowe mrozy.

- Najmniejszą odporność rośliny mają na przedwiośniu i dlatego jeśli zbyt wcześnie rozpocznie się ich wegetacja, to minusowe temperatury mogą ją przedwcześnie zakończyć - dodaje prof. Władysław Filak z Katedry Fizjologii Roślin AR. - Trafne jest przysłowie, że nie dobrze jest rolnika zastać w lutym w polu.

Drzewa natomiast - ale nie wszystkie - mają skuteczniejszy niż inne rośliny mechanizm ochronny przed zbyt wczesnym zakwitaniem pod wpływem ciepła. - W ich przypadku spoczynek zimowy jest kontrolowany przez długość dnia, tzn. nie wypuszczają pędów, jeśli dzień nie jest odpowiednio długi - mówi dr Rapacz.

W krakowskim Ogrodzie Botanicznym zakwitła oczar wielkokwiatowy, roślina pochodząca z Azji Wschodniej. - Oczar właśnie w taki sposób reaguje na ciepło - mówi Barbara Baran, która w ogrodzie zajmuje się drzewami i krzewami. Ale nie tylko rośliny azjatyckie zareagowały na ciepło. - Kwitną też bratki i paprotki. To normal-

ne zjawisko, ale pączki wypuścił również bukszpan, który zwykle zakwita w kwietniu - wyjaśnia nasza rozmówczyni. - Niestety, gdy wrócą mrozy, rośliny, które wypuściły pąki, mogą przemarznąć.

W zoo im cieplej, tym raźniej

Zadowolone są zwierzęta z krakowskiego Ogródu Zoologicznego. - One, podobnie jak ludzie, słońce powitały z radością - mówi Teresa Grega, zastępca dyrektora ds. hodowlanych. Przyznaje jednak, że w zupełnie innej sytuacji są zwierzęta przebywające na wolności. - Dla zwierząt, które zapadają w sen zimowy, przedwczesna pobudka może zakończyć się tragicznie, bo gdy znowu przyjdzie mróz i spadnie śnieg, mogą mieć kłopoty ze zdobyciem pożywienia. Mróz może ściąć też pszczoły, które teraz, zbyt wcześnie, zaczęły czyścić ule. Ocieplenie nie jest też dobre dla ptaków, które lada chwila mogą zacząć tokowanie. Gdyby nastąpiło znaczne oziębienie, to ptaki mogłyby tego zaprzestać i potem nie wrócić do tokowania. Skutek byłby taki, że młode nie wylęgłyby się - tłumaczy dyrektor Grega.

Człowiek a klimat

Co drugi człowiek w Polsce jest szczególnie uwrażliwiony na zmiany pór roku czy nagłe

zmiany temperatury. W zależności natomiast od wieku, płci i przebytych chorób oraz od tego, czy mamy wysokie czy niskie ciśnienie, każdego z nas nagła zmiana pory roku atakuje inaczej. Nagłe ocieplenie wiele osób odchorowuje na ogół wrzodami żołądka i dwunastnicy. Inni stają się bardziej pobudliwi, kłótlivi, agresywni albo - senni.

Będzie źle

Naukowcy nie mają wątpliwości, że klimat się ociepla. Raport ONZ przygotowany przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu przewiduje, że średni wzrost temperatury w tym wieku wyniesie od 1,4 do 5,8 stopnia. Tempo tego wzrostu jest najszybsze od 6000 lat, czyli od zaniku ostatniego zlodowacenia. Ci sami naukowcy prognozują, że wskutek efektu cieplarnianego mroźne zimy po 2020 r. staną się bardzo rzadkie, a po 2080 r. znikną niemal zupełnie.

Następstwem ocieplenia klimatu może być wzrost poziomu wód. W skali całej planety poziom mórz może się podnieść w ciągu tego stulecia nawet o 80 centymetrów, podczas gdy w ciągu ostatnich 100 lat podniósł się zaledwie o około 10 cm.

Dlaczego jest coraz cieplej?

Wśród naukowców toczy się spór o to, co powoduje wzrost

temperatury na Ziemi. Część z nich wiąże to przede wszystkim z nadmierną emisją gazów do atmosfery. Inni specjaliści, głównie ze Stanów Zjednoczonych, twierdzą, że nie ma dowodów na słuszność tej tezy. Prawdą jest jednakże to, że samego tylko dwutlenku węgla wylatuje z rur wydechowych i kominów kilkanaście milionów ton rocznie. Gazy te tworzą wokół planety powłokę utrudniającą ucieczkę w kosmos energii dostarczonej przez Słońce. To zjawisko nazwano efektem cieplarnianym.

Skutki ocieplenia klimatu będą straszliwe, gdyż wszechobecne mają być susze. W krajach Południa normalnością będą cyklony. Rozszerzy się strefa występowania chorób tropikalnych. W krajach Północy będzie rósł wskaźnik zgonów spowodowanych upałami, wysoką wilgotnością i zanieczyszczeniem środowiska.

Prof. Halina Lorenc, klimatolog z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie uważa, że scenariusz ONZ-owskich ekspertów jest realny. - Potwierdza się hipoteza o zaniku przejściowych pór roku - wiosny i jesieni - mówi prof. Lorenc. - Coraz wyraźniej zaznaczają się dwa okresy - chłodny i ciepły, z ostrym przejściem od jednego do drugiego.

WŁODZIMIERZ KNAP



Oczar w Ogrodzie Botanicznym

Fot. Piotr Kędziarski

Okręgi jednomandatowe

Krakowska inicjatywa przed wyborami samorządowymi

tysiącami podpisów popierających ją obywateli. Komitet ma do 29 kwietnia czas na zebranie stu tysięcy podpisów.

- Ordynacja większościowa w jednomandatowych okręgach wyborczych lepiej służy budowie społeczeństwa obywatelskiego, czyli tworzeniu więzi współuczestnictwa obywateli w sprawach państwa oraz odpowiedzialności personalnej osób desygnowanych do reprezentowania wyborców - czytamy w uzasadnieniu obywatelskiego projektu ordynacji wyborczej do samorządu.

25 stycznia Sejm utrzymał jesienny termin wyborów samorządowych. Postawie nie zgodzili się na wprowadzenie w tych wyborach metody przeliczania głosów na mandaty korzystnej dla dużych ugrupowań. Zmniejszona została liczba radnych. Ordynacją zajmie się w tym tygodniu Senat.

1. Czy w bezpośrednich wyborach powinniśmy wybierać, jak przewidują to projekty ustaw samorządowych, jedynie wójtów, burmistrzów i prezydentów miast, czy również starostów powiatowych i marszałków województw?

2. Czy zasadne byłoby wprowadzenie jednomandatowych okręgów wyborczych?

Dr hab. GRAŻYNA PAWELSKA-SKRZYPEK, dyrektor Instytutu Spraw Publicznych Uniwersytetu Jagiellońskiego: - Jestem przeciwna bezpośrednim wyborom starostów i marszałków, ponieważ ciała, którymi oni kierują, są i muszą być w pewnym zakresie upartyjnione. Bezpośredni wybór na te stanowiska nie jest zatem potrzebny.

Opowiadam się natomiast za jednomandatowymi okręga-

mi wyborczymi, ponieważ taki sposób wybierania radnych służyłby lepszemu budowaniu wspólnoty lokalnej, wiązałby ludzi wokół wspólnych spraw i byłaby jasność co do odpowiedzialności za dany okręg. Uważam jednak, że okręgi jednomandatowe mogą powstać jedynie wówczas, gdy cały system samorządowy będzie spójny, bo nie można tworzyć takich okręgów jako wartości samej w sobie.

KAZIMIERZ BARCZYK, przewodniczący Stowarzyszenia Gmin i Powiatów Małopolski: - Jestem przeciwnikiem bezpośrednich wyborów starostów i marszałków, ponieważ stoją oni na czele samorządu regionalnego, który nie potrzebuje mocnego lidera, gdyż ma do spełnienia inne zadania niż samorząd lokalny.

Zaliczam się natomiast do zwolenników okręgów jedno-

mandatowych, gdyż prowadzą one do lepszego związania radnego z mieszkańcami okręgu.

Prof. MIROSŁAW STEC, ekspert samorządowy z Wydziału Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego: - Rozgraniczam samorząd lokalny od regionalnego. Wójtów, burmistrzów, starostów i prezydentów miast powinniśmy wybierać w wyborach bezpośrednich. Z tym jednak, że poczekalbym przynajmniej do następnych wyborów z bezpośrednim wyborem starostów, ponieważ wszystkiego od razu zrobić się nie da. Marszałek województwa, jako przedstawiciel samorządu regionalnego, zbliżonego charakterem do władzy centralnej, powinien być natomiast wybierany przez zarząd.

Za wcześnie natomiast na wybory w okręgach jednomandatowych w dużych gminach. Aby były one możliwe, najpierw konieczne jest zbudowanie ustabilizowanego i klarownego systemu politycznego. Obecnie daleko nam do takiego.

(PAP/K.W.)

■ APEL DO SEJMU.

Z apelem do Sejmu o nieuszczipianie środków na dalszą działalność Instytutu Pamięci Narodowej wystąpiło 48 osób ze świata polityki, kultury oraz mediów. Apel podpisali m.in.: Edward Wende, Ryszard Bugaj, Lech Falandysz, Marek Kondrat, Andrzej Kurylewicz, Franciszek Starowieyski, Daniel Olbrychski, Konstanty A. Kulka. Wg projektu budżetu, IPN miał dostać 104 mln zł. Posłowie Komisji Finansów Publicznych zaakceptowali poprawkę zmniejszającą ten budżet o 20 mln zł.

■ POŻAR W TUNELU.

Zakłócenia w normalnym kursowaniu pociągów spowodował pożar, który wybuchł w nocy z niedzieli na poniedziałek w tunelu przy dworcu Warszawa-Śródmieście.

■ TRAGEDIA W BYDGOSZCZY.

Wczoraj, przed południem, w Bydgoszczy z 12. piętra biurowca wypadła kobieta ponosząc śmierć na miejscu.

■ KOCZOWAŁ W LESIE.

Łódzcy policjanci zatrzymali 16-letniego chłopca podejrzewanego m.in. o napad na 80-letnią kobietę, który od pół roku ukrywał się w lesie w zbudowanym przez siebie szałasie.

■ NAPADLI NA KONWÓJ BANKOWY.

Łódzcy policjanci zatrzymali 25-letniego Wiesława W., który w sierpniu 2000 r. napadł z bronią na konwój bankowy. Policja ustaliła, że napad zorganizowali wspólnie 23-letni wtedy Wiesław W., osiem lat od niego starszy Piotr W. i dwaj konwojenci, pracujący w firmie ochroniarskiej zajmującej się m.in. rozwożeniem gotówki do bankomatów. Ukradli około 100 tys. zł.

■ NARKOTYKI Z PIWNI-CY.

Amfetaminę, haszysz, marihuanę i heroinę - narkotyki warte w sumie 400 tys. zł - skonfiskowali w piwnicy jednego z bloków na warszawskim Gołławiu policjanci z warszawskiego wydziału CBS.

■ ZWŁOKI W SZAFIE.

Przez prawie trzy miesiące chorzowscy policjanci poszukiwali 57-letniego mieszkańca Chorzowa, którego zaginięcie zgłosiła żona. Jego ciało przez cały ten czas było ukryte w mieszkaniu, w szafie. Wczoraj znaleziono zwłoki mężczyzny w daleko posuniętym rozkładzie. Kobieta została zatrzymana, jest podejrzana o zabójstwo.

■ SPŁONEŁY OWCE.

630 owiec spłonęło podczas pożaru w Kamnicy koło Miastka w województwie pomorskim. Przyczyna pożaru wciąż nie jest znana. Do pożaru doszło w nocy z niedzieli na poniedziałek.

■ ŚMIERĆ RYBAKA.

Na pokładzie kutra rybackiego, 20 mil na północ od Ustki, zmarł wczoraj na zawał serca 59-letni rybak z Ustki.

Redaktorzy wydania:

Marek Lovell
Kazimierz Starowicz

Fundusz zamiast kas

– Teraz jest tak, że jeśli mieszka się na Dolnym Śląsku, ma się gorszą dostępność do świadczeń medycznych niż na Górnym Śląsku. Dzięki nowej strukturze takich różnic nie będzie – przekonuje minister Mariusz Łapiński.

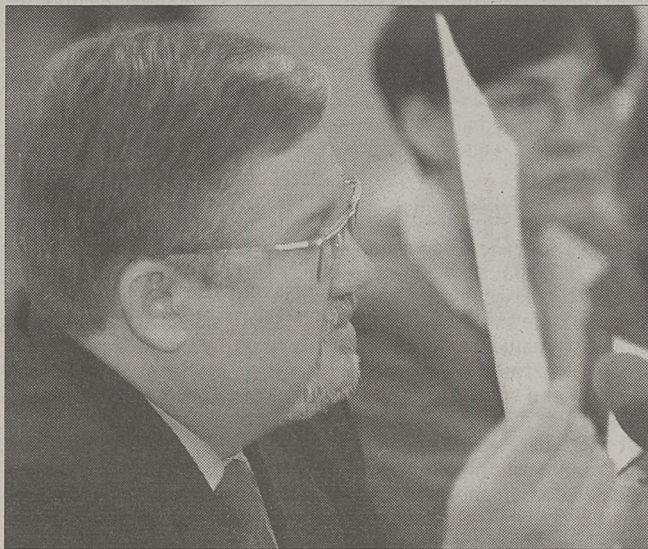
Dokończenie ze str. 1

Plan zabezpieczenia świadczeń zdrowotnych dla całego kraju wraz z planem finansowym zatwierdzi minister zdrowia. Plan ten będzie przygotowywany na podstawie planów samorządów lokalnych.

Minister zdrowia nie będzie brał udziału w zawieraniu kontraktów z przychodniami i szpitalami, będzie jednak miał prawo podejmowania strategicznych decyzji o przeznaczeniu pieniędzy poprzez zatwierdzanie planów: finansowego i zabezpieczenia świadczeń medycznych. Plany mają nakreślać cele do zrealizowania na kilka lat – np. zmniejszenie zachorowalności na gruźlicę, większy dostęp do radioterapii itp.

Przy funduszu powołane zostaną rady opiniodawcze, składające się z przedstawicieli ubezpieczonych i samorządów. Praca w takich radach ma być społeczna. W funduszu zaś mają pracować przede wszystkim dotychczasowi pracownicy kas chorych. Fundusz określi standardy kontraktowanych świadczeń oraz maksymalne stawki za usługi. *– Teraz jest tak, że jeśli mieszka się na Dolnym Śląsku, ma się gorszą dostępność do świadczeń medycznych niż na Górnym Śląsku. Dzięki nowej strukturze takich różnic nie będzie – przekonuje minister.*

Łapiński chce też zlikwidować algorytm wyrównania finansowego między kasami (polega on na tym, że kasy bogatsze dzielą się częścią swoich przychodów z biedniejszymi na podstawie opracowywanego przez ministra zdrowia wzoru zwane go algorytmem wyrównania). Łapiński chce za to zmienić zasady funkcjonowania funduszu rezerwowego kas – kiedy powstanie Narodowy Fundusz, do funduszu rezerwowego przy



Minister Mariusz Łapiński przedstawił program zmian w ochronie zdrowia
Fot. Tomasz Gzell (PAP)

nim będzie wpływać 5 proc. składki na ubezpieczenie zdrowotne. Te pieniądze byłyby wykorzystywane na wyrównywanie różnic w dostępie do opieki zdrowotnej w różnych regionach kraju i ratowałyby oddział wojewódzki funduszu w sytuacji zagrożenia.

Jako jeden z priorytetów Łapiński uznał stworzenie Rejestru Usług Medycznych. *– Da nam wiedzę, ile i jakie usługi zdrowotne są świadczone – tłumaczył.* Na pytanie, czy zapowiadane zmiany to powrót do systemu opieki zdrowotnej realizowanej w czasie PRL-u, Łapiński powiedział, że nie, ponieważ finansowanie ochrony zdrowia zostanie wyłączone z budżetu państwa. Składka na ubezpieczenie zdrowotne ma wpływać za pośrednictwem ZUS-u i KRUS-u do Funduszu Ochrony Zdrowia.

Łapiński zapowiedział, że od 1 stycznia 2003 r. zacznie działać skuteczniejsza pomoc doraź-

na, ponieważ chorzy będą mieli do swojej dyspozycji nie tylko pogotowie, ale także wyjazdową nocną pomoc lekarską. Obecnie, w większości przypadków, na terenie Polski działa pogotowie i stacjonarna nocna pomoc lekarska.

Łapiński zapowiedział również intensywniejsze niż dotychczas kształcenie lekarzy rodzinnych. *– Jeśli będziemy szkolić lekarzy rodzinnych w takim tempie jak dotychczas, to optymalną ich liczbę będziemy mieć w 2025 roku – mówił* Łapiński. Obecnie w Polsce jest niespełna 6 tys. lekarzy rodzinnych, powinno być około 20 tys.

Łapiński chce, by lekarze specjaliści byli rozliczani za czas pracy, a nie liczbę porad. Chce także przywrócić medycynę szkolną i priorytetowo traktować programy zdrowotne dotyczące dzieci i matek. Według Łapińskiego, udział w leczeniu ofiar wypadków komunikacyj-

nych powinny mieć firmy ubezpieczeniowe.

Minister zapowiedział także stworzenie krajowej sieci szpitali, której jednostki nie będą podlegały prywatyzacji. Ponadto ma powstać regionalna sieć szpitali. Krajowa sieć ma być nadzorowana przez ministra zdrowia. Znajdą się w niej jedynie publiczne szpitale – przede wszystkim wojewódzkie. W sieci regionalnej będą mogły funkcjonować także szpitale prywatne. Szpitale w sieci krajowej mają dysponować zapasem miejsc dla chorych, który pozwoli na niezakłócony dostęp do opieki medycznej mieszkańców z danego terenu podczas przerwy w działalności któregoś z szpitali z sieci regionalnej. Szpitale w sieci krajowej mają mieć większą – w porównaniu ze szpitalami regionalnymi – bazę specjalistyczną. Łapiński chce, by szpitale z sieci krajowej rozwijały działalność szczególnie w dziedzinie medycyny katastrof i medycyny ratunkowej. Nadzór nad siecią regionalną mają sprawować samorządy terenowe.

Łapiński podał, że według różnych szacunków powinno się zlikwidować w Polsce od 10 tys. do 33 tys. łóżek w szpitalach. Część tych miejsc powinna być zastąpiona miejscami dla chorych przewlekłe. Likwidacja nadmiernej liczby miejsc dla chorych w szpitalach powinna – zdaniem ministra – przynieść pacjentom większy komfort. Będzie bowiem więcej miejsca w salach dla chorych.

Minister Łapiński zapowiedział też zmiany w polityce lekowej realizowanej przez państwo. Zmianie ulegnie lista leków refundowanych; minister zamierza określić ceny urzędowe tych leków.

(PAP)

Ode mnie

Reorganizacja

Minister Łapiński chce zlikwidować kasy chorych. Dobrze byłoby, gdyby ten zamiar przyniósł lepszy skutek niż likwidacja zakładu pogrzebowego w szpitalu przy ul. Banacha w Warszawie, którym do niedawna kierował. Tam właśnie, po interwencji doktora Łapińskiego, ów zakład przeniósł się z jednego pomieszczenia szpitalnego do drugiego.

TOMASZ DOMALEWSKI

● Wiceszef sejmowej Komisji Zdrowia **Władysław Szkop** z SLD przypomniał, że SLD już wcześniej zapowiadał likwidację kas chorych. *– To, że minister przedstawia program po trzech miesiącach urzędowania i aferze łódzkiej, dobrze rokuje dla ochrony zdrowia w Polsce – powiedział.*

● Według **Janusza Lisaka** (UP), system kas chorych nie sprawdził się i działa w sposób patologiczny. Dodał, że pieniądze zaoszczędzone w wyniku wprowadzenia zmian będą mogły być przeznaczone na „rzeczywistą ochronę zdrowia, a nie tak, jak było w wielu miejscach – na budowę przepięknych pałaców, w których siedzieli urzędnicy kas chorych”.

● **Ryszard Stanibuła** (PSL) z sejmowej Komisji Zdrowia uważa, że propozycja likwidacji kas chorych i utworzenia w ich miejsce Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia jest godna rozważenia. Według posła PSL, sytuacja w kasach chorych jest niepokojąca, szczególnie w zakresie finansów.

● Posłanka PO **Elżbieta Radziszewska** uważa, że propozycja ministra zdrowia to „jedna wielka niewiadoma”. Zdaniem posłanki, na razie trudno jest powiedzieć, czy zapowiedziane zmiany to „tylko zmiana nazwy”, czy wręcz „całkowita rewolucja i powrót do czasów PRL”.

● Zdaniem posła Prawa i Sprawiedliwości i członka sejmowej Komisji Zdrowia

Bolesława Piechy proponowany program zmian w leczeniu nie przyniesie poprawy. *– Po cięciach w ustawach okołobudżetowych do służby zdrowia wpłynęło o około 1,5 mld zł mniej. Z tego mieszczenia w systemie pieniędzy raczej nie przybędzie – powiedział Piecha.*

● Propozycje ministra oznaczają powrót do ręcznego sterowania systemem ochrony zdrowia i wszystkich patologii z nim związanych – uważa **Anna Knysok**, była wiceminister zdrowia.

● *– System kas chorych absolutnie się nie sprawdził, były to „chore” kasy i jesteśmy za ich likwidacją – powiedział* Lider Samoobrony **Andrzej Lepper**.

● Według wiceszefa klubu LPR **Romana Giertycha**, zapowiadane zmiany w systemie opieki zdrowotnej to „mamienie ludzi”. Według Giertycha, kluczem do propozycji jest to, że nowy fundusz „będzie podlegał ministerstwu zdrowia, czyli SLD”.

● Według byłego ministra zdrowia **Grzegorza Opali**: *– To przypomina kontredans, w którym jest krok do przodu, dwa do tyłu. Ze względów finansowych nie stać nas na eksperymenty.*

● Prezes Naczelnej Rady Lekarskiej **Konstanty Radziwiłł** ma wątpliwości, czy pomyśli, by Narodowy Fundusz Ochrony Zdrowia podlegał ministrowi jest dobry. Radziwiłł uważa, że może to spowodować upolitycznienie urzędu.

Bez mocy prawnej

Delikatna sprawa

Dokończenie ze str. 1

– Miałoby ono moc prawną wówczas, gdyby można było zobowiązać drugą stronę, czyli rodzinę zmarłego, do podpisania takiego oświadczenia – wyjaśnia biuro prawne Naczelnej Izby Lekarskiej. *– Tymczasem nie jest to możliwe – i lekarz nic nie robi, jeśli rodzina podpisu nie złoży, bo będzie np. w szkole albo po prostu nie będzie miała na to ochoty. Na co wówczas lekarz się powoła? Na polecenie ministra? Przecież to śmieszne.*

Urszula Sanak, zastępca dyrektora Wydziału Zdrowia i Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego wyjaśnia, że urząd jedynie przekazywał pismo ministra. *– Jeśli jednak – mówi – dyrektorzy stacji pogotowia mają uwagi, powinni je przekazać w terminie do 6 lutego i minister na pewno je przeanalizuje.*

Podstaw prawnych poleceń nie podało nam również biuro prasowe resortu zdrowia, a wiceminister Aleksander Nauman nie znalazł wczoraj czasu na rozmowę z „Dziennikiem”.

DOROTA STEC-FUS

Koalicja zdrowia

Więcej wiemy o chorobach onkologicznych, ale...

Świadomość społeczeństwa na temat chorób onkologicznych wzrosła, diagnostyka jest właściwa, ale musi się zmniejszyć umieralność osób zdiagnozowanych – uważa szefowa Narodowej Koalicji do Walki z Rakiem, **Maria Spasowska-Grochulska**.

– Diagnostyka jest coraz bardziej akurata, chodzi o to, by umieralność była coraz mniejsza, a to możemy osiągnąć, jeśli będziemy dbać o zdrowie i jeśli będziemy wiedzieli, jak się zachować, gdy zostaniemy zdiagnozowani – powiedziała wczoraj na konferencji prasowej Spasowska-Grochulska.

Tylko na raka piersi choruje w Polsce 10–11 tysięcy kobiet rocznie. Ponad połowa umiera, podczas gdy na Zachodzie umieralność chorych na raka nie przekracza 30 proc.

Koalicja przygotowuje cykl programów, które będą wdrażane przez organizacje członkowskie w całym kraju. Będą organizowane pogawędki w szkołach i w świetlicach; spotkania z pielęgniarkami i lekarzami poświęcone poszczególnym chorobom. Koalicja przygotowuje także broszurki z pytaniami, które pacjent powinien zadać lekarzowi, by mieć pełny obraz choroby. *– Będziemy się starali kłaść nacisk na*

sprawy informowania i edukacji pacjenta, promocji zdrowia. Trzeba mówić, dlaczego zdrowy tryb życia jest ważny, tłumaczyć, co to jest choroba onkologiczna. Uświadomić, że co czwarty człowiek zachoruje na jakąś formę raka, a co piąty umrze – jest to statystyka światowa – mówiła Spasowska-Grochulska.

W ciągu ostatnich dwóch lat Narodowa Koalicja przeprowadziła 26 tys. prawie darmowych mammografii (pacjentka płaćła od 5 do 10 złotych) o wartości blisko 2 milionów złotych. Badania, organizowane wspólnie z Centrum Osteoporozy, które obsługuje mammobus (samochód z mammografem), są skierowane głównie do kobiet biednych i żyjących na terenach wiejskich. Koalicja do Walki z Rakiem składa się z 20 współdziałających na terenie całego kraju organizacji. Jej celem jest zmniejszenie umieralności na raka w Polsce oraz polepszenie jakości życia pacjentów i osób po przebytej chorobie dzięki zwróceniu uwagi społeczeństwa na ten problem.

CBOS przeprowadził badania, na podstawie których stwierdził, że świadomość problemu raka, w tym szczególnie raka piersi, wzrosła w społeczeństwie z 40 proc. w roku 1998 do 53 proc. w 2000. (PAP)

Spis powszechny na przełomie maja i czerwca

Coraz mniej dzieci

Dlaczego w Polsce rodzi się coraz mniej dzieci? To pytanie od lat nurtuje demografów. Odpowiedź poznają dzięki spisowi powszechnemu.

Narodowy spis powszechny ludności i mieszkań oraz spis rolny zostaną przeprowadzone równocześnie na przełomie maja i czerwca 2002 roku. Wówczas do naszych domów zapukają rachmistrzowie spisowi powoływani przez dyrektora urzędu statystycznego.

Podczas spisu będziemy obowiązkowo musieli wypełnić dwa formularze. Na pytania zawarte w formularzach A (tematyka ludnościowo-mieszkańcowa) i M (migracje długookresowe)

musimy odpowiedzieć. Jeżeli tego nie zrobimy, grozi nam grzywna. Wypełnienie trzeciego – D, dotyczącego „dietności” zależy od dobrej woli kobiet.

– Od 1983 roku spada liczba urodzeń. Kobiety rodzą coraz mniej dzieci. Chcielibyśmy wiedzieć, co na to wpływa. Czy obok motywów osobistych czy zdrowotnych, decyzja o urodzeniu dziecka zależy od sytuacji społeczno-ekonomicznej rodziny – wyjaśnia rzecznicz GUS **Wiesław Łagodziński**. Według niego, na ograniczenie macierzyństwa nie wpływa zmiana wartości, które cenią Polki.

– Nadal na pierwszym miejscu jest rodzina i dzieci – pod-

kreślił Łagodziński. Dodał, że w Polsce – w porównaniu z innymi krajami Europy – nadal mało jest rozwodów, a związki i małżeństwa kończą się zazwyczaj w momencie śmierci jednego z partnerów. Dlaczego więc jest nas coraz mniej?

Na to pytanie mają dać odpowiedź wyniki formularza D. Jeśli kobieta zdecyduje się go wypełnić, będzie musiała – zgodnie z prawdą – odpowiedzieć na pytania o swoje związki małżeńskie i partnerskie, podać informacje o urodzonych przez siebie dzieciach, o ich liczbie, płci i datach urodzenia.

(PAP)

Koło Sokołowa Małopolskiego na Podkarpaciu

Zginęli na łuku drogi

Jedna osoba zginęła, a trzy zostały poważnie ranne w wypadku drogowym, do którego doszło w niedzielę późnym wieczorem w Wólce Niedźwiedzkiej koło Sokołowa Małopolskiego na Podkarpaciu.

Dyżurna Komendy Wojewódzkiej Policji w Rzeszowie

poinformowała, że samochód osobowy, którym podróżowali czterej młodzi mężczyźni w wieku 17–20 lat, na łuku drogi wpadł do rowu, a następnie uderzył w betonowy przepust. Zginął jeden z pasażerów, a pozostali trzech mężczyźni z ciężkimi obrażeniami zo-

stali przewiezieni do szpitala w Rzeszowie. Dyżurna dodała, że nieznane są jeszcze przyczyny wypadku, ale najprawdopodobniej była to nadmierna szybkość. Nie wiadomo także, czy kierowca był pod wpływem alkoholu.

(PAP)

Groźna prognoza

Będzie więcej bezrobotnych

(INF. WL.) Za 3 lata bezrobocie w Małopolsce może przekroczyć 20 procent. Gdyby tylko utrzymać obecną liczbę miejsc pracy – co wydaje się praktycznie nierealne – na skutek wejścia w wiek produkcyjny kolejnych roczników, stopa bezrobocia wzrosłaby w naszym województwie w roku 2004 do 17-18 procent. Obecnie w Małopolsce bez pracy pozostaje około 14 proc. osób czynnych zawodowo.

„Groźna prognoza, zapowiadająca, że co piąta osoba w województwie gotowa pracować będzie pozbawiona dostępu do pracy, ma charakter ostrzegawczy” – czytamy w „Syntetycznej ocenie i prognozie małopolskiego rynku pracy na lata 2002 – 2004”. Dokument został opracowany przez pracowników m.in.: Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, Wojewódzkiego Urzędu Pracy oraz Uniwersytetu Jagiellońskiego. Na tej podstawie zostanie opracowany „Małopolski program rozwoju rynku pracy na lata 2002 – 2004”.

Kiepska ocena

Groźba wysokiego wzrostu bezrobocia w regionie wynika

przede wszystkim z uwarunkowań społeczno-gospodarczych. Małopolanie są słabo wykształceni – 30 proc. ukończyło jedynie szkołę podstawową, a tylko 9 proc. – studia wyższe. Ponad jedna trzecia osób czynnych zawodowo pracuje w rolnictwie, a tylko 16 proc. gospodarstw rolnych utrzymuje się z pracy w tych gospodarstwach. Małopolska gospodarka to przede wszystkim małe, kilkusobowe przedsiębiorstwa – ten sektor jest jednak słaby ekonomicznie, mało produktywny, mało konkurencyjny na rynkach zagranicznych, a więc najbardziej narażony na wpływy koniunktury gospodarczej.

Największą grupę bezrobotnych w Małopolsce stanowią osoby w wieku do 34 lat, przy czym odsetek bezrobotnych do 24 roku życia jest najwyższy w kraju. Trzeba do tego dodać, że w najbliższych latach na rynku pracy pojawią się młodzi ludzie z wyżu demograficznego.

Złe prognozy

W ramach prac nad „Syntetyczną oceną i prognozą małopolskiego rynku pracy na lata 2002 – 2004” przeprowadzono

wywiady grupowe, w których udział wzięli przedstawiciele 13 kluczowych dla województwa branż i sektorów gospodarki. „Większość przedsiębiorców biorących udział w badaniach cechuje wyraźny pesymizm, co do rozwoju sytuacji gospodarczej w regionie: stan obecny charakteryzowali jako bardzo trudny i nie spodziewali się znaczącej poprawy w najbliższej przyszłości” – to główny wniosek z tych badań. Realne szanse wzrostu zatrudnienia wskazywano tylko w sektorze wysokich technologii, nowoczesnej poligrafii oraz w związku z rozwojem lotnictwa w Balicach. Największej redukcji zatrudnienia należy spodziewać się w rolnictwie, przemyśle maszynowym oraz edukacji.

Już pod koniec tego roku stopa bezrobocia w Małopolsce przekroczy 16 proc., a pod koniec roku 2004 bezrobocie sięgnie 20 proc. aktywnych zawodowo – twierdzą autorzy dokumentu. Jeżeli nawet udałoby się utrzymać liczbę miejsc pracy na poziomie zbliżonym do końca 2001 roku, to tylko z racji zwiększenia się liczby osób w wieku produkcyjnym za 3 lata bezrobocie wzrosłoby do 17 – 18 proc. (GEG)

wie zrobiono krok naprzód, to podatki mamy najwyższe w kraju.

MAŁGORZATA DĄBROWA-KOSTKA, Biuro Prasowe Urzędu Marszałkowskiego: – Rzeczywiście, samorząd lokalny ma niewielki wpływ na walkę z bezrobociem, zwłaszcza przy corocznym zmniejszaniu środków na aktywne formy walki z bezrobociem. Przedstawiony Zarządowi Województwa Małopolskiego dokument jednoznacznie wskazuje, w którym kierunku trzeba działać, by przeciwstawić się negatywnym tendencjom – „Małopolski program rozwoju rynku pracy na lata 2002 – 2004” powinien być gotowy już w marcu.

500 metrów od stacji PKP w Stryszowie

Kulą w pociąg

(INF. WL.) W podwawickim Stryszowie, w niedzielę po południu, nieznany sprawca strzelił prawdopodobnie z broni palnej w okno przejeżdżającego pociągu relacji Kraków – Zakopane.

Pocisk wyleciał drugim oknem, wybijając w obu szwach otwory o średnicy około 10 cm. Na szczęście, żaden z sześciu znajdujących się we-

wnątrz pasażerów nie został poszkodowany.

Wczoraj przez cały dzień policjanci wykonywali czynności zmierzające do ustalenia sprawcy. Strzał padł około 500 metrów od stacji PKP w Stryszowie w kierunku Suhej Beskidzkiej. Na miejscu znaleziono szkło po przestrzelonych szybach.

– Według opinii biegłych z zakresu balistyki, kula o wielkości

około 2 cm najprawdopodobniej wystrzelona została z broni myśliwskiej – poinformował mł. kpt. Jan Kajdas, komendant powiatowej policji w Wadowicach.

Policja nie wyklucza, że strzelać mógł myśliwy, a kula trafiła w wagon przez przypadek. Brana pod uwagę jest też wersja, że ktoś strzelił z procy. Świadkowie nie słyszeli bowiem huku po strzale. (GM)

Po zastrzeleniu włamywacza w Łętowni

Nielegalna broń

(INF. WL.) Zarzut nielegalnego posiadania broni postawi krakowska prokuratura 76-letniemu Czesławowi G., mieszkańcowi Łętowni, który w ubiegły czwartek śmiertelnie postrzelił włamywacza.

– Mężczyzna zostanie dziś przesłuchany. Po złożeniu przez niego wyjaśnień prokuratura oceni, czy doszło do zabójstwa w warunkach przekroczenia granicy obrony koniecznej, czy też ta granica nie została przekroczona. Na razie wydano postanowienie o przedstawieniu Czesławowi G. zarzutu nielegalnego posiadania broni – powiedział „Dziennikowi” prok. Wojciech Miłoszewski

z Prokuratury Okręgowej w Krakowie.

Jak już informowaliśmy, w Łętowni niedaleko Jordanova, w nocy z środy na czwartek, dwaj zamaskowani i uzbrojeni w siekiery mężczyźni usiłowali włamać się do domu starszego małżeństwa. Wyłomując drzwi żądali pieniędzy i grozili spaleniem domu. Zatakowani gospodarze nie mogli liczyć na pomoc, bo nie mają telefonu, a najbliżsi sąsiedzi mieszkają w odległości 4 km. Gdy jeden z napastników wybił w oknie szybę i dostał się do środka, gospodarz wystrzelił przed siebie z broni samodziłowej. Włamywacze uciekli.

Następnego dnia Czesław G. w pobliżu swego domu znalazł martwego napastnika.

Jak ustaliła prokuratura, Czesław G. nie miał pozwolenia na broń. W rozmowie z reporterem „Dziennika” wyjaśnił, że odziedziczony po ojcu samopał trzymał do obrony. Za nielegalne posiadanie broni grozi mu kara od 6 miesięcy do 8 lat więzienia.

Według prokuratury, tej samej nocy dwaj napastnicy dokonali w okolicy jeszcze jednego napadu i usiłowali dokonać kolejnego. Podejrzany, który przeżył, będzie odpowiadał za włamanie, usiłowanie włamania oraz usiłowanie rozbój.

(STRZ)

Życie za grę

Dokończenie ze str. 1

Chciał ustalić z nimi warunki zwrotu konsoli „play station” do gier elektronicznych, którą pożyczył od jednego z nich.

Prawdopodobnie w trakcie rozmów w samochodzie nie doszło do porozumienia i chłopiec chciał wysiąść. Auto jednak ruszyło. Kiedy przejeżdżało osiedłową uliczką, porwany zdołał otworzyć tylne drzwi i zawołać o pomoc. Usłyszał to jeden z młodych ludzi, który powiadomił o wszystkim policję. Świadkowie zapamiętali także numery rejestracyjne fiata, więc błyskawicznie ustalono nazwisko właściciela samochodu.

Do morderstwa doszło prawdopodobnie kilkadziesiąt minut później. Fiat z uprowadzonym chłopakiem jechał drogą w kierunku Nowego Brzeska. Przed tą miejscowością, przy wyjeździe na most nad Wisłą, skręcił w połą drogę prowadzącą wzdłuż rzeki. Wiele wskazuje na to, że chłopiec zo-

stał zamordowany w samochodzie – zginął od ciosów nożem w klatkę piersiową. Zwłoki bandyci porzucili na dzikim wyspiisku przy wale Wisły i przykryli gałęziami. Przed godz. 22 policja dotarła do tego miejsca.

– Tej samej nocy znaleźliśmy auto – było ukryte w stodole pod Nowym Brzeskiem. Na tylnym siedzeniu widniały krwawe plamy – mówi jeden z policjantów. – Na pewno chłopak walczył najpierw o wolność, a potem o swoje życie – samochód ma wybite szyby z prawej strony.

Na razie nie wiadomo, który z zatrzymanych napastników zadawał śmiertelne ciosy. Wśród nich jest dwóch braci – z młodszym, 17-latkami, zamordowany kiedyś chodził do jednej klasy.

– Ustalenie, kto i jaki ma udział w tym zdarzeniu, jest kwestią najbliższych dni. Na razie najmłodszy z zatrzymanych – 16-latek – przebywa w policyjnej izbie dziecka, a dwaj pozostali – w policyjnym areszcie – mówi

komisarz Tomasz Klimek, rzecznik krakowskiej policji.

Wszyscy zatrzymani mieszkają w Nowym Brzesku. Uczą się w Nowej Hucie, w różnych szkołach średnich i zawodowych.

W Nowym Brzesku ludzie nie chcą komentować tragedii. Zwłaszcza tego że domniemani sprawcy są bardzo młodymi ludźmi. – Wszyscy jesteśmy w szoku. To wydaje się nieprawdopodobne – powtarzają najczęściej. Niektórzy przypominają sobie, że do zbrodni doszło tu ostatnio około 10 lat temu. Wtedy była to zakończona tragicznie awantura rodzinna.

Jeden z policjantów sprawdził wczoraj, ile kosztuje konsola do gier elektronicznych, która – jak twierdzą zatrzymani – była powodem tragedii. – Te najpopularniejsze kosztują 200-400 złotych – mówi oficer śledczy. – Tyle dla morderców było warte życie chłopca.

MAREK DĘBICKI, (ALG)

* W październiku 1998 r. w Giżycku dwaj młodzi mężczyźni bestialsko zabili dwóch braci: 11-letniego Szymona i 15-letniego Adama. Pierwszemu wbito w gardło kij drewniany, drugiego udusono szalikiem.

* W czerwcu 1999 r. 14-letniego Patryka spod Świdwina porwał, a potem zabił 19-letni sąsiad. Uduślił chłopca, a następnie odciął głowę nożem myśliwskim.

* Rok później w Chełmie 15-latek uduślił i dobił prętem metalowym 11-letniego kolegę.

Nauczyciel 2001 roku

Weź udział w plebiscycie i wytypuj swojego ulubionego nauczyciela!!!

Czekają atrakcyjne nagrody !!!!

.....

Nauczyciel szkoły podstawowej

.....

Nauczyciel gimnazjum i szkoły średniej

.....

Imię i nazwisko osoby zgłaszającej

.....

Adres

.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych wyłącznie na potrzeby plebiscytu.

* dotyczy nauczycieli z województwa małopolskiego. Czytelnie wypełnione kupony prosimy przysyłać do „Dziennika Polskiego”, 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

DZIENNIK POLSKI

OKNOPLAST

DZIENNIK POLSKI

SA MOCHÓD DLA FIRMY

dodatek specjalny na łamach "Jeżdżę z Dziennikiem"

11 lutego

Informacje dla Reklamodawców: 012/619-92-30.

DZIENNIK POLSKI

REKLAMA I POLIGRAFIA

14 lutego na łamach "Dziennika Rodzinnego"

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-78.

W Hucie im. Sendzimira

Lepiej na kontrakcie

(INF. WL.) Średnia płaca brutto w krakowskiej Hucie im. Tadeusza Sendzimira sięgnęła w IV kwartale ub. roku 2600 zł. Jest wyższa o kilkaset złotych od średniego wynagrodzenia z roku 2000, co oznacza, że przeszło 80 osób zatrudnionych na tzw. kontraktach menedżerskich będzie w tym roku lepiej zarabiać.

Jak się dowiedzieliśmy, wynagrodzenie zagwarantowane w kontraktach stanowi wielokrotność średniej płacy w HTS. Kontraktowi menedżerowie zarabiają od dwóch do pięciu razy więcej niż średnia w hucie (bazą do obliczeń jest średnia pensja pomniejszona o jego część wynikającą z karty hutnika).

- *Trudno mówić o podwyżkach w hucie. Średnia płaca rośnie, ponieważ redukcja zatrudnienia dotyczy głównie osób najmniej zarabiających* - twierdzi Mieczysław Kucharski, przewodniczący NSZZ Solidarność '80.

- *Zarobki menedżerów są określone przez załącznik do zbiorowego układu pracy. Można dyskutować, czy powinny być ustalane w opisany tam sposób. W ubiegłym roku były na ten temat prowadzone rozmowy* - mówi Władysław Kielian, przewodniczący NSZZ Solidarność HTS.

- *Nie słyszałem, żeby wprowadzono jakieś zmiany w systemie wynagradzania osób zatrudnionych na kontraktach menedżerskich* - powiedział „Dziennikowi” Mieczysław Gil, rzecznik prasowy HTS.

Warto dodać, że Huta im. Tadeusza Sendzimira „wypracowała” w ubiegłym roku kilkaset milionów złotych straty netto (szacuje się, że przeszło 300 mln zł).

Jak się dowiedzieliśmy nieoficjalnie, wypłata hutniczych pensji w lutym nie powinna być zagrożona (w styczniu wypłacono je z 6-dniowym opóźnieniem). HTS stara się o kredyt w wysokości kilkudziesięciu milionów złotych, a poza tym oczekuje zwrotu podatku VAT.

Tymczasem podczas sobotniego posiedzenia Rada Nadzorcza HTS otrzymała od zarządu założenia planu naprawczego, który ma być wdrażany w najbliższych miesiącach. Dokument liczy przeszło 150 stron i zawiera różne warianty wprowadzania oszczędności i dostosowywania produkcji do obecnej sytuacji na rynku stali.

Rozważa się, jakie efekty finansowe może przynieść produkcja przy wykorzystaniu dwóch obecnie funkcjonujących wielkich pieców (rotacyjnie), i czy wyłączenie (przeznaczenie do remontu) jednego z wielkich pieców nie byłoby korzystniejsze. Ta sprawa wciąż jest analizowana.

Dokument przekazany radzie nadzorczej HTS zawiera także analizę skutków wydzielenia z huty walcowni taśm, przerwania produkcji walcowni slabing (wykorzystywanej obecnie równolegle z linią ciągłego odlewania stali - COS), ocynowni oraz zakładu koksowniczego. W tym ostatnim przypadku możliwe jest powołanie spółek górniczo-koksowniczych - informował o takim pomysle wiceminister gospodarki - Andrzej Szarawarski.

Program naprawczy HTS, jak już wcześniej zakładano, ma posłużyć do zmniejszenia progu rentowności produkcji z obecnego 150-160 tys. ton stali miesięcznie, do ok. 120 tys. ton. HTS ma duże kłopoty ze sprzedażą wyrobów - zamówienia znacznie spadły.

Dolar góra

Amerykańska waluta osiągnęła wczoraj najwyższy poziom od października 2001 r.

W krakowskich kantorach za dolara płacono wczoraj 4,16-4,17 zł. Rano na rynku międzybankowym amerykańska waluta osiągnęła poziom 4,2150 zł, najwyższy od października 2001 r. Za euro płacono 3,6350 zł.

- *Spadek wartości złotego nie jest żadnym zaskoczeniem* - powiedział „Dziennikowi” Marek Zuber, analityk BPH-PBK. - *Już w ubiegłym tygodniu można było przewidzieć, że tak się stanie. Wpłynęły na to głównie dwa czynniki: obniżka stóp procentowych przez Radę Polityki Pieniężnej i nie najlepszy wynik deficytu obrotów bieżących.*

NBP podał w czwartek, że deficyt obrotów bieżących wzrósł w grudniu do 460 mln dolarów z 417 mln dolarów w listopadzie. Dane te pokazały spadek eksportu i importu.

Zdaniem analityków, za deprecjację złotówki odpowiedzialni są przede wszystkim inwestorzy zagraniczni, którzy na wieść o obniżce stóp zaczęli pozbywać się 2-, 5- i 10-letnich obligacji skarbowych. Niektórzy realizowali

zyski z papierów kupionych pół roku czy rok temu. Inni woleli sprzedać obligacje, bojąc się, że nowa ich podaż ze strony rządu przyczyni się do obniżki cen.

Polska waluta mogła osłabić się jeszcze bardziej, nawet o 10 proc., gdyby nie fakt, że część inwestorów wstrzymała się z decyzjami, wciąż licząc na kolejne cięcia stóp. - *Najprawdopodobniej nie nastąpi ono wcześniej, jak w marcu* - uważa Marek Zuber. - *Do tego czasu możliwe są więc różne scenariusze. Na pewno złoty będzie nadal taniał. Jak bardzo, trudno przewidzieć. Nasz rynek jest bardzo płytki, więc to, co się wydarzy, zależy w zasadzie od decyzji jednego lub dwóch dużych inwestorów.*

Jak twierdzi analityk BPH-PBK, przestały już istnieć czynniki, które utrzymywały złotówkę „w górze” przez ostatnie półtora roku: wysokie stopy procentowe, niska inflacja, która powinna teraz wzrosnąć oraz korzystny deficyt obrotów bieżących. Maleją też wpływy z prywatyzacji.

(B.CH.)

Tanieją kredyty bankowe

Sezon na obniżki

Pierwsze decyzję o zmianie oprocentowania podjęły mniejsze banki. W ubiegły czwartek Fortis Bank przecenił oprocentowanie kredytów i rachunków terminowych, średnio o 1,5 proc. Obecnie klienci tego banku, w zależności od wysokości lokaty, otrzymają od zgromadzonych na nich pieniędzy od 7,6 proc. do 9,85 proc. odsetek. Zmniejszyła się również wysokość odsetek naliczanych od kredytów, która ustalana jest w oparciu o stopę lombardową oraz WIBOR.

- *Nie podajemy dokładnej wysokości oprocentowania pożyczek ponieważ jest ona indywidualnie negocjowana z klientami* - powiedziano nam w biurze prasowym Fortis Banku.

Również w czwartek wielkość odsetek dopisywanych do lokat terminowych - 0,75 proc. - zmniejszył BIG BG oraz powiązany z nim Millennium. Od 1 lutego nowe stawki wprowadził BGŻ, obniżając oprocentowanie depozytów o 1,7 proc., kredytów dla osób fizycznych

o 1,3 proc., a dla klientów indywidualnych o 1,7 proc. O 1,25 proc. zmniejszyło się również oprocentowanie konta osobistego Integrum. Odsetki naliczane od środków zgromadzonych na ROR wynoszą obecnie 1,75 proc.

Z decyzją o zmianie oprocentowania zweekują natomiast większe banki. Zarząd BPH-PBK zbierze się w tej sprawie jeszcze w tym tygodniu. Również ING Bank Śląski zapowiada, że informację o wysokości stawek oprocentowania poda w ciągu najbliższych dni.

Na razie tylko PKO BP, największy detaliczny bank w Polsce poinformował, że od soboty zmniejsza wysokość odsetek naliczanych od lokat i kredytów.

- *Średnio oprocentowanie spadło o 1,5 proc. Na niezmiennym poziomie pozostały natomiast odsetki należne posiadaczom rachunków osobistych* - mówi Leszek Ziolo, rzecznik PKO BP.

(ET)

Zagubiona autostrada

Wprowadzenie winiet może narazić koncesjonariuszy płatnych dróg na straty

Stalexport SA - koncesjonariusz jedynej w Polsce płatnego odcinka autostrady, łączącego Katowice z Krakowem, czeka na szczegółowe rozwiązanie, związane z wprowadzeniem przez resort infrastruktury tzw. opłat winietowych.

Zgodnie z zapowiedziami Ministerstwa Infrastruktury, winiety, czyli naklejki na szybie samochodu, świadczące o wniesieniu opłaty za korzystanie z dróg, mogłyby zwalniać kierowców

z opłat za przejazd płatną autostradą. Mogłoby to narazić koncesjonariusza na straty. - *Sprawę znamy wyłącznie z doniesień prasowych. Dotychczas nikt nie prowadził z nami rozmów na temat zrekompensowania ewentualnych strat* - mówi Piotr Koziol, dyrektor biura autostrad w Stalexporcie. - *Liczymy na szybkie wyjaśnienie niejasności i przedstawienie szczegółów nowych rozwiązań. Jest to tym ważniejsze, że właśnie rozmawiamy*

z bankami o kredycie na realizację drugiego etapu inwestycji.

Za przejazd ponad 60-kilometrowego odcinka autostrady kierowcy samochodów osobowych płacą 10 zł, ciężarówek 22 zł. Zwolnione z opłat są tylko samochody specjalne, np. policyjne, strażackie czy medyczne, jeżeli wykonują swoje obowiązki. Stalexport ma koncesję na eksploatację i pobór opłat na autostradzie między Katowicami a Krakowem do 2027 r.

(PAP)

Vistula SA

W nowym garniturze

Vistula, producent męskich garniturów, zakończyła restrukturyzację firmy. Wyodrębnione zostały trzy zakłady produkcyjne i utworzone centrum zarządzające.

Wydzielone trzy spółki tworzą zakłady produkcyjne w: Staszowie, Łańcutcie i Myślenicach. Należą one w pełni do firmy-matki.

W strukturze Vistuli znajduje się obecnie jeden zakład produkcyjny w Krakowie oraz centrum zarządzające. Jego zadaniem ma być kierowanie marketingiem, zakupami, sprzedażą i finansami

spółki. - *Część produkcyjna osiąga pozytywne wyniki i ma perspektywę na nadchodzące lata, dlatego chcemy utrzymać w nich 100 proc. udziałów* - mówi Michał Wójcik, prezes krakowskiej spółki. Według niego, w tym roku Vistula zwiększy sprzedaż na polskim rynku garniturów oraz innych wyrobów. Prezes, pytany o wyniki finansowe spółki za ubiegły rok, odpowiedział, że nie powinny być gorsze niż w 2000 r. Wówczas Vistula miała prawie 142 mln 400 tys. zł przychodów ze sprzedaży i 6 mln 167 tys. zł zysku netto.

(PAP)

Koniunktura

↓ WIG 20	1401,43	(-1,8%)
↑ 4Media	1,69 zł	(11,9%)
↓ Optimus	12,85 zł	(-13,8%)
↑ 1 dolar*	4,2144 zł	(0,94%)
↑ 1 euro	3,6336 zł	(1,13%)
↑ ropa naftowa**	19,97 - 20,02 USD	
↑ Nasdaq	1907,45	(1911,24)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik Nasdaq, wczorajszys kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (b.ch.)

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 4,160-4,170, sprzedaż: 4,200-4,220, euro, skup: 3,600, sprzedaż: 3,640-3,650, funt, skup: 5,820, sprzedaż: 5,910-5,960, frank szw., skup: 2,400, sprzedaż: 2,460, korona czeska, skup: 0,1070-0,1120, sprzedaż: 0,1180, korona słowacka, skup: 0,0840, sprzedaż: 0,0870-0,0900.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 4,150, sprzedaż: 4,250, euro, skup: 3,580, sprzedaż: 3,680, funt, skup: 5,870, sprzedaż: 5,970, frank szw., skup: 2,410, sprzedaż: 2,460, korona czeska, skup: 0,1115, sprzedaż: 0,1160, korona słowacka, skup: 0,0845, sprzedaż: 0,0930.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: 4,100-4,110, sprzedaż: 4,200-4,210, euro, skup: 3,530-3,540, sprzedaż: 3,660, funt, skup: 5,810-5,820, sprzedaż: 5,900, frank szw., skup: 2,370-2,380, sprzedaż: 2,540-2,550, korona czeska, skup: 0,110, sprzedaż: 1,250, korona słowacka, skup: 0,0840, sprzedaż: 0,0950.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 4,100, sprzedaż: 4,200, euro, skup: 3,545, sprzedaż: 3,640, funt, skup: 5,820, sprzedaż: 5,890, frank szw., skup: 2,400, sprzedaż: 2,460, korona czeska, skup: 0,1115, sprzedaż: 0,1160, korona słowacka, skup: 0,0846, sprzedaż: 0,0888.

■ **OŚWIECIM** - dolar, skup: 4,110, sprzedaż: 4,220, euro, skup: 3,635, sprzedaż: 3,700, funt, skup: 5,785, sprzedaż: 5,995, frank szw., skup: 2,380, sprzedaż: 2,460, korona czeska, skup: 0,1140, sprzedaż: 0,1190, korona słowacka, skup: 0,0850, sprzedaż: 0,0915.

(B.CH.), (JT), (KIM), (EWF), (PAW)

Tabela NBP nr 24/2002 (z 4 II)

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,1527	1,41
Austria	1 ATS	0,2641	1,15
Belgia	100 BEF	9,0075	1,13
Czechy	1 CZK	0,1142	1,15
Dania	1 DKK	0,4892	1,14
Estonia	1 EEK	0,2322	1,09
Finlandia	1 FIM	0,6111	1,13
Francja	1 FRF	0,5539	1,13
Grecja	100 GRD	1,0664	1,14
Hiszpania	100 ESP	2,1838	1,13
Holandia	1 EUR	3,6336	1,13
Irlandia	1 IEP	4,6137	1,13
Japonia	100 JPY	3,1620	1,35
Kanada	1 CAD	2,6489	0,83
Luksemburg	100 LUF	9,0075	1,13
Norwegia	1 NOK	0,4636	1,11
Portugalia	100 PTE	1,8124	1,13
Niemcy	1 EUR	3,6336	1,13
USA	1 USD	4,2144	0,94
Szwajcaria	1 CHF	2,4571	0,99
Szwecja	1 SEK	0,3945	0,56
Węgry	100 HUF	1,4901	0,53
W. Brytania	1 GBP	5,9768	1,43
Włochy	100 ITL	0,1877	1,13
strefa euro	1 EUR	3,6336	1,13

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 1.02.2002 r.			
OFE	1-02-2002	31-01-2002	zmiana w proc.
AIG	13,46	13,49	-0,22
ALLIANZ POLSKA	14,00	14,01	-0,07
BANKOWY	13,97	13,98	-0,07
COMMERCIAL UNION	15,23	15,26	-0,20
DOM	15,03	15,05	-0,13
EGO	14,72	14,75	-0,20
KREDYT BANK	12,89	12,90	-0,08
NATIONALE NEDERLANDEN	15,25	15,29	-0,26
SAMPO		15,19	
PBK ORZEŁ	14,66	14,68	-0,14
PEKAO	14,00	14,01	-0,07
POCZTYLION	14,03	14,05	-0,14
POLSAT	15,26	15,26	0,00
PZU (Złota Jesień)	14,51	14,55	-0,27
SKARBIEC-EMERYTURA	13,90	13,92	-0,14
WINTERTHUR	14,73	14,76	-0,20
ZURICH SOLIDARNI	14,75	14,78	-0,20

Notowania ciągłe – podsumowanie

KURS			KURS		Zmiana na %*	OBRÓT		Hynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł	Akcje	Otwarcia zł	Zamknię- cia zł		Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
Akcje										
0,91	5,90	4Media	1,51	1,69	11,9	2824,8	876060	R	1,14	x
39,40	76,50	Agora	59,00	58,50	-2,2	3214,3	27450	P	3,44	15,98
15,10	34,50	Amica	32,00	32,00	0,0	206,7	3217	P	1,00	x
41,30	69,80	AMS	63,80	64,00	0,8	58,3	457	P	4,55	x
1,52	3,00	Animex	2,28	2,28	0,4	76,1	16694	P	9,45	1,89
8,70	14,50	Apator	14,30	14,00	0,7	61,4	2195	R	1	32,97
11,75	24,90	Apexim	13,40	12,95	-1,9	77,5	2926	R	x	x
1,05	4,12	Atlantis	1,21	1,15	-6,5	5	2150	P	0,63	x
47,50	70,00	Bank Handlowy	68,10	69,00	-0,7	228	1668	P	1,25	42,21
2,36	6,35	BIG BG	3,62	3,57	-3,0	5476,9	756194	P	2,22	x
4,08	6,65	Boryszew	4,65	4,75	1,1	3,8	400	P	0,92	9,79
51,00	80,30	BOS	55,00	55,00	0,0	2,8	25	P	1,29	x
145,00	274,00	BPH	256,00	255,50	-3,0	453,3	885	P	1,55	29,73
82,40	145,50	BRE	129,50	128,50	-1,2	6587,1	25404	P	1,27	9,83
17,00	32,00	Budimex	30,00	30,10	-2,0	113,8	1898	P	1,40	18,18
27,70	61,40	BZWBK	59,30	59,90	-1,0	1021,5	8620	P	2,02	55,55
4,10	7,10	Centrozap	4,50	4,50	0,0	0,0	1	P	x	x
19,40	36,90	Cersanit	34,00	35,00	0,0	41,1	589	P	3,18	15,96
32,70	66,00	Comarch	46,90	46,80	-0,4	753	8086	P	2,67	25,58
66,00	138,00	ComputerLand	117,00	119,50	-0,4	4762,1	19906	P	5,83	29,39
16,90	30,00	CSS	22,00	22,00	-2,2	0,2	5	R	2,05	16,04
24,60	39,60	Debic	36,90	38,00	0,0	383,9	5060	P	0,93	41,67
73,00	109,00	Echo	78,10	80,00	0,0	162,2	1014	P	1,30	9,39
12,90	24,80	Elekt	13,95	13,20	-4,7	174,4	6359	R	0,73	20,97
55,00	242,00	EFL	114,00	115,00	-2,5	9	38	W	1,16	13,46
16,90	24,00	Elektrobudowa	23,00	22,80	0,9	38,5	84	W	1,28	x
14,50	16,00	Eldorado	14,60	14,80	-0,7	269	820	W	1,72	15,15
7,50	46,70	Elektrim	9,80	9,65	-1,5	269	138323	P	0,24	x
0,96	2,45	Elektroex	1,27	1,25	-3,1	140,5	55471	P	0,38	x
6,40	37,00	Elkop	4,85	6,70	0,0	0	0	W	0,25	x
4,60	14,30	Elzab	1,85	4,91	-1,8	0,9	88	P	0,19	x
12,40	44,50	Energopid	15,10	14,70	-2,0	67,6	2274	P	0,30	49,30
10,10	27,00	Energopm	17,50	18,00	2,9	87,1	2510	P	0,6	x
0,29	0,64	Eurobud	0,30	0,29	-3,3	3,4	5760	W	x	x
16,90	28,70	Exbud	16,70	17,30	2,4	9	268	P	7,56	x
15,35	30,10	Farmacol	30,00	29,80	-0,7	473,2	7882	P	1,33	9,92
13,90	30,40	Frantschach	30,00	30,00	-0,7	2218,9	36977	P	2,16	10,65
1,20	4,20	Getin	1,92	1,85	-4,6	78,3	20670	R	1,61	x
41,00	59,50	Grajewo	56,00	56,00	-0,9	5,6	50	P	1,33	10,66
13,25	28,50	Groclin	22,50	22,50	-1,3	0,0	1	R	1,4	8,15

	KURS		Zmiana dzienna (w %) zamk./zamyk.
	Otwarcia	Zamknięcia	
WIG	15 776,22	15 743,87	-1,2
WIG 20	1 405,81	1 401,43	-1,8
MIDWIG	1 082,81	1 083,42	-0,7
NIF	54,15	54,72	-1,6
WIRR	1 681,32	1 690,56	-0,2
TECHWIG	658,61	652,01	-2,9
WIG-BANKI	23 790,34	23 749,16	-1,3
WIG-BUDOW	13 111,01	13 171,02	-0,9
WIG-INFO	11 704,39	11 629,99	-3,0
WIG-SPOZYW	10 034,32	10 016,20	-1,0
WIG-TELEKOM	8 667,76	8 649,66	-1,7

BEATA CHOMATOWSKA

2,18	3,38	01NFI	3,00	3,00	-0,7	118,2	19 825	0,47	8,31
1,32	2,34	02NFI	1,76	1,73	-2,8	28,5	8 176	0,36	x
2,70	4,97	03JUPITER	3,84	3,87	0,0	728,0	94 316	0,56	x
3,16	4,10	04PRO	3,62	3,60	-4,5	44,6	6 208	0,59	x
1,44	2,36	05VICT	1,91	1,98	-1,0	24,5	6 287	0,42	x
2,33	4,35	06MAGNA	3,36	3,32	-4,3	42,2	6 302	0,51	x
1,09	2,66	07NFI	1,32	1,28	-4,5	72,7	27 417	0,35	x
7,25	11,45	08OCTAVA	10,00	10,00	-1,0	185,6	9 221	0,89	22,49
3,95	6,90	09KWAT	6,15	6,70	1,5	94,9	7 134	0,64	x
1,76	3,93	10FOKSAL	2,83	2,80	-4,8	111,4	20 329	0,53	x
0,82	1,88	12PIAST	1,30	1,30	0,0	116,2	45 124	0,41	x
2,21	4,09	13FORTUNA	3,65	3,60	-3,0	132,5	18 113	0,59	x
3,00	4,75	14ZACH	3,75	3,92	0,3	53,5	6 952	0,60	x
3,04	5,00	15HETMAN	3,82	3,76	-4,3	39,0	5 151	0,45	12,00

	TZ0203	100,60	100,41	-0,6	114,8	571			
	TZ0204	100,30	100,30	0,0	81,1	404			
	TZ0502	100,15	100,08	0,0	478,8	2 381			
	TZ0503	100,75	100,31	-0,4	115,5	573			
	TZ0504	100,10	100,45	0,4	359,7	1 791			
	TZ0802	100,12	100,07	-0,2	435,7	2 175			
	TZ0803	100,60	100,30	-0,3	33,3	166			
	TZ0804	100,10	100,00	0,0	293,6	1 467			
	TZ1102	100,50	100,55	0,0	354,2	1 761			
	TZ1103	100,10	100,40	0,2	483,6	2 420			
	TZ1104	99,99	100,05	-0,1	135,7	678			

Obroty (w tys. zł)

Notowania:

Liczba transakcji na rynku akcji

11 021

Kursy akcji (bez NFI)

góre

3.30

2211

dót

b.

na

spół

spóh

spó

niamy

Kurs

opri
MDE

prize

prize



Optymizm premiera

Szef polskiego rządu potwierdza, że do otwarcia Cmentarza Orląt we Lwowie dojdzie 20 lutego

■ **NIEPOKÓJ BISKUPÓW.** Polscy biskupi, którzy uczestniczyli w Brukseli w konferencji poświęconej integracji europejskiej w rolnictwie, potwierdzili wczoraj ogólne poparcie Kościoła dla integracji, ale wyrazili zaniepokojenie stanowiskiem UE w rolnictwie. Biskupi zwrócili uwagę na brak dostatecznej informacji na te tematy wśród rolników. Zgłosili też wątpliwość, czy Unia Europejska nie kładzie zbyt dużego nacisku na prymat demokracji nad prawem boskim, prawa stanowionego nad naturalnym. Biskupi wyrazili przekonanie, że przed referendum w sprawie członkostwa w Unii Episkopat wystosuje list do wiernych.

■ **RECEPTA NA KRYZYS.** Argentyna ogłosiła plan uzdrowienia gospodarki, przewidując odejście od dolara, uwolnienie kursu zdewaluowanego peso i częściowe odmrożenie oszczędności, których blokada była przyczyną wielu protestów. Rząd pozwoli ludności swobodnie pobierać z kont oszczędnościowo-rozliczeniowych pensje wpłacane przez pracodawców, choć pozostawi utrzyma ograniczenia w dostępie do pozostałych oszczędności, trzymanych głównie w dolarach.

■ **DRASTYCZNE OSZCZĘDNOŚCI.** Honduras – jedno z licznych państw dotkniętych kryzysem i zmuszonych do szukania cięć budżetowych – zapowiedział masową wyprzedaż luksusowych samochodów należących do administracji i rezygnację z wynajmu drogich budynków.

■ **POMAGALI TALIBOM?** Ukraina i samowładna Republika Naddniestrzańska dostarczały broni afgańskim talibom i czeczeńskim separatystom – twierdzi brytyjskie pismo „Jane's Intelligence Digest”, powołując się na źródła rosyjskie.

■ **JUBILEUSZ „NOWEGO DZIENNIKA”.** Trzydzięści lat obchodzi „Nowy Dziennik” – jedno z największych i najbardziej zasłużonych pism polonijnych. Uroczystości, które miały się odbyć pod koniec ubiegłego roku, przeniesiono na tę niedzielę w związku z zamachami 11 września. Na specjalnej uroczystości w Nowym Jorku gościł m.in. prezydent Aleksander Kwaśniewski, który wręczył przedstawicielom gazety odznaczenia państwowe.

■ **ŻYCZENIA BRYTYJCZYKÓW.** 55 proc. Brytyjczyków życzy sobie, by ich następca tronu książę Karol ponownie się ożenił i poślubił swoją wieloletnią kochankę Camillę Parker-Bowles, wynika z sondażu opublikowanego wczoraj przez „Daily Telegraph”.

■ **PLONĄ LASY W KARYNTII.** Od kilku dni trwa w Karyntii walka z pożarem lasów na wysokości 1 800 m n.p.m. Do tej pory zniszczonych zostało już 30 hektarów lasów. Ani strażakom, ani jednostkom wojskowym z Villach nie udało się w ciągu minionych dni ograniczyć pożaru. W akcji bierze udział 7 helikopterów. (AHF)

Polska nadal chce odgrywać rolę rzecznika interesów Ukrainy wobec zachodnich partnerów – oświadczył wczoraj w Kijowie premier Leszek Miller na konferencji prasowej po spotkaniu z szefem ukraińskiego rządu Anatolijem Kinachem. Miller powiedział, że rozmawiał z Kinachem także o uroczystości otwarcia Cmentarza Orląt we Lwowie. Potwierdził, że ma się ona odbyć 20 lutego z udziałem prezydentów obydwu państw.

– Ukraina jest naszym strategicznym partnerem. Niepodległa i silna Ukraina jest cennym sąsiadem dla Polski, a w przyszłości także dla Unii Europejskiej. Chcemy dalej odgrywać rolę rzecznika interesów Ukrainy wobec zachodnich partnerów – powiedział Miller.

Polski premier uchylił się od skomentowania rzekomej rezygnacji „Gazpromu” z budowy gazociągu omijającego Ukrainę.

Z kolei premier Kinach podkreślił, że Ukraina zawarła w ubiegłym roku z Rosją umowę, dotyczącą wielkości tranzytu rosyjskiego gazu przez swoje terytorium.

– Ukraina będzie zdecydowanie bronić się przed ograniczeniem tranzytu rosyjskiego gazu. W podpisanej w ubiegłym roku ukraińsko-rosyjskiej umowie w tej sprawie jest punkt, który praktycznie uniemożliwia do roku 2014 zmniejszenie eksportowanego przez Ukrainę surowca – podkreślił Kinach.

Nawiązując do sprawy tranzytu kaspiskiej ropy przez Ukrainę i Polskę premier Miller zapowiedział, że jego rząd będzie udzielał poparcia polskim

przedsiębiorstwom, które wezmą udział w budowie rurociągu Odessa-Brody-Gdańsk (ukraiński odcinek jest już gotowy). Według niego, „jest wyraźna wola, aby ten projekt finalizować”.

Mówiąc o stosunkach gospodarczych z Ukrainą polski premier podkreślił, że ważne jest likwidowanie barier, które hamują wymianę handlową. Według niego, konieczne jest m.in. wzajemne uznawanie certyfikatów, popieranie inwestycji, wprowadzenie prostych i przejrzystych procedur. Poinformował, że m.in. tym sprawom ma być poświęcone zaplanowane na początek marca posiedzenie komisji polsko-ukraińskiej ds. współpracy gospodarczej. Posiedzeniu mają przewodniczyć ministrowie gospodarki w obecności premierów. (PAP)

cmentarz otwarto, restauracja polskiej nekropolii trwała nadal.

Kropką nad i miała być umowa polsko-ukraińska, zawarta przez rządy obu państw w sierpniu 2001 r., która rozwiązywała sporne problemy. Władze Lwowa i Cmentarza Łyczakowskiego wciąż jednak piętrzyły trudności.

Wbrew oczekiwaniom do otwarcia cmentarza nie doszło więc ani 1, ani 11, ani też 18 listopada. Podczas posiedzenia Komitetu Konsultacyjnego Prezydentów Polski i Ukrainy listopada 2001 r. w Kijowie, ustalono, że uroczystość odbędzie się między 20 a 22 lutego tego roku.

Wczoraj nie udało się nam skontaktować z sekretarzem Rady Ochrony Pamięci, Walk i Męczeństwa Andrzejem Przewoźnikiem, który wraz z Leszkiem Millerem przebywał w Kijowie, aby potwierdzić, że uda się zakończyć wszystkie prace do 20 lutego.

DOMINIKA ĆOŚIĆ

Reglamentowany prąd

Korespondencja „Dziennika” z Sofii

W jednej z dzielnic Płowdiwu, zamieszkaanej głównie przez Romów, zastosowano specjalne urządzenia ograniczające ilość dostarczanej odbiorcom energii elektrycznej. Po wyczerpaniu limitu dopływ prądu zostaje odcięty.

Większość mieszkańców romskich dzielnic od dawna nie płaci za prąd. W liczącym ok. 400 tys. mieszkańców Płowdiwie są 3 dzielnice cygańskie, w których zamieszkuje łącznie ok. 40-50 tys. osób. Ile dokładnie – trudno powiedzieć, gdyż liczba mieszkańców tych slumsów stale wzrasta.

Jedną z przyczyn zastosowania tak drastycznych rozwiązań jest to, że inkasenci

nie są tam w stanie wyegzekwować opłat za prąd, a technicy odciąć jego dopływ, gdyż wywołuje to gwałtowne protesty. Osiedlają się więc tu coraz to nowe rodziny z bliższych i dalszych okolic, a łączna kwota nie uregulowanych należności za energię elektryczną wynosi już równowartość 2,7 mln dolarów.

Próbując temu zaradzić chwytano się różnych sposobów. Umieszczono na przykład liczniki prądu wysoko na słupach, by utrudnić kradzież zarówno energii, jak i samych liczników, proponowano rozłożenie spłat – wszystko bez rezultatu.

Kolejnym sposobem jest teraz zastosowanie urządzeń za-

pewniających dostawę prądu w sezonie grzewczym jedynie za 37 lewów (ok. 75 zł) – tyle, ile wynosi miesięczna pomoc finansowa na ogrzewanie przyznawana przez system opieki społecznej. Niestety, eksperyment spalił na panewce, gdyż wielu Romów zużyło przysługujący im limit w ciągu 1 dnia i uzasadniając to koniecznością ogrzewania swoich domów tradycyjnie podłączyło się nielegalnie do linii zasilających, omijając nie tylko nowe urządzenia, lecz także liczniki.

Romowie argumentują, że nie mają pracy i muszą jakoś żyć. Szacuje się, że bezrobocie wśród tej społeczności przekracza 50 procent.

PAWEŁ JANOWSKI

Rozbieżne wizje przedstawicieli Gazpromu

Bez łącznika?

Sprzeczne informacje o planach Gazpromu dotyczących budowy tzw. pieremyczki – przechodzącego przez Polskę, a omijającego Ukrainę łącznika międzysystemowego – pojawiły się wczoraj, po posiedzeniu Rady Dyrektorów Gazpromu.

Najpierw agencja Interfax, powołując się na wypowiedź członka Rady Dyrektorów Borysa Fiodorowa, twierdziła, że Gazprom wycofał się z planów budowy łącznika. Decyzja miała zostać podjęta ze względów oszczędnościowych.

Po niespełna dwóch godzinach doniesienia te zdementował inny członek Rady Dyrektorów Gazpromu, rosyjski wicepremier Wiktor Christienko.

Fiodorow, który poinformował o zarzuceniu planów budowy „pieremyczki”, zwracał uwagę na duże koszty realizacji tej inwestycji. Łącznik kosztowałby bowiem ponad miliard dolarów, tymczasem Gazprom, który nie uzyskał zgody rosyjskich władz na podniesienie ceny gazu na rynku wewnętrznym, jest zmu-

szony do ograniczania swoich projektów inwestycyjnych.

Alternatywą dla budowy łącznika ma być – jak powiedział Fiodorow – zwiększenie przepustowości gazociągu jamalskiego, którym przesyła się obecnie ok. 17 mld metrów sześciennych gazu rocznie. Według przyjętych planów, dzięki budowie w Polsce nowych stacji kompresorowych już w 2003 r. gazociąg jamalski będzie można przesyłać do 33 mld metrów surowca rocznie.

Fiodorow nie sprecyzował, czy plany te zakładają budowę tzw. drugiej nitki gazociągu jamalskiego, którą przewidziano w polsko-rosyjskiej umowie z 1993 roku. Jednak z wypowiedzi Christienki wynika, że zwiększenie przepustowości można osiągnąć bez budowy drugiego gazociągu.

Z kolei ewentualna budowa łącznika międzysystemowego ma – według wcześniejszych propozycji Gazpromu – połączyć przez terytorium Polski północny system rosyjskich rurociągów z sieciami działającymi na Słowacji. (PAP)

Noc w autobusie

Turcy obawiali się nowych wstrząsów



Tureccy żołnierze, przysłani na tereny dotknięte trzęsieniem ziemi, przygotowali namioty dla pozbawionych dachu nad głową mieszkańców Sultandagi

Fot. PAP/AP

Mimo że temperatura spadła w nocy z niedzieli na poniedziałek do zera, tysiące Turków, bojąc się kolejnych wstrząsów, nocowało pod gołym niebem. W niedzielny trzęsieniu ziemi w zachodniej Turcji zginęło 45 osób.

Wczoraj rano mieszkańcy wielu miasteczek i wsi gromadzili się wokół ognisk i polowych kuchni, gdzie próbowali się ogrzać po chłodnej nocy.

W niedzielę późnym wieczorem w rolniczej prowincji Afyon na zachodzie kraju, ekipy ratunkowe zakończyły poszukiwanie ofiar pod gruzami.

Władze tureckie, które były krytykowane za zbyt opieszale

działania podczas dwóch trzęsień ziemi w 1999 roku, poinformowały, że wysłały w rejon katastrofy jedzenie, koce i lekarstwa oraz zorganizowały przenośne szpitale i punkty pierwszej pomocy pod gołym niebem.

Uważa się, że obecna pomoc jest wciąż niewystarczająca.

Władze wioski Cobanlar podały, że w wyniku trzęsienia o sile 6 stopni uszkodzonych zostało ponad 100 domów. Wielu mieszkańców chronią się przed zimnem spało w pojazdach. – Mam pięć autobusów, jest także wiele samochodów i traktorów – mówił Ahmet Balci.

(PAP)

TEATR GROTESKA „REALITY SHOPKA SZOŁ”

Politycy i dziennikarze jako artyści estrady!

W rolach głównych m.in.: Kazimierz Barczyk, Bronisław Cieślak, Paweł Graś, Krzysztof Janik, Bogdan Klich, Bogdan Pęk, Jan Maria Rokita, Rafał Skąpski, Zbigniew Wassermann oraz dziennikarze TVP Warszawa, TVP Kraków, „Dziennika Polskiego” i Radia RAK.

10 LUTEGO 2002 ROKU, NIEDZIELA, GODZ. 19.00

TEATR GROTESKA, UL. SKARBOWA 2, KRAKÓW

PATRONAT

DZIENNIK POLSKI

PLUE FM 97.7 MHz

INTERIA.PL

TVP3 Kraków

SPONSORZY

BGŻ S.A.

GRUPA ŻYWIĆ

MY WIEMY JAK

zrobić elegancki folder
tanie wydrukować ulotkę
zaprojektować niepowtarzalny plakat
opracować skuteczną reklamę
wydać ciekawy biuletyn
przygotować skomplikowany raport

potrzebujemy tylko... wymagającego Klienta

Wydawnictwo Jagiellonia SA, ul. Centralna 51, Kraków, tel. (012) 641 54 80 w. 270, faks 686 11 88

Spełnienie jest w tym, aby iść

Rozmowa z JERZYM STUHREM
przed spektaklem dyplomowym w krakowskiej PWST

- Dziś i jutro w krakowskiej PWST pokazany zostanie spektakl dyplomowy studentów IV roku Wydziału Aktorskiego - „Kubuś i jego pan”, w Pana reżyserii. Dlaczego zaproponował Pan właśnie tekst Milana Kundery?

- Bardzo cenię Milana Kunderę. To mój ulubiony pisarz. Dlatego z przyjemnością sięgnąłem po jego tekst, który został oparty na słynnej powieści „Kubuś Fatalista i jego pan” Diderota. W tekście Kundery uwiódł mnie przede wszystkim język. Dramat został napisany pięknym, współczesnym językiem, dowcipnym, z czeskim poczuciem humoru, wręcz szwejkowskim. Dzięki temu zabiegowi udało się Kunderze pokazać historie Kubusia w sposób dość atrakcyjny dla współczesnej młodzieży.

- Już w podtytule dramatu autor deklaruje, że „Kubuś i jego pan” jest hołdem, w trzech aktach, złożonym Diderotowi...

- Tak, i Kundera pozostaje wierny książce Diderota. Dokonuje wyboru historii Kubusia i układa je w taki sposób, że głównym tematem dramatu - co bardzo mi się spodobało - jest podróż.

- Co Pan chciał pokazać tą teatralną podróżą?

- Chciałem zwrócić uwagę, że podróż sama w sobie, a nie jej cel, jest najważniejsza. Bohaterowie wędrują przez całe życie, starzeją się w tej wędrówce, i nagle orientują się, że celem staje się właśnie podróż. Kubuś pod koniec mówi: „Ja panu powiem, gdzie jest cel. Cel jest wszędzie. Należy tylko iść”.

- W dzisiejszych czasach takie stwierdzenie daje wiele do myślenia.

- Dlatego ten spektakl był także dla mnie okazją do rozmowy ze studentami o celu w życiu, o tym, co młody człowiek - wraz z dyplomem magistra sztuki - powinien wynieść z szkoły teatralnej.

- A co powinien?

- Powinien wynieść ideały. Może je w życiu realizować, może od nich odchodzić, ale musi je znać.

- Jak Pan sądzi, czy ten spektakl może stać się zawodowym przesłaniem dla młodych?

- Nie mówmy o zawodowym przesłaniu. Boję się, że ten dyplom może być dla wielu

pierwszym i ostatnim spotkaniem z teatrem. Coraz trudniej młodym znaleźć pracę. W zeszłym roku moja absolwentka Agata Pruchniewska - laureatka nagrody na Festiwalu Szkół Teatralnych w Łodzi, niebawem zobaczymy ją w „Ożenku”, w mojej reżyserii, emitowanym w telewizji - napisała mi: „Panie profesorze, może kiedyś będę aktorką”. Jakże to smutne! Młodzi otrzymując dyplom wcale nie wiedzą, czy będą aktorami. Traktują studia aktorskie jako zdobycie humanistycznego wykształcenia. W moim pokoleniu wszystko było jasne. Np. Jerzy Trela, ja, myśmy wiedzieli, że będziemy aktorami do końca życia. A teraz absolwentów czeka niepewność. Niemniej moim obowiązkiem było pokazać dyplomantom, gdzie jest ich droga. Zwrócić uwagę na to, że spełnienie jest w tym, aby iść, a nie - by do czegoś dojść. I to im przekazałem.

- Pana zdaniem, studenci są pod względem techniki ak-

Milan Kundera „Kubuś i jego pan”. Reżyseria i opieka pedagogiczna: Jerzy Stuhr, scenografia: Joanna Jaśko-Sroka. Premiery - dziś i jutro - godz. 19, na Scenie Klasycznej PWST, ul. Warszawska 5.

torskiej dobrze przygotowaniu do zawodu?

- Raczej tak, aczkolwiek tym spektaklem dyplomowym chciałem im zwrócić uwagę na inny sposób gry aktorskiej. Tak się akurat złożyło, że nasza szkoła uczy przede wszystkim „szermowania” uczuciami: jak wyzwać uczucia, jak wyzwać emocje. W tej postawie można odnaleźć ślady metody Stanislawskiego i całej rosyjskiej szkoły teatralnej. Według tych zasad, student jest fantastyczny, jeśli nie tylko umie wyzwolić z siebie pokłady uczuć, ale gdy jeszcze tymi uczuciami potrafi zarazić widownię. Moim dyplomantom chciałem jednak pokazać, że w Europie istnieje inna szkoła aktorska, wywodząca się z francuskiej myśli kartezjańskiej, według której wcale nie uczucia są najważniejsze, tylko myśl. To właśnie dzięki przetrucaniu się myślą, dzięki pewnej ekwilibryście intelektualnej spełnia się człowiek.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

„Zemsta” gwiazd



Andrzej Wajda podczas wczorajszej konferencji prasowej w Warszawie na temat filmowej adaptacji „Zemsty” Aleksandra hr. Fredry
Fot. Jacek Turczyk (PAP)

(INF. WL.) Dzisiaj w Karczewie rozpoczyna się zdjęcie do ekranizacji „Zemsty” w reżyserii Andrzeja Wajdy. Wczoraj z tej okazji twórcy spotkali się z dziennikarzami na konferencji prasowej. Premiera filmu planowana jest na jesień.

Wajda postawił na gwiazdorską obsadę, dzięki czemu jego ekranizacji towarzyszy jeszcze większe zainteresowanie mediów. Wczoraj na konferencji prasowej pojawili się wszyscy odtwórcy głównych ról, poza Romanem Polańskim - Papkiem. Za stołem zasiadli m.in.: Andrzej Seweryn (Rejent), Janusz Gajos (Cześnik), Katarzyna Figura (Podstolina), Agata Buzek (Klara), Rafał Królikowski (Wacław), Daniel Olbrychski (Dyndalski).

Komentując obsadę Wajda stwierdził, że chciał zgromadzić aktorów „zdecydowanych”, którzy bez trudu mogliby się wcielić w pełnokrwiste, Fredrowskie postaci.

By zagrać w „Zemście”, Andrzej Seweryn wzięł urlop w Comédie Française. Chciał bowiem po raz kolejny - po „Panu Tade-

uszu” - spotkać się z klasyką polskiej literatury oraz z reżyserem Wajdą.

Daniel Olbrychski zapuścił z kolei sumiaste wąsy, a wczoraj wspominał, że to właśnie z „Zemstą” wiązały się jego debiuty w szkolnym przedstawieniu, a potem w teatrze.

Janusz Gajos przyznał się do wielkiej tremy i niepokoju, podobne deklaracje złożyli pozostali aktorzy, w tym Katarzyna Figura, która wyznała, że od dawna marzyła o pracy z Wajdą.

Jaka będzie „Zemsta” Wajdy? - Wierna pierwowzorowi literackiemu, tylko jedną scenę nieco skrócę, innych ingerencji nie będzie - powiedział reżyser. - Będę chciał zachować oba wymiary dzieła: ironicznie przenikliwy obraz polskiej mentalności i komediową, zabawną akcję.

Film będzie kosztował 10 milionów zł, producentami są Janusz Morgenstern i Michał Kwieciński, koproducentem i dystrybutorem firma Vision. Autorem zdjęć będzie Paweł Edelman, zaś muzykę napisze prawdopodobnie Wojciech Kilar.

DOMINIK AĆSIĆ

Polityczna „czystka”

Jak już informowaliśmy, Damian Kalbarczyk został odwołany z funkcji dyrektora Instytutu Mickiewicza. Jako powód dymisji minister kultury Andrzej Celiński podał „utrąę zaufania”.

Posłowie Prawa i Sprawiedliwości nazwali odwołanie Damiana Kalbarczyka „aktem prymitywizmu politycznego”. Wczoraj z krytyką posunięcia ministra Celińskiego wystąpili politycy Platformy Obywatelskiej. - Odwołanie Damiana Kalbarczyka, tuż po bardzo pozytywnej ocenie wkładu samej instytucji, jak i jej kierownictwa w organizację polskich Europejoliów w Brukseli, można traktować wyłącznie w kategoriach politycznej „czystki” - twierdzi przewodniczący Platformy Obywatelskiej Maciej Płażyński. (PAP)

„Amelię” obejrzało w Polsce pół miliona widzów

13 nominacji do Cezarów

Film „Amelia” Jean-Pierre’a Jeuneta otrzymał 13 nominacji do francuskich nagród filmowych, Cezarów. Listę nominacji ogłoszono wczoraj. Nagrody zostaną wręczone 2 marca w Paryżu.

Romantyczna komedia Jean-Pierre’a Jeuneta, którą w Polsce obejrzało już ponad pół miliona widzów, została nominowana m.in. w kategorii film roku, reżyser i aktorka - Audrey Tautou.

Film był pokazywany na 17. Warszawskim Międzynarodowym Festiwalu Filmowym, zdobywając w plebiscycie publiczności drugie miejsce. Kinematografia francuska zgłosiła ten film do Oscara.

„Amelia” - opowieść o młodej paryżance, która wymyśla misterne intrygi, by sprawić innym ludziom przyjemność i bywa porównywana z „Alicją w Krainie Czarów” - ma szansę zdobycia Cezarów także m.in. w kategoriach scenariusz, muzyka, zdjęcia, kostiumy, dźwięk.

Po dziewięć nominacji do Cezarów mają filmy „Sur mes levres” Jacquesa Audiarda i „La chambre

des officiers” Francoisa Dupeyrona, pięć nominacji - „Chaos” Coline Serreau, cztery - „Le Pacte des loups” Christophe’a Ganza.

O nagrodę za reżyserię - obok Jean-Pierre’a Jeuneta, twórcy „Amelii” - walczą: Francois Ozon - za film „W piasku” („Sous le sable”), Francois Dupeyron - „La Chambre des officiers”, Jacques Audiard - „Sur mes levres” i Patrice Chereau - „Intymność”.

Wśród aktorek nominowanych do nagród, obok Audrey Tautou, są m.in. Isabelle Huppert - odtwórczyni głównej roli w filmie „Pianistka” Michaela Hanekego i Charlotte Rampling - aktorka, grająca główną rolę w filmie „W piasku”.

Cezara w kategorii filmu zagranicznego mają szansę zdobyć: „Moulin Rouge” Baza Luhrmanna, „Traffic” Stevena Soderbergha, „Pokój syna” Nanniego Morettiego, „Mulholland Drive” Davida Lyncha i „Człowiek, którego nie było” braci Coenów. Nagrody honorowe otrzymają aktor Jeremy Irons, reżyser Claude Rich i aktorka Anouk Aimee.

(PAP/AFP/AP)

Odślonięcie 15 maja w Sosnowcu

Pomnik Kiepury

Pierwszy w Polsce pomnik najślynniejszego polskiego tenora - Jana Kiepury stanie w jego rodzinnym mieście - Sosnowcu.

Pomnik ma być odślonięty 15 maja, w przeddzień 100. rocznicy urodzin artysty. Jan Kiepura zadebiutował w 1925 r. w warszawskiej operze. Występował w całej Europie i Stanach Zjednoczonych, zyskując międzynarodową sławę. W 1939 r. osiadł na stałe w USA, zmarł w 1966 r. (PAP)

W urodziny Dziennika Polskiego

PROMOCJE

reklam i ogłoszeń
do końca lutego

Szczegółowe informacje w Biurach Reklam i Ogłoszeń "Dziennika Polskiego"

TEATR im. Juliusza Słowackiego w Krakowie

W niedzielne poranki

w foyer Teatru im. Juliusza Słowackiego
krakowscy aktorzy czytają poezję

niedziela, 10 lutego, godz. 10.30

Poezja Wisławy Szymborskiej
czytają: Anna POLONY (Narodowy Stary Teatr)
Dorota Godzic (Teatr im. Juliusza Słowackiego)
Katarzyna Galica (Teatr im. Juliusza Słowackiego)

na wiołonczeli gra Dorota IMIEŁOWSKA
gospodarz spotkania - Józef OPALSKI

odbior bezpłatnych wejściówek w kasie Teatru, pl. Św. Ducha 1

Życiorysy niezwykłe

Sposób na studentki

Rafał Taubenschlag (1881 – 1958)



Rafał Taubenschlag, historyk prawa antycznego o uznanej sławie światowej, jest przykładem człowieka, w którym podziwiać należy niezwykle cechy rzadko występujące obok siebie, umiającego spożytkować nie tylko sprzyjający uśmiech fortuny, ale także nie poddawać się presji okrutnego losu. Łączył w sobie niezwykłą inteligencję i pracowitość, zaskakującą intuicję z ogromną erudycją i wytrwałością. Te cechy utorowały mu drogę z zamkniętego i izolowanego środowiska w prowincjonalnym Przemysłu na parnas nauki i społeczności światowej.

Studia odbył w Krakowie na Uniwersytecie Jagiellońskim. Byłyby się one zakończyły już na pierwszym roku, bowiem zbyt pociągły go nocne lokale i ojciec chciał go ściągnąć z powrotem do rodzinnego miasta. Uśmiech szczęścia sprawił, że wziął udział w konkursie naukowym Bratniej Pomocy i jego rozprawa zajęła pierwsze miejsce.

Zainteresował się nim wybitny uczony i wielki człowiek – profesor prawa rzymskiego i cywilnego Stanisław Wróblewski. Wielkie było jego zaskoczenie, kiedy dowiedział się, że autor jest studentem, a nie doktorem prawa. Wróblewskiemu Taubenschlag zawdzięczał inspirację naukową i opiekę niemal ojcową. Za jego i prof. Fryderyka Zolla poradą wykorzystał roczny urlop w pracy sądowniczej na studia na uniwersytecie w Lipsku w dziedzinie prawa rzymskiego u prof. Ludwiga Mitteis.

Tam zainteresował się rodzącą się wówczas tzw. papirologią prawniczą, której przedmiotem były prawa hellenistyczne. Wybór był niezwykle szczęśliwy, bo-

wiem zagadnieniami tego prawa nikt się w Polsce nie zajmował, a w nauce światowej Taubenschlag wkrótce wyrobił sobie jedną z najważniejszych pozycji.

Teraz jednak odwróciło się szczęście od Taubenschlaga. Kilkakrotnie starał się o habilitację na Wydziale Prawa UJ i przepadł w głosowaniach. Niezwykła postawa prof. Wróblewskiego sprawiła, że habilitację przeprowadził. Wróblewski bowiem oświadczył, że wyrządza się krzywdę kandydatowi, wyraził swój zamiar odejścia do pracy w sądownictwie. Pod wpływem tej konsternacji Rada Wydziału dopuściła kandydata po raz trzeci do habilitacji, ale Wróblewski musiał przyrzec, że nigdy w przyszłości nie złoży wniosku o mianowanie Taubenschlaga w Krakowie na profesora.

Wytrwała praca naukowa prowadzona nawet w czasie służby w wojsku austriackim w czasie I wojny światowej sprawiła, że Taubenschlag zdołał przełamać niechęć Wydziału Prawa i został mianowany w r. 1919 profesorem, a w okresie międzywojennym pełnił nawet dwukrotnie funkcję dziekana na tym wydziale. Do wybuchu II wojny światowej zajmo-

wał się prawem greckim, hellenistycznym, rzymskim i polskim. O zdobyciu światowego uznania świadczyło powołanie go na członka wielu zagranicznych akademii i przewodniczenie wielu międzynarodowym kongresom naukowym.

Błyskotliwą karierę naukową przerwała II wojna światowa. By ratować życie, ucieka przed hitlerowcami przez Rumunię, Jugosławię i Włochy do Francji, potem do Lizbony, by wreszcie trafić do Stanów Zjednoczonych, gdzie wykładał w Columbia University. W Stanach kontynuował badania oraz pracował przy tworzeniu polskich instytucji naukowych.

Po wojnie powrócił w 1947 r. do Polski i objął katedrę na Uniwersytecie Warszawskim, gdzie stworzył centrum studiów nad prawem antycznym i wykształcił grono uczniów. Wyrazem uznania dla jego naukowych zasług było wydanie z okazji jego 75-lecia trzytomowej książki pamiątkowej, do której artykuły napisało 93 uczonych z 26 krajów.

Był świetnym wykładowcą i zawsze miał bardzo dużo słuchaczy. Nawet w USA, gdy inni mieli zaledwie po paru studentów, jego wykłady cieszyły się wielkim powodzeniem. Pewnego dnia jego kolega prof. Adolf Berger, mający zaledwie kilku słuchaczy, widząc ponad sto pań zapisanych na wykład Taubenschlaga, zapytał: – *Rafale, co ty robisz, że masz tyle słuchaczek na swoim kursie?* – *Opowiadam im o porwaniu Sabine, a one żałują, że instytucja zawarcia małżeństwa przez porwanie panny tak wcześniej i bezpowrotnie umarła* – odrzekł Taubenschlag.

JULIAN DYBIEC
(autor jest profesorem UJ)

Sen w proszku

Niebezpieczne pigułki

Naukowcy z Uniwersytetu Kalifornijskiego w San Diego (USA) ostrzegają, iż zbyt częste przyjmowanie leków usypiających może znacząco zwiększać ryzyko przedwczesnego zgonu.

Jak wiadomo, pigułki wprowadzające upragniony sen nie należą do bezpiecznych leków. Od dawna wiadomo, że ich przedawkowanie jest szkodliwe. Niestety, wiele osób lekceważy te zalecenia i bez umiaru polyka proszki nasenne. Badania prowadzone od kilkunastu lat przez prof. Daniela Kripke dowiodły, że uzależnienie od leków usypiających może być równie groźne dla zdrowia jak nałóg alkoholowy czy narkotykowy. Naukowiec z kalifornijskiej uczelni stwierdził, że wśród osób, które zażywały takie środki codziennie przez kilka lat, śmiertelność była aż o 30 procent wyższa w porównaniu z ludźmi, którzy unikali takich medykamentów. Jego zdaniem, także regularne polykanie 1-2 tabletek nasennych w tygodniu może, choć w znacznie mniejszym stopniu, skrócić nam życie.

– *Substancje ułatwiające zaśnięcie działają silnie na system nerwowy człowieka i większość z nich uzależnia równie skutecznie jak nikotyna. Jeśli zaczniemy je przyjmować w dawkach przekraczających 30 porcji miesięcznie, po paru latach organizm będzie równie zatruty, jak byśmy palili paczkę papierosów dziennie* – zauważa Kripke.

Uczony podkreśla jednak, że jeśli ktoś sporadycznie sięga po środek nasenny, to z tego powodu nie grozi mu żadne niebezpieczeństwo. Taka osoba powinna jednak kontrolować swoje zachowanie, aby po pewnym czasie nie okazało się, że kiedy tylko pojawiają się trudności z zaśnięciem, od razu sięga po lekarstwo. (SN)

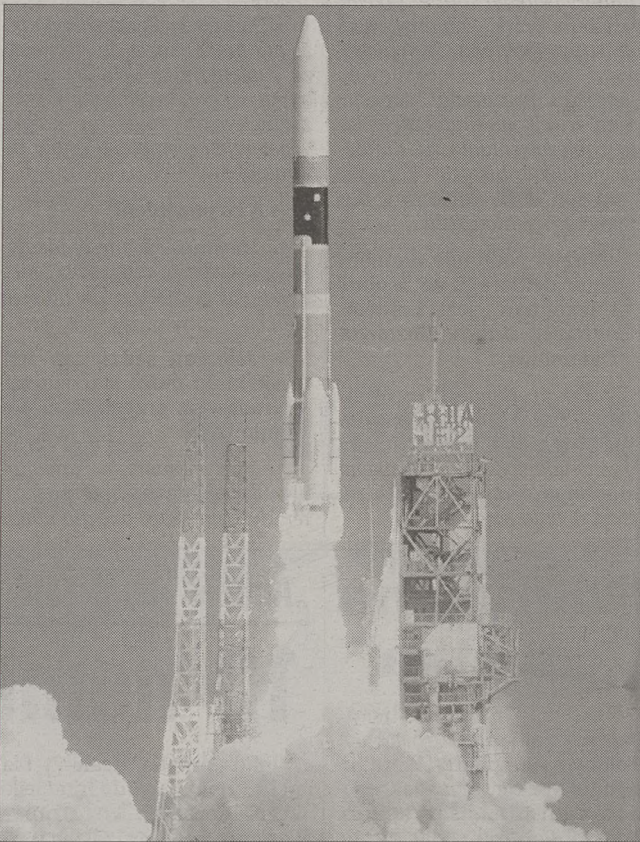
Kosmiczna komercja

Japonia umieściła własnego satelitę na orbicie

Japonia umieściła wczoraj na orbicie okołoziemskiej własnego eksperymentalnego satelitę badawczego. Urządzenie zostało wyniesione w kosmos przez rakietę rodzimej produkcji – H-2A, wystrzeloną z ośrodka kosmicznego w Tanegashima.

W Tokio podkreślono, iż operacja przebiegła bez jakichkolwiek zakłóceń. Faktycznie jednak – jak podkreślają inne źródła, cytowane przez Associated Press, planowano wystrojenie dwóch satelitów – udało się umieścić na orbicie tylko jednego z nich. Wczorajsza operacja ma stanowić wstęp do podjęcia przez japońską agencję kosmiczną NASDA działalności komercyjnej: umieszczania na orbicie satelitów innych państw.

Japonia już od 1998 r. podejmowała próby z rodzimą rakieta i urządzeniami satelitarnymi. Pierwsze dwie próby (w 1998 i 1999 r.) zakończyły się niepowodzeniem – głównie z powodu defektów rakiety nośnej H2. Dopiero w sierpniu ubiegłego roku zmodyfikowana wersja japońskiej rakiety – H-2A – wyniosła na orbitę pierwszego małego satelitę. (PAP)



Japoński satelita badawczy został wyniesiony w kosmos przez rakieta rodzimej produkcji – H-2A, wystrzeloną z ośrodka kosmicznego w Tanegashima. Fot. Koji Sasahara (PAP/AP)

Odruch zwycięzcy

Człowiek nadmiernie skupiający się na wykonywaniu zadania, które dzięki długiemu treningowi dobrze opanował, osiąga zwykle gorszy wynik aniżeli ten, który w takiej sytuacji działa automatycznie i intuicyjnie – twierdzą dwaj psychologowie w pracy zamieszczonej w piśmie „Journal of Experimental Psychology”.

Być może w ten sposób można wyjaśnić tajemnicę ostatnich sukcesów Adama Małysza, a także liczne porażki tych zawodników, którzy wypadają doskonale tylko podczas prób?

Kiedy przeżytkamy jakiś pokarm, nie zastanawiamy się nad tym, w jaki sposób to czynimy. Jest to czynność automatyczna, którą doskonale opanowaliśmy, więc nie musimy o niej myśleć. Podobnie jest – twierdzą autorzy pracy – z umiejętnościami technicznymi i sprawnościowymi, wymaganymi w wielu profesjach i sportach. Powinniśmy je opanować w takim stopniu, aby w kluczowych momentach wykonywane były automatycznie. Inaczej będziemy analizowali swoje zachowania, co może sprawić, że – trzymając się przykładu z jedzeniem – zamiast łagodnie przełknąć kasek, udławimy się nim.

– *O ile uczniowi podczas treningu trzeba mówić, aby skupił się nad tym, co robi, o tyle mistrzowi taka rada może raczej zaszkodzić* – zauważają badacze. (SN)

Gdy w 1998 roku po burzliwych dyskusjach wprowadzono nowy podział administracyjny kraju i wymyślano wśród euforii nowe nazwy dla województw, nobilitując stare nazwy historyczne lub geograficzne, jedynie przy wyrażnym braku pomysłu pozostawiono nazwy pochodzące od stolic województw. Wtedy to pojawiły się bałamutne zmiany nazw województwa rzeszowskiego na województwo podkarpackie i województwa krakowskiego na województwo małopolskie.

Było lato. Pamiętam, iż czytając o tym pomyśle byłem zbulwersowany. Wierzyłem, że rząd i dwuizbowy parlament mają chyba trochę wiedzy ze szkoły, a także doradców w zakresie nazw geograficznych i historycznych. Wróciłem i okazało się, że kłamka zapadła... W ostatnich trzech latach kilkakrotnie zabierałem się do napisania obszerniejszego artykułu naukowego na temat pojęć i zasięgu przestrzennego regionów: Podkarpacie i Małopolska. Stałe jednak były sprawy pilniejsze...

Codziennie podziwiam ekwilibrystykę komentatorów pogody w TV i radiu, a także dziennikarzy prasowych, gdy używają wymiennie i w odniesieniu do różnych przestrzeni i obszarów terminów: Małopolska, Karpaty, Podkarpacie, Pogórze Karpackie, Kotlina Sandomierska, Bieszczady i oczywiście równoległe

Podkarpacie i Małopolska

Zamęt pojęć

starych i nowych nazw województw...

Małopolską bywa raz cała południowo-wschodnia Polska w zasięgu 4 województw, innym razem cała Galicja, a jeszcze kiedy indziej północna część Krakowskiego, bo przecież o pogodzie w Karpatach trzeba powiedzieć osobno... Dopiero obrazkowe mapy Polski orientują, o jaki teren chodzi... Staje się jasne, że komentator mówiąc Bieszczady, myślał też o równinach nadwiślańskich aż po Sandomierz...

Latem 2001 roku Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne wydały podręczniki do edukacji regionalnej, wśród nich „Mój region Małopolska”. A we wrześniu 2001 roku Polskie Towarzystwo Geograficzne (sic!) urządziło zjazd w Polańczyku, na którym wygłoszono referaty dotyczące „województwa podkarpackiego” (niedawno dostałem do ręki streszczenie referatu ze zjazdu!). Chyba nie można dopuścić do tego, by oczywiste błędy i zamęt terminologiczny były podawane jako prawda do wierzenia w szkołach... Wreszcie chwyciłem za pióro. Co więc oznaczają nazwy Małopolska i Podkarpacie?

Małopolska jest pojęciem historycznym. W wiekach średnich obejmowała ona ob-

szar nie tylko współczesnego województwa krakowskiego, ale również kieleckiego, rzeszowskiego, lubelskiego. W okresie rozbiorów za małopolskie uważano głównie ziemie zaboru austriackiego, którym nadano nazwę Galicji. Mówiono o zachodniej Małopolsce ze stolicą w Krakowie i wschodniej Małopolsce ze stolicą we Lwowie. Takie pojęcie Małopolski przetrwało w okresie II Rzeczypospolitej. Powojenne podziały administracyjne stosowały nazwy województw wywodzące się od ich stolic. I tak zostało po drugiej wojnie światowej.

Dopiero podział z 1998 roku wprowadził ponownie nazwy historyczne: woj. mazowieckie, wielkopolskie, pomorskie, kujawsko-pomorskie itd. A Małopolskę zamknął między Chrzanowem a Tarnowem (faktycznie mała Polska). Pojęcie Podkarpacie i „podkarpacki” mają bardziej złożoną genezę geograficzno-geologiczną i w różnych dziedzinach tych nauk nie są bynajmniej jednoznacznie używane.

Podkarpacki oznacza obszar leżący u podnóża albo przed Karpatami. Karpaty są równocześnie górotworem w sensie geologicznym, jak i pasmem górskim w sensie

geomorfologicznym i fizyczno-geograficznym. Geolog mówi zatem o zapadliskowych kotlinach podkarpackich, które powstały jako rów przedgórski na przedpolu wypiętrzonych Karpat fliszowych, wypełniony osadami miocenu. Geomorfolog, analizując rzeźbę nazywa te obniżenia przedgórskie Kotlinami Podkarpackimi, wydzielając Kotlinę Raciborsko-Oświęcimską i Kotlinę Sandomierską. Zatem Kotliny Podkarpackie leżą na terenie dzisiejszych województw: śląskiego, krakowskiego, rzeszowskiego i częściowo także lubelskiego.

W obrębie Karpat poza wielkimi Tatrami i Podhalem występują dwie wyraźne strefy: północna niższa – Pogórze Karpackie i południowa – wyższa Beskidów, mających swe przedłużenie w Bieszczadach. Termin Podkarpacie bywa też używany niewłaściwie w innym znaczeniu. W Karpatach wschodnich (ukraińskich) strefa Pogórze zanika. U brzegu Karpat występują złoża ropy naftowej i gazu w rejonie Borysławia – Drohobycza. To zagłębienie „podkarpackie” ma swe przedłużenie w obrębie polskich Karpat w Dołach Jasielsko-Sanockich, leżących u stóp wzniesień Be-

skidu Niskiego. Stąd w terminologii lokalnej często przedpole Beskidu Niskiego od Gorlic po Sanok bywało nazywane Podkarpaciem, choć leży na obszarze Karpat.

Widzimy zatem, że nazwy zarówno województwa małopolskiego, jak i podkarpackiego nie mają uzasadnienia i wywołują zamęt. Szczególnie ta druga jest nie do przyjęcia z punktu widzenia geograficznego. Województwo rzeszowskie tylko w części północnej zajmuje obszar Kotlin Podkarpackich. A zatem tak krakowskie, jak i rzeszowskie mogłyby nazywać się wymiennie lub równoległe województwami „podkarpackimi”, „karpackimi” i „małopolskimi”.

Uważam zatem, że czas najwyższy, by parlament zmienił bałamutne nazwy województw. Jako autor podziałów geomorfologicznych Karpat i przedpola oraz redaktor „Geografii Polski – środowiska przyrodniczego” służę swoją wiedzą na ten temat. Druk monografii „regionalnych” powinien być wstrzymany, aby nie powiększać zamętu terminologicznego, a wszyscy geografowie i historycy krakowscy powinni uderzyć się w piersi, razem z niżej podpisanym.

LESZEK STARKEL

(Autor jest profesorem, członkiem PAN i PAU, pracownikiem Zakładu Geomorfologii i Hydrologii Gór i Wyżyn Instytutu Geografii i Przestrzennego Zagospodarowania PAN)

Różne

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji

CIGNA STU S.A.

Oddział w Krakowie, mający swoją siedzibę w Krakowie, ul. Librowszczyzna 1 unieważnia z dniem niniejszego ogłoszenia polisy ubezpieczeniowe:

A 105293
AC/NW 105 981 do 105 983
KR 104157 do 104160
NS 10400

Osoby oferujące sprzedaż ubezpieczenia na podstawie wyżej wymienionych polis - czynią to bezprawnie, bez wiedzy i zezwolenia TUIR CIGNA STU S.A. Legitymowanie się unieważnioną polisą nie rodzi odpowiedzialności TUIR CIGNA STU S.A.

1210202

MARZYSZ O WŁASNYM DOMU LUB SAMOCHODZIE?

BRAKUJE CI GOTÓWKI?

SKORZYSTAJ Z NASZEJ PROMOCJI!

Udzielimy Ci *środków finansowych* na dowolny cel lub dowolny produkt na preferencyjnych warunkach.

Dla pierwszych 30 klientów atrakcyjne rabaty oraz najniższe raty na rynku!

GWARANTUJEMY:

- stałe raty
- oprocentowanie poniżej 5%
- profesjonalną i miłą obsługę

Raty już od...

114 zł

1331402

PRZYJDŹ LUB ZADZWOŃ!

Kraków, ul. Krowoderska 61A
tel. 012/632-55-35

MILENIUMMILENIUM

Dyrektor Zakładu Opieki Zdrowotnej MSWiA w Krakowie działając na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz. U. nr 93 poz. 592)

ogłasza

KONKURS OFERT

na świadczenia zdrowotne w zakresie:

w Krakowie — porad okulistycznych, medycyny pracy, dyżurów lekarskich w oddziałach: chorób wewnętrznych, neurologii, ratunkowym, pediatrii, anestezjologii i intensywnej terapii, diagnostyki laboratoryjnej, badań mammograficznych, usług pielęgniarstwa w dziedzinie medycyny pracy,

w Tarnowie — nocnej pomocy lekarskiej, badań analitycznych,

w Nowym Sączu — porad kardiologicznych, medycyny pracy, badań USG dla dzieci.

Umowa o udzielenie świadczeń zdrowotnych zawarta będzie na czas określony do dnia 31.12.2002 r.

Ze specyfikacją warunków przygotowania oferty zapoznać się można w siedzibie zamawiającego, przy ul. Kronikarza Galla 25, III budynek, pokój nr 8, codziennie w godz. od 8.00 do 15.00.

Oferty należy składać w sekretariacie zakładu do dnia 21.02.2002 r. do godz. 15.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 22.02.2002 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej. Termin związania z ofertą: 30 dni.

Zamawiającemu przysługuje prawo odwołania konkursu oraz prawo do przedłużenia terminu składania ofert bez podania przyczyny.

Oferentowi przysługuje prawo do składania skarg i protestów dotyczących konkursu.

1203802

P

racja

Uniwersytet Jagielloński

zatrudni

INŻYNIERA

na stanowisku

specjalisty ds. telekomunikacji

i sieci teleinformatycznych.

Wymagania:

- doświadczenie zawodowe w zakresie nowoczesnych systemów telekomunikacyjnych i łączności komputerowej,
- praktyka w zawodzie minimum 3 lata.

Oferty zawierające list motywacyjny oraz curriculum vitae prosimy kierować do dnia 15 lutego 2002 r. na adres: Uniwersytet Jagielloński, Pion Techniczny, 31-501 Kraków, ul. Kopernika 31.

1134002

Wydział Edukacji i Kultury Urzędu Miasta Krakowa

ogłasza

KONKURSY

na stanowisko

DYREKTORA

niżej wymienionych szkół i placówek:

Lp.	Nazwa szkoły (placówki)	Nr szkoły placówki	Data konkursu		
			dzień	mies.	godz.
1.	Szkoła Podstawowa	55	25	lutego	9.00
2.	Szkoła Podstawowa	43	25	lutego	12.00
3.	Zespół Szkół Ogólnokształc.	22	25	lutego	15.00
4.	Przedszkole	12	25	lutego	12.00
5.	Przedszkole	139	25	lutego	12.00
6.	Przedszkole	101	25	lutego	15.00
7.	I Liceum Ogólnokształcące		25	lutego	9.00
8.	Zespół Szkół Geodezyjno-Drogowych i Gosp. Wodnej		25	lutego	9.00
9.	Szkoła Podstawowa	4	26	lutego	9.00
10.	Zespół Szkół Ogólnokształc.	29	26	lutego	12.00
11.	Szkoła Podstawowa	22	26	lutego	15.00
12.	Przedszkole	65	26	lutego	12.00
13.	Przedszkole	118	26	lutego	9.00
14.	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Niesłyszących i Niedośłyszących		26	lutego	9.00
15.	XIII Liceum Ogólnokształcące		26	lutego	12.00
16.	Szkoła Podstawowa	25	27	lutego	9.00
17.	Szkoła Podstawowa	26	27	lutego	12.00
18.	Międzyszkolny Ośrodek Sportowy „Podgórze”		27	lutego	15.00
19.	Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna	3	27	lutego	12.00
20.	Przedszkole	38	27	lutego	9.00
21.	Przedszkole	179	27	lutego	9.00
22.	V Liceum Ogólnokształcące		27	lutego	9.00
23.	X Liceum Ogólnokształcące		27	lutego	12.00
24.	Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy		28	lutego	9.00
25.	Szkoła Podstawowa	34	28	lutego	12.00
26.	Szkoła Podstawowa	38	28	lutego	15.00
27.	Przedszkole	77	28	lutego	9.00
28.	Przedszkole	68	28	lutego	12.00
29.	Przedszkole	10	28	lutego	9.00
30.	Zespół Szkół Elektrycznych	2	28	lutego	9.00
31.	Szkoła Podstawowa	37	1	marca	9.00
32.	Szkoła Podstawowa	36	1	marca	12.00
33.	Przedszkole	1	1	marca	9.00
34.	Przedszkole	88	1	marca	12.00
35.	Przedszkole	67	1	marca	9.00
36.	XXVIII Liceum Ogólnokształcące		1	marca	9.00
37.	Szkoła Podstawowa	1	4	marca	9.00
38.	Szkoła Podstawowa	47	4	marca	12.00
39.	Szkoła Podstawowa	48	4	marca	15.00
40.	Przedszkole	119	4	marca	12.00
41.	Przedszkole	94	4	marca	12.00
42.	Przedszkole	6	4	marca	9.00
43.	Zespół Szkół Odzieżowych	1	4	marca	9.00
44.	Zespół Szkół Odzieżowych	2	4	marca	9.00
45.	Szkoła Podstawowa	51	5	marca	9.00
46.	Szkoła Podstawowa	54	5	marca	12.00
47.	Szkoła Podstawowa	2	5	marca	15.00
48.	Zespół Szkół Specjalnych	2	5	marca	9.00
49.	Przedszkole	104	5	marca	13.00
50.	Zespół Szkół Specjalnych	3	5	marca	9.00
51.	Zespół Szkół Ogólnokształcących	2	5	marca	15.00

Lp.	Nazwa szkoły (placówki)	Nr szkoły placówki	Data konkursu		
			dzień	mies.	godz.
52.	Zespół Szkół Budowlanych	1	5	marca	9.00
53.	Szkoła Podstawowa	58	6	marca	9.00
54.	Szkoła Podstawowa	56	6	marca	12.00
55.	Szkoła Podstawowa	61	6	marca	15.00
56.	Przedszkole	108	6	marca	9.00
57.	Przedszkole	58	6	marca	9.00
58.	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy	4	6	marca	12.00
59.	Zespół Szkół Poligraficzno-Księgarskich		6	marca	9.00
60.	Szkoła Podstawowa	62	7	marca	9.00
61.	Szkoła Podstawowa	67	7	marca	12.00
62.	Szkoła Podstawowa	66	7	marca	15.00
63.	Przedszkole	178	7	marca	12.00
64.	Przedszkole	121	7	marca	9.00
65.	Przedszkole	93	7	marca	9.00
66.	Zespół Szkół Budowlanych	2	7	marca	9.00
67.	Szkoła Podstawowa	64	8	marca	9.00
68.	Szkoła Podstawowa	68	8	marca	12.00
69.	Zespół Szkół Zawodowych	3	8	marca	9.00
70.	Zespół Szkół Ogólnokształc.	10	8	marca	9.00
71.	Szkoła Podstawowa	72	11	marca	9.00
72.	Szkoła Podstawowa	80	11	marca	12.00
73.	Szkoła Podstawowa	78	11	marca	15.00
74.	Przedszkole	165	11	marca	9.00
75.	Przedszkole	9	11	marca	12.00
76.	Przedszkole	111	11	marca	9.00
77.	Szkoła Podstawowa	81	12	marca	9.00
78.	Szkoła Podstawowa	85	12	marca	12.00
79.	Szkoła Podstawowa	92	12	marca	15.00
80.	Przedszkole	187	12	marca	9.00
81.	Przedszkole	35	12	marca	12.00
82.	Przedszkole	36	12	marca	9.00
83.	Zespół Szkół Ekonomicznych	2	12	marca	12.00
84.	Zespół Szkół Mechanicznych	3	12	marca	9.00
85.	Szkoła Podstawowa	86	13	marca	9.00
86.	Szkoła Podstawowa	93	13	marca	12.00
87.	Szkoła Podstawowa	95	13	marca	15.00
88.	Przedszkole	106	13	marca	9.00
89.	Przedszkole	127	13	marca	12.00
90.	Przedszkole	91	13	marca	9.00
91.	Zespół Szkół Elektrycznych	1	13	marca	9.00
92.	Szkoła Podstawowa	97	14	marca	9.00
93.	Szkoła Podstawowa	104	14	marca	12.00
94.	Szkoła Podstawowa	100	14	marca	15.00
95.	Przedszkole	124	14	marca	9.00
96.	Zespół Szkół Specjalnych	4	14	marca	12.00
97.	Przedszkole	71	14	marca	9.00
98.	Zespół Szkół Przemysłu Skórzanego		14	marca	9.00
99.	Szkoła Podstawowa	111	15	marca	9.00
100.	Szkoła Podstawowa	107	15	marca	12.00
101.	Przedszkole	45	15	marca	9.00
102.	Przedszkole	98	15	marca	13.00

Warunkiem dopuszczenia do udziału w konkursie jest złożenie w Urzędzie Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4, w kancelarii Magistratu, okienko nr 6, w terminie 14 dni od daty niniejszego ogłoszenia następujących dokumentów:

1. pisemne zgłoszenie udziału w konkursie,
2. kwestionariusz osobowy,
3. dokumenty potwierdzające poziom wykształcenia, kwalifikacje zawodowe oraz w przypadku nauczyciela osiągnięty stopień awansu zawodowego,
4. zaświadczenie lekarskie o zdolności do pracy na stanowisku nauczyciela i dyrektora szkoły,
5. zaświadczenie o co najmniej pięcioletnim stażu pracy pedagogicznej (dydaktycznej w przypadku nauczyciela akademickiego),
6. kartę oceny pracy z ostatnich 5 lat pracy w szkole lub ocenę pracy z ostatnich 4 lat pracy w szkole wyższej,
7. koncepcję pracy placówki na najbliższe pięć lat, ze szczególnym uwzględnieniem aspektów dydaktycznych, wychowawczych, opiekuńczych oraz administracyjno-finansowych,
8. zaświadczenie lub oświadczenie o niekaralności,
9. inne według swojego uznania.

Stanowisko dyrektora może być powierzone osobie posiadającej wykształcenie wyższe z przygotowaniem pedagogicznym oraz kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w danej szkole lub placówce, a także ukończone studia podyplomowe z zakresu zarządzania lub kurs z zakresu zarządzania oświatą, jeśli kurs nadaje kwalifikacje w sposób określony w przepisach w sprawie placówek doskonalenia nauczycieli.

1315602

Różne

„Społem” PSS w Skawinie, ul. Słowackiego 1
wynajmie

- lokal handlowo-usługowy (magazyn) w pawilonie „Skawa” (osiedle blisko centrum) o pow. 130 m²
- lokale o pow. 13 m², 11 m² (obok siebie) w Centrum Medycznym
- lokal magazynowo-produkcyjny (wyflizowany) pow. ponad 200 m² przy ul. Jagiellna 4.

Kontakt: tel. 276-38-34.

1311402

**Syndyk
sprzeda długi
kilku firm.**

**Tel. 422-02-37
wieczorem**

1019502

**Producent:
OKNOWID**
Przegajnia Duchowna 258,
(012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12,
(012) 415 66 66 w. 123

**okna PCV
27% rabatu**
raty: 1 wpłata 0 zł!

1052402

**CENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH
TRAPEZ-CARBO**

BLACHY DACHÓWKOWE, TRAPEZOWE

**PROMOCJA ZIMOWA
KORZYSTNE CENY**

Kraków ul. Zakopiańska 56, tel. 012 269-27-24

MMC

1182002

OKNA i DRZWI z DREWNA
sosna dąb mahoń

• wysoka jakość • dowolny kształt, wygląd, wymiar i kolor • drzwi
również ocieplane, antywłamaniowe, wodoodporne • montaż i gwarancja

Produkcja Sprzedaż **P.W. UNIMAX** Kraków, ul. Lipowa 3 tel. (012) 656-38-59 tel./fax (012) 656-38-95

438802

MIESZKANIA

Śródmieście,
ul. Mogińska/Meissnera

~~2900~~ zł/m² ~~2690~~ zł/m²*

Nowe Mistrzejowice

~~2650~~ zł/m² ~~2490~~ zł/m²*

* Cena netto. Cena brutto może być negocjowana.



BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań
31-159 Kraków, Al. Słowackiego 39, tel. 633 33 89, 634 14 44 w. 292, fax 633 33 05
www.budopol.pl e-mail: adams@budopol.krakow.pl

495302

14 lutego Walentynki

**NIE ZAPOMNIJ
zamieścić
ŻYCZENIA WALENTYNKOWE
na łamach czwartkowego
„Dziennika Polskiego”.**

Życzenia przyjmujemy do 8 lutego w Biurach Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”.
Koszt ogłoszenia (max 15 słów) 3 zł brutto.

Wytnij i prześlij poniższy kupon pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”:
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH III/O Kraków 10601406-
320000225246 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”. Dopisek: „Walentynki”

DZIENNIK POLSKI „Walentynki”

Treść ogłoszenia

Wyłącznie do wiadomości Wydawnictwa:

Imię i nazwisko

Telefon

Adres

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

Codziennie od 8.00 do 21.00
Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a
otrzymasz numer skrytki głosowej
do nagrania dodatkowych
informacji i tajny kod do odsłu-
chiwania nadanych do Ciebie
wiadomości.

Zapewniamy anonimowość!

JAK ODPOWIEDZIEĆ?

LEGION POLSKA

Zadzwoń. Podaj numer skrytki głosowej interesującej Cię osoby. Komputer
odtworzy nagranie. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwonisz.
Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt.

Od 18 lat.

LINIA

**CZYNNIE
CAŁA
DOBĘ**



0700-88-30-44

Koszt połączenia 4,22 zł/min z VAT

PANI POZNA PANA

♥ Wysoka 33-letnia panna pozna od-
powiedzialnego kawalera w stosow-
nym wieku z min. średnim wykształce-
niem. Kraków.

Skrytka głosowa:8463

♥ 39-letnia samotna matka, szczupła,
wesoła, pozna Pana, który zapewni jej
pomoc finansową. Cel do uzgodnie-
nia. Małopolska.

Skrytka głosowa:8497

♥ Jeśli chcesz poznać 28-letnią blond-
ynkę, a masz od 30 do 42 lat, wysz-
t. średnie lub wyższe, myślisz poważnie
o życiu, odeszły się do mnie. Kraków
i okolice.

Skrytka głosowa:8379

♥ Atrakcyjna, wesoła, zgrabna, wrażli-
wa, sytuowana, dużo podróżująca poz-
na przystojnego, wesołego, wykształ-
conego Pana, bez problemów, w wie-
ku 47-55 lat. Kraków, Małopolska.

Skrytka głosowa:8375

♥ 22-latka, 173 cm, szczupła brunetka
z 4-letnim synkiem szuka mężczyzny w
wieku 25-30 lat, czulego, czasem spon-
tanicznego romantyka. Tylko Kraków.

Skrytka głosowa:8263

♥ Atrakcyjna 39-letnia wdowa pozna na-
uczyciela akademickiego w wieku 30-50
lat, katolika, kawalera lub wdowca. Kra-
ków i okolice.

Skrytka głosowa:8300

♥ 49-letnia rencistka z Krakowa rozwie-
dziona, 15-letni syn, ładna szatynka bez
nałogów pozna przystojnego, zmotory-
zowanego Pana, niezależnego finan-
sowo, w wieku 48-60 lat.

Skrytka głosowa:8311

♥ 23-letnia dziewczyna z Krakowa pozna
chłopaka w wieku do 26 lat, może
być z dzieckiem.

Skrytka głosowa:8317

♥ 35-latka, atrakcyjna szatynka, szczu-
pła, niezależna, inteligentna, wrażli-
wa, o dużym poczuciu humoru pozna
niezależnego Pana do 42 lat, z wysz-
t. średnim. Kraków lub okolice.

Skrytka głosowa:8346

♥ Waga po 40., dwunastoletni syn,
nowoczesna, zaradna, oryginalna w ku-
chini i w sypialni pozna niebanalnego
Pana z fantazją do lat 58 z wysz-
t. wyższym. Dolny Śląsk i nie tylko.

Skrytka głosowa:8262

♥ Atrakcyjna, szczupła 28-letnia brun-
etka, dwoje dzieci pozna wolnego, czu-
łego Pana do 37 lat, który potrafi ko-
chać i chce być kochanym oraz stwo-
rzy im finansowe bezpieczeństwo. Kraków.

Skrytka głosowa:8287

♥ Atrakcyjna Pani, zamieszkała na stałe
w Holandii pozna wolnego, niezależ-
nego rencistę lub emeryta w wieku 50-
60 lat z Wielkopolski, najchętniej ze zna-
jomością prac remontowo-bud.

Skrytka głosowa:8289

♥ 45-letnia krakowianka, wolna, wy-
soka, szczupła brunetka, mająca stałą
pracę, wysz-
t. wyższe, pozna pracują-
cego, wysokiego i szczupłego Pana
w wieku 40-48 lat. Pan może mieć dzieci.

Skrytka głosowa:8234

♥ Niezależna, szczupła, zadbana
40-letnia Lwica z Krakowa, z 13-letnim
synem, pozna wysokiego, odpowiedzial-
nego Pana w podobnym wieku, lubią-
cego podróże, niezależnego finansowo.

Skrytka głosowa:8248

♥ 31-letnia z dzieckiem, niezależna fi-
nansowo, zmotoryzowana, z poczu-
ciem humoru pozna Pana w wieku 28-
42 lat, również niezależnego
finansowo, zmotoryzowanego i
odpowiedzialnego.

Skrytka głosowa:8250

♥ Samotna brunetka lat 52 szczupła,
bez zobowiązań, mieszkająca na stałe
w Szwecji pozna Pana w wieku 50-55
lat, wysokiego, niezależnego, bez nał-
ogów z Warszawy lub okolic.

Skrytka głosowa:8258

♥ Atrakcyjna, niebanalna, z dużą
dawką optymizmu, 27-letnia
Krakowianka pozna zaradnego,
opiekuńczego, poważnie myślącego
o życiu mężczyznę.

Skrytka głosowa:8172

♥ Niezależna, zadbana Pani z klasą po
50. pozna subtelnego Pana w celu towa-
rzyskim. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:8149

♥ Zamieszkała za granicą sympatyczna
i ładna pozna poważnego Pana w wie-
ku 28-35 lat, z wysz-
t. wyższym, nie-
zależnego finansowo ze znajomością
języków obcych.

Skrytka głosowa:8108

♥ Poszukuję mężczyzny w średnim
wieku, mieszkającego w okolicach
Nowego Sącza, któremu doskwiera
samotność.

Skrytka głosowa:8110

♥ Rozwiedziona, z 9-letnim synem za-
mieszkała na stałe w Norwegii poszu-
kuje Pana do lat 50, bez zobowiązań,
w celu wyłącznie matrymonialnym,
zmotoryzowanego, mówiącego po
angielsku.

Skrytka głosowa:7989

♥ Filigranowa brunetka po studiach na-
wiąże znajomość z sympatycznym 30-
latkiem z wykształceniem wyższym z Kra-
kowa lub okolic.

Skrytka głosowa:7998

♥ Poznam miłego, wysokiego Pana
z wyższym wykształceniem i poczuciem
humoru, w wieku od 45 do 55 lat. Ja:
sympatyczna, szczupła czterdziestolat-
ka z Krakowa.

Skrytka głosowa:7933

♥ Atrakcyjna, kobieca, po 30., pozna
Pana z klasą, około 40 lat, bogatego
i chojnego w celu towarzyskim. Kraków
i okolice.

Skrytka głosowa:8008

♥ Atrakcyjna brunetka po 30, pozna
miłego i czarującego Pana w wieku 34-
38 lat z Krakowa. Tylko poważne ofe-
rty.

Skrytka głosowa:7934

♥ Ty: przystojny, wykształcony, repre-
zentacyjny, w wieku 47-55 lat, ceniący
prawdę, lubiący podróże, narciarstwo,
może być sektor prywatny. Ja: o tych
samyh cechach. Kraków.

Skrytka głosowa:7882

♥ Atrakcyjna blondynka lat 55 pozna
Pana stanu wolnego, bez nałogów, któ-
ry szuka miłości i szczęścia. Małopo-
lska.

Skrytka głosowa:7833

♥ Atrakcyjna Polka, 60-latka pielęgniar-
ka, mieszkająca na stałe w Holandii,
lubiąca podróże, muzykę dobrą książkę
pozna Pana wolnego, niepalącego,
kulturalnego, niezal., ok.60 lat.

Skrytka głosowa:7907

♥ 27-letnia Krakowianka, wysoka, po-
godna, uczciwa, pracująca, wysz-
t. wyższe, szuka uczciwego, pracującego, sym-
patycznego, wysokiego katolika bez
przeszłości, w wieku do 33 lat.

Skrytka głosowa:7836

♥ Myślę, że jestem kobietą wartą zain-
teresowania, zwyciężającą i niezwykłą
42-latka. Proszę o poważne oferty z Kra-
kowa Panów przystojnych, odpowie-
dzialnych i mądrych.

Skrytka głosowa:7841

♥ Jestem ładną blondynką po 40., o nie-
bieskich oczach, wysoką, wysportowa-
ną, bardzo towarzyską, dość utalentowa-
ną, uważną katoliczką. O wiele le-
piej żyło by mi się z mężczyzną.

Skrytka głosowa:7776

♥ Atrakcyjna blondynka lat 23, pozna
miłego mężczyznę do lat 28, min. 180
cm. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:7842

♥ 48-letnia krakowianka, 172 cm po-
zna Pana wolnego, zadbanego, pogod-
nego, w wieku 45-55 lat w celu towa-
rzyskim. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:7843

♥ 37-letnia panna, blondynka niezale-
żna finansowo pozna Pana powyżej
172 cm, w wieku 35-40 lat z Krakowa
lub okolic.

Skrytka głosowa:7845

♥ 48-letnia, z wysz-
t. wyższym, szczu-
pła, średniego wzrostu, niezależna fi-
nansowo pozna wolnego, niezależne-
go finansowo Pana w wieku ok 50 lat.
Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:7809

♥ Rozwiedziona lat 43, 158/58, wys-
portowana, niezależna finansowo pozna
Pana w wieku 39-43 lat, o kryształ-
owym sercu, eleganckiego i wesołego,
chcącego na stałe zamieszkać za
granicą.

Skrytka głosowa:7571

♥ 23-letnia panna, 174 cm, wesoła ro-
mantyczka z poczuciem humoru po-
zna odpowiedzialnego kawalera do 28
lat, powyżej 184 cm, bez nałogów
i zobowiązań, z Krakowa.

Skrytka głosowa:7700

♥ Atrakcyjna, 36/160/55, ciepła, wrażli-
wa, kobieca szuka opiekuńczego,
z dużym temperamentem, który zape-
wni jej komfort psychiczny i finanso-
wy. Nowy Sącz, Krosno.

Skrytka głosowa:7715

PAN POZNA PANIĄ

♥ Piotrek lat 22, ustawiony finansowo,
z własnym mieszkaniem pozna Panią
w wieku 18-26 lat.

Skrytka głosowa:8417

♥ 39-latek z Krakowa, niezależny finan-
sowo pozna Panią o wysokiej kulturze,
do 45 lat.

Skrytka głosowa:8449

♥ Rozwiedziona 31-latek zamieszkały
na stałe w Niemczech poszukuje pany
do lat 30, która zechciałaby zamiesz-
kać z nim, na dobre i na złe.

Skrytka głosowa:8454

♥ Kawaler lat 28, blondyn, lubiący po-
dróże, pracujący na Zachodzie poszu-
kuje Pani, w wieku do 30 lat, może być
z dzieckiem. Cel matrymonialny.

Skrytka głosowa:8466

♥ Przystojny po 30., średniego wzro-
stu, niezal. finansowo, wysz-
t. wyższe, z temperamentem, ale wierny i wrażli-
wy pozna atrakcyjną, inteligentną
i bardzo kobiecą Panią, chętnie gorącą.

Skrytka głosowa:8468

♥ Przystojny 26-latek, wolny, niezależ-
ny finansowo pozna pannę w wieku
do 28 lat również posiadającą dobre
warunki materialne. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:8472

♥ Sympatyczny 40-latek pragnie poz-
nać miłą Panią na stałą przyjaciółkę,
kochankę, wiek i stan cywilny bez zna-
czenia. Zapewniona dyskrecja.

Skrytka głosowa:8481

♥ Kawaler lat 31, 190 cm, dobrze sytu-
owany, zmotoryzowany pozna miłą,
szczęrą dziewczynę bez przeszłości,
w wieku do 29 lat, katoliczkę bez nał-
ogów. Cel - stały związek. Kraków i oko-
lice.

Skrytka głosowa:8491

♥ Poznam ładną, atrakcyjną Panią
w wieku do 37 lat, w celu spotkań to-
warzyskich. Okolice Krakowa, Małopo-
lska.

Skrytka głosowa:8484

♥ Przystojny lat 43, 180 cm, wysz-
t. średnie, niepalący, własna działalność,
samotny pozna szczupłą Panią w wie-
ku do 37 lat z Krakowa.

Skrytka głosowa:8494

♥ Przystojny 30-latek zmotoryzowany,
pozna Panią do 45 lat, w celu spotkań
towarzyskich. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:8501

♥ Poznam miłą, dobrze sytuowaną
i hojną Panią z własnym M, w celu atrak-
cyjnych spotkań towarzyskich. Przys-
tojny, 37/175, wolny z temperamentem.
Cała Polska.

Skrytka głosowa:8368

♥ 35-letni kawaler, 180/70, na stałe za-
mieszkały w Niemczech pozna szczu-
płą, bezdzietną Panią z poczuciem hu-
moru.

Skrytka głosowa:8381

♥ 45-letni, wolny, dobrze sytuowany,
pozna Panią do lat 30, która zechce za-
mieszkać za granicą.

Skrytka głosowa:8384

♥ 39-latek niezależny finansowo pozna
Panią w celu towarzyskim. Małopo-
lska.

Skrytka głosowa:8388

♥ Przystojny 60-latek, 170 cm, w sepa-
racji pozna miłą, niewysoką Panią do
lat 50 z Krakowa, chętnie z własnym
lokiem.

Skrytka głosowa:8395

♥ Cześć szalone Kobiłki. Która chce
mnie? 28-letni berunet o niebieskich
oczach, dobrze zbudowany, szuka Pań
w wieku 20-40 lat, z Rzeszowa lub
okolic, w celu spotkań towarzyskich.

Skrytka głosowa:8397

♥ 25-latek pozna atrakcyjną, ładną, szczu-
płą, zgrabną, wysoką (170 cm) Panią
bizneswomen z Krakowa, spod znaku
Skorpion w wieku 25-36 lat, brunetkę
lub szatynkę, z temperamentem.

Skrytka głosowa:8400

♥ Kawaler 25 lat, 180 cm, poszukuje
uroczej, sympatycznej dziewczyny w ce-
lu nawiązania przyjaźni, a może czegoś
więcej. Małopolska.

Skrytka głosowa:8394

♥ Mężczyzna zamieszkały w Pld. Skan-
dynawii tuż po 50. mogący dać dużo
ciepła, finans. niezal. poszuk. reprezen-
tacyjnej zaradnej i czystej Pani, 38-46 l.
w celu rozpoczęcia nowego życia

Skrytka głosowa:8413

♥ Wolny 58 lat, niezal. finan., bez zo-
bowiązań pozna odpowiednią Panią
z Krakowa i okolic. Cel - stały związek.

Skrytka głosowa:8365

♥ Kawaler lat 29, 173 cm, pozna Panią
bez przeszłości w wieku 23-27 lat,
wierzącą w prawdziwą miłość, opartą
na partnerstwie i odpowiedzialności.
Cel - stały związek. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:8313

Przetargi

Małopolski Szpital Kolejowy s.p.z.o.z.
30-052 Kraków
ogłasza
PRZETARG PISEMNY OFERTOWY NIEOGRANICZONY
na najem pomieszczeń około 300 m² (sale chorych po byłym oddziale szpitalnym) z przeznaczeniem na stacjonarną opiekę medyczną z możliwością dostępu do bloku operacyjnego, w budynku szpitala przy ul. J. Lea 44, cena wywoławawcza za 1 m² wynosi 25 zł + 8 zł media (netto) miesięcznie.

Oferty pisemne należy składać do dnia 15.02.2002 r., godz. 9.00 w sekretariacie dyrektora w zapieczętowanej kopercie, z umieszczonym napisem „Oferta na najem pomieszczeń”.
Otwarcie ofert odbędzie się dnia 15.02.2002 r., godz. 10.00.
Pisemna oferta powinna zawierać:
1. Dokładną nazwę, adres (siedzibę) oferenta.
2. Oferowaną cenę netto za jeden m².
3. Aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie ochrony zdrowia (usług medycznych).
4. Podpis oferenta lub osoby do składania oświadczeń woli w imieniu oferenta.

Informacji udziela kierownik adm.-gosp. Piotr Wojtaczka, tel. 012/637-37-26. Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić wadium w kasie szpitala, w kwocie 5.000 zł, w terminie składania ofert.
Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygra przetarg i podpisze umowę zalicza się na poczet czynszu.
Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone po zakończeniu postępowania przetargowego.

1149702

Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. L. Rydygiera w Krakowie os. Złotej Jesieni 1, 31-826 Kraków
ogłasza
KONKURS NA ŚWIADCZENIA USŁUG TRANSPORTU SANITARNEGO
(prowadzony w oparciu o Rozporządzenie MZIOZ z dnia 13 lipca 1998 r.)
i zaprasza do składania ofert
na świadczenie usług transportu sanitarnego w zakresie:
a) przewóz pacjentów dializowanych zgodnie z harmonogramem dializ
b) przewóz pacjentów z asystą sanitariusza bądź sanitariusza i lekarza we wszystkie dni tygodnia (niedziela, święta i dni ustawowo wolne od pracy)
c) przewóz pacjentów z asystą sanitariusza bądź sanitariusza i lekarza w czasie ostrych dyżurów.

Umowa zostanie podpisana na czas określony od dnia 1.04.2002 r. do dnia 31.03.2003 r.
Ze szczegółowymi warunkami konkursu oraz projektem umowy można zapoznać się w Sekcji Zamówień Publicznych, pokój nr 15 B (II piętro) w godzinach od 7.00 do 15.00.
Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w kancelarii szpitala, pokój nr 249, w terminie do dnia 26.02.2002 r. do godz. 10.30.
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie WSS im. L. Rydygiera w Krakowie w dniu 26.02.2002 r. o godzinie 11.00 w pokoju nr 15B (II piętro).
Termin związania z ofertą wynosi 30 dni.
Konkurs zostanie rozstrzygnięty w ciągu 14 dni od terminu określonego do składania ofert.
Umowa o świadczenie usług w zakresie transportu sanitarnego zostanie zawarta z wybranym oferentem w terminie 21 dni od dnia rozstrzygnięcia konkursu.
Zastrzega się prawo odwołania konkursu oraz przesunięcia terminu składania ofert bez podania przyczyny.
Skargi i protesty dotyczące konkursu ofert należy składać na dziennik podawczy (pokój nr 249) zgodnie z Rozporządzeniem MZIOS z dnia 13.07.1998 w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne.

1255702

Spółdzielnia Mieszkaniowa „WIDOK” w Krakowie
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY USTNY
na nabycie odrębnej własności do mieszkania położonego przy ul. Na Błonie 9A/302, III p., o pow. użytkowej 36,0 m².
Cena wywoławawcza mieszkania 1.800,00 zł/m², a minimalny krok postąpienia 50 zł.

Mieszkania oglądać można:
19.02.2002 r. w godz. od 14.00 do 16.00 (wtorek)
21.02.2002 r. w godz. od 12.00 do 14.00 (czwartek).
Bliższych informacji udziela Dział Administracji Spółdzielni, ul. Na Błonie 7, pok. nr 5, nr tel. 637-38-65.
Wadium w wysokości 5.000 zł należy wpłacić w kasie spółdzielni przed przystąpieniem do przetargu.
Przetarg odbędzie się w dniu 26 lutego 2002 r. w siedzibie spółdzielni, ul. Na Błonie 7, godz. 13.00.
Szczegółowe warunki przetargu określa regulamin - do wglądu w biurze spółdzielni.
W związku z wymogami proceduralnymi w Ustawie o spółdzielniach mieszkaniowych z dnia 15.12.2002 r. przewidywany orientacyjny termin zawarcia umowy notarialnej - 2003 r.
Spółdzielnia zawrze umowę zobowiązującą spółdzielnię do zawarcia aktu notarialnego odrębnej własności mieszkania z osobą, która wygra przetarg.
Posiadanie umowy zobowiązującej spółdzielnię do zawarcia aktu notarialnego odrębnej własności stanowi podstawę do odsprzedaży przedmiotowego mieszkania innej osobie.
Wylicytowaną kwotę należy wpłacić w terminie 7 dni od daty przetargu.
W przetargu mogą brać udział wyłącznie osoby fizyczne.
Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta została przyjęta, uchylił się od zawarcia umowy.
Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

1231202

Zarząd Miasta i Gminy w Skawinie informuje,
że wykazy dot. sprzedaży nw. lokali mieszkalnych wraz ze sprzedażą lub oddaniem w wieczyste użytkowanie udziału w nw. działkach, położonych w Skawinie przy:
1. ul. Głowackiego 8/9B - udział w działce nr 3025/1
2. ul. Poniatowskiego 1/25 - udział w działce nr 3031/1
3. ul. Wesolej 1/33 - udział w działce nr 2760/2
4. ul. Głowackiego 8/6 - udział w działce nr 3025/1
5. ul. Wesolej 9/8 - udział w działce nr 2754/6
6. ul. Wesolej 9/20 - udział w działce nr 2754/6
7. ul. Wesolej 8/55 - udział w działce nr 2763/7
8. ul. Słonecznej 4/19 - udział w działce nr 2754/47
oraz wykaz dot. sprzedaży działki nr 349 o pow. 727 m² wraz z budynkiem mieszkalnym, poł. w Skawinie przy ul. Kwiatowej 12, zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, w terminie od 28.01.2002 r. do 17.02.2002 r.
Szczegółowe informacje zamieszczono w wykazie.
Informacji w sprawie sprzedaży udziela Wydział Mienia, Gospodarki Przemysłowej, Geodezji i Architektury Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 3, pok. 2, tel. 276-46-80 wewn. 151.

1210402

Zarząd Miasta Nowy Targ z siedzibą w Nowym Targu, ul. Krzywa 1
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na letnie utrzymanie czystości na ulicach i placach na terenie miasta Nowy Targ.

Termin realizacji zamówienia: w sezonach letnich od 2002.04 do 2004.11.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 50 zł + 22% VAT) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 55, w godz. 10.00-13.00 lub za zaliczeniem pocztowym. Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest mgr inż. Marian Twaróg, pok. 55, tel. 26-631-94, fax 26-623-12.

Termin składania ofert upływa 25 lutego 2002 r. o godz. 12.00

Otwarcie ofert nastąpi dnia 25 lutego 2002 r. o godz. 13.00 w siedzibie zamawiającego, pok. 51.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 oraz spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych i warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

1602

Spółdzielnia Mieszkaniowa „WIDOK” w Krakowie
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY USTNY
na wynajem lokalu użytkowego położonego w Klubie Osiedlowym „Jordanówka” przy ul. Na Błonie 13D

- o powierzchni użytkowej 29,00 m²,
- przeznaczenie - działalność kulturalna, szkoleniowa, usługowo-biurowa,
- cena wywoławawcza mies. czynszu 6,00 zł/m² pow. (netto) + VAT oraz świadczenia związane z eksploatacją,
- wadium - 300 zł.
Oferty pisemne należy składać w opisanych i zamkniętych kopertach w sekretariacie spółdzielni do dnia 26.02.2002 r., do godz. 11.30 wraz z potwierdzoną wpłatą wadium, realizowaną w siedzibie SM „WIDOK”.
Oferta winna zawierać:
- proponowaną stawkę ofertową netto za 1 m² powierzchni lokalu,
- dane dotyczące oferenta.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się w poczet czynszu najmu lokalu. Umowa na najem winna być zawarta w terminie 7 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

W przypadku niezawarcia umowy z winy uczestnika, który przetarg wygra, wadium przepada na rzecz spółdzielni.

Pozostałym uczestnikom przetargu wpłacone wadium zostanie zwrócone w dniu 26.02.2002 r. do godz. 15.30:

Komisyjne otwarcie ofert bez udziału oferenta odbędzie się w dniu 26.02.2002 r. o godz. 12.00 w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „WIDOK” przy ul. Na Błonie 7, a o wyniku przetargu oferenci zostaną powiadomieni niezwłocznie po zakończeniu prac komisji przetargowej.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo:
- swobodnego wyboru ofert,
- unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Informacje dotyczące lokalu można uzyskać pod nr. tel. 637-88-54 (p. Małgorzata Jastrzębska) lub w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „WIDOK”, pok. nr 5, nr tel. 637-38-65.

1231202b

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Podwawelska” w Krakowie ul. Komandosów 1
przyjmuje oferty firm zainteresowanych:
1. obcinaniem żywopłotu wraz z wywozem (dwukrotne),
2. koszeniem trawy wraz ze zgrabieniem i wywozem (trzykrotne),
3. wywozem zgrabionych liści — wiosna, jesień.
Oferty należy składać w sekretariacie Spółdzielni w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia. Bliższe informacje można uzyskać tel. 266-13-06, 266-75-07 — Dział Administracji.

1179202

URZĄD MIASTA I GMINY W SKAWINIE
30-050 Skawina, Rynek 1, tel. 276-16-17, fax 276-33-39
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na opracowanie projektu budowlano-wykonawczego sieci wodociągowej dla m. Wola Radziszowska wraz z opracowaniem geodezyjnym.
Termin realizacji zamówienia: 13 miesięcy od daty zawarcia umowy.
Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 9,76 zł (płatne w kasie Urzędu - Rynek 1, pok. 15, w godz. 8.00 - 12.00 i 13.00 - 15.00) można odebrać w Zespole ds. Zamówień Publicznych, Rynek 14, pok. 4, tel. 276-16-17 w. 179.
Informacje nt. przetargu można uzyskać pod tym samym numerem telefonu.
Termin składania ofert upływa dnia 11.03.2002 r., godz. 11.00.
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w tym samym dniu o godz. 11.30.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
— spełniają warunki wynikające z Ustawy o zamówieniach publicznych,
— spełnią wymogi specyfikacji istotnych warunków zamówienia
— wnioską wadium w wysokości: 5.000,00 zł.
Kryteria wyboru oferty:
— cena - 100%.

1143302C

URZĄD MIASTA I GMINY W SKAWINIE
30-050 Skawina, Rynek 1, tel. 276-16-17, fax 276-33-39
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na utrzymanie terenów zieleni miejskiej.
Termin realizacji zamówienia: 03.2002 r. - 12.2003 r.
Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 12,20 zł (płatne w kasie Urzędu - Rynek 1, pok. 15, w godz. 8.00 - 12.00 i 13.00 - 15.00) można odebrać w Zespole ds. Zamówień Publicznych, Rynek 14, pok. 4, tel. 276-16-17 w. 179.
Informacje nt. przetargu można uzyskać pod tym samym numerem telefonu.
Termin składania ofert upływa dnia 8.03.2002 r., godz. 10.00.
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w tym samym dniu o godz. 12.00.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
— spełniają warunki wynikające z Ustawy o zamówieniach publicznych,
— spełnią wymogi specyfikacji istotnych warunków zamówienia
— wnioską wadium w wysokości: 10.000,00 zł.
Kryteria wyboru oferty:
— cena - 100%.

1143302B

URZĄD MIASTA I GMINY W SKAWINIE
30-050 Skawina, Rynek 1, tel. 276-16-17, fax 276-33-39
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na utrzymanie czystości i porządku na terenie miasta Skawina wraz z zimowym utrzymaniem ciągów pieszych i parkingów.
Termin realizacji zamówienia: 03.2002 r. - 12.2003 r.
Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 9,76 zł (płatne w kasie Urzędu - Rynek 1, pok. 15, w godz. 8.00 - 12.00 i 13.00 - 15.00) można odebrać w Zespole ds. Zamówień Publicznych, Rynek 14, pok. 4, tel. 276-16-17 w. 179.
Informacje nt. przetargu można uzyskać pod tym samym numerem telefonu.
Termin składania ofert upływa dnia 8.03.2002 r., godz. 10.00.
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, w tym samym dniu o godz. 11.00.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
— spełniają warunki wynikające z Ustawy o zamówieniach publicznych,
— spełnią wymogi specyfikacji istotnych warunków zamówienia
— wnioską wadium w wysokości: 10.000,00 zł.
Kryteria wyboru oferty:
— cena - 100%.

1143302A

Różne

Fundacja Edukacyjna im. J.S. Bandtkiego i
VII Prywatne Liceum Ogólnokształcące im. M. Reja
zapraszają na
kurs przygotowawczy do liceum
Informacje: sekretariat 4233-03-66, 423-03-72
ul. Grodzka 60.

1326902

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89, NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50 RZESZÓW, Księża Jasiołowa 29, tel./fax (017) 85-22-478, TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, OSWIECIM ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55
ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, COMBEX, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63, SZANSA, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, GIN s.c., ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549, STUDIO I, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, ROAN, ul. Dąbów 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, ALTAR, ul. Mogilska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, GARMOND, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, GRAFPRESS, ul. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, NASTROJE, al. Belpin-Prażmowski 41/3, tel./fax 012/413-60-77, DANTE-MEDIA, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax (012) 636-32-22, 636-92-93, TAO, calodobowo, tel. 637-21-80, MMC, ul. Lubicz 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, NO-WA, Mysienice, ul. Galczyńskiego 7, tel. 274-41-24.

Pani dr. Romanie Giza,
Lekarzom, Pielęgniarkom, Personelowi ze Szpitala Specjalistycznego
im. J. Dietla składam serdeczne podziękowania za opiekę
w czasie choroby mojego Męża

śp. WIESŁAWA STANCLIKA

Ewa Stanclik z Synem Grzegorzem

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że dnia 31 stycznia 2002 r. odszedł od nas na zawsze w wieku 55 lat
Najukochańszy Mąż, Tatuś, Syn, Brat, Wujek i Szwagier

ś t p

WIESŁAW STANCLIK

Introligator, absolwent PS Tech.
były Wiceprezes Spółdzielni Introligatorów i Rzemiosł Różnych,
były Radny m. Krakowa, odznaczony wieloma odznaczeniami
państwowymi i społecznymi.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w czwartek, 7 lutego 2002 r. o godz. 11.40
na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego.

Pogrążeni w bólu

Żona, Syn, Mama, Brat, Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ś t p

JÓZEF BUDACZ

Najukochańszy Mąż, Ojciec i Brat,

były długoletni pracownik PKP,
zasłużony honorowy dawca krwi,
prezes KK HDK przy OLK w Krakowie,
przeżywszy lat 51, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonego św. Sakramentami, zmarł dnia 3 lutego 2002 r.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w środę, dnia 6 lutego 2002 r. o godz. 10.20 w nowej kaplicy
na cmentarzu w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Dzieci i Rodzina

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że dnia 2 lutego 2002 roku,
przeżywszy lat 79, opatrzonego św. Sakramentami, zmarł

ś t p

TADEUSZ KONDZIOŁKA

Najukochańszy Mąż, Tatuś i Dziadziś.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w czwartek, dnia 7 lutego 2002 roku o godz. 13.00 w starej kaplicy
na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążona w żalobie

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” s.c.
CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,
8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH "IRYS"

NOWA HUTA OS. NA SKARPIE 35

ZAKŁAD CZYNNY OD 8.00 DO 15.00

USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
RÓWNIEŻ W NIEDZIELĘ I ŚWIĘTA.

☎ 644-17-42

☎ 0602-63-96-96

Drogiej Koleżance

Dr Ewie Hodorowicz

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI

składają

Koleżanki i Koledzy
z Zakładu Chemii Nieorganicznej
Wydziału Chemii UJ

Pani Dr Ewie Hodorowicz

i

Panu Prof. dr. hab. Stanisławowi Hodorowiczowi

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci
MATKI i TEŚCIOWEJ
składają

Dziekan oraz Koledzy i Koleżanki z Wydziału Chemii UJ

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci i sercach żywych”

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 1 lutego 2002 r., po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonego św. Sakramentami, odszedł od nas w wieku 79 lat
nasz Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadziu i Brat

ś t p

MARIAN DZIK

długoletni pracownik Zakładu Energetycznego Kraków,
kombatant II wojny światowej.

Pożegnamy Go modlitwą w czasie nabożeństwa żałobnego
w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim w środę,
dnia 6 lutego 2002 roku o godz. 13.00.

Żona, Córki, Zięciowie, Wnuki, Siostra i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

„Odeszłaś do Pana
w ciszy i spokoju...”

ś t p

JÓZEFA BOŻĘCKA z d. Krawczyk

Najukochańska Żona, Mama, Siostra i Babcia,
przeżywszy lat 60, po krótkiej chorobie,
zasnęła w Panu dnia 1 lutego 2002 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w środę, dnia 6 lutego 2002 r. o godz. 11.00
w nowej kaplicy na cmentarzu Batowice,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Mąż, Córki, Zięciowie, Wnuki
i Rodzina

„Ci, których kochamy nie umierają,
Bo miłość to nieśmiertelność...”
E. Dickinson

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 3 lutego 2002 r.,
przeżywszy lat 53, po krótkiej chorobie, opatrzonego św. Sakramentami,
zmarła

ś t p

MAGDALENA KINGA BOCZARSKA z d. Stanuch

Najukochańska Córka, Żona, Mama, Babcia i Siostra.

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w piątek,
dnia 8 lutego 2002 r. o godz. 11.00 w nowej kaplicy na cmentarzu
Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce
wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w żalobie

Rodzice, Mąż, Córka, Syn, Zięć, Wnuki, Siostry, Bracia i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80

zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

Grażynie Tworzydło

Wiceprezes Zarządu Sp-ni Rzemieślniczej BUDMET
wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci MATKI

składają

Rada, Zarząd, Koleżanki i Koledzy
Sp-ni BUDMET

Panu Profesorowi Stanisławowi Grodzkiemu
i wszystkim pracownikom Uniwersytetu Jagiellońskiego,
a w szczególności Instytutu Historii Prawa,
za pomoc i wsparcie w czasie choroby Córki

IRENY

serdeczne podziękowania składa

Hanna Dwornicka z Synem

Z wielkim smutkiem żegnamy
wspaniałego człowieka

ś t p

mgra TADEUSZA STANISŁAWA KAMIŃSKIEGO

zmarłego 2.02.2002 r.,

za marzenia o wolnej Polsce w okresie stalinowskim
więzionego we Wronkach, byłego sekretarza
Ich Magnificencji Rektorów UJ i PK,
założyciela i wieloletniego prezesa spółki „Europex”.

Dianko i Pawełku, podzielimy Wasz żal.

Żaneta i Jan Forowiczowie

Z bólem zawiadamiamy, że 2 lutego 2002 r.,
po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzonego św. Sakramentami,
zmarł Nasz Najdroższy Mąż, Ojciec i Przyjaciół

ś t p

mgr TADEUSZ STANISŁAW KAMIŃSKI

ur. 17 grudnia 1927 r. w Marysinie, prawnik i ekonomista,
b. sekretarz Ich Magnificencji Rektorów UJ oraz PK. Założyciel
i wieloletni prezes „Europexu”, w okresie stalinizmu
represjonowany, m. innymi więziony we Wronkach.
Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w czwartek,
dnia 7.02.2002 r. o godz. 13.00 w kaplicy na cm. w Grębałowie,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego
spoczynku. Pogrążona w głębokim smutku

Żona Dianka z Synem Pawłem oraz Najbliższa Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

**Uprzejmie informujemy,
że Biuro Ogłoszeń
„Dziennika Polskiego”
przyjmuje zlecenia na druk
ogłoszeń nekrologowych
codziennie do godz. 18.**



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,

ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,

cm. Grębałów, tel. 645-31-61,

cm. Podgórze, tel. 656-55-11,

ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00

pn-pt. 7.00 - 16.00

pn-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00

pn-pt. 7.30 - 15.30

pn-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

Sport

Finał Super Bowl

Dzień Patriotów

■ LIVERPOOL LIDEREM.

Piłkarze Liverpool FC nadal zajmują pierwsze miejsce w światowym rankingu klubów piłkarskich, prowadzonym przez Międzynarodową Federację Historyków i Statystyków Futbolu. Na drugie miejsce wysunął się Bayern Monachium, a na trzecie Real Madryt. Wisła Kraków zajmuje 94. miejsce wspólnie z Fenerbahce Stambuł.

■ **5. MIEJSCE SZABLISTÓW.** Polscy szabliści (Rafał Sznajder, Norbert Jaskot, Piotr Kucięba i Maciej Tomczak) zajęli 5. miejsce w zawodach Pucharu Świata w Budapeszcie. W ćwierćfinale przegrali z Rumunią 39-45. W finale Francja pokonała Włochy 45-43.

■ **BĘDZIE REKORD?** 9 lutego podczas halowego mitingu lekkoatletycznego Polish Athletic Tour polscy sprinterzy zamierzają pobić w Spale rekord świata w sztafecie 4 x 200 m. Rekord świata wynosi 1.22,11. Ustanowili go 3 marca 1991 roku w Glasgow Brytyjczycy: Linford Christie, Darren Braithwaite, Ade Maffe i John Regis. (F)

Polacy w odwrocie

Wczoraj rozpoczął się we Wrocławiu turniej główny challengerów tenisowego KGHM Polish Indoors, z pulą nagród 150 tys. dolarów. Niestety, już I rundzie zmagani w Hali Ludowej odpadli dwaj Polacy, którzy otrzymali od organizatorów „dzikie karty”: Mariusz Fyrstenberg i Bartłomiej Gawłowski. Pierwszy przegrał z ubiegłorocznym zwycięzcą, Niemcem Axelem Pretzschem 3-6, 2-6, drugi uległ Rumunowi Gabrielowi Trifu 3-6, 1-6.

Wcześniej, żadnemu z 18 naszych reprezentantów nie udało się przebrnąć przez eliminacje. Najbliżej awansu był Bartłomiej Dąbrowski, ale w decydującym pojedynku został pokonany przez Francuza Olivera Patience'a 7-6 (6-2), 3-6, 7-6 (8-6).

Niespodzianką pierwszego dnia była porażka rozstawionego z numerem 3, Ormianina Sargisa Sargsjana z Holendrem Den-nisem van Scheppingenem 0-6, 3-6. (SAS)

Sportowy ekran

10, 14 i 0.15 EUROSPORT: piłkarski Puchar Narodów Afryki; 20 POLSAT SPORT: Energie - Hertha (liga niemiecka); 20.30 TV 4: Bayern - Bayer (liga niemiecka); 21-23 EUROSPORT: Sanders - T. Lewis (boks, w. ciężka); 21.20 TVP 2 i 22.55 TVP 1: wiadomości sportowe; 21.25 CANAL PLUS NIEBIESKI: Celta Vigo - La Coruna (liga hiszpańska); 21.30-22.15 DSF: II liga niemiecka; 21.50 POLSAT SPORT: TSV - Werder (liga niemiecka); 22.15-23.30 SAT 1: liga niemiecka.

Multi Lotek

9, 13, 23, 24, 27, 29, 34, 35, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 50, 51, 54, 55, 67, 74

Twój Szczęśliwy Numerek

6
11, 18, 19, 22



Ty Law (nr 24, New England Patriots) powala za nogi pędzącego z piłką Jamesa Hodginsa (nr 42, St. Louis Rams) Fot. PAP/AP

- To było zwycięstwo drużyny, a nie jednego czy kilku zawodników - pisze po niedzielnym 36. finale Super Bowl w Nowym Orleanie dziennik „USA Today”. W najważniejszym meczu zawodowej ligi futbolu amerykańskiego (NFL) zespół New England Patriots nieoczekiwanie pokonał St. Louis Rams 20-17.

Na stadionie Superdome było jak zwykle w finale NFL, podniosło i wyjątkowo patriotycznie, nie tylko dlatego, że zwyciężyli Patrioci. Gdy Mariah Carey wprowadziła wszystkich w stan

ekstazy śpiewając narodowy hymn, amerykańską flagę wciąż na maszt strażacy. Dokładnie tak samo, jak stawiali ją na gruzach World Trade Center. Był burmistrz Nowego Jorku Rudy Giuliani wykupił czas antenowy, by w utrzymanej w czarno-białej tonacji reklamówce podziękować Amerykanom za poparcie dla jego miasta w trudnych chwilach po tragedii 11 września.

Koszt 30-sekundowego spotu w trakcie transmisji z Super Bowl osiągnął rekordową cenę ponad 2 milionów dolarów. Ze

znanych postaci pojawili się na ekranie: były biegacz Michael Johnson i gwiazdor NFL Jason Sehorn (reklamówka kart VISA), piosenkarka Britney Spears (Pepsi) i aktor Danny DeVito (Lipton).

Mecz był pasjonujący, po raz pierwszy w finale Super Bowl o zwycięstwie zadecydowała ostatnia akcja. Rams wyrównali (17-17) na 1.30 min przed końcem po zagraniu Kurta Warnera do Ricky'ego Proehla, ale byli bezradni, gdy po kopie Adama Vinatieriego z 48 jardów piłka sekundę przed upływem czasu trafiła w światło bramki. Field goal oznaczał 3 pkt i przejście Patriots do historii.

- Wielu ludzi nie wierzyło w tych graczy, ale bez względu na to, co o nich mówili inni, oni wierzyli w siebie - powiedział Bill Belichick, coach New England, drużyny, która w drodze do finału wyeliminowała Oakland Raiders z Sebastianem Janikowskim.

Górze wzięło doświadczenie grupy weteranów prowadzonej przez 24-letniego Toma Brady'ego. Brady został najmłodszym w historii quaterbackiem, który zdobył Super Bowl. Wybrano go także MVP (najwartościowszym graczem) meczu.

(KRZYK)

8 gwiazd w dwóch meczach

Rzadko zdarza się taka gratka: jednego popołudnia doszło do konfrontacji potęg NBA, w których wystąpiło aż ośmiu uczestników Mecz Gwiazd.

Chris Webber i Predrag Stojakovic (Sacramento) cieszyli się z pierwszego od pięciu lat zwycięstwa w Minnesocie (Kevin Garnett i Wally Szczerbiak). - Każde zwycięstwo sprawia nam radość, ale naszym głównym celem nie jest wygrać tu i ówdzie - oznajmił Webber. Nie było potrzeby wypowiadać słowa „mistrzostwo”, bowiem jest ono oczywistym pragnieniem najwyższej notowanej ekipy NBA.

LA Lakers (Shaquille O'Neal i Kobe Bryant) regularnie leją Dallas (Dirk Nowitzki i Steve Nash). Po kolejnej porażce z mistrzami NBA coach Mavs Don Nelson mógł tylko obiecywać:

- Przedzej czy później będziemy od nich lepsi. A właściciel Mavs Mark Cuban był jednym z sędziów piątkowego meczu Harlem Globetrotters.

Michael Jordan wyklócał się z Jalenem Rosem. Zawodnik Indiany ostro atakował asa Wizards. - Powiedziałem mu, że jeśli nadal będzie tak grał, ja się dostosuję - tłumaczył Jordan. Rose karnie opuścił parkiet, a Washington nie miał kłopotów z odniesieniem zwycięstwa.

Dobrą orientację ma Penny Hardaway (Phoenix). W meczu z Golden State wykonał decydującą akcję na 1,7 sekundy przed syreną, a opowiadając o tym popisał się znajomością Biblii: - Przestrzeń rozstąpiła się przede mną niczym Morze Czerwone.

Niedziela: Portland - Chicago 101-96 (Wells 19 - Miller 21

i 3 prz.), Golden State - Phoenix 97-98 (Jamison 27, Dampier 4 bl. - Hardaway 25, Marion 21 i 13 zb.), Memphis - Charlotte 79-97 (Swift 13 - Campbell 19), Boston - LA Clippers 104-91 (Walker 27, Pierce 24 i 3 prz. - Olowokandi 27 i 15 zb.), Minnesota - Sacramento 107-112 (Garnett 32 i 12 zb.,... Szczerbiak 10 - Webber 31 i 14 zb.,... Stojakovic 21), Dallas - LA Lakers 94-101 (Nash 20, Nowitzki 19, 15 zb. i 3 prz. - O'Neal 31 i 13 zb., Bryant 24), Washington - Indiana 109-89 (Jordan 23 w tym 11/19 z gry - Rose 27), Orlando - San Antonio 98-105 po dogrywce (McGrady 26 i 17 zb., Reid 6 bl. - Duncan 29 i 15 zb., Robinson 27, 7 bl. i 3 prz.), New York - Miami 83-94 (Houston 28 - Mourning 21).

(MARO)

Kogo zaproszą na inaugurację MŚ?

Rządy Japonii i Korei Płd. starają się - w przededniu piłkarskich MŚ - poprawić stosunki dwustronne. Historyczne zaszczości utrudniają im zadanie. W Sylwestra premier Japonii Junichiro Koizumi i prezydent Korei Płd. Kim De Dzong życzyli sobie odniesienia sukcesu sportowego i organizacyjnego w finałach MŚ. Oba wystąpienia pokazano w telewizjach sąsiadów - japońskiej NHK i koreańskiej KBS.

Korea była japońską kolonią w latach 1910-45. Latem ubiegłego roku Koizumi złożył w tokijskiej świątyni Yasukuni hołd nie tylko żołnierzom, ale i pochowanym tam zbrodniarzom wojennym. Wywołało to oburzenie w Seulu, podobnie jak dysku-

syjna treść japońskich podręczników do nauki historii. Japończycy zezwolili obywatelom Korei Płd. na 30-dniowy bezwizowy pobyt na wyspach.

55 procent czytelników koreańskiego periodyku „Vox” poparło pomysł zaproszenia na inaugurację MŚ przywódcy Korei Północnej Kim Dzong Ila. 42 procent było zdania, że nie należy zapraszać cesarza Japonii Akihito. Jest on synem panującego przez pół wieku Hirohito, pośrednio związanego z okrucieństwami II wojny światowej. Dlatego 68-letni Akihito nie najlepiej kojarzy się Koreańczykom i na uroczystościach inaugurujących MŚ może zastąpić go książę Naruhito lub premier Koizumi.

(MARO)

Wirtualny zespół gwiazd

Pepsi-Cola szykuje reklamową ofensywę na boiskach Korei i Japonii. W związku z piłkarskimi MŚ koncern rozkręci kampanię opartą na „wirtualnym zespole gwiazd”. Znałe są już nazwiska teamu Pepsi: Anglik David Beckham, Francuz Emmanuel Petit, Argentyńczyk Juan Sebastian Veron, Hiszpan Raul,

Włoch Gianluigi Buffon, Brazylijczyk Rivaldo i Roberto Carlos, Niemiec Michael Ballack i Holender Edgar Davids.

Wszyscy oprócz Davidsa mogą zostać gwiazdami MŚ. Obecność Holendra budzi tym większe zdziwienie, że ma on na koncie dyskwalifikację za doping.

(MARO)

Hiddink zostaje

Holenderski trener piłkarskiej reprezentacji Korei Południowej, Guus Hiddink zostanie zwolniony z zajmowanego stanowiska - poinformowała miejscowa prasa. Rewelacją tym zaprzeczył Koreański Związek Piłki Nożnej. Powodem tej decyzji miało być czwarte miejsce Korei Płd. w turnieju o Złoty Puchar CONCACAF.

(PAP)

Zagrają w półfinałach

Piłkarski Puchar Narodów Afryki

W półfinałach piłkarskiego Pucharu Narodów Afryki w Mali, Kamerun zagra z Mali, a Nigeria z Senegalem.

Wczoraj w ćwierćfinale Kamerun (obrońca trofeum) wygrał z Egiptem 1-0 (0-0). Gola strzelił w 62 minucie głową po rzucie rżnym Patrick Mboma. W ostatnich 20 minutach Egipcjanie uzyskali przewagę, ale nie potrafili jej wykorzystać.

W drugim ćwierćfinale Senegal wygrał z Demokratyczną Republiką Kongo 2-0 (1-0). Bramki: Alassane Diao, 31, El Hadj Ousseynou Diouf 86. Czerwona kartka: Alexis Tekumu (DR Kongo) 88. Senegalczycy łatwo pokonali rywali, osłabionych brakiem chorego kapitana Shabani Nondy, który odleciał do Monako a także gracza Chievo Werona Ja-sona Mayele. (PAP)

Kalu i Sunday bez wiz

Nigeryjscy piłkarze Wisły Kalu Uche i Sunday Ibrahim nie mają jeszcze włoskich wiz. Wczoraj kierownik drużyny Marek Konieczny wrócił z Warszawy z pustymi rękami. Dlatego dziś przed południem znów musi się zjawić w ambasadzie Włoch, gdzie zwłokę w załatwieniu formalności tłumaczą zaostreniem procedury po nowojorskiej tragedii 11 września ubiegłego roku.

O godz. 16 ma odlecieć z Okęcia samolot do Mediolanu z piłkarzami Wisły na pokładzie. Czy Kalu i Sunday dotrą dziś na zgrupowanie w Coccaglio, wciąż nie wiadomo. (SAS)

Sarnat w GKS

Bramkarz Wisły Artur Sarnat rozmawiał wczoraj z prezesem GKS Katowice Piotrem Dziurawcem i jest zdecydowany wzmocnić tę drużynę. Na sygnał katowiczana czeka wiceprezes zarządu Wisły SSA ds. sportowych Zdzisław Kapka. Wczoraj do wieczora nie zwrócili się w sprawie pozyskania Sarnata, ale krakowski klub jest gotowy podjąć rozmowy. (SAS)

Duda w KSZO

Krzysztofem Dudą, obrońcą piłkarskiej drużyny Cracovii, jest zainteresowane KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Dziś rozpocznie on testy w I-ligowej ekipie, a w środę wystąpi w sparingu z Siarką Tarnobrzeg. Decyzja w sprawie ewentualnego transferu krakowianina, który dysponuje własną kartą zawodniczą, ma zapasć do piątku. (MAS)

Roberto Baggio nie zagra w MŚ!

Jardel kończy karierę?

Słynny włoski piłkarz Roberto Baggio, który w poniedziałek w Bolonii przeszedł operację kolana, nie wystąpi na boiskach do końca sezonu, jak również w mistrzostwach świata w Korei Płd. i Japonii. 34-letni rozgrywający Brescii doznał kontuzji kolana w czwartek w meczu Pucharu Włoch z Parmą (0-2). Baggio grał w trzech poprzednich finałach MŚ.

Sezon piłkarski we Włoszech zakończy się 5 maja. W sobotę selekcjoner włoskiej reprezentacji Giovanni Trapat-

toni dał do zrozumienia, że nie weźmie na MŚ żadnego piłkarza, którego kondycja fizyczna nie będzie pewna.

Brazylijski napastnik Mario Jardel zamierza zakończyć piłkarską karierę, o ile nie wystąpi w tegorocznych MŚ. 28-letni piłkarz Sportingu Lizbona swym oświadczeniem podzielił się z czytelnikami „A Bola”. - Gdybym pojechał na mistrzostwa świata, byłbym szczęśliwy. Inaczej pozostanie we mnie uraz. Nie mogę się pozbryć myśli o zakończeniu kariery - powiedział.

(PAP)



Jutro i pojutrze odbędą się mecze w ligach hiszpańskiej i francuskiej. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 48

zakładów skróconych. 1 mecz typuje trzydziestego, a 8 dwudziestego. Gwarancją minimum wygranych są 4 jedenastki lub 1 dwunastka, 3 jedenastki i 10 dziesiątek. Zakłady są przyjmowane do jutra do godz. 18.

1. Alaves - Valencia	2	5	3	-	X	2
2. Barcelona - Real Sociedad	7	2	1	1	-	-
3. Athletic Bilbao - Malaga	5	4	1	-	X	2
4. Celta Vigo - Deportivo	2	5	3	1	-	-
5. Las Palmas - Betis Sewilla	3	4	3	-	X	-
6. Rayo Vallecano - Espanyol	2	5	3	1	X	-
7. Real Saragossa - Tenerife	4	5	1	1	X	-
8. Sevilla - Osasuna	5	3	2	1	X	-
9. Valladolid - Real Madryt	2	3	5	-	-	2
10. Villarreal - Mallorca	3	4	3	-	X	2
11. Lille - Sedan	4	4	2	1	X	2
12. Rennes - Olympique Lyon	2	5	3	1	X	-
13. Sochaux - Troyes	5	3	2	1	-	2

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: liga polska. (FIL)



niemieckiej i francuskiej (które odbywać się będą od dziś do czwartku), typu „Dziennika”, typu ekspertów i prognozę wyników.

1. Borussia M'gbach - FC Koeln	2-0	1-0	4	3	3
2. Kaiserslautern - Hamburger SV	2-2	2-1	4	5	1
3. Bayer Leverkusen - Schalke 04	1-1	1-1	3	5	2
4. Auxerre - Lens	2-1	2-2	3	4	3
5. Metz - Nantes	2-2	0-1	2	5	3
6. Rennes - Olympique Lyon	1-1	1-2	2	5	3

Zakłady są przyjmowane jeszcze tylko dziś do godz. 20. (FIL)

Indiańska fajka pokoju dla szefa naszej misji

Szef polskiej misji na zimowe igrzyska w Salt Lake City Kazimierz Kowalczyk otrzymał indiańską fajkę pokoju od mera wioski olimpijskiej. - Fajkę odebrałem w czasie uroczystości powitania reprezentacji Polski w wiosce olimpijskiej - powiedział Kazi-mierz Kowalczyk. - Po powrocie do Warszawy przekażę ją Polskiemu Komitetowi Olimpijskiemu. Czy zapalę? Jako zadeklarowany wróg nikotyny nie zaciągałem się.

Uroczystość powitania i wciągnięcia biało-czerwonej flagi na maszt uświetnił taneczny występ Indian. Swoje umiejętności zaprezentowali też kowboje. Ci ostatni pokazali wysokie umiejętności posługiwania się lassem i batem.

- O kowbojach najwięcej mógłby powiedzieć terapeuta polskiej ekipy Piotr Trochimczuk - dodał Kowalczyk. - Trzymał on w ustach pałeczkę, a kowboj kolejnymi uderzeniami bata skracał ją kawałek po

kawałeczku. Skończyło się na tym, że w ustach Trochimczuka pozostały tylko resztki 40-centymetrowej pałeczki.

W niedzielę wieczorem kierownictwo polskiej ekipy spotkało się z miejscową Polonią. Liczy ona około 500 osób i uroczystie witała reprezentację na lotnisku w Salt Lake City. Spotkanie poprzedziła msza w kościele św. Teresy, odprawiona przez polskiego księdza.

Jak poinformował szef polskiej misji, „bobsleiści trenują w siłowni i terenie, łyżwiarze szybcy bez Pawła Abratkiewicza przebywają w dalszym ciągu w Calgary, a Adam Małysz i jego koledzy z ekipy skoczków trenują bez nart i zwiedzają piękne tereny stanu Utah”.

Prezes Polskiego Komitetu Olimpijskiego Stanisław Stefan Paszczyk odwiedził grających w Salt Lake City, w 4. GP MKOI, polskich brydżystów. Zostali oni zaproszeni na środę do wioski olimpijskiej.

(PAP)

Kontroli poddano ponad 80 procent polskich sportowców Olimpijczycy bez dopingu

- Ponad 80 procent polskich sportowców - uczestników XIX Zimowych Igrzysk Olimpijskich poddano kontroli antydopingowej. U nikogo nie wykryto stosowania dopingu - poinformował przewodniczący Komisji do Zwalczenia Dopingu w Sporcie prof. Jerzy Smorawiński.

Badania przeprowadzono w kraju podczas obozów, treningów i zawodów. Jedno z nich miało miejsce podczas turnieju o Puchar Świata w Zakopanem, gdzie pobrano próbki skoczkom. Sportowcy są poddawani kontroliom podczas imprez mniejszej

i większej rangi. W tym sezonie zimowym tak było kilkakrotnie w przypadku Adama Małysza.

- Nie było specjalnego, nasilonego programu badań przed igrzyskami w Salt Lake City - powiedział prof. Smorawiński. - Nie jest to nawet zalecane. Chodzi o to, aby sportowiec i jego otoczenie miało świadomość, że kontrola może nastąpić w każdej chwili, a nie tylko krótko przed prestiżowymi zawodami. Oczywiście, że przed olimpiadą, mistrzostwami świata czy Europy wzmacnia się czujność obydwu stron, ale badania antydopingo-

we nie mogą się charakteryzować aktywnością. Po pierwsze - może to budzić podejrzenia, po drugie - program walki z dopingiem jest stały i długofalowy.

Ze strony władz polskiego sportu nie było żadnych form nacisku czy sugestii. Komisja do Zwalczenia Dopingu w Sporcie jest niezależna i wykonuje swoje zadania statutowe. - Mammy wspólny cel - dobro i prestiż naszego sportu, zdrowie zawodników, wyeliminowanie patologii, i to nas łączy - dodał prof. Smorawiński.

(PAP)



Pozostały 3 dni

Już w czwartek „Dziennik olimpijski”

W najbliższy czwartek w „Dzienniku Polskim” specjalny kolorowy 8-stronicowy dodatek poświęcony rozpoczynającym się 8 lutego zimowym igrzyskom olimpijskim w Salt Lake City, a w nim:

- * O jakim medalu marzy Adam Małysz
- * Alfabet chorążego Mariusza Siudka
- * Sylwetki wszystkich reprezentantów Polski
- * Program igrzysk, także w TVP i Eurosporcie

Alarm bombowy

Na kilkadziesiąt minut zamknięto autostradę w okolicach Salt Lake City, z powodu zostawionej w rowie podejrzonej paczki. Jak się później okazało, paczka była nieszkodliwa, leżała przy drodze I-15, łączącej Salt Lake City z Ogden, miastem olimpijskiego turnieju w curlingu.

(PAP)

Niezwykły prezent szwedzkiej kampanii

Za miejsca na podium tereny na... Księżycu

- Szwedzcy medaliści igrzysk olimpijskich w Salt Lake City otrzymają w prezencie tereny na Księżycu - oświadczył przedstawiciel kampanii Moon Shop w Szwecji.

Według Goerana Soedersteda z Moon Shop Sweden, poletko o powierzchni jednego akra (0,4 hektara) kosztuje 330 koron (36 euro), ale realna wartość prezentu będzie znacznie większa, gdyż medaliści olimpijscy „staną się honorowymi obywatelami pierwszego skandynawskiego przeszczerpu na Księżycu”.

Kompania Moon Shop, która należy do amerykańskiego biznesmena Dennisa Hope’a, sprze-

daje tereny na Księżycu i innych planetach od 20 lat. Hope oparł swą działalność na traktacie o przestrzeni kosmicznej z 1967 roku, który zakazywał państwom i rządowi rościć sobie prawo do terenów pozaziemskich, ale nic nie mówił o prywatnej własności w kosmosie. W 1980 roku Hope poinformował ONZ, Stany Zjednoczone i Związek Radziecki, że przejmuje kontrolę nad terenami na Księżycu i innych planetach, i - nie natrafiając na żaden sprzeciw - zaczął je sprzedawać. W zeszłym roku obroty Moon Shop wyniosły podobno 4 miliony dolarów.

(PAP)

Siudkom ubył jeden rywal

- Francuska para sportowa Sarah Abitbol i Stephane Bernadis nie wystąpi w zawodach w łyżwiarstwie figurowym podczas igrzysk olimpijskich w Salt Lake City - poinformował szef francuskiej misji olimpijskiej Didier Gailhaguet. Zdaniem Gailhaguet, przyczyną absencji aktualnych wicemistrzów Europy z Lozanny są kłopoty zdrowotne 25-letniej Abitbol.

Dwa tygodnie temu na ME w Szwajcarii Abitbol i Bernadis przegrali tylko z rosyjską parą, Tatiana Totmianina, Maksym Marinin. Tuż za Francuzami uplasowali się - Maria Pietrowa, Aleksiej Tichonow (Rosja) oraz Dorota i Mariusz Siudkowie (Polska). Na IO w Nagano w 1998 roku para Abitbol, Bernadis zajęła szóste miejsce.

(PAP)

Wyląduje E.T. Kinowy hit na IO

20 lutego w Salt Lake City wyląduje E.T. - zapowiadają organizatorzy olimpijskiego festiwalu kultury i komitetu organizacyjnego igrzysk. Zapewniają jednak, że w stolicy stanu Utah nie dojdzie do inwazji istot z obcych planet, a jedynie odbędzie się specjalny pokaz hitu kinowego w reżyserii Stevena Spielberga, który to film, wzbogacony o nowe sceny i efekty techniczne, powraca w tym roku na duży ekran, 20 lat po premierze.

Premierowy pokaz filmu odbędzie się w środę, 20 lutego, w Abravanel Hall w ramach Olimpijskiego Festiwalu Kultury. - Ten film nawiązuje do zasad zapisanych w Karcie Olimpijskiej, ponieważ opowiada o wzajemnym szacunku między ludźmi i o tolerancji dla wszelkiej inności. To jest główny motyw „E.T.” - powiedział dyrektor festiwalu, Raymond T. Grant.

(PAP)



Trening biegaczy niedaleko Heber City Fot. PAP/EPA

Profesor z Tajlandii Wiem, że będę ostatni, ale...

43-letni Prawat Nagvajara, jako pierwszy sportowiec z Tajlandii, weźmie udział w zimowych IO. Profesor inżynierii wystartuje w Salt Lake City w biegu na 30 km. To jedyny sportowiec z Tajlandii, który będzie uczestniczył w zmaganiach w USA. Podczas ceremonii otwarcia IO poniesie flagę narodową swojego kraju.

- Wiem, że jako ostatni narciarz przekroczy linię mety, ale dla mnie najważniejsza będzie walka z czasem - powiedział Nagvajara. - Sporty zimowe są w Tajlandii zupełnie nieznane. Z poprzednich igrzysk, z Nagano, nie było żadnych wiadomości - dodał. Urodzony w Bangkoku Nagvajara od wielu lat mieszka i pracuje w USA. W 1989 roku na Uniwersytecie w Bostonie otrzymał tytuł profesora inżynierii komputerowej.

(PAP)

113. sesja MKOI otwarta

- Groźby zamachów i doping to największe niebezpieczeństwa współczesnego sportu - mówił przewodniczący MKOI Jacques Rogge podczas poniedziałkowego otwarcia 113. sesji MKOI w Salt Lake City. - Poza groźbami zamachów, największym niebezpieczeństwem dla sportu jest doping. Nie jest on tylko atakiem na etykę i grę fair play. To także bezpośrednie za-

grożenie zdrowia sportowców oraz wiarygodności świata sportu - stwierdził Rogge.

Szef MKOI nawiązał do skandalu korupcyjnego, który miał miejsce podczas organizacji igrzysk. 6 członków komitetu podało się wówczas do dysmisji, a 4 zostało wykluczonych w wyniku oskarżeń o przyjęcie łapówek od organizatorów zawodów.

(PAP)

Szybki bieg Romme

Podwójny mistrz olimpijski z Nagano Holender Gianni Romme przebiegł w Salt Lake City 3000 m w 3.40,02 w testowych zawodach w łyżwiarstwie szybkim. Jest to wynik o 2,73 s lepszy od rekordu świata tego zawodnika. Jednak czas Romme nie będzie zatwierdzony jako rekord świata, gdyż został uzyskany w zawodach nieoficjalnych. Biegu na 3000 m nie ma w programie IO.

Wyścig na 500 w zawodach w Salt Lake City wygrał Japończyk Hiroyasu Shimizu, uzyskując 34,64 s. Jest to wynik o 0,32 s gorszy od jego własnego rekordu świata.

W opinii specjalistów tor w Salt Lake City jest obecnie najszybszy na świecie i w czasie igrzysk należy spodziewać się wielu rekordów świata w łyżwiarstwie szybkim.

(PAP)

Rekord Polski i świata

Przygotowujący się do startu w IO Krystian Zdrojkowski pobił w Calgary rekord Polski w short tracku na 500 m - 42,75 s. Poprzedni rekord należał do Karola Bobowicza - 42,97 s. Chinka Yang Yang A pobiła w Calgary własny rekord świata na 1000 m 1.31,191. Poprzedni rekord wynosił 1.31,871.

(PAP)

Białe igrzyska (16)

Rywale Małysza na podium

XVI Zimowe Igrzyska Olimpijskie odbyły się w Albertville, 8-23 lutego 1992 r. Uczestniczyło 1808 osób z 64 krajów. Walczono w 10 dyscyplinach sportowych, 57 konkurencjach.

Zmiany polityczne

Francja po raz trzeci zorganizowała zimowe igrzyska (poprzednio Chamonix 1924 r. i Grenoble 1968 r.). Tym samym wyrównała rekord USA, które też trzykrotnie były gospodarzem zawodów olimpijskich.

Wśród Francuzów sporą rolę odegrał dawny mistrz narciarstwa alpejskiego Jean Claude Killy, trzykrotny złoty medalista z Grenoble. Otrzymałszy wsparcie rządu, sławny sportowiec promował w świecie Sabaudię jako teren przyszłych igrzysk.

W Europie po 1989 r. wiele się zmieniło. Wyrazem tego było pojawienie się w Albertville już nie ekipy ZSRR, ale Wspólnoty Niepodległych Państw, pod tym szyldem kryła się Rosja, Ukraina i wiele innych republik byłego Kraju Rad. Ale nie wszystkie, nadbałtyckie Litwa, Łotwa i Estonia ogłosiły pierwsze niepodległość i wystartowały

Albertville 1992 r.

w Francji pod macierzystymi flagami. Po raz pierwszy od 1936 r.

Wielka zmiana zaszła też w Niemczech. Kraj został połączony, NRD przestała istnieć, w Albertville pojawiła się wspólna drużyna niemiecka. Po raz pierwszy od 1964 r.

Platini zapalał

W programie znalazły się nowe dyscypliny, jak short-track oraz narciarstwo artystyczne, w którym najlepiej na śniegu „tańczyli”: Amerykanka Donna Weinbrecht i Francuz Edgar Grosperon.

Ceremonię otwarcia uświetnił występ 2500 aktorów. Wśród zapalających znicz znalazł się słynny francuski piłkarz Michel Platini.

Indywidualnie najwięcej trofeów zgarnęła narciarka z WNP Ljubow Jegorowa - 3 złote i 2 srebrne medale. Za nią znaleźli się dwaj Norwegowie, po 3 złote i 1 srebrny medal - Vegard Ulvang i Bjoern Daehlie, którzy razem wygrali wszystkie biegi narciarskie.

W skokach wyróżnił się regularnością Austriak Martin Hellwarth, zdobywca dwóch srebrnych medali. Złoto przeszkodził mu zdobyć - na średniej skoczni Ernst Vettori (Au-

stria), a na dużej - Tomi Nieminen (Finlandia), ten szesnastolatek dzielnie zastąpił wieloletniego skoczka nr 1 na świecie Fina Nykaenena. Drużynowo konkurs skoków wygrała Finlandia przed Austrią. Chociaż było to 10 lat temu, już wtedy miejsca na olimpijskim podium zajmowali dzisiejsi rywale Małysza.

W narciarskim zjeździe triumfował Austriak Patrick Oertlieb, który przed igrzyskami nie potrafił wygrać ani jednego z licznych zawodów o Puchar Świata. Zimną krew wykazał słynny Alberto Tomba, Włoch obronił tytuł w gigancie. Sensacją zakończył się slalom, bo reprezentantów krajów alpejskich wyprzedził Norweg Christian Jagge.

Zjednoczone i silne

W hokeju zwyciężyła ekipa WNP przed Kanadą i Czechosłowacją.

Najwięcej medali zgarnęły zjednoczone Niemcy 10-10-6 przed Wspólnotą Niepodległych Państw 9-6-8 i Norwegią 9-6-5.

Start 53-osobowej polskiej ekipy przeszedł bez echa. W punktacji drużynowej spadliśmy aż na 29. miejsce, najgorsze w historii igrzysk.

(O)

Włoskie szlifowanie

Piłkarze Wisły na zgrupowaniu w Coccaglio

Do włoskiej miejscowości Coccaglio, gdzie często bywa zespół Serie A - Brescia, piłkarze Wisły wyjeżdżają dziś na drugie zgrupowanie przygotowawcze przed rundą wiosenną ekstraklasy i rozgrywkami Pucharu Polski oraz Pucharu Ligi. Jedzie także - na razie z nogą w szynie gipsowej - Igor Sypniewski, który z powodu kontuzji nie może zagrać 10 lutego w towarzyskim meczu reprezentacji Polski z Wyspami Owczymi na Cyprze.

Pozostali wiślaczy powołani na to spotkanie: Arkadiusz Głowacki, Kamil Kosowski i Maciej Żurawski dojadą już z Włoch, a 11 lutego będą znów z kolegami klubowymi.

Wiceprezes zarządu Wisły SSA Zdzisław Kapka potwierdził, że na zgrupowaniu mają się pojawić dwaj Argentyńczycy i jeden Brazylijczyk. Prawdopodobnie zostaną sprawdzeni podczas któregoś ze sparingów: z Treviso (Serie C), pierwszoligową drużyną austriacką, Venezią (Serie A) lub Padovą (Serie B). Organizatorzy pobytu wiślaków na Półwyspie Apenińskim, zdaniem kierownictwa krakowskiego klubu, wywiązali się z umowy, dotyczącej meczów kontrolnych. Przeciwnikami są zespoły I i II ligi włoskiej oraz jeden z innego kraju. Gdyby nie spełnili tego warunku, zapłaciliby karę finansową.

Wczoraj odbył się tylko jeden trening wiślaków, za to bardzo intensywny, z interwałami, zakończone grą. Na boisku nie było nie tylko poruszającego się o kulach Igora Sypniewskiego, ale również czterech innych graczy. Narzekający na lekki uraz kostki Kamil Kosowski oraz Grzegorz Kaliciak, który po intensywnych ćwiczeniach zaczął odczuwać ból w operowanym w grudniu kolanie, i Marcin Szałęga, mający problemy ze ścięgnem Achillesa biegali po murawie stadionu. Natomiast Mirosław Szymkowiak, też leczący nadwyrżone ścięgna Achillesa, dostał dzień wolnego.

- Jeśli chodzi o Igora Sypniewskiego, to sądzę, że po siedmiu dniach zacznie truchtać. I myślę, że szybko odzyska sprawność

- powiedział nam wczoraj lekarz klubowy Jerzy Zajac. - Najważniejsze, że przepracował zgrupowanie w Straszynie. I to jest wystarczające. We Włoszech będzie miał do dyspozycji odpowiedni sprzęt, który zostanie zabrany z Krakowa. U Grzeska Kaliciaka widać zdecydowaną poprawę. Ale zarówno on, jak i Mirek Szymkowiak, i Marcin Szałęga

narobi bałaganu. Owszem, jeśli się pojawi jakiś piłkarz, to go wypróbujemy. I to wszystko. Do Włoch zabieram 22 zawodników i z nich zrobi się skład. Musimy jeszcze poprawić grę w porównaniu z tym, co prezentowaliśmy jesienią. I nic więcej.

- Jakie są szanse Grzegorza Kaliciaka i Mirosława Szymkowiaka?



Maciej Żurawski podczas jesiennej gry z Odrą Wodzisław
Fot. Wacław Klag

wystąpią dopiero w styczniu sparingu. Oszczędzaliśmy trochę Kamila Kosowskiego.

- Co będziecie robić we Włoszech, oprócz rozgrywania meczów kontrolnych? - zapytaliśmy trenera Franciszka Smudę.

- Mówiąc krótko, będziemy się przygotowywać taktycznie i szybkościowo. Ustawiać zespół.

- Jakie znaczenie ma dla Pana klasa sparingpartnerów?

- Nieważne, czy są dobrzy czy źli. Najważniejsze, żeby mieli jedenastu zawodników.

- Postara się Pan przetestować zapowiadanych piłkarzy z Argentyny i Brazylii?

- Na razie nie chcę o tym słyszeć. Koncentruję się przede wszystkim na swoim zespole. Tak naprawdę, nie wiem, co mam powiedzieć, czy przyjedzie ktoś czy nie. Nie mogę na to liczyć, dlatego zostawiłem Bogdana Zajacę. Za duże ryzyko ustawić na środku obrony cudzoziemca bez znajomości polskiego, który nie krzyknie, a szybko

- Zdecydowanie muszą nadrobić zaległości. Inaczej czeka ich trudny sezon, bo będą się opierały tylko na zdrowych zawodnikach. Kiedyś było 15-16, teraz jest o kilku więcej.

- Zawodnicy nie narzekają na ciężką pracę?

- Mają mnie przeklinać, ale zasuwają. Tak im powiedziałem.

- Canal+ zapowiada liczne transmisje z występów Wisły. Będą na Was patrzeć i oceniać kibice z całej Polski.

- Jesteśmy, piłkarze i trenerzy, przyzwyczajeni do presji, ja od ośmiu lat. Ciągłe walczyliśmy o jak najwyższe lokaty. Przyda się też doświadczenie zdobyte w europejskich pucharach.

- Stara się Pan śledzić to, co dzieje się u najgroźniejszych rywali - w Legii, Amice?

- Cóż tam się może dziać. Wielkich piłkarzy nie kupili, jest tak samo jak u nas. A my pozyskaliśmy jeszcze Sypniewskiego.

JERZY SASORSKI

Rasiak za Sypniewskiego

Grzegorz Rasiak z Groclinu Dyskobolia Grodzisk Wlkp. został powołany przez trenera Jerzego Engela do kadry na towarzyski mecz piłkarski z Wyspami Owczymi, który 10 lutego rozegrany zostanie w Limassol na Cyprze. Rasiak zastąpi Igora Sypniewskiego z Wisły Kraków, który doznał kontuzji w sobotnim sparingowym meczu z GKS Bełchatów.

(PAP)

Dziś piłkarze Hutnika rozegrają pierwszy sparing

Kryzys zażegnany

Krzysztof Przytuła trenował wczoraj w Bełchatowie

Kryzys w piłkarskiej drużynie Hutnika Kraków został - przynajmniej chwilowo - zażegnany. Mamy nadzieję, że będzie ona mogła w miarę spokojnie kontynuować przygotowania do wiosennych rozgrywek II ligi. Dziś o godz. 13 rozegra u siebie sparing z Odrą Wodzisław - pierwszy w tym roku.

Wczoraj odbyło się spotkanie dwóch członków zarządu klubu z przedstawicielami drużyny i jej trenerem. Obie strony przedstawiły swoje racje i oczekiwania. - Porozmawialiśmy o wszystkich problemach, wyjaśniliśmy sobie pewne kwestie. Mamy wspólny cel, żeby nadal funkcjonować w futbolowym środowisku. Wszystkim nam zależy, by uratować drugą ligę. We wtorek drużyna rozegra sparing - powiedział prezes Hutnika Janusz Popiołek.

W ubiegłym tygodniu drużyna, protestując przeciwko m.in. zaległościom płacowym, nie przystąpiła do gry w spotkaniach z Unią Tarnów i GKS Katowice. O rozegraniu sparingu z Odrą zdecydowali sami piłkarze przed wczorajszym treningiem. - Wspólnie uznaliśmy, że przyda się nam jakiś sparing, bo wewnętrzne gry nie zastąpią prawdziwych meczów. Z naszej strony o rezygnacji z gry w drugiej lidze

nie ma mowy. Taka groźba wyszła ze strony działaczy. My chcemy grać i utrzymać się w drugiej lidze - podkreślił kapitan hutniczej drużyny Tomasz Bernas.

Wczorajsze spotkanie nie rozwiązało jednak problemów finansowo-organizacyjnych, jakie panują w klubie. - Daleki jestem od stwierdzenia, że wszystko jest w porządku. W sprawach organizacyjnych nic się nie zmieniło. Prezes klubu nakreślił nam tylko perspektywy, jakie rysują się przed Hutnikiem, gdy powstanie sportowa spółka akcyjna. Ale to daleka przyszłość, a my dużo czasu nie mamy, bo już za miesiąc ruszają rozgrywki drugiej ligi. Jeśli chodzi o zaległości finansowe klubu wobec nas, to w dalszym ciągu czekamy na jakieś pieniądze. Klub ma obieć pieniądze, prezes jest optymistą. Myślę, że w połowie lutego Hutnik otrzyma gotówkę z Canal Plus i może część zaległości zostanie uregulowanych - dodał Bernas.

Wczoraj na testy do GKS Bełchatów wyjechał Krzysztof Przytuła. Utalentowany pomocnik, którym wcześniej interesował się KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, przez kilka miesięcy miał problemy ze zdrowiem. Bez powodzenia próbował wrócić na boisko, szukał medycznej pomocy na-

wet w Niemczech. W końcu wznowił - na razie indywidualne - treningi. Gdy otrzymał ofertę z Bełchatowa, postanowił z niej skorzystać. Otrzymał na to zgodę prezesa klubu. - Przytuła nie znalazł się w KSZO, ale umowiliśmy się, że w momencie gdy pojawi się klub, w którym będzie chciał grać, to nie będziemy mu czynili przeszkód z odejściem. Nie ukrywam, że jeśli dojdzie do jego transferu, Hutnik otrzyma finansowy zastrzyk - podkreślił prezes Hutnika. Krakowianin wczoraj po południu odbył pierwszy trening z nowymi kolegami, a w piątek odleci z nimi na Cypr, gdzie Bełchatów ma w planie 4 towarzyskie mecze.

Być może za granicę - na testy - wyjedzie Marcin Jałocha. On także miał problemy ze zdrowiem, choć nie tak poważne jak Przytuła. Przez 10 dni miał wolne od zajęć, teraz lekko truchta, a od jutra ma wznowić treningi. - Czekam na sygnał od menedżera w sprawie ewentualnego wyjazdu na testy. Myślę, że wszystko się powinno wyjaśnić w ciągu dwóch dni. Wcześniej byłem kontuzjowany, czekałem aż się wyleczę - powiedział doświadczony obrońca, będący - przypomnijmy - na wypożyczeniu w Ceramice Opoczno.

(FIL)

Wszystko przychodzi z czasem

- Do Lyonu to ja mogę jechać tylko na wakacje - mówi Jacek Bąk, zmierzający po tytuł mistrza Francji

Jacek Bąk w ciągu miesiąca znakomicie zaaklimatyzował się w piłkarskiej drużynie lidera I ligi francuskiej. W ostatnim meczu, z Monaco (1-0), był najlepszym zawodnikiem na boisku.

- Czuję się Pan już mistrzem Francji. 8 punktów to spora zaliczka.

- Jeszcze nie. 8 punktów to dużo i mało. Gdyby było 15, sytuacja stałaby się klarowna. A tak, w każdym meczu mogą czyhać niespodzianki. Wystarczy przegrać trzy razy i cała przewaga może być zmarnowana.

- We Francji mówią: „wszystko przychodzi z czasem, jeżeli ktoś potrafi czekać”. Pana przykład wydaje się idealny do tego.

- To prawda. Czuję się zupełnie inaczej niż jeszcze dwa miesiące temu. Psychicznie było fatalnie. W Lens trochę się odblokowałem, zacząłem grać na normalnym poziomie. Efekty przyszły same. Z perspektywy czasu warto było poczekać, żeby odnaleźć się w nowym środowisku.

- Cztery zwycięstwa, jeden remis, na razie pewne miejsce w składzie, w ostatnim meczu najlepszy zawodnik na boisku. Tak Pan to sobie wyobraża?

- Może nie do końca, bo każda zmiana niesie za sobą

pewną niewiadomą. I, szczerze mówiąc, do obecnej sytuacji podchodzę bez entuzjazmu, choć ją doceniam. Chyba mam w naturze, żeby zawsze maksymalnie korzystać z tego, co daje los. Tutaj szansa się pojawiła, więc staram się ją wykorzystać. Jak najlepiej.

- Czym to wytłumaczyć? Głodem piłki po długim okresie siedzenia na ławce, sportową złością?

- Nie wiem. Wydaje mi się, że nie ma we mnie sportowej złości w negatywnym znaczeniu takiego uczucia, że chciałbym koniecznie coś udowodnić. Chyba że Santinemu (trener Lyonu, który nie widział dla Bąka miejsca w składzie - RP). Mam za to świadomość, że mogę grać coraz lepiej. I ode mnie zależy, czy to wykorzystam.

- Jest Pan na razie wypożyczony do końca sezonu. W takiej sytuacji powrót do Lyonu nie wchodzi w grę?

- Powiem Panu jedną rzecz - do Lyonu to ja mogę jechać na wakacje. Mam określone zdanie na temat Santiniego i dopóki on będzie trenerem, nie sądzę, aby tam zagrał. Mimo że mam ważny kontrakt jeszcze przez dwa lata. Wczoraj na łamach prasy powiedział, że jestem manipulowany, wyrażając się nieprzychylnie o dawnym klubie. We Francji jestem już siódmy rok, trzy

razy przedłużałem kontrakt. Jak będę dobrze grał, Lens na mnie postawi.

- Wszyscy mówią o wspólnie publiczności w Lens. To bardzo małe i zwarte środowisko. W dodatku z wieloma polskimi korzeniami. Jak Pana przyjęli kibice?

- Teraz już wiem, że nie ma lepszego miejsca dla Polaka na grę we Francji. Powiem nawet więcej, kolonia jest tak duża, że, grając za granicą, czuję się jak w kraju.

- Jednak w stronę Anglii czasem Pan spogląda?

- Ostatnio rzadziej. Nie znam języka. Poza tym dobrze się zaaklimatyzowałem i chciałbym coś zdobyć z Lens. Może kiedyś...

- Chciał Pan koniecznie grać w jakimś klubie, bo zbliża się mundial. Karta się trochę odwróciła. Karwan, Kałużny, Hajto narzekają na dolegliwości, a Pan przeżywa zwykłą formę. Jednak o miejscu w składzie i tak trzeba będzie ostro walczyć?

- Wiem o tym i zawsze miałem świadomość, że trzeba się przyłożyć na treningu, aby myśleć o miejscu w składzie. Każdy z kolegów z kadry wie chyba, że nikt nie odda miejsca za darmo. Ja też powalczę. Lyon mnie trochę nauczył.

Rozmawiał: REMIGIUSZ PÓLTORAK

22 wybrańców trenera Smudy

Na zgrupowanie do Włoch ma wyjechać dziś 22 piłkarzy Wisły: bramkarze - Ivan Trbalik i Adam Piekutowski, obrońcy - Marcin Baszczyński, Bogdan Zajac, Arkadiusz Głowacki, Grzegorz Kaliciak, Kamil Kuzera, Mariusz Jop, pomocnicy - Grzegorz Pater, Kazimierz Moskal, Mirosław Szymkowiak, Mauro Cantoro, Kamil Kosowski, Ryszard Czerwiec, Tomasz Kulawik, Kalu Uche, Sunday Ibrahim, Dominik Husejko, napastnicy - Maciej Żurawski, Tomasz Frankowski, Igor Sypniewski, Marcin Szałęga. Natomiast rekonwalescent Maciej Szczesny nadal będzie się zajmował bramkarzami. W ekipie są: trenerzy - Franciszek Smuda i Kazimierz Kmiecik, specjalista przygotowania fizycznego - Ryszard Szul, lekarz - Mariusz Urban, specjalista odnowy - Zbigniew Woźniak i kierownik drużyny - Marek Konieczny.

Optymizm Igora

- Po dwóch, trzech dniach we Włoszech zdejmujemy gips, po dziesięciu będzie wszystko w porządku - piłkarzowi Wisły Igorowi Sypniewskiemu, który w sobotę, podczas sparingu z GKS-em Bełchatów w Zabierzowie, doznał skręcenia stawu skokowego, ma nogę w szynie gipsowej i porusza się o kulach, nie brakuje optymizmu.

- Szkoda, że nie zagram w reprezentacji w meczu z Wyspami Owczymi, zdrowie jest jednak ważniejsze. Jeżeli trener Jerzy Engel będzie mnie brał pod uwagę, to dostanę powołanie na marcowe spotkanie. To, co się stało w Zabierzowie, to żaden pech. Doznałem kontuzji w ferverze walki. Lubię walczyć na boisku i akurat tak się stało, jak się stało. Mogło być gorzej.

- Przez pięćdziesiąt kilka minut wykazywał Pan dużo ochoty do gry.

- Mięśnie nie są jeszcze takie, jak powinny być. Nie ma tej świeżości, jest ciężko, ale najważniejsze, że dochodzę powoli do siebie. I muszę obiecać kibicom, że 3 marca będę gotowy na 100 procent na mecz z Ruchem Chorzów.

- Jak zamierza Pan spędzić początek zgrupowania we Włoszech?

- Przez parę dni będę trenował indywidualnie. Przy szczeci, a widzę, że z nogą jest coraz lepiej, może zagram w ostatnim sparingu.

- W Zabierzowie nie grał Pan w ataku, tylko na lewej pomocy.

- Rozmawiałem z trenerem Smudą i grą na tej pozycji z tego względu, że chciałbym sprawdzić inny wariant. Mogą się bowiem w lidze przylatywać kartki albo kontuzje i trzeba będzie jakiś mecz zagrać na lewej pomocy. Wiadomo, gram w napadzie, ale dlaczego nie miałbym pomóc drużynie. W Panathinaikosie byłem ofensywnym lewym pomocnikiem, lecz czasami także wracałem po piłkę.

- Zdarzały się Panu nieporozumienia z Cantoro.

- Akurat miałem lepszą pozycję, a on mnie uprzedzał. Potrzebujemy kilku wspólnych meczów. Na pewno Cantoro jest bardzo dobrym zawodnikiem.

Rozmawiał: (SAS)

TV POLONIA

RTL 7

tvKatowice

TV Puls

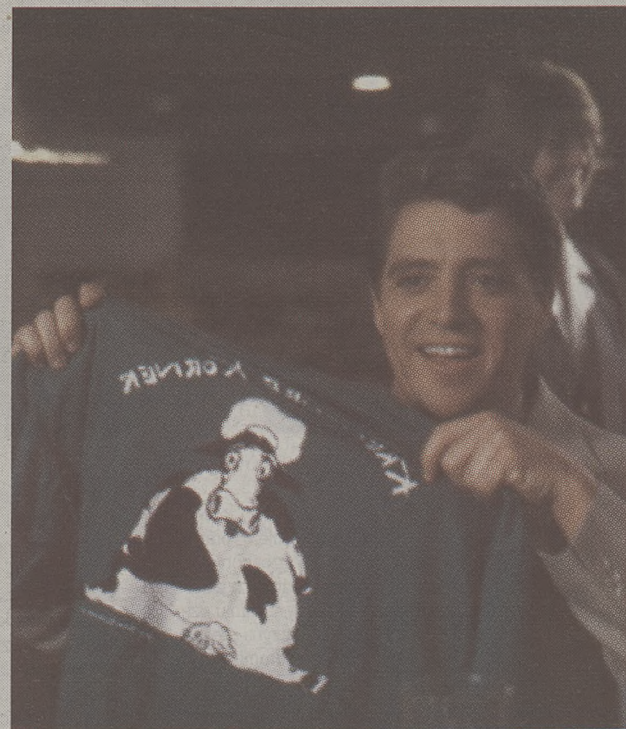
Telewizja

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Gość Jedyńki
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.40 Klan (539)
9.10 Co mnie tak dzierży przy Tobie Orawo
9.35 Wapienna Strit
9.55 Gwiazdzbior polskiego sportu
10.30 Zgadnij, odpowiedz
10.35 Południk 19.
11.00 Panna z mokrą głową (5)
11.30 Klan (539)
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień
13.15 Plebania (22)
13.40 Co Pani na to?
14.15 Muppet show, czyli rewia gwiazd
14.40 Mieszkać w Karczewie
15.00 Wiadomości
15.15 Hej, moja Bukowino
16.00 Panorama
16.30 Raj
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyńki
17.30 Zgadnij, odpowiedz
17.35 Południk 19.
18.00 Panna z mokrą głową (5)
18.30 Panorama
18.50 Klan (539)
19.15 Reksio
19.30 Wiadomości
20.00 Forum polonijne
21.00 Panorama
21.30 Plebania (22)
22.00 Co Pani na to?
22.30 Muppet show, czyli rewia gwiazd (7)
23.00 Forum
23.45 Monitor Wiadomości
0.05 Sportowy flesz
0.15 Lista przebojów
0.45 Rodzina Leśniewskich (3)
1.15 Reksio
1.30 Wiadomości
1.55 Sportowy flesz
2.00 Klan (539)
2.25 Plebania (22)
2.50 Najważniejszy dzień życia
3.55 Gwiazdzbior polskiego sportu
4.30 Panorama
4.50 Gość Jedyńki
5.00 Forum polonijne

6.40 Teledyski
7.40 Odjazdowe kreskówki
9.35 Conan (4) – serial fantastyczny (Niemcy/USA, 1998)
10.20 W obcym mieście (12) – serial komediowy (USA, 1986)
10.45 Ukryte miasto (16) – serial przygodowy (Wielka Brytania/RPA, 1995)
11.15 Maria Emilia (86) – telenowela (Meksyk, 1999)
12.00 Izabella (87) – telenowela (Peru, 1999)
12.50 Teleshopping
14.20 Maria Emilia (87) – telenowela (Meksyk, 1999)
15.10 W obcym mieście (13) – serial komediowy (USA, 1986)
15.35 Ukryte miasto – serial przygodowy (Wielka Brytania/RPA, 1995)
Grupa archeologów natrafia na ślady legendarnego zaginionego miasta i jego skarbów. Jeden z członków ekspedycji postanawia zagarnąć odkryte kosztowności.
16.05 Odjazdowe kreskówki
18.00 Conan (5) – serial fantastyczny (Niemcy/USA, 1998), reż. Charles Bail, Martin Denning, wyk. Ralph Moeller
Conan i jego towarzysze ratują z opresji piękną dziewczynę. Odprawiają ją do rodzinnej wioski. Nie wiedząc, że Hissah Zul wysłał do wioski swoją armię, żeby zabić Conana.
18.50 Władca zwierząt (26) – serial fantastyczny (USA, 1999), wyk. Daniel Goddard
Do Ariny powraca zza grobu jej ukochany – Orpheo, który chce zabrać dziewczynę ze sobą za światy.
19.35 Trzecia planeta od Słońca VI (26) – serial komediowy (USA, 1996), reż. James Burrows, wyk. John Lithgow
20.00 Columbo – serial kryminalny (USA)
21.20 Pechowy łup – film sensacyjny (Niemcy, 1999)
23.00 Władca zwierząt (26) – serial fantastyczny (USA, 1999)
23.45 Trzecia planeta od Słońca VI (26) – serial komediowy (USA, 1996)
0.05 Columbo – serial kryminalny
1.15 Pechowy łup – film sensacyjny (Niemcy, 1999)

7.00 Madeline (11)
7.35 Kłopoty z Zosią (3)
8.00 Agrounia
8.25 Tv ogłoszenia drobne
8.35 Fitness Club (24)
9.00 Fitness Club (25)
9.30 Książki z górnej półki – prezentacje
9.35 Piknik – język francuski dla mało zaawansowanych
9.57 Książki z górnej półki – prezentacje
10.00 Słoneczny patrol (18) – serial przygodowy
10.45 Telekurier
11.15 Trzecia granica (5) – serial wojenny
12.02 Książki z górnej półki – prezentacje
12.05 To jest temat
12.20 Ocieplanie się klimatu
13.15 II Ogólnopolski Festiwal Sztuki Estradowej
14.05 Klan (303) – telenowela
14.30 Klan (304) – telenowela
15.00 Przygody skrzata Pumukła (1)
15.25 Porozmawiajmy
15.40 Zbliżenia
16.00 Klub globtrotera
16.30 Śniegus
16.50 Przyjaciele zwierząt (23) – serial młodzieżowy
17.15 Speed
17.30 Z wokandy
17.50 Wizytówki
18.00 Aktualności – wydanie główne
18.15 Wiadomości sportowe
18.20 Z dzieł Drohiczyna
19.03 Zębowa Wroźka – film dla dzieci (USA, 1997), reż. Melanie Mayron, wyk.: Kirstie Alley, Dale Midkiff, Ross Malinger
20.30 Telekurier
21.00 Zupełnie niewiarygodne (7)
21.30 Aktualności
21.40 Wiadomości sportowe
21.45 Porozmawiajmy
22.03 Wojna rosyjska – krew na śniegu
22.55 W imię miłości – dramat (USA, 1990), reż. Stephen Gyllenhaal, wyk.: Barbara Hershey, Brian Dennehy, John Terry
0.30 Randall i duch Hopkirk (7) – serial sensacyjny

7.35 Telesklep – program reklamowy
8.55 Kacper i przyjaciele – serial animowany (USA)
9.20 Baśnie braci Grimm: Roszpunka – serial animowany
9.45 Było sobie życie: Płytki (6) – serial animowany (Francja)
10.15 Domek na prerii: Narzeczona doktora (16) – serial obyczajowy (USA, 1974-1983)
11.10 Dotyk anioła: Wenecja (77) – serial obyczajowy (USA, 1994)
12.00 Tajemniczy element (21) – serial sensacyjny (USA, 2000)
12.50 Telesklep – program reklamowy
13.55 Remington Steele: Powstrzymać Steela (15) – serial sensacyjny (USA, 1982-87)
14.45 Cudowne lata: Footurn (18) – serial obyczajowy (USA, 1987)
15.15 Bill Cosby Show: Koszulowa afera (6) – serial komediowy (USA, 1990)
15.45 Kacper i przyjaciele – serial animowany (USA)
16.05 Baśnie braci Grimm: Roszpunka – serial animowany
16.35 Było sobie życie: Płytki (9) – serial animowany (Francja)
17.05 Domek na prerii (17) – serial przygodowy (USA, 1974-1983)
18.00 Cudowne lata: Urodziny (19) – serial obyczajowy (USA, 1987)
18.30 Bill Cosby Show: Zerwanie z tradycją (7) – serial komediowy (USA, 1990)
19.00 Dotyk anioła: Zdarzyło się o północy (78) – serial obyczajowy (USA, 1994)
19.45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego – program publicystyczny
20.00 Wydarzenia – wiadomości
20.20 Sport
20.25 Pogoda
20.30 Wybrańcy bogów (1) – film biograficzny (Australia, 1991), reż. Catherine Miller, wyk.: Anthony Higgins, Mel Martin, Jerome Ehlers, Rhys McConnochie
21.55 Straż przybrzeżna (1) – serial sensacyjny (Niemcy, 1997), reż.: Marco Serafini, Arend Agthe
22.50 Wydarzenia – wiadomości
23.00 Wybrańcy bogów (1) – film biograficzny (Australia, 1991)



HBO 21.00

Drużba mimo wszystko

Adam Lewis jest zdecydowanym przeciwnikiem małżeństwa i korzysta z każdej okazji, żeby to zmanifestować. Pewnego dnia zagrożony utratą posady staje przed trudnym wyborem: szef obiecuje, że puści w niepamięć jego wszystkie przewinienia, gdy Adam zgodzi się zostać drużbą na jego ślubie. Chcąc nie chcąc, Adam przystaje na tę propozycję i w towarzystwie swojej dziewczyny Holly udaje się na wesele. W czasie ceremonii ślubnej ich uczucie zostanie wystawione na ciężką próbę...

USA, 2001, 90', reż. John Newcombe, występują: Grace Phillips, John Newcombe, John Hines, Michael Beattie, Oksana Fedunyszyn, Tim Farmer, David Jeremiah, William Holmes, Al Leinonen, Mark McCracken

Dziś w serialach

W labiryncie

TVP 2, 08.30

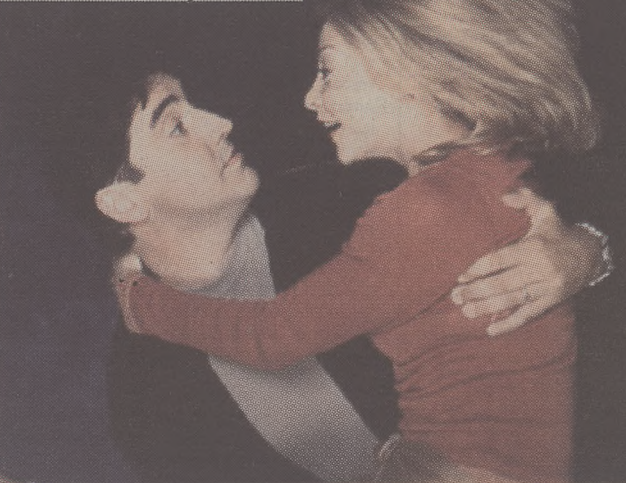
Adam Racewicz jedzie do Danki, by zwrócić jej znaleziony w rzeczach syna breloczek. Danka zaprasza go na kawę, Adam zostaje. Między nimi rodzi się romans. Matka Maćka przyjeżdża do pani Anny, która opowiada, jak fatalny wpływ ma na niego koleżanka – Mariola. Dziewczyna akurat przychodzi do willi, by namówić Maćka do przeprosin Duraja. Starsze panie proszą ją, by wzięła się do nauki i nie przeszkadzała wspaniałemu studentowi, jakim – ich zdaniem – jest Maciek.

Cud miłości

Polsat, 17.30

reż. Augusto Tamayo, występują: Sonya Smith, Roberto Mateso, Alberto Isola, Yvonne Frayssinet, Roberto Vander (60 min.)
Renzo dowiaduje się, że Sofia źle się poczuła i leży w szpitalu. Jaguar obiecuje Lucrecji, że odnajdzie Raquel i zabije ją. Jednocześnie dowiaduje się, że Raquel ma córkę. Podejrzewa, że jest jej ojcem. Sofia umiera. Milagros zwierza się Fernandzie, że chce zrezygnować z pracy i poświęcić się życiu rodzinnemu u boku Martina i Rafaeli.

TV4 20.00 Wesoly babiniec



HBO

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

Discovery CHANNEL

EUROSPORT

6.30 Drobiazg – film dla dzieci (Dania, 1991)
8.05 Pod niebem Henrietty – film przygodowy (USA, 1995)
9.55 Samolot dziadka – film dla dzieci (USA, 1999)
11.20 Pocztówki Clive'a Jamesa: Hawana – film dokumentalny
12.15 Wulkan – pionący szczyt – film sensacyjny (USA, 1997)
13.45 Życzenie serca – dramat (USA, 1995)
15.15 Cinema, Cinema – magazyn filmowy
15.45 Siostra z innej planety – film dla dzieci (USA, 2000)
17.10 Nieznany świat hazardu – program dokumentalny
18.00 Ostatnie życzenie taty – komedia (Włochy, 1999)
19.25 Drobiazg – film dla dzieci (Dania, 1991)
21.00 Drużba mimo wszystko – komedia (USA, 2001), reż. John Newcombe, wyk.: Grace Phillips, John Newcombe, John Hines, Michael Beattie, Oksana Fedunyszyn, Tim Farmer
22.30 Skrzypce przestały grać – dramat (Polska/USA, 1988)
0.35 Życie seksualne Ziemian – komedia (USA, 1999)
2.05 Królowe nocy – serial dokumentalny
2.40 Kwota netto – dramat (USA, 2000)
4.20 Na planie – magazyn filmowy
4.50 Ostatnie życzenie taty – komedia (Włochy, 1999), reż. Ezio Greggio, wyk.: Ezio Greggio, Mel Brooks, Julie Condra, Gianfranco Barra, Randi Ingerman

8.00 Jamu – osierocony lampart
9.00 Tratwą przez Wielki Kanion – film dokumentalny
10.00 Epidemie – film dokumentalny
11.00 Za nieznanym – film dokumentalny
11.30 Poszukiwania niezwykłych skarbów – program dokumentalny
12.00 Kierunek Księżyc – program dokumentalny
13.00 Jamu – osierocony lampart – program przyrodniczy
14.00 Tratwą przez Wielki Kanion – film dokumentalny
15.00 Epidemie – film dokumentalny
16.00 Za nieznanym – film dokumentalny
16.30 Poszukiwania niezwykłych skarbów – program dokumentalny
17.00 Kierunek Księżyc – program dokumentalny
18.00 Epidemie – film dokumentalny
19.00 Jamu – osierocony lampart – program przyrodniczy
20.00 Sekrety Chin – program turystyczny
21.00 Zaginione światy – magazyn naukowy
22.00 Nowe wizje świata – program dokumentalny
22.30 Z dreszczem – film dokumentalny
23.00 Kierunek Księżyc – serial dokumentalny
0.00 Zaginione światy – magazyn naukowy
1.00 Nowe wizje świata – program dokumentalny
1.30 Z dreszczem

9.00 Discovery Mastermind
9.25 Turbo
9.55 Walka o przestworza
10.50 Podróż do krańców Ziemi – program krajoznawczy
11.45 Nosorożec i spółka – serial dokumentalny
12.40 Tajemnice zaginionych imperiów – serial dokumentalny
13.30 W ukryciu – film dokumentalny
14.25 Bilbo i spółka – film dokumentalny
15.15 Prawdziwy świat Harry'ego Pottera – film dokumentalny
16.10 Wyczarowane z drewna – serial dokumentalny
16.35 Święto smakoszy – droga 66 – serial dokumentalny
17.05 Wędkarskie przygody Rexa Hunta – program wędkarski
17.30 Turbo – magazyn motoryzacyjny
18.00 Discovery Mastermind – program dokumentalny
18.30 Przygody Marka O'Shea – program przyrodniczy
19.00 Jak zwierzęta wyznaczają czas – program przyrodniczy
20.00 Wielka wojna – serial dokumentalny
21.00 Robotica – film dokumentalny
22.00 Cała prawda o impotencji – film dokumentalny
23.00 Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o seksie... – serial dokumentalny
23.30 Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o seksie...
0.00 Generałowie Hitlera
1.00 Wyprawy w czasie
2.00 Czołgi

8.30 Watts – magazyn sportowy
9.00 Magazyn olimpijski: Od Lillehammer do Nagano – magazyn sportowy
10.00 Puchar Narodów Afryki – piłka nożna
12.00 Eurogoals – magazyn sportowy
13.30 Watts – magazyn sportowy
14.00 Puchar Narodów Afryki – piłka nożna
16.00 Eurogoals – magazyn sportowy
17.15 Eurosportnews flash – wiadomości sportowe
17.30 YOZ – Youth Only Zone – magazyn sportowy
Magazyn prezentujący sporty ekstremalne.
18.00 Ice Race Series International w Chamonix – wyścigi samochodowe
W roku 2002 cykl zawodów Ice Race Series International (wyścigi samochodów na lodzie) rozegrany jest na następujących torach: Grand Saint Bernard, Włochy, 11 – 13 stycznia w Chamonix, Francja.
19.00 Halowe mistrzostwa świata w trialu – sporty motocyklowe
20.00 Rajd Szwecji – wyścigi samochodowe
21.00 Wtorkowe walki na żywo – boks
23.00 Eurosportnews report – wiadomości sportowe
23.15 Halowe mistrzostwa świata w trialu – sporty motocyklowe
0.15 Puchar Narodów Afryki – piłka nożna
1.15 Eurosportnews report – wiadomości sportowe

Telewizja

TVP1

TVP2

POLSAT

TV 4

tvn

TVP3
Kraków

Warto zobaczyć



TVP 2 22.25 Burt Reynolds, Ned Beatty

Wybawienie
Czterech biznesmenów z Atlanty organizuje wyprawę w niedostępne tereny Appalachów. Mieszczuchy pragną na jakiś czas uciec od cywilizacji. Zamierzają oddać się polowaniom, wędkowaniu i poznawaniu dzikiej przyrody. Wyprawa w nieznane zaczyna się jak zwykła wakacyjna wycieczka, a kończy dramatyczną walką o przetrwanie.
USA, 1972, 115', reż. John Boorman, występują: Jon Voight, Burt Reynolds, Ned Beatty, Ronny Cox, Bill McKinney, Herbert Coward, James Dickey

TVN 20.00

Okruchy prawdy
Utalentowana oszustka Vanessa zatrudnia się w odnoszącej sukcesy prywatnej firmie inwestycyjnej. Zaprzyjaźnia się z jednym z kolegów, który objaśnia jej zasady działania systemu inwestycji przedsiębiorstwa, a Vanessa szybko opanowuje reguły rządzące światem finansów. Za pośrednictwem biura matrymonialnego Vanessa poznaje Sidneya, właściciela dobrze prosperującej wytwórni stali. Szybko oczarowuje go swoim wdziękiem i znajomością rynku inwestycji. Sidney powierza jej swoje pieniądze.
USA, 1995, 105', reż. Larry Pearce, występują: Donna Mills, Peter Riegert, Perrey Reeves, Robin Thomas, Cliff De Young

TV Kraków 22.55

W imię miłości
Znudzona monotonnym życiem na prowincji Candy nawiązuje romans. Jej wybrankiem jest żonaty mężczyzna, którego często widuje w kościele. Gdy żona dowiaduje się o zdradzie męża, targana nienawiścią rzuca się z siekierą na rywalkę. Dochodzi do szamotaniny. W końcu Candy zabija Peggy kilkudziesięcioma uderzeniami siekierą. Oskarżona, staje przed sądem.
USA, 1990, 95', reż. Stephen Gyllenhaal, występują: Barbara Hershey, Brian Dennehy, John Terry, Hal Holbrook, Richard Gilliland, Lee Garlington, Matthew Posey

Dla konesera

Jak zwierzęta wyznaczają czas
Zwierzęta (Discovery, 19.00)
Opowieść o zwierzęcym wycieczniku czasu oraz o tym, jak pory roku, gwiazdy, a nawet geny wpływają na ich biologiczny zegar. Czas jest ważnym elementem ich życia - jeśli samica niedźwiedzia polarnego obudzi się ze snu zimowego zbyt wcześnie, jej młode nie przetrwają wiosennych chłódów. Jeśli obudzi się zbyt późno - umrą z głodu. Dla zwierząt życie to ciągłe wyścigi o przetrwanie. Ogród sztuk
Magazyn kulturalny (TVP 2, 19.30)
Kamila Drecka i jej rozmówcy podejmują temat marksizmu i marksistów. Próbuja wyjaśnić fenomen popularności teorii Karola Marksa, ale przede wszystkim zastanawiają się, gdzie się podzieli marksści. Wiernopoddawcy, ale także rewizjonistyczni "ożciele" Marksa - wykładowcy, ideologowie. Był ich legion i byli wszędzie, do tego jeszcze posiadali władzę.
Miłość bez wizy
Film dokumentalny (TVP 1, 21.00)
Roman i Lena już od półtora roku mieszkają razem. Ona jest Ukrainką, która przyjechała do Polski w poszukiwaniu lepszej pracy. W ojczyźnie zostawiła syna, za którym tęskni, i męża, z którym nic już ją nie łączy. Niestety, jako obcokrajowiec oficjalnie nie dostanie w Polsce uczciwej pracy. Ślub z Romanem byłby najlepszym rozwiązaniem, ale brak jej pieniędzy na rozwód. Kochankowie opowiadają o swojej miłości.
Andrzej Kurylewicz - Trio
Koncert (TVP 2, 00.20)
Kamera uczestniczy w realizacji cyfrowego nagrania jazzowych interpretacji znanych standardów i tematów muzycznych. Obserwuje proces twórcy nagrania koncertowego bez udziału publiczności, w którym najważniejsza jest jakość muzycznej kreacji.

J.A.G. - Wojskowe...
USA
2000
Serial sensacyjny



20.10
6.00 Kawa czy herbata
7.30 Telezakupy
8.00 Wiadomości
8.10 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.45 Opowieści Mamy Gęsi
9.10 Jedynecka na saneczkach
9.40 Budujemy mosty
10.00 Śniegus
10.15 Muppet show, czyli rewia gwiazd
11.25 Umrzeć dla figury
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 W drodze do Unii
12.45 Klan

13.00

13.10 Szansa na życie
13.25 Narodziny
13.50 Współcześni wojownicy
14.10 Pisarze - świadkowie epoki
14.30 Rodowody
15.00 Wiadomości
15.10 Archiwum polskich wydarzeń kulturalnych
15.35 Kulisy PRL
16.00 Rower Błażeja
16.30 Moda na sukces
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyński
17.35 Klan (553) - telenowela (Polska, 2001)
Dorota i Monika rozmawiają o wczorajszych wydarzeniach. Elżbieta martwi się o zdrowie Jerzego, który przejmując się kłopotami w firmie.
18.05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
19.00 Wieczornika
19.30 Wiadomości
19.56 Sport

20.00

20.01 Pogoda
20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (20) - serial sensacyjny (USA, 2000)
Marynarka wojenna testuje nowy model samolotu wielozadaniowego. Zgoda na zakup maszyny leży w gestii Kongresu. Testowany samolot z przewodniczącą komisji na pokładzie ulega niegroźnej katastrofie.
21.00 Miłość bez wizy
21.40 Forum
22.25 Wrzuc Jedynekę
22.35 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy flesz
23.05 Plus minus
23.30 Rozterki Alberta - komedia (Francja, 1998)
Albert jest nieśmiały, ma kłopoty z podejmowaniem decyzji. Mimo kompleksów ma jednak zadziwiające powodzenie u kobiet. W tym samym czasie zawiera znajomości z trzema atrakcyjnymi dziewczynami.

Wybawienie
USA
1972
Dramat



22.25
7.05 Felicity (14) - serial obyczajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie (70) - serial obyczajowy (Polska, 1990)
9.00 Fatalny rewolwer (7) - serial obyczajowy (USA, 1997)
9.45 Święta wojna (91) - serial komediowy (Polska, 2001)
10.15 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza
10.40 Krajobraz Polski
11.00 Łowcy dinozaurów
12.30 Maszyna zmian (6) (Polska, 1995) - serial dla dzieci

13.00

13.00 Panorama
13.10 Trzy szalone zera (6) - serial młodzieżowy (Polska/Niemcy, 1999)
13.35 Odyseja kosmiczna
14.05 Opowieści według Enid Blyton (2) - serial przygodowy (Wielka Brytania, 1996)
14.30 30 ton! - lista, lista - lista przebojów
14.55 Felicity (21) - serial obyczajowy
15.40 Program lokalny
16.00 Panorama
16.21 Pogoda
16.25 Złotopolscy (390) - telenowela (Polska, 2001)
16.55 Fatalny rewolwer (14) - serial obyczajowy (USA, 1997)
17.50 Program lokalny
18.22 Pogoda
18.30 Panorama
18.55 Jeden z dziesięciu
19.30 Ogród sztuk - magazyn kulturalny

20.00

20.00 M jak miłość (47) - serial obyczajowy (Polska, 2001), reż. Maciej Dejczer, wyk.: Witold Pyrkosz, Teresa Lipowska, Małgorzata Pienkowska, Cezary Morawski, Małgorzata Kozuchowska
Irena Gałązkowa coraz bardziej pogrąża się w swojej obsesji, wreszcie trafia do szpitala psychiatrycznego. Hanka czuje się zagubiona w domu swych opiekunów.
20.50 Komentarz dnia - program publicystyczny
21.00 Panorama
21.20 Sport-telegram
21.27 Pogoda
21.35 Magazyn Ekspresu Reporterów - cykl reportaży
22.25 Wybawienie - dramat (USA, 1972), reż. John Boorman, wyk.: Jon Voight, Burt Reynolds, Ned Beatty, Ronny Cox
0.20 Andrzej Kurylewicz - Trio - koncert

Szalony detektyw
USA
1994
Film sensacyjny



20.30
6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Pokemon - serial animowany
7.25 Power Rangers (129) - serial młodzieżowy
7.50 Wysoka fala (15) - serial sensacyjny
8.45 Miłość, czy kochanie? (2) - serial obyczajowy
9.35 Cud miłości (195) - serial obyczajowy
10.30 Po prostu miłość (128) - serial obyczajowy
11.30 Rozwód po amerykańsku (14)
12.00 Młody Herkules (1) - serial przygodowy
12.30 Rozbij bank

13.00

13.25 Czas na kabaret
14.20 Graczykowie - czyli Buła i spółka (74) - serial komediowy (Polska, 2000)
14.50 Power Rangers (130) - serial młodzieżowy (USA)
15.15 Pokemon (144) - serial animowany
15.45 Informacje
16.05 Słoneczny patrol V (104) - serial przygodowy (USA, 1994)
17.00 Młody Herkules (2) - serial przygodowy (USA, 1998)
17.30 Cud miłości (196) - serial obyczajowy (Peru, 2000)
18.30 Graffiti
18.45 Informacje
19.00 Sport
19.05 Prognoza pogody
19.10 Amor latino (15) - telenowela (Argentyna, 2000), reż. Nicolas Del Boca

20.00

20.00 Rodzina zastępcza - serial komediowy (Polska, 2000), reż. Michał Kwieciński, wyk. Gabriela Kownacka
20.30 Szalony detektyw - film sensacyjny (USA, 1994), reż. Keenen Ivory Wayans, wyk.: Keenen Ivory Wayans, Charles S. Dutton
Shame to być policjant z Los Angeles, który po aferze narkotykowej, w którą został wpłątany przez swoją byłą dziewczynę z trudem dorabia jako prywatny detektyw. Końca kłopotów nie widać.
21.30 Losowanie Lotto (w przerwie filmu)
22.25 Świat według Kiepskich - jak realizowano serial
22.55 Era biznesu
23.00 Informacje
23.15 Sport
23.20 Prognoza pogody
23.30 Puls biznesu
23.45 13. posterunek
0.15 Zerwane więzi

Morderstwo przy...
USA
1999
Thriller



23.40
6.00 Strefa P
6.30 Supergol
7.00 Muzyczne listy
7.50 Hoboczek (76) - serial animowany
8.20 Alvaro (52) - serial obyczajowy
9.20 Chciwość, czyli żądza pieniądza
10.20 Kameleon II (17) - serial fantastyczny
11.20 M.A.S.H. (63) - serial komediowy
11.50 Oni, ona i pizzeria IV (11) - serial komediowy
12.20 Posterunek przy Hill Street (8) - serial kryminalny (USA, 1981-87)

13.00

13.15 TV4 kropka pl
13.45 Strefa P
14.20 Hoboczek (77)
14.45 Muzyczne listy
15.35 Miasteczko Evening Shade (1)
16.00 Alvaro (53) - serial obyczajowy
17.00 Między nami sąsiedami (10) - serial komediowy (USA, 1998)
17.30 Hot Chat 2001
17.45 Dziennik
18.00 Chciwość, czyli żądza pieniądza
19.00 Stan wyjątkowy (21) - serial sensacyjny (USA, 1998), reż. Greg Beeman, David Caruso, wyk. Sammo Hung Kam-Bo
Sammo Law to gliniarz do zadań specjalnych i doskonały instruktor walki wręcz. Przyjeżdża do Los Angeles z Chin z tajemną misją odnalezienia i doprowadzenia do sądu szefa mafii.

20.00

20.00 Wesoly babiniec - serial komediowy (USA, 1999)
Jimmy Styles mieszka w domu pełnym kobiet. Pomimo obecności tylu pięknych i wyjątkowych istot Jimmy niejednokrotnie czuje się samotny, a większość czasu spędza we własnej łazience.
20.30 Mecz piłki nożnej - Bundesliga
21.30 Dziennik
21.45 Mecz piłki nożnej - Bundesliga
22.40 Stan wyjątkowy - serial sensacyjny
23.40 Morderstwo przy Brzozowej - thriller (USA, 1999)
Mieszkańcy małego miasteczka są wstrząśnięci brutalnym morderstwem jednego z członków społeczności. O dokonanie tego czynu oskarżają szwagra ofiary - Ricka.
1.30 X Laski
2.00 Muzyczne listy
2.50 Muzyczny VIP

Okruchy prawdy
USA
1995
Film sensacyjny



20.00
5.45 Kropka nad i
6.00 Miłość i przeznaczenie (55) - telenowela (Meksyk, 1998)
6.40 Telesklep
7.10 Cena miłości (71) - telenowela (Meksyk, 2000)
7.50 Wodnikowe wzgórce (14) - serial animowany
8.15 Animaniacy (58) - serial animowany (USA)
8.40 Omer (6)
9.05 Świat Bobby'ego - serial animowany
9.30 Tele gra
10.30 Telesklep
11.45 Rozmowy w toku
12.40 Nauka jazdy

13.00

13.10 Animaniacy - serial animowany (USA)
13.35 Omer (6)
14.00 Świat Bobby'ego - serial animowany
14.25 Beverly Hills 90210 (106) - serial obyczajowy (USA), wyk. Luke Perry
15.15 Milionerzy - teleturniej
16.00 TVN Fakty, pogoda
16.15 Brzydula (10) - telenowela (Kolumbia, 2000), reż. Mario Ribero, wyk. Ana Maria Orozco
17.10 Wiosenna namietność (22) - telenowela (Argentyna, 2001), reż. Mónica Miguel, Adriana Barraza, wyk.: Adela Noriega, Mauricio Islas, Karyme Lozano
18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Fakty
19.30 Kropka nad i - program publicystyczny
19.45 Sport
19.50 Pogoda

20.00

20.00 Okruchy prawdy - film sensacyjny (USA, 1995)
21.45 Na ratunek - serial dokumentalny
22.15 Na tropie Agenta
22.45 TVN Fakty
23.00 Nikki - serial komediowy (USA, 2001), wyk.: Nikki Cox, Nick von Esmarch, Brad Henke
23.30 Melrose Place - serial obyczajowy (USA), wyk.: Courtney Thorne-Smith, Andrew Shue, Josie Bisset
Billy znowu wykręca się od wieczornej randki z Allison i żeby ją ugłaskać pożyczka jej swojego ulubionego mustanga. Zależy mu na jej dobrym samopoczuciu, gdyż ma w planie młody wieczór z Amandą.
0.25 Tenbit.pl - magazyn internetowy
1.25 Nauka jazdy - serial dokumentalny
1.55 Ekstrawizjer
2.15 Nic straconego - powtórki programów

W imię miłości
USA
1990
Dramat



22.55
7.00 Madeline (11)
7.35 Kłopoty z Zosią (3)
8.00 Kronika
8.10 Za sprawą samorządu
8.35 Fitness Club (24) - serial obyczajowy
9.30 Książki z górnej półki - prezentacje
9.35 Piknik - język francuski dla mało zaawansowanych
9.57 Książki z górnej półki - prezentacje
10.00 Słoneczny patrol (18)
10.45 Telekurier
11.15 Trzecia granica (5)
12.02 Książki z górnej półki - prezentacje
12.05 To jest temat
12.20 Ocieplanie się klimatu

13.00

13.15 II Ogólnopolski Festiwal Sztuki Estradowej
14.05 Klan (303) - telenowela
14.30 Klan (304) - telenowela
15.00 Przygody skrzaka Pumukla (1)
15.25 Kocham Cię życie
15.40 Za sprawą samorządu
15.55 Warto wiedzieć
16.00 Chłopcy z Placu Broni
16.30 Śniegus
16.50 Przyjaciele zwierząt (23) - serial młodzieżowy
17.15 Zdrowe miasto
17.25 Warto wiedzieć
17.30 9 i 1/2
17.45 Warto wiedzieć
17.50 Tematy dnia
18.00 Kronika
18.20 Załatwmy to razem
18.40 Na rynku pracy
18.50 Nowe miasto
18.55 Warto wiedzieć
19.03 Zębowa Wróżka

20.00

20.30 Telekurier - cykl reportaży
21.00 Zupełnie niewiarygodne (7/18) - serial komediowy (Wielka Brytania, 1992), reż. Bob Spiers, wyk.: Jennifer Saunders, Joanna Lumley, Julia Sawalha, Jane Horrocks, June Whitfield
21.30 Kronika - wiadomości
21.45 Sport
21.50 Tematy dnia - program publicystyczny
22.03 Wojna rosyjska o krew na śniegu - serial dokumentalny
22.55 W imię miłości dramat (USA, 1990), reż. Stephen Gyllenhaal, wyk.: Barbara Hershey, Brian Dennehy, John Terry, Hal Holbrook, Richard Gilliland, Lee Garlington
0.30 Randall i dżungla Hopkirka - serial sensacyjny (Wielka Brytania, 1974), wyk.: Mike Pratt, Kenneth Cope

DZIENNIK POLSKI

Bądź Zdrow

Nr 36

MODA • MEDYCyna • URODA

Operacja i do domu...



Fot. Anna Kaczmarz

W szpitalu tutejszym OO. Bonifratrów, za poprzedzającą wielu ichmościów doktorów, a prawie wszystkich chirurgów radą i zgodą, jp. August Otto Regimens felczer odprawił operację w przeszły piątek w urznięciu nogi niejakiemu Franciszkowi Kossowskiemu poniżej kolana, z wielkim wszystkich przytomnych aplauzem, ponieważ niepełna w półtorej minuty czasu skończył operację tak szczęśliwie, że pacjent następującej zaraz nocy spokojnie zasypiał, a tym samym prędkiego wykurowania się okazał nadzieją” – donosiła 24 stycznia 1776 roku „Gazeta Warszawska”.

Śmierć zbierała żniwo

Jeszcze ponad dwa wieki temu szpitale w całej Europie budziły strach: chorzy, których było zwykle więcej niż łóżek, leżeli połamem na podłodze. Wielkie, ciemne, nigdy nie wietrzone sale oka-

dzano, operacje wykonywano przy świecach, a śmierć zbierała obfite żniwo. Nie znano narkozy, toteż chirurdzy musieli operować szybko. Ich biegłość i mistrzostwo były zresztą zadziwiające – operacje trwały minuty, a w niektórych, prawdopodobnie drobniejszych zabiegach, nawet sekundy. Wiek XIX przyniósł eter i chloroform, jednak zakażenia pooperacyjne wciąż powodowały ogromną śmiertelność. Wyjaśnienie tego faktu przyniosły badania Ludwika Pasteura. W celu zniszczenia bakterii zaczęto podczas operacji w szpitalach stosować opatrunki z kwasem karbolowym, wyjaławianie narzędzi i... mydło.

Tylko jeden dzień

– Współczesna chirurgia poczyniła tak wielkie postępy – mówi dr n. med. Tadeusz Łyczakowski, prezes NZOZ ScanMed – że

Dokończenie – str. 23

Lekarz radzi

Pod opieką anestezjologa

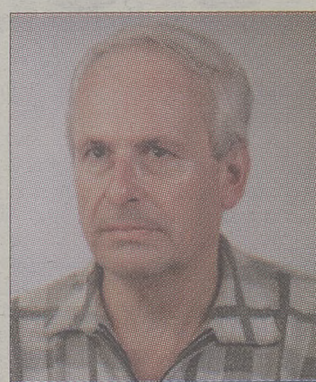
Anestezjologia jest nauką o niewielkim stażu w historii medycyny. Jej początki sięgają zaledwie drugiej połowy XIX wieku. W Polsce zaczęto wykorzystywać naukowe zdobycze anestezjologii dopiero po drugiej wojnie światowej.

Alkohol, opium, eter

W czasach zamierzchłych ból operowanego pacjenta uśmierzano alkoholem lub opium. Późniejsze działania przeciwbólowe podczas zabiegów polegały na stosowaniu środków takich jak eter dwuetylowy, chlorek etylu, chloroform itd. Rozpowszechniona była też metoda otwarta znieczulenia (tzw. kropłowa – na maskę typu Schimmelbuscha stosowano kropłowo eter, chlorek etylu i inne środki). Aparat do znieczulenia ogólnego był prosty w konstrukcji i przy jego użyciu odpowiednio głębokie znieczulenie możliwe było najczęściej tylko dzięki doświadczeniu lekarza.

Zabiegi

Zabiegi operacyjne dzielimy na trzy kategorie: przebiegające w trybie dyżurowym, planowym i chirurgii jednego dnia. Taktyka postępowania w każdym z tych przypadków jest inna.



Lek. med. Jerzy Teodorowicz, st. asystent Oddziału Anestezjologii i Intensywnej Opieki Medycznej w Miejskim Szpitalu Specjalistycznym im. G. Narutowicza w Krakowie

Zabiegi przeprowadzane w trybie dyżurowym obejmują wszelkie schorzenia ostre o nagłym początku i przebiegu, wymagające niezbędnej interwencji chirurgicznej lub diagnostycznej. W trybie planowym przeprowadza się zabiegi chirurgiczne wymagające pobytu chorego, przez pewien okres, w warunkach szpitalnych. Zabiegi chirurgiczne jednego dnia obejmują wszelkie procedury zabiegowe lub diagnostyczne wymagające

Dokończenie – str. 25

RZUCISZ PALENIE

PO JEDNEJ WIZYCIE POZBEDZIESZ SIĘ GŁODU
NIKOTYNOWEGO I WEZMIESZ UDZIAŁ
W LOSOWANIU CENNYCH NAGRÓD.

REJESTRACJA: pon. - pt. 10.00 - 18.00, tel. 423 14 48,
MEDICOL.pl, Gabinet Biorezonansu, ul. Kołetek 1

OŚRODEK
TERAPII-EDUKACJI-ROZWOJU
ZAPRASZA PONOWNIE NA
WARSZTATY
TWÓRCZEJ KOBIETY
8-9-10 lutego,
tel. 429 11 21

ul. Długosza 12
30-512 Kraków
(012) 296 34 41,
296 34 42
Dr nauk med.
ARTUR HARTWICH
Specjalista chirurg
chirurgia ogólna, zabiegi
tarczycy, sutka, laparoscopia

- wózki, łóżka, kule, balkoniki -

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO

Tel . 633-26-80, 633-20-55

KRAKOWSKIE ZAKŁADY SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO Sp. z o.o.
30-002 KRAKÓW ul. PRĄDNICKA 10

DZIENNIK POLSKI

MEDYCyna NATURALNA

12 II 2002 r.

na łamach "Bądź Zdrow"

Do reklamy szczególnie zachęcamy gabinety medycyny naturalnej oraz producentów ziół, parafarmaceutyków i innych niekonwencjonalnych środków leczniczych.



Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34.

Nowości

Zdrowie przez wodę



Na rynek trafiły dwa nowe żele pod prysznic Dove firmy Unilever: Dove Skin Revitalising Massage Shower – żel pod prysznic do masażu oraz Dove Skin Smoothing Mineral Shower – żel pod prysznic wygładzający skórę z minerałami. Dołączyły one do znanych już klientom: kremowego żelu pod prysznic i orzeźwiającego hydrożelu, tworząc razem linię Dove SPA. Żel do masażu polecany jest do porannej toalety – daje uczucie rozbudzenia, natomiast żel wygładzający z minerałami przyniesie relaks i odprężenie podczas wieczornej kąpieli. Cena każdego żelu Dove to ok. 11,50 zł.

Ożywia i dotlenia



Maseczka Żeń-Szeń Retinol Witamina C firmy Soraya dostarcza zmęczonej skórze porcji naturalnej energii i sprawia, że na długo zachowuje ona świeży wygląd. Rezeptura maseczki zawiera specjalną kompozycję aktywnych składników: ekstrakt z alg i proteiny pszeniczne o działaniu ujędrniającym oraz ekstrakt z żeń-szenia, retinol i wit. C. Cena 15,90 zł.

Rexona w kremie



Na rynku pojawił się nowy antyperspirant Rexona Ultra w kremie, dostępny w trzech wariantach: Cotton, Oxygen oraz Active. Rexona w kremie doskonale się wchłania, gwarantując uczucie suchości, nie pozostawia żadnych zabrudzeń oraz jest skuteczną formą ochrony przed potem i przykrym zapachem. Cena ok. 11,89 zł. (DD)

Uroda i kosmetyka

A może bańki?

Terapia próżniowa, czyli leczenie przy użyciu baniek, ma bardzo długą tradycję. Z przekazów historycznych wiadomo, że używano ich już w starożytności.

Świadczą o tym znaleziska z egipskich piramid – szklane naczynka, które dawano zmarłym na ostatnią drogę. Nieobce były też sumeryjskiemu lekarzowi Urukaleinnie, miał je bowiem wyrzeźbione na swojej pieczęci. Zwolennikiem stosowania baniek był ojciec medycyny – Hipokrates, wykorzystywali je starożytni Rzymianie i tradycyjna medycyna chińska. Obecnie są to małe naczynka szklane bądź gumowe, ale w dawnych czasach ich rolę pełniły np. wydrążone dynie czy nawet muszle.

W medycynie i kosmetyce

Bańki mają wielostronne zastosowanie: oprócz tradycyjnego, czyli w leczeniu zapalenia płuc, opłucnej, nieżytów dróg oddechowych, wykorzystuje się je również w kosmetyce, np. do oczyszczania czy regeneracji skóry, w terapii cellulitu czy likwidowaniu napięć mięśniowych. Bańki stosuje się też zapobiegawczo przy bólach pleców, a nawet w łagodzeniu migrenowych bólów głowy. Bańki cięte, obecnie już nie stosowane, stawiano na płytko naciętą skórę dla zwiększenia ilości wypływającej z naczyń krwi; ich działanie było podobne do przystawiania pijawek lub upustów krwi.

Jak stawiamy?

Przy stawianiu baniek na plecach omijamy kręgosłup, u osób bardzo szczupłych również łopatki, natomiast na pierśsiach – okolice koniuszka serca i płuca.

Bańki przykładają się na skórę po rozrzedzeniu w nich powietrza przez podgrzanie płomieniem. Postawiona bańka silnie zasysa skórę, powodując miejscowe przekrwienie, wybroczyny śródskórne i wzrost temperatury. – Bańki można stosować zarówno profilaktycznie, jak i leczniczo – mówi lekarz pediatra Danuta Żbik. – Przyczyniają się bowiem do oczyszczania oskrzeli i przez to

do uodpornienia organizmu. Pod wpływem wytworzonego w nich podciśnienia naczynia krwionośne rozszerzają się i intensywniej zaopatrują otaczającą tkankę w substancje odżywcze oraz tlen. W ten właśnie sposób zostaje pobudzona regeneracja ciała. W miejscach przyłożenia baniek wzrasta poziom wapnia w tkance. Dzięki

roby, jak i w trakcie leczenia farmakologicznego, nie powodują bowiem skutków ubocznych, a zażywanie nawet antybiotyków nie wyklucza baniek.

Walczą z cellulitem i trądzikiem

Bańki należą do metod medycyny naturalnej, wykazujących całościowe działanie – już



Fot. Agnieszka Kantaruk

temu polepsza się przepuszczalność ścian komórkowych, co powoduje sprawniejszy transport substancji. Pobudzony zostaje przepływ limfy i zapoczątkowane wewnętrzne oczyszczanie organizmu. Ma to pozytywny wpływ na całość funkcjonowania systemu odpornościowego.

Bezogniowe z pompką

Oprócz tradycyjnych baniek szklanych, których stawianie wymaga ogrzania płomieniem, można stosować również bezogniowe, ze specjalną pompką próżniową, wytwarzającą podciśnienie. Dzięki temu można je bezpiecznie stosować u małych dzieci, nie ryzykujemy bowiem oparzenia skóry i tak już zestresowanego całym zabiegiem malucha. – Zasada działania baniek bezogniowych jest taka sama jak tradycyjnych, ponieważ chodzi właśnie o wytworzenie podciśnienia i wywołanie miejscowego przekrwienia – mówi Danuta Żbik. – Zaletą tradycyjnego sposobu jest tylko to, że bańki są ogrzane. Ponieważ do stawiania nie potrzeba żadnych leków, można je zaaplikować nawet małym dzieciom, zarówno w początkowej fazie cho-

po pierwszym zabiegu pacjent odczuwa poprawę. W salonach kosmetycznych wykorzystuje się bańki w walce z cellulitem na nogach i pośladkach. Do tego celu najlepiej nadają się bańki wykonane z gumy, ponieważ mają większe tarcie. Do skóry nasmarowanej olejkami przykłada się bańkę i próżniową pompką wytwarza podciśnienie. Bańkę powoli przeciąga się w miejscach występowania cellulitu. Zbyt mocne dociskanie baniek może spowodować wystąpienie zsinień, ale stanowią one dowód głębokiego działania i po pewnym czasie znikają. Bańki znajdują również zastosowanie w leczeniu trądziku, przy regeneracji zmęczonej i ziemistej cery – przywracają jej zdrowy, świeży wygląd. Oczywiście, przy wykonywaniu zabiegów na twarzy nie wytwarza się wysokiego podciśnienia, aby uniknąć siniaków.

Leczenie za pomocą baniek jest bezpieczne, nie wywołuje działań ubocznych, gdyż jest to metoda naturalna, obywatelka się bez środków farmaceutycznych czy kosmetyków, można ją zatem polecić również alergikom.

(JKW)

Swoją pielęgnacyjną i leczącą moc współczesne kosmetyki zawdzięczają wykorzystaniu substancji aktywnych. W ostatnich latach prawdziwą furorę w kosmologii robią składniki pozyskane ze środowiska morskiego. Okazuje się, że woda morską ma skład niemal identyczny ze składem ludzkiego osocza, dlatego biopierwiastki zawarte np. w algach morskich, kawiorze czy samej wodzie morskiej są znakomicie przyswajane przez ludzki organizm.

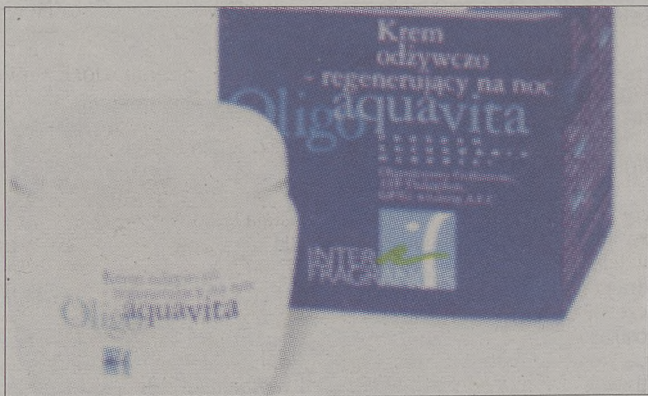
Kosmetyki z algami, kawiozem, ekstraktem z planktonu morskiego lub przygotowane na bazie morskiej wody ma w swojej ofercie wiele polskich i zagranicznych firm. Wszystkie te produkty zawierają cenne dla urody oligoelementy – minerały morskiego pochodzenia: wapń, sód, magnez, potas, krzem. Odżywiają skórę, poprawiają jej jędrność, działają przeciwzapalnie, łagodzą podrażnienia i zacier

Siła biopierwiastków

wienienia. Oligoelementom w preparatach kosmetycznych towarzyszą m.in. witaminy, aminokwasy i dopiero wspólnie działają jako bomba młodości na skórę, niezwykle szybko regenerując jej tkankę. Aby skóra mogła zdrowo wyglądać, potrzebny jest jej pełen zestaw składników odżywczych.

Brak lub nadmiar biopierwiastków (makro- i mikroelementów), a także ich wzajemne proporcje stanowią o zdrowiu i kondycji człowieka. O wyglądzie naszej cery, włosów, dłoni, paznokci decyduje głównie sposób odżywiania. Warto wiedzieć, w jakich produktach naszej codziennej diety znajdują się najważniejsze dla zdrowia i urody biopierwiastki. Otóż podstawowym źródłem wapnia są: mleko, sery i jaja, ale także szpinak czy buraki. Dziennie organizm człowieka potrzebuje około 1 g wapnia (pół litra mleka lub pół jajka). Dorosły człowiek powinien natomiast dostarczyć swojemu organizmowi około 250 do 400 mg magnezu dziennie. Znajdzie go w roślinach strączkowych, ryżu, zielonych warzywach, podrobach, orzechach, bananach i kakao. Potas występuje w roślinach strączkowych, orzechach, soi i bananach. Sód zwłaszcza w soli kuchennej, żółtym serze, drożdżach, rybach, pieczywie. Organizm dorosłego człowieka potrzebuje go dziennie 10-15 g, ale przy dużym wysiłku nawet 20 g.

Składniki odżywcze wędrują po całym organizmie, do skóry docierając na końcu. By mieć pewność, że jest ona dostatecznie bogata w biopierwiastki, warto ją odżywić od zewnątrz. Pamiętajmy, że kosmetyki mające w swym składzie minerały pozyskane ze środowiska morskiego są szczególnie łatwo przyswajane przez organizm. EP



Konkurs z Inter-Fragrances



Dzisiaj kolejna, II edycja konkursu z firmą Inter-Fragrances, która jest sponsorem 5 zestawów kosmetycznych z serii OligoAquaVita (każdy o wartości ok. 40 zł), przeznaczonych dla naszych Czytelników. Seria OligoAquaVita (w jej skład wchodzi: mleczko + tonik 2 w 1, krem nawilżający na dzień, regenerujący na noc, przeciwzmarszczkowy na bazie ciekłych kryształów, krem pod oczy rozjaśniający cienie oraz szybki nawilżacz pod krem) to linia pielęgnacyjna dla kobiet w wieku 25-35 lat o cerze suchej i mieszanej. Zadaniem kosmetyków jest ochrona przed zbyt wczesnym starzeniem skóry – zawierają one kompletny zestaw składników odżywczych (witaminy, oligoelementy, aminokwasy, cząsteczki niosące energię), które nawilżają, dotleniają i dodają skórze blasku. Posiadaczem kosmetyków z serii OligoAquaVita może się stać każdy, kto przysła prawidłowe odpowiedzi na poniższe pytania oraz będzie miał szczęście podczas losowania.

Odpowiedzi prosimy nadsyłać, wraz z naklejonym kuponem, do 14 lutego br. na adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków. Listę nagrodzonych opublikujemy 19 lutego.

1. Wymień 4 podstawowe biopierwiastki potrzebne dla zachowania zdrowia i urody.
2. W jakich produktach spożywczych występują magnez i potas?

Lista laureatów IV edycji „Konkursu z Farmoną”, którzy otrzymują zestawy kosmetyków z serii aromaterapeutycznej: 1. Janina Wójcik z Krakowa, 2. Olga Batowska z Krakowa, 3. Krzysztof Juszkiewicz z Krakowa, 4. Krystyna Szewczyk ze Stanisławic, 5. Eugenia Wilk z Krakowa, 6. Wanda Niestój z Krakowa. Nagrody można odbierać w Dziale Marketingu „DzP”, ul. Wielopole 1, w godz. 8-16.

Kupon konkursu z Inter-Fragrances

nr 2

ART. ORTOPEDYCZNE

pasy: lędźwiowe, przepuklinowe, ciążowe
stabilizatory: kolan, łokcia, nadgarstka
kolimierz szyjne

Sprzedaż hurtowa i detaliczna
wszystkie rozmiary

Centrum Vitanorm,
Kraków, ul. K. Jędrzejowskiego 136
tel./fax 0 (prefix) 12 425 10 80,
0602 76 26 65

481602

RZUĆ PALENIE!

Terapie antynikotynowe przy pomocy aparatu BRT są niezwykle pomocną metodą w walce z nałogiem palenia tytoniu - 90% skuteczności.

Leczymy również: • ALERGIE • NERWICE • BÓLE KRĘGOSŁUPA I STAWÓW • DEPRESJE • OTYŁOŚĆ

Kraków, os. Krakowiaków 43, tel. 012/642-07-03

1128502

Klinika Choroby Wieńcowej IK CM UJ

Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II
ul. Prądnicka 80, 31-202 Kraków
w ramach profilaktyki choroby niedokrwiennej serca zaprasza wszystkie osoby pomiędzy 40. a 60. rokiem życia na

bezpłatne:

- badanie poziomu cholesterolu we krwi
- pomiar wskaźnika masy ciała BMI
- pomiar ciśnienia tętniczego
- konsultacje kardiologiczne
- poradę dietetyka, rehabilitanta i psychologa

Będzie również możliwość odpłatnego wykonania badania EKG (5 zł)

POZNAJ RYZYKO MIAŁDŻYCY I ZAWAŁU!!!

Termin: 16.02.2002 (sobota) w godz. 9.00-14.00

Miejsce: Poradnia Kardiologiczna, Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80 w Krakowie

Pacjenci będą przyjmowani wyłącznie po wcześniejszej rejestracji telefonicznej pod numerem 421-67-71, od wtorku do piątku, w godz. 13.00-17.00

Z góry dziękujemy za dobrowolne wpłaty na rozbudowę i modernizację Kliniki Choroby Wieńcowej.

1296802

GABINET LECZENIA OTYŁOŚCI

UL. PRĄDNICKA 65

ZAPRASZA

pon. śr. 15.30 - 18.00

SCHUDNIJ!

Spadek wagi poprawi sylwetkę, zmniejszy ryzyko wystąpienia: nadciśnienia, cukrzycy, zmniejszą poziom cholesterolu. Co trzeba wiza gratis!

Rej. tel.

012/ 285-42-84, 0604 215 696.

942302

RZUĆ PALENIE!

1 zabieg 95 % skuteczności

Kompleksowa terapia antynikotynowa przy zastosowaniu pierwszej i jedynej w Krakowie elektronicznej aparatury.

Efektywnie leczymy:

alergie, astmę, nerwice, stres, migreny, reumatyzm, rwa kulszowa, nadciśnienie i inne.

KURACJA ODCHUDZAJĄCA

Kraków, ul. Komorowskiego 12, pok. 622 (przecznica z ul. Kościuszki)

(012) 427-17-17

1066402

Zabiegi operacyjne

Oko – takie małeńkie. Wydaje się nieprawdopodobne manewrować w nim igłą. Tymczasem już za czasów Hammurabiego przeprowadzano operacje oczne – leczono zaćmę.

Zaćma (katarakta) to utrata przejrzystości soczewki. Może być wrodzona, może towarzyszyć chorobom (cukrzycy, tężyczce, mio-tonii), być skutkiem urazów, ale w ok. 90 proc. występuje u osób starszych. Szczyt zapadalności to 70.–80. rok życia. Jest wiele jej rodzajów, a sam proces przebiega też dynamicznie, przybierając najpierw postać zaćmy początkowej, poprzez pęczniącą a dojrzalą, a skończywszy na przejrzałej. Postępowi zaćmy mogą zapobiegać leki wkrapiane do oczu. Jednak leczenie de facto polega na operacji usunięcia soczewki, która będąc zmętniała, pogarsza ostrość wzroku. Nie czeka się dziś na to, aż zaćma dojrzeje, gdyż istnieją sztuczne soczewki, mogące zastąpić, choć niedoskonale, własną.

Pierwsze próby operacji zaćmy wykonywano, gdy zaćma już dojrzała i brak soczewki mógł podnieść ostrość widzenia. Zmętniała soczewkę spychano – topiono ją w szklistce, popychając igłą wbita z boku w gałkę oczną. W połowie XVIII w. krokiem milowym było otworzenie komory przedniej oka i wydobycie soczewki przez Daviela. Stopniowo ulepszano warsztat: wprowadzono enzy-

Jak leczyć zaćmę?

matyczne rozpuszczanie więzadełek, na których jest zawieszona soczewka (*zonuloliza*), wdrażano zdobycze anestezjologii, używano przyssawek i szczypczyków. W 1960 r. prof. Krwawicz, Polak, zaproponował kriоекстраkcję zaćmy, którą jeszcze do niedawna prowadzono. Zamrożoną metalową końcówką dotyka się soczewkę. Soczewka przymarza na końcówce i dzięki temu połączeniu usuwa się ją.

Długo poszukiwano materiału, z którego można by było produkować sztuczną soczewkę, zastępującą zmętniałą. Próbowano szkła i materiałów syntetycznych, ale, niestety, były odrzucane. W 1949 r. do lekarza Harolda Ridleya przyszedł były lotnik z II wojny światowej. Przy badaniu okazało się, że w oku ma błyszczący przedmiot. Nie skarżył się na zmniejszenie ostrości wzroku. Okazało się, że w czasie któregoś z nalołów odłamek przedniej szyby z kabiny wpadł mu do oka. Szyby w samolotach robiło się z PMMA – polimetanmetakrylatu. Ridley użył tego materiału do wszczepienia pierwszej sztucznej soczewki.

Dziś są dwie główne metody leczenia zaćmy:

- usunięcie wewnątrztorebkowe** – po zniszczeniu włókien obwódki rzęskowej (mechanicznie lub enzymatycznie) soczewkę usuwa się w całości.
- Do usuwania służą pęsety, przyssawki, granulki silikonowe, kriоекstraktory.
- usunięcie zewnątrztorebkowe** – po rozcięciu torebki usuwa się zmętniałe jądro i masy korowe. Zostają tylko więzadełka i torebka tylna. Metoda tradycyjna zakłada zrobienie dużego otworu w twardówce (12 mm), przecięcie torebki przedniej i usunięcie jądra i mas korowych. Do pozostałej niszy wszczepia się sztuczną soczewkę o mocy obliczonej przed operacją (tak, aby była pełna ostrość wzroku przy patrzeniu w dal).

Nowsza metoda to **fakoemulsyfikacja**, wykorzystująca ultradźwięki. Sonda wysyła ultradźwięki, przez co emuluje i rozbija masy korowe i jądro, a utrzymuje komorę przednią. Nacięcie gałki to tylko 3,5 mm na sondę; poszerza się ewentualnie, jeśli jest to konieczne do wszczepienia sztucznej soczewki. Otwarcie to może praktycznie nie wymagać założenia szwów. Rana goi się szybko, występuje mniejszy astygmatyzm pooperacyjny, zabieg można wykonać ambulatoryjnie.

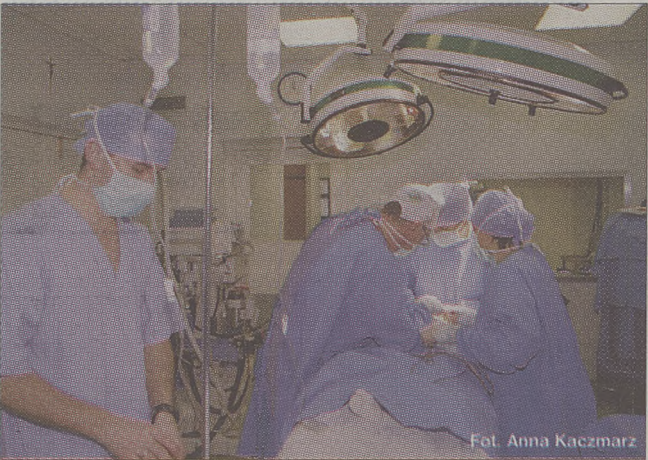
Sztuczne soczewki mogą być przedniokomorowe, przedrzeniczne i tylnokomorowe. Najnowszą generację stanowią soczewki silikonowe, które się zwijają, wprowadzają przez małe otwory i w torebce ulegają rozprostowaniu.

DOROTA ŁUCJA BIAZZYK

Operacja i do domu...

Dokończenie ze str. 21

większość, nawet poważnych zabiegów operacyjnych, możliwych jest do przeprowadzenia w ramach tzw. chirurgii jednego dnia. Według definicji chirurgia jednego dnia to system leczenia



Fot. Anna Kaczmarz

chirurgicznego, obejmujący odpowiednie procedury lecznicze w znieczuleniu ogólnym lub miejscowym, nie wymagający hospitalizacji. – Pierwsi – informuje dr n. med. Ryszard Mądry, kierownik ośrodka „Chirurgii Jednego Dnia” Szpitala Bonifratrów – zaczęli stosować ten system Anglicy – jeszcze w 1909 r. lekarz z Glasgow przedstawił wyniki leczenia dzieci w ramach chirurgii jednego dnia. Jednak dopiero ostatnie dziesięciolecie przyniosło szersze zastosowanie tej formy, co wiąże się z wprowadzaniem coraz bardziej nowoczesnych technik operacyjnych oraz sprzętu medycznego.

Kluczową rolę spełnia tu również anestezjologia – współczesna daje pełne bezpieczeństwo choremu. W 1992 r. Brytyjskie Królewskie Towarzystwo Chirurgów opracowało wytyczne leczenia w ramach chirurgii jednego dnia, a rozwój tego systemu wspomaga Zjazd Chirurgii Ambulatoryjnej, organizowany co dwa lata w Brukseli. W Krakowie

pacjenci mogą wybierać między kilkoma wyspospecjalizowanymi ośrodkami chirurgii jednego dnia; będą to m.in. Centrum Diagnostyczno–Lecznicze ScanMed, Ośrodek Diagnostyczno–Leczniczy „Chirurgia Jedne-

nych innymi poważnymi chorobami, czyli będących w dobrym ogólnym stanie zdrowia (np. wykluczone są schorzenia metaboliczne, m.in. cukrzyca). Nie wykonuje się zabiegów, które wiążą się z otwarciem jam ciała, dużą utratą krwi lub po których ból jest trudny do opanowania. Pacjent po zabiegu przewożony jest do sali, gdzie się wybudza i odpoczywa. Jeśli jego stan jest w normie, wypisuje się go do domu. Powinien mieć zapewnioną opiekę osoby dorosłej oraz transport do miejsca zamieszkania, a w razie komplikacji – do szpitala. Konieczna jest łączność telefoniczna z ośrodkiem, gdzie przeprowadzano zabieg.

Anestezjologia, schorzenia i techniki

Znieczulenia stosowane w chirurgii jednego dnia to znieczulenie ogólne, znieczulenie podpajęczynówkowe, znieczulenie zewnątrzoponowe oraz blokady nerwów i spłotów nerwowych. Lista zabiegów operacyjnych możliwych do wykonania w tym systemie jest bardzo długa i obejmuje niemal wszystkie działy medycyny – dość powiedzieć, że w ok. 60 proc. schorzeń może być stosowana chirurgia jednego dnia, niekiedy z krótko-

trwałym (1–3 dni) pozostaniem w ośrodku przeprowadzającym zabieg. W ramach systemu wykonuje się operacje z zakresu m.in. chirurgii ogólnej (np. laparoscopia pęcherzyka żółciowego, przepukliny, operacje tarczycy, usuwanie torbieli), ginekologii (np. krioterapia zmian na szyjce macicy, usuwanie polipów, laparoscopia ginekologiczna), chirurgii naczyniowej (np. żyłaki kończyn dolnych, żyłaki odbytu), dermatochirurgii (np. usuwanie zmian skórnych), ortopedii (np. artroskopowe operacje stawu kolanowego, wady wrodzone stopy), chirurgii plastycznej – estetycznej (np. znamiona, nowotwory skóry, korekta nosa, uszu, piersi itd.), okulistyki (np. zaćma i jaskra), laryngologii (np. polipy, skrzywienie przegrody nosa), urologii (np. spodziectwo, stulejki, żyłaki powrózka nasienego), chirurgii, urologii i ortopedii dziecięcej, mikrochirurgii (rekonstrukcja nerwów i naczyń krwionośnych) czy chirurgii ręki (np. wady wrodzone, rekonstrukcje po urazach). Ale nawet po najbardziej skomplikowanej operacji komfortem dla pacjenta jest świadomość, że do pełnego zdrowia dochodził będzie we własnym domu.

(DD)



„Chirurgia Jednego Dnia” w Szpitalu Bonifratrów – pacjenci po operacji przewożeni są do komfortowych pokoi

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA sp. z o.o.
tel. 415-09-05, fax 415-86-60

ZABIEGI OPERACYJNE - m.in. metodą laparoskopową;
pęcherzyka żółciowego, przepuklin, żyłaków odbytu.
Ponadto: operacje urologiczne - wysiłkowego nietrzymania
moczu metodaTVT - wykonuje wysokiej klasy zespół lekarzy,
doświadczonych klinicystów krakowskich.

1223702

„Patrz w serce i słuchaj sercem”
Szczepionki Państwo,
z tym mottem rozpoczynamy działalność OŚRODKA OPIEKI UCZNO-LECZNICZEGO
ukierunkowanego na długoterminową, całodobową opiekę lekarską, pielęgniarską
i rehabilitacyjną nad osobami w szczególnie trudnej sytuacji zdrowotnej: starszymi, z chorobą
Alzheimera, po udarze mózgu, po operacjach neurochirurgicznych, z SM, przewlekłymi
schorzeniami reumatycznymi itd.
W naszym ośrodku otoczymy chorych pełną i fachową opieką w komfortowych warunkach,
zapewnimy pomoc psychologiczną i prawdziwie rodzinną atmosferę.

Serdecznie zapraszamy
Zarząd i personel ZOL VIVA-MED
31-202 Kraków, ul. Siemaszki 17, tel. 416 38 66, pn. - pt. 9.00-13.00

1145602

Fundacja Szpitala św. Anny
w Miechowie, ul. Szpitalna 3,
tel. (041) 383-13-05, 382-03-34
ogłasza

PRZETARG OFERTOWY
na zakup sprzętu medycznego dla szpitala:

1. F 71000-IN - respirator INSPIRATION, stojak,
ramię i wieszak dla pacjenta - 1 szt.
2. F 910036 - zewnętrzny czujnik przepływu (10
sztuk) - 1 komplet.
3. MR 730A - nawilżacz F&P MR 730 z grzałką
i sondą temperatury - 1 szt.
4. MR 370 - kopułka nawilżacza MR 370 - 1 szt.
5. TUB/A/RE-02 - układ pacjenta z pułapką wodną
w ramieniu wydechowym - 2 szt.

Oferty w zalakowanych kopertach
należy składać w sekretariacie szpitala
do 20 lutego br. do godz. 10.00.
Otwarcie kopert nastąpi 20 lutego br. o
godz. 12.00 w siedzibie fundacji.
Zastrzega się prawo dowolnego wyboru
oferty, unieważnienia przetargu
bez podania przyczyn.
Kryteria - cena 80 pkt., okres gwa-
rancji 10 pkt., naprawa - usunięcie awa-
rii - 10 pkt.

14022a

REGIONALNE CENTRUM LECZENIA
PRZEPUKLIN

WOJEWÓDZKI SZPITAL SPECJALISTYCZNY
im. L. Rydygiera os. Złotej Jesieni 1
31-826 Kraków
tel. 647 66 66 wew. 624
Rejestracja codziennie w godz. 8.00-15.00

NOWOCZESNE CENTRUM, LEKARZE
CHIRURDZY OGÓLNI I PLASTYCY,
WSZYSTKIE TECHNIKI CHIRURGICZNE
ZWIĄZANE Z LECZENIEM RÓŻNYCH
RODZAJÓW PRZEPUKLIN,
* TAKŻE METODA PHS
PRODUKT FIRMY JOHNSON & JOHNSON

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych
www.rydygier.pl

Ośrodek Diagnostyczno-Leczniczy
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitariska 11

BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE - WARUNKI DOMOWE.

Klinika Chirurgii
Plastycznej i Estetycznej
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna
Twarz - korekcie zmarszczek, zniekształceń
Piersi - powiększanie, pomniejszanie
Powłoki - nowotwory skóry, znamiona

USG Pełna diagnostyka
przedoperacyjna
biopsje cienkoigłowe, rektoskopia,
badania laboratoryjne
spirometria, testy skórne,
Leczenie uzależnień -

Chirurgia
laparoskopowa
• przepuklin - metodą
beznapięciową
• pęcherzyka żółciowego,
• stawu kolanowego,
• klatki piersiowej, urologii,
• ginekologii

DOMOWE WIZYTY INTERNISTÓW
DOMOWE WIZYTY PIELĘGNIARSKIE
- POBIERANIE KRWI, OPIEKA

SZCZEPIENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE I GRYPIE
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, ; 430 55 00 w. 203, 430 57 74

Zespół Leczenia
Przewlekłych Infekcji

• Gardło, uszy, oczy, nos, skóra, kości,
ukł. oddechowy, moczowo - piciowy i inne.
• Konsultacje mikrobiologa klinicznego.
• Posiewy autosteczek, dobór leków.

Gabinet laryngologiczny
dzieci i dorosłych.
choroby nosa, uszu, gardła i krtani
lek. med. Andrzej Kozak
Leczenie zachowawcze i operacyjne.
alkoholizm, nikotynizm

Konsultacje specjalistów
• chirurg ogólny, • naczyniowy,
• dziecięcy, • urazowy - ortopeda,
• onkolog, • neurochirurg,
• proktolog, • urolog, • ginekolog,
• laryngolog, • okulista,
• internista, • kardiolog,
• endykronolog, • androlog,
• dermatolog, • pulmonolog,
• alergolog • neurolog,
• neurolog dziecięcy, • psychiatra.
badania profilaktyczne i kierowców,
rehabilitacja - masaże

Pełny Zakres Usług Medycznych

SCANMED

Kraków, Al. Pokoju 2A, tel. (012) 412 07 99, 412 36 93
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

✓ Operacje okulistyczne-
-ZACMA
✓ Operacje artroskopowe
✓ Chirurgia dziecięca
✓ Dermatochirurgia - chirurgiczne usuwanie zmian skórnych
✓ Kriochirurgia - wymrażanie zmian skórnych oraz zmian na szyjce macicy

✓ Chirurgia ręki
✓ Chirurgia naczyniowa
✓ Chirurgia urazowo-ortopedyczna
✓ Chirurgia plastyczna i kosmetyczna

Zabiegi operacyjne

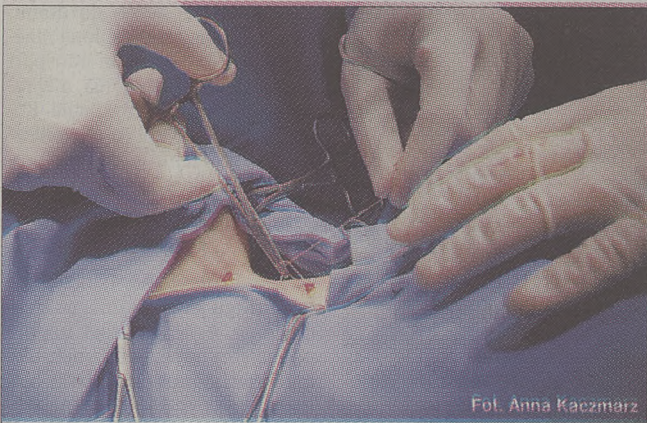
Uczuleni pod nóż

Alergia to nie tylko katar sienny czy astma. Co piąta osoba jest uczulona na jakiś lek. Mniej więcej co siódma – na latex. Nie przeszkadza to zaledwie w życiu codziennym, ale pewnego dnia idziemy do szpitala na zabieg operacyjny. I wtedy...

Leki – alergeny

Co skrupulatniejsi anestezjodzy wypytują wnikliwie pacjentów, czy mają alergię na leki? Czy kiedykolwiek po przyjęciu jakiegoś leku działo się coś nieprzewidywanego? Kanadyjskie badania z 1994 r. pokazały, że tylko 50 proc. zgłaszanych objawów było rzeczywistym uczuleniem. Druga połowa to objawy uboczne leków, które należy odróżnić od alergii. Za bardzo prawdopodobne uznaje się uczulenie, jeśli pacjent podaje swędzenie, wysypkę, zaczerwienienie skóry, obrzęki, duszność, płytki i szybki oddech, zaburzenie rytmu serca czy utratę przytomności. Jeśli twierdzi, że po leku miał bóle brzucha lub głowy, biegunki, wymioty, niepokój, był rozdrażniony, miał zawroty głowy i halucynacje – to istnieje nieduże prawdopodobieństwo uczulenia. Tym niemniej, 28 proc. chorych chirurgicznych zgłasza uczulenie na co najmniej jeden lek. Zwykle są to antybiotyki (75 proc.), ale słusz-

nym źródłem niepokoju jest uczulenie na środki zwiotczające, opiaty, neuroleptyki, anestetyki, benzodiazepiny, środki znieczulenia miejscowego. Podanie przez anestezjologa takiego leku może nawet spowodować wstrząs anafilaktyczny – stan bezpośrednio zagrażający życiu. Jest to jednak zdarzenie tej wagi, że figuruje ono w dokumentacji i alarmuje kolejnych lekarzy.



Fot. Anna Kaczmarz

Tymczasem znacznie mniej groźne sytuacje, takie jak zmiany skóry czy śluzówek, łagodny skurcz oskrzeli (bez objawów duszności), nudności, biegunki (rzadziej krwiste), wymioty czy bóle brzucha nie skutkują podjęciem żadnych działań. Zapis umyka dokumentacji historii

choroby, a tym bardziej z karty wypisowej ze szpitala – pacjent zaś nie zawsze jest informowany. Jest to poważne niedopatrzenie: drugi kontakt z alergenem zaskoczy nieprzygotowanych lekarzy, a może być dużo groźniejszy.

Niebezpieczny latex

Problemem jest również uczulenie na materiały chirurgiczne. Odpowiedź organizmu

w czasie której chirurg – używając po raz drugi rękawiczek tej samej firmy – opuścił salę z sinicą, spadkiem ciśnienia i rozwijającym się wstrząsem. Problem nie jest rzadki. Warszawskie badanie ujawniło, że ponad 20 proc. personelu ma zmiany skórne po zakładaniu rękawiczek. Należy więc przypuszczać, że podobny odsetek znajdzie się wśród populacji pacjentów.

Zmniejszać zagrożenie

Do zabiegu chirurgicznego można się przygotować również i pod omawianym tu kątem. Wiedząc o możliwości uczulenia na leki lub latex, mając w pamięci sytuację, w której doszło do wystąpienia objawów alergizacji, można zrobić test skórny – prick test – oraz śródskórny, czulszy, ok. 4–6 tygodni po uczuleniu. Inne testy to: BHRT, LPT, RAST. W przypadku uczulenia na lateks można skorzystać z dostępnych na rynku rękawiczek syntetycznych nie zawierających lateksu. Na sali operacyjnej nowe elementy gumowe powinny być płukane przed użyciem, co zmniejsza ilość cząstek lateksu rozproszonych w powietrzu, najbardziej alergogennych. Fiolki z lekami z gumowymi korkami powinny być jak najrzadziej przekłuwane, aby zminimalizować przedostawanie się cząstek gumy do leku. Należy notować wszystkie incydenty reakcji alergicznej i znaleźć czynnik je wywołujący, tj. np. który z podanych leków za nią odpowiada.

DOROTA ŁUCJA BŁASZCZYK

Zdjęcia operacji chirurgicznych zamieszczone w dzisiejszym wydaniu wykonano w krakowskim NZOZ ScanMed. Serdecznie dziękujemy.

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

✓ **ULTRADŹWIEKOWA, FAKOEMULSYFIKACJA zaćmy**

Dr n. med. Jacek Szendzielorz

- bez zastrzyków
- bez szwów
- znieczulenie kroplowe
- krótkie terminy
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu

✓ **laserowa korekcja wad wzroku LASIK**

✓ **szeroki zakres procedur diagnostycznych**

MOŻLIWOŚĆ RATALNEGO FINANSOWANIA ZABIEGÓW PROMOCYJNE CENY

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

9944501

WOJEWÓDZKI SZPITAL SPECJALISTYCZNY im. L. Rydygiera w Krakowie os. Złotej Jesieni 1

ODDZIAŁ CHIRURGII OGÓLNEJ (kontrakt z Małopolską Kasą Chorych)

31-826 skr. poczt. 101, Sekretariat: tel./fax 647-50-72
Informacja: Lekarz Poradni Oddziału w. 715
Centrala: 647-66-66, 648-19-76, 647-21-66

➤ **CHIRURGIA OGÓLNA**
operacje tarczycy, sutka, żołądka, jelita grubego, odbytu

➤ **OPERACJE LAPAROSKOPOWE**
pęcherzyka żółciowego

➤ **CHIRURGIA NACZYNIOWA**
pełna diagnostyka /nieinwazyjna/, leczenie żyłaków kończyn dolnych

➤ **ONKOLOGIA**
choroby sutka, skóry i inne

➤ **CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO, WĄTROBY, DRÓG ŻÓŁCIOWYCH I ŻÓŁTACZKI**
USG pełny zakres

➤ **BIOPSJA CIENKO I GRUBOIGŁOWA**

➤ **PROKTOLOGIA** pełny zakres

➤ **CHIRURGIA ENDOSKOPOWA**,
ERCP, polipy, kamica dróg żółciowych, biopsje przewodu pokarmowego

1224402

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

BRT

nowy kierunek medycyny



Od lat cierpiałam na nerwicę lękowo-depresyjną. W nocy nie mogłam spać, płakałam. Bałam się wyjść z domu, przestałam spotykać się ze znajomymi. Bez opamiętania łykałam tabletki. Rodzina miała już dość moich zachowań, lecz nikt nie potrafił mi pomóc.

Syn przez przypadek dowiedział się od znajomego o gabinecie biorezonansowym, w którym wyleczył się z rwy kulszowej i słyszał, że te terapie dają dobry efekt w leczeniu nerwicy. W zasadzie na siłę przyprowadził mnie tutaj. Po siedmiu kuracjach mój stan się poprawił. Przestałam brać leki. W nocy dobrze śpię, jestem spokojniejsza i wraca mi chęć do życia. Z domu wychodzę bez obaw, zauważam moich bliskich, troszczę się o nich. Moje życie ma teraz sens.

- Mnie też pomogło - wyznała pani około czterdziestki. - Jestem chora na cukrzycę. Od lat lecę się „diabetolem”. Nie było rezultatów. Do przyjsia tutaj namówiła mnie sąsiadka. Ona po trzech terapiach przestała narzekać na bóle kręgosłupa. Dziś po sześciu terapiach przyniosłam wyniki badań. Proszę zobaczyć. Poziom glukozy w osoczu spadł z 220 do 107 mg.

BRT pomaga w leczeniu nie tylko nerwicy, ale i egzem, astmy, stanów zwyrodnieniowych stawów i kręgosłupa, reumatyzmu, chorób tarczycy, układu krążenia, chorób wrzodowych, nad- i niedociśnienia tętniczego i wielu innych. Leczenie oparte jest na metodzie terapii biorezonansowej przy użyciu aparatu BRT. Polega ona na wykorzystaniu wibracji indywidualnych danej pacjenta. Układ elektroniczny aparatu BRT ustawia się na test konkretnego schorzenia.

Dzięki temu chore patologicznie drgania aparat przetwarza na zdrowe, co w konsekwencji prowadzi do wyzdrowienia.

Gabinet - Rejestracja - Informacja
Kraków, aleje Słowackiego 60/9
(oficyna w podwórzu), tel. (012) 632-78-47

Rzeszów, ul. Hetmańska 30/33,
tel. (017) 854-05-16.

UWAGA PALACZE!!!

Rzuć palenie w 15 minut.

Od 6 lat skutecznie i wiarygodnie leczymy

● **ALERGIĘ** ● **KRĘGOSŁUPY** ● **NERWICE**

Najtaniej w Krakowie

Kraków, al. Słowackiego 60, tel. 012/632-78-47.

Chory ma prawo do informacji – stwierdza Ustawa o zawodzie lekarza z grudnia 1996 r. Powinien zostać poinformowany o: *stanie zdrowia, *rozpoznanii, *możliwych i proponowanych metodach diagnostycznych oraz leczniczych, *dających się przewidzieć następstwach ich zastosowania albo zaniechania, *wynikach leczenia, *rokowaniu.

Ma również prawo wglądu w dokumentację medyczną. Europejska Konwencja o Prawach Człowieka i Godności Istoty Ludzkiej wobec Zastosowań Biologii i Medycyny z 1997 r. stwierdza, że osoba poddana interwencji medycznej ma otrzymać odpowiednie informacje o celu i naturze interwencji, a także jej konsekwencjach, a potem powinna wyrazić swobodną świadomą zgodę. W razie jej braku lekarz nie ma prawa rzecznej interwencji przeprowadzić.

Zgoda pacjenta

Ustawa ma wiele słabych punktów. M.in., nie uściślając słowa „badanie”, determinuje zgodę pacjenta każdorazowo nawet na oglądanie i osłuchiwanie w gabinecie! W kwestii farmakoterapii, a więc przepi-

Mam prawo wiedzieć

sywanych leków, dopóki pacjent wie, co ma przepisane, a następnie realizuje receptę, dopóty można uważać, że ową zgodę wyraża. W warunkach szpitalnych jednak praktyka pokazuje, że brak skuteczności leczenia przynosi decyzje lekarza o zmianie leku, która często jest podejmowana w dyżurce, a do pacjenta przychodzi pielęgniarka z kieliszkiem zawierającym nowe tabletki.

W jakiej formie?

Ustawa nie mówi, w jakiej formie zostanie poinformowany chory i jak wyrazi zgodę. W przypadku zabiegu chirurgicznego ustawa w art. 34 zastrzega pisemną zgodę. Jeśli pacjent jest małoletni (do 16. roku życia), ubezwłasnowolniony lub niezdolny do wyrażenia zgody, to wtedy może ją wyrazić przedstawiciel ustawowy pacjenta, a w przypadku jego nieobecności – przedstawiciel faktyczny.

Osoba uprawniona do informacji o stanie zdrowia pacjenta to on sam. Jeżeli pacjent nie skończył 16 lat lub nie jest zdolny do zrozumienia informacji (a więc także nieprzytomni), informacja jest skierowana do przedstawiciela ustawowego. Pacjent ma również prawo do wskazania osoby upoważnionej do otrzymywania informacji o jego stanie zdrowia i może również zabronić udzielania informacji nawet najbliższemu (np. żonie), czego lekarz musi bezwzględnie przestrzegać. Sytuacja komplikuje się, jeżeli chory wskazuje osoby uprawnione do uzyskiwania informacji o nim, lekarz zaś uważa, że są one negatywnie nastawione do chorego i źle na niego oddziałują.

Czy ma prawo blokować informację?

Otóż ustawa przede wszystkim każe mieć wzgląd na dobro chorego, i jest to ważniejsze od pełnego dostępu do informacji. Lekarz ma prawo więc nie tylko ograniczyć informowanie rodziny (wskazanych osób), ale i samego pacjenta. Taka sytuacja ma miejsce w przypadku złych rokowań. Jeśli lekarz uważa, że poinformowanie w pełni chorego odbije się na jego stanie psychicznym, a co za tym idzie na podejmowanych krokach terapeutycznych i na niewydolnej współpracy z lekarzem – może ograniczyć informację (wg orzeczenia Sądu Najwyższego z 1974 roku).

I pamiętajmy – chory zawsze ma prawo do odmówienia podjęcia działań medycznych – według art. 19 Ustawy o zakładach opieki zdrowotnej.

(DLB)

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA

Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27

- prof. M. Barczyński – chirurgia ogólna, chirurgia tarczycy
- prof. J. Bogdał – gastrologia
- doc. A. Cencora – chirurgia naczyń
- dr K. Czarnobilski – choroby wewnętrzne
- doc. A. Czapryna – chirurg ogólny, gastrolog
- doc. H. Drożdż – choroby wewnętrzne, gastrologia
- prof. O. Gedliczka – chirurgia ogólna, chirurgia sutka
- prof. J. Hałuszka – pediatra, choroby płuc, astma
- doc. B. Idzior-Waluś – choroby wewnętrzne i choroby przemiany materii
- prof. D. Karcz – chirurgia przewodu pokarmowego, gastroscopia, oznaczanie helicobacter, wycinki
- prof. K. Kawecka-Jaszcz – kardiologia, nadciśnienie tętnicze
- prof. J. Kocemba – choroby wewnętrzne, geriatra
- dr J. Kostecka – neuropsychiatria dziecięca, choroby dzieci
- prof. E. Kostka-Trąbka – choroby naczyń obwodowych, miażdżyca, hypercholesterolemia
- dr E. Kucharska – reumatolog, osteoporoza
- doc. T. Mach – choroby wątroby, trzustki
- doc. A. Macura – dermatolog, wenerolog, mykolog
- doc. A. Miszke – laryngolog
- doc. T. Niedźwiedzki – chirurgia ortopedyczno-urazowa
- prof. E. Nikodemowicz – choroby płuc
- prof. E. Olszewski – laryngologia
- prof. K. Pach – nefrologia dziecięca
- prof. J. Pawłoga – onkologia
- mgr R. Smoczkiwicz – psycholog dziecięcy i młodzieżowy
- doc. A. Szczudlik – neurologia
- doc. L. Szydtowski – kardiolog dziecięcy
- prof. P. Thor – urolog
- prof. W. Tracz – kardiologia
- doc. J. Włodyka – laryngolog
- dr S. Wójcik – interna, nerwice, lęki, depresje, psychosomatyka
- doc. A. Wysocki – chirurgia ogólna i onkologiczna

MASAŻ KLASYCZNY REHABILITACYJNY

Lekarz radzi

Pod opieką anestezjologa

Dokończenie ze str. 21
pobytu pacjenta w odpowiednio urządzonych ambulatoriach nie dłużej niż przez 24 godziny.

Pokonać lęk

Bez względu na to, w jakim trybie pacjent poddawany jest zabiegowi operacyjnemu, choremu zawsze towarzyszy lęk dotyczący samej interwencji chirurgicznej, jak i znieczulenia (narkozy). Lęk jest jednym z podstawowych objawów, z którym należy się zmierzyć w okresie przedoperacyjnym u każdego chorego. W tym celu lekarz anestezjolog podejmuje rozmowę kwalifikacyjną z pacjentem oraz działania farmakologiczne zwane premedykacją. Wszystko to pozwala na zastosowanie odpowiedniej taktyki prowadzenia znieczulenia i osiągnięcia bezpiecznego przebiegu okresu pooperacyjnego. Przebyte lub aktualne choroby pacjenta i stosowane przez niego leki rzutują na działalność anestezjologa na sali operacyjnej.

Przed zabiegiem operacyjnym, o ile pozwala na to czas, chorzy często podlegają terapii infuzyjnej polegającej na zrównoważeniu bilansu wodno-elektrolitowego w organizmie. Normalizacja krążeniowo-oddechowa w jak największym stopniu jest nieodzownym elementem przygotowania pacjenta do operacji. W tym celu przeprowadza się odpowiednie badania kliniczne i laboratoryjne.

Środki znieczulające

Do przeprowadzania zabiegów niezbędna jest odpowiednia aparatura anestezjologiczna (aparat do znieczulania) oraz aparatura monitorująca układ krążenia i układ oddechowy.

Stosowane obecnie środki anestezjologiczne w okresie ostatnich 30 lat przeszły głęboką ewolucję w kierunku nadania im odpowiedniej mocy działania i zmniejszenia do minimum wszelkich powikłań. Do takich środków zaliczamy preparaty o działaniu nasennym, przeciwbólowym, zwiotczającym oraz popularne środki w postaci gazu i par (np. podtlenek azotu, halotan). Powszechnie stosowany przed wieloma laty eter dwuetylowy obecnie ma już tylko znaczenie historyczne.

Znieczulenia

Najpopularniejszym rodzajem znieczulenia pacjentów jest tzw. dotchawicze znieczulenie złożone, podczas którego stosuje się wspomniane preparaty w minimalnych dawkach, nie powodujących dzięki temu powikłań. Jest to więc znieczulenie w pełni bezpieczne.

Rozpowszechnionym rodzajem znieczulenia, głównie w wybranych dziedzinach medycyny, takich jak ortopedia czy położ-

warunkiem minimalizacji wszelkich powikłań okresu po-zabiegowego. Tym niemniej każdy chory w okresie pooperacyjnym przebywa w odpowiednio wyposażonej sali, która zaopatrzona jest w specjalistyczny sprzęt ratowniczy i monitorujący. Na sali pooperacyjnej każdy chory pozostaje pod ścisłą opieką kwalifikowanej pielęgniarki anestezjologicznej i prowadzącego lekarza anestezjologa. Opieka taka



Fot. Anna Kaczmarz

nictwo, jest znieczulenie przewodowe (miejscowe) należące do najbardziej bezpiecznych. Przykładem jego zastosowania jest dość popularne znieczulenie zewnątrzoponowe ciągłe, stosowane w czasie „bezbolesnego porodu”. W zabiegach chirurgii jednego dnia oraz w wielu procedurach kardiologicznych, radiologicznych (tomografia komputerowa, rezonans magnetyczny) u dzieci i niektórych chorych stosujemy złożone znieczulenie dożylnie.

Podstawowe funkcje życiowe znieczulanego pacjenta są podczas zabiegu ściśle monitorowane, a każde odchylenie od normy musi być, i jest, korygowane przez prowadzącego anestezjologa. Zabiegiem operacyjnym często towarzyszy odpowiednio dobrana terapia infuzyjna (przetaczanie płynów, w tym krwi, osocza itp.). Utrzymanie w ry- zach gospodarki wodno-elektrolitowej jest podstawowym celem zachowania homeostazy ustroju pacjenta.

Opieka po zabiegu

Przedstawiony przebieg operacji oraz znieczulenia jest

trwa do trzech dni, a następnie chorego przewozi się na oddział pobytowy.

Zaufanie do lekarza

Anestezjologia jest nauką interdyscyplinarną. Lekarz o tej specjalności powinien wykazywać się wiedzą dotyczącą wielu dyscyplin medycyny, jak np. kardiologii, nefrologii, farmakologii, toksykologii, pulmonologii, neurologii itd. Rola lekarza anestezjologa jest istotna przynajmniej w takim samym stopniu jak lekarza przeprowadzającego zabieg lub inną procedurę medyczną.

Pacjent poddany zabiegowi operacyjnemu powinien mieć zaufanie do działalności zarówno lekarza operującego, jak i do dużej fachowości lekarza anestezjologa.

Obawy pacjentów o tzw. możliwość niewybudzenia się po zabiegu pod każdym względem są nieuzasadnione. Do wyjątków można zaliczyć przypadki powikłań ściśle anestezjologicznych podczas zabiegu operacyjnego (np. zatrzymanie krążenia).

Wysłuchała DANUTA ORLEWSKA

Poradnik o. Grzegorza

- Luty należy do najchłodniejszych miesięcy - mówi o. Grzegorz Sroka. - Łatwo wtedy o odmrożenia, przeziębienia, bóle reumatyczne, łamanie w kościach, bóle serca, głowy i złe samopoczucie. O tym, jak leczyć zimowe choroby, pisaliśmy już wcześniej. Obecnie o. Grzegorz podaje drugą receptę ziołową, by służyła jako pomoc przy wzmocnieniu organizmu lub zapobieżeniu schorzeniom:

Recepta na luty

Rp.	kwiatostan lipy	100,0
	kwiat pierwiosnka	50,0
	kwiat bzu czarnego	50,0
	liść maliny	50,0
	liść porzeczki czarnej	50,0
	liść babki lancetowatej	50,0
	korzeń biedrzeńca	50,0
	korzeń prawoślazu	50,0
	korzeń lukrecji	50,0

Na szklanke gotującej wody wysypać 2 łyżeczki wymieszanych ziół. Przykryć na 10-15 minut, przecedzić, pić ciepłe 2 razy dziennie. Dzieciom podawać pół szklanki i można posłodzić sokiem z malin lub łyżeczkę miodu. Ta herbata ziołowa pomocna będzie przy stanach gorączkowych, przeziębieniach, przy zaflegmieniach, grypie, nieżytach dróg oddechowych, zapaleniu gardła i oskrzeli, osłabieniu nerek i reumatyzmnie.

Cebula dobra na wszystko

- Wspaniałym środkiem pomocniczym w leczeniu przeziębienia jest cebula - dodaje o. Grzegorz. O cebuli jako środku leczniczym i przyprawowym można powiedzieć bardzo dużo. Uważana jest za warzywo zdrowia i długowieczności. Stanowi cenny dodatek prawie do wszystkich potraw. Działa jako środek poprawiający trawienie, znoszący nadmierną fermentację i wzdęcia. Działa dezynfekują-

co na cały przewód pokarmowy i oddechowy. W lecznictwie stosowana jest w bakteryjnych infekcjach jamy ustnej i przewodu pokarmowego. Leczy kaszel i zapobiega grypie, obniża ciśnienie krwi. Stwierdzono, że działa przeciwmiażdżycowo i obniża poziom cukru we krwi. Surową cebulą można wywołać miejscowe zaczerwienienie skóry i jej rozgrzanie. Często jest stosowana w medycynie ludowej jako pomoc w cierpieniach reumatycznych. Dobrze jest dodawać drobno posiekanej cebuli do innych warzyw. Ssanie surowego plasterka cebuli i wdychanie jego zapachu zmniejsza kaszel przeziębieniowy, astmatyczny, a częściowo i katar. Bakteriobójcze działanie surowej cebuli jest znacznie silniejsze niż gotowanej. Zewnętrznie robimy okłady z gotowanej i zmiażdżonej cebuli (na wrzody i czyraki).

Duszona cebula

to potrawa korzystna dla chorych na częste choroby i infekcje dróg oddechowych lub na astmę.

Obrać 2-3 duże cebule, pokroić na drobne plasterki, włożyć do emaliowanego rondła lub na patelnii. Dodać 2 łyżki oliwy i jedną łyżkę smalcu, szczyptę soli. Dusić na lekkim ogniu aż zmięknie, stale mieszając. Pod koniec dodać szczyptę pieprzu ziołowego i wbić jedno jajko. Smażyć jak jajecznicę, 1-2 minuty. Jeść na śniadanie co 3 dzień, z chlebem graham bez masła, popijając gorącą herbatę.

Syrop z cebuli dla dzieci

Cebulę obrać, pokroić na cienkie plasterki, włożyć do porcelanowego garnuszka. Zasypać łyżką cukru i wymieszać lekko ugniatając, by cebula puściła sok, dodać łyżeczkę miodu i znów dobrze wymieszać, odstawić. Przecedzić przez sitko lub wydusić przez szmatkę. Dzieciom podawać 3-4 razy po łyżeczce, a starszym po łyżce stołowej.

(DD)

Zioła Ojca Grzegorza®

PORADNIK TERAPEUTYCZNY

Gastrobonisol (Kr. Klasztorne) - pomocne w niestrawności, kamicy pęcherzyka żółciowego, zaparciach

Cardiobonisol (Kr. Geriatryczne) - pomocne w niedotlenieniu mózgu, miażdżycy, nadciśnieniu tętniczym, chorobie wieńcowej, niewydolności krążenia

Pectobonisol (Kr. Wykrzuśne) - pomocne w stanach zapalnych gardła, płuc i oskrzeli oraz astmie oskrzelowej

Nefrobonisol (Kr. Odrzuwające) - pomocne w stanach zapalnych nerek i dróg moczowych, kamicy nerkowej oraz dnie moczanowej

Nerwobonisol (Kr. Uspokajające) - pomocne w leczeniu nerwicy i bezsenności oraz zaburzeniach klimakteryjnych

Boniderm (pomada O. Grzegorza) - pomocny w leczeniu chorób skóry (trądzik, alergia, łuszczyca, łupież, rybia łuska) i przetłuszczającej się skóry

O. Grzegorz Sroka - franciszkanin od ponad 40-u lat zajmuje się ziołolecznictwem. Udzielił porad ponad półmilionowej rzeszy chorych. Jest autorem kilku poradników zielarskich i autorytetem w dziedzinie fitoterapii. We wszystkich preparatach badana jest zawartość ciał czynnych, co gwarantuje dobrą jakość używanych surowców. Dostępne w aptekach i sklepach zielarskich oraz w sprzedaży wysyłkowej. BONIMED Żywiec, ul. Sempołowskiej 2, tel. (033) 8618671, 8610397, www.bonimed.ig.pl

Choroba wrzodowa żołądka i dwunastnicy - Gastrobonisol 3 x dz. szklanka. Chory z chorobą wrzodową powinien też stosować Gastrobonisol profilaktycznie 1-2 x dz. jesienią i wiosną. Można dołączyć Nerwobonisol przy emocjonalnych przyczynach choroby wrzodowej.

Stany zapalne i owróżdzenie jelita grubego - Gastrobonisol 3 x dz. 1 szklanka naparu oraz Nerwobonisol 2 x dz. 2,5 ml.

Wzdęcia - Bobonisan 2-3 x dz. 2 łyżki na szkl. wrzasku u osób dorosłych lub 1 łyżka u dzieci, ponadto Gastrobonisol - 2,5 ml przed jedzeniem.

Kamica pęcherzyka żółciowego - Gastrobonisol 3 x dz. 2,5 ml przed jedzeniem.

CHOROBY UKŁADU MOCZOWEGO - **Infekcje nerek i dróg moczowych** - Nefrobonisan 3 x dz. 1 szkl. lub Nefrobonisol 3 x dz. 2,5 ml na szkl. wody. Po wyleczeniu stanu ostrego - 1 x dz. rano 1 szkl. lub 2,5 ml kropli przez 2 tyg.

Kamica nerkowa - w stanie ostrym i tuż po nim Nefrobonisan 3 x dz. 1/2 litra naparu ziół lub Nefrobonisol 3 x dz. 2,5 ml. Profilaktyka: Nefrobonisan - 1 x dz. rano 1 szklanka naparu lub 1 x dz. 5 ml kropli Nefrobonisolu.

CHOROBY UKŁADU NERWOWEGO - **Zespół nerwowy, bezsenność** - Nerwobonisol 3 x dz. 2,5 ml, a przy bezsenności 5 ml lub Nerwobonisan 3 x dz. 1 szklanka naparu.

Zaburzenia ukrwienia mózgu - Cardiobonisol 2 x dz. 5 ml. Przy pobudzeniu psychicznym lub lęku dodatek. Nerwobonisol doraźnie 2,5-5 ml.

INNE SCHORZENIA

Przewlekłe zatrucie subst. chemicznymi, palenie papierosów - Nefrobonisol 1 x dz. rano 5 ml, Gastrobonisol 1 x dz. przed obiadem 5 ml.

Zaburzenia okresu przekwitania i napięcia przedmiesiączkowego - Nerwobonisol 3 x dz. - 2,5 ml lub Nerwobonisan 2-3 x dz.

UWAGA: nawet z pozoru banalne schorzenie wymagać może konsultacji lekarskiej.

X Światowy Dzień Chorego w Krakowie

Pomoc słabym i chorym

Idea Światowego Dnia Chorego została ustanowiona przez Ojca Świętego Jana Pawła II, a jej celem jest niesienie pomocy słabszym i chorym.

Cel ten realizowany jest poprzez szeroko rozumiane instytucje ochrony zdrowia oraz instytucje wspierające, dzięki którym organizowane są bezpłatne badania oraz konsultacje lekarskie, a ponadto wykłady i porady z zakresu profilaktyki i leczenia chorób. Papieska idea liczy już 10 lat, w Polsce obchody Światowego Dnia Chorego organizowane są od dwóch lat przez Ogólnopolską Sieć Informacji Medycznych „Med-Info”. Obchodom towarzyszy plebiscyt „Eskulap”, w którym pacjenci w całym kraju wybierają najlepszego lekarza pierwszego kontaktu, stomatologa oraz lekarza specjalistę. W tym roku X Jubileuszowy Światowy Dzień Chorego organizowany jest pod patronatem ministra zdrowia RP po raz pierwszy w 16 miastach wojewódzkich. Wysiłki organizatorów skoncentrowane są na zapewnieniu takiego zaplecza medycznego oraz oprawy samej imprezy, aby jak najwięcej osób mogło skorzystać z bezpłatnych badań i porad lekarskich, a jednocześnie spędziło dzień w miłej atmosferze. Oferta uczestnictwa skierowana została do szpitali, przychodni oraz

gabinetów medycznych i stomatologicznych, aptek, firm farmaceutycznych i instytucji związanych z ochroną zdrowia. Planowane jest przeprowadzenie badań i konsultacji obejmujących różne grupy wiekowe oraz wykładów dotyczących profilaktyki i leczenia chorób. Podczas imprezy, która odbędzie się w Hali Wisły w niedzielę 10 lutego, ogłoszone zostaną wyniki plebiscytu „Eskulap” w woj. małopolskim, a laureaci otrzymają wyróżnienia. Imprezę urozumiemnią występy muzyczne, konkursy, rozmaite degustacje.

(DD)

Lista proponowanych badań: 1. Wady postawy, 2. Przegląd stomatologiczny, 3. Badania dermatologiczne, 4. Grzybica stóp i paznokci, 5. Porady homeopatyczne, 6. Badania laryngologiczne (trzeci migdał, słuch), 7. Porady alergologiczne, 8. Porady ginekologiczne, 9. Porady psychiatryczne, 10. Porady psychologiczne - odwyk palenia tytoniu, 11. Konsultacje naczyniowe, 12. Porady żywieniowe dla dzieci i niemowląt, 13. Badania urologiczne - prostata, 14. Cholesterol, 15. Poziom cukru, 16. Pomiar ciśnienia, 17. Choroba wrzodowa 18. EKG, 19. Osteoporoza, 20. Badania reumatologiczne, 21. Badanie tarczycy - TSH, 22. USG brzucha, 23. Badanie ostrości wzroku.

Reklamy Ogłoszenia

Praca

A. Agencja nowa, ekskluzywna zatrudni panie. Zakwaterowanie. /012/413-17-88.

7332/C

A. Chalupnicze od zaraz. 024/355-72-62.

11613/A

ADMINISTRATOR sieci - po przeszkoleniu. /012/411-78-33.

11834/F

AGENCJA „Klub” zatrudni panie. 0504-633-947.

4852/A

AGENCJA ekskluzywna zatrudni panie z zakwaterowaniem. 0607-064-151, 0608-51-00-79.

4092/A

AGENCJA pilnie zatrudni panie. /012/430-61-03.

10488/B

AGENCJA przyjmie panie. Możliwe zakwaterowanie. 0605-123-581.

10957/A

AGENCJA zatrudni panie. 012/634-26-34, Długa 50, 0602-807-595.

6358/A

APTEKA zatrudni mgr. farmacji. 0601-938-755.

1784/A

ATRAKCYJNA umysłowa. 012/648-75-11.

11047/A

AVON, atrakcyjna praca. 012/636-72-89, 619-76-41, 0501-470-026.

10032/A

AVON, atrakcyjna współpraca, prezenty. 012/619-76-40, 640-90-80, 647-40-43.

10034/A

BIEGLE i najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Edukacji Gospodarczej, Lubicz 25, 012/619-77-75, 11014/B

BIEGŁA znajomość obsługi komputera, najtaniej! Kasprowicza 32. /012/411-78-33.

11834/B

BYKOM. 012/41-51-888.

10117/A

CHALUPNICTWO - długopisy. Tel. 01033 34/317-93-11.

2889/A

CHALUPNICTWO; /012/640-19-91, /012/640-19-90.

99497/A

CIEKAWA, dochodowa, poważnym, wykształconym, zdecydowanym. 012/415-18-88.

10119/A

DLA kadrowej, po przeszkoleniu /prawo pracy, rozl. z ZUS, program „Płatnik”, standardy PIP/, Kasprowicza 32. /012/413-82-50.

11834/C

DO 8 lutego nabór do pracy umysłowej 5 osób. 012/638-45-35.

11608/A

DO księgowości lub sekretariatu po szkoleniu, ul. Kasprowicza 32. /012/411-78-33.

11834/A

DOBRE płatna, umysłowa. 012/28-38-805.

10128/A

FIRMA poszukuje projektanta wnętrz sklepów. 0505-79-27-12.

12391/A

FIRMA zatrudni krawcowe. /012/632-20-15, /012/637-58-51.

1553/A

FIZYCZNI. 012/421-69-87.

11885/A

HANDLOWIEC, atrakcyjne wynagrodzenie. 012/658-66-60 w. 22.

11902/A

HURTOWNIA zatrudni. 012/659-07-71.

12176/A

INTERNET, projektowanie stron WWW, po przeszkoleniu, Kasprowicza 32. /012/413-82-50.

11834/D

KADRY „Płatnik”, prawo pracy, standardy PIP, praca po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75.

11014/C

KELNERÓW i kucharzy do 35. roku życia zatrudni hotelowa restauracja. Pisemne oferty nr D-9921 z dokładnym przebiegiem pracy zawodowej. Kierować: BO 30-529 Kraków, Józefińska 21/1.

99991/A

KLUB nocny zatrudni panie, zakwaterowanie. 0502-169-656.

1582/A

KORPORACJA amerykańska, średnie, wyzsze. 012/283-81-62.

12157/A

KUCHARZA do Karczmy Staropolskiej przyjmę. Obowiązkowa znajomość obsługi pieca konwencyjno-parowego. Oferty pisemne wraz z opisem przebiegu pracy zawodowej proszę kierować na adres: Kraków, Wiślna 2, oferta 190202B1.

1902/A

MONTERA alarmów. 012/641-62-72.

11425/A

PENSJA! Atrakcyjna praca w usługach finansowych dla pracujących. Chętnie przyjmę doradców finansowych, agentów ubezpieczeniowych. Kandydatom gwarantuję dyskrecję. 012/659-90-70, 0605-25-31-35.

7488/A

PENSJONAT Koliba w Piwnicznej zatrudni akwizytę turystyki. 018/446-42-48.

12144/A

POSZUKUJEMY kandydatów do prowadzenia saloników prasowych w oparciu o własną działalność gospodarczą. Potrzebny niewielki wkład finansowy. 0600-260-810, 032/759-22-29.

5762/A

PRACA w księgowości, po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75.

11014/A

PRZEDSTAWICIELI handlowych z branży finansowej zatrudnię. 012/430-68-60, 0503-061-661.

12315/A

REKONSTRUKCJE sztukatorskie w gipsie zlecę. 0605-200-867.

1773/A

SALON masażu „Arkadia” zatrudni panie. 012/278-39-53 w.23, 0505-830-484.

11887/A

SCHOROWANYM pracę. /012/425-26-73.

5985/A

SERWISANT komputerowy, po przeszkoleniu. /012/413-82-50.

11834/E

SPRZĄTANIE bloków mieszkalnych. /012/411-92-73.

100590/A

SPRZEDAWCĘ branży instalacyjno-metalowej (1/2 etatu, referencje) poszukuje sklep, Kałwaryjska 25.

9690/A

STRACIŁĘ pracę - załóż firmę, my Ci pomożemy - Centrum Edukacji Gospodarczej, Lubicz 25. /012/619-77-75.

11014/E

WWW tworzenie stron, praca po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75.

10114/D

ZATRUDNIĘ fachowców w dziedzinie ubezpieczeniowej na stanowisko kierownika i dyrektora. /012/430-68-60, 0602-181-285.

8812/A

ZATRUDNIĘ rencistę z zamieszkaniem. 012/656-14-04.

12172/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

ZEZWOLENIA - praca; RPA, Włochy, Tajlandia, Finlandia, Kanada, Izrael, Emiraty Arabskie. Zawody budowlane, techniczne, drogowe, drzewne, górnicze, hutnicze, medyczne, kierowcy. Biuro Consultingowe. 075/717-40-37, 0602-618-747.

80838/A

KSIĘGOWA samodzielna poprowadzi ksiązkę, ZUS. 0503-834-649.

1141/A

KSIEGOWA, licencja MF, poprowadzi księgowość. 0503-142-762.

1728/A

MALARZ szpachlarz. /012/425-86-54.

12534/A

MALARZ, szpachlarz. 0604-913-288.

10420/A

MŁODA, pracowita, dyspozycyjna, ekonomistka, średnie, angielski. 012/271-24-44.

12307/A

MONTER reegipsów, spawacz. /012/287-45-45.

12611/A

NAUCZYCIEL angielskiego. 0501-233-008.

8198/C

PODEJMĘ każdą pracę dorywczą, stałą, 0692-589-024.

11411/A

POSPRZĄTAM, umyję okna. 012/270-53-63.

10812/A

PRZEDSZKOLE domowe. 012/411-98-45.

254/A

PRZYJMĘ chałupnictwo szczie. 012/274-66-66.

11972/A

PRZYJMĘ reklamę, Fiat Siena. 608-068-737.

10710/A

SPECJALISTA BHP. 0606-950-402.

7926/A

SZUKAM pracy: malowanie, szpachlowanie, docieplanie, itp. 012/641-35-08.

12167/A

ŚLUSARZ spawacz, doświadczenie. /012/419-26-10.

12657/A

TRANSPORT, zaopatrzenie szukam pracy. Van, przyczepa. 012/419-45-36, 0501-47-11-10.

7282/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

WYSPECJALIZOWANA brygada wykona instalacje gazowe CO, inne. 0501-096-055.

10859/A

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

intensywne kursy

ANGIELSKI NIEMIECKI
FRANCUSKI WŁOSKI
HISZPAŃSKI ROSYJSKI

NCK, p. 121, w godz. 10.00-18.00
tel. 644 09 39

FIZYKA. 012/658-88-67, 0603-194-604. 9098/A

FIZYKA. 0504-790-516. 987/A

FRANCUSKI na wesoło. 012/649-79-41. 659/B

FRANCUSKI profesjonalnie. 012/636-41-79. 1869/A

FRANCUSKI, 20 zł. 0504-028-774. 12547/A

FRANCUSKI, studentka. /012/414-21-19. 10734/A

FRANCUSKI, wszystkie poziomy (mogę dojeżdżać). /012/296-21-15, 0608-687-719. 1394/A

FRANCUSKI. 0600-223-220. 1861/A

H. Historia, korepetycje, prace. 0503-366-659. 9704/A

HANDLOWE Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, Kraków, od lutego. 012/276-81-82. 970/A

HISTORIA. /012/648-18-97. 10210/A

HISTORIA. 0609-220-789. 937/A

HISZPAŃSKI. /012/644-2-99 po 16.00. 8582/A

I prywatne LO dla Dorosłych - tradycja, solidność. Niskie czesne. Nauka od lutego, Karmelicka 45, 633-96-57, 632-77-25. 16113/B

JAZDY doszkalające, 30,-. 0604-115-595. 6229/A

KURSY

masażu leczniczego

manicure, pedicure

KSP „OŚWIATA”
Kraków, ul. Wietora 9, tel. 430-52-43
www.oswiata.krakow.pl

JEŻDZIECKA szkółka. 012/645-46-16, 012/643-16-80, 0604-077-669. 11658/A

JOGA dla wszystkich w centrum. /012/270-13-29 (11.00-14.00), 0692-41-41-47, www.yogainternational.com.pl 9252/A

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/632-01-03. 2025/B

KOMPUTEROWE kursy z Internetem. 012/632-01-03. 2025/D

KOMPUTEROWE kursy, <http://artax.w.interia.pl>, /012/429-57-42. 1966/A

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. 012/ 422-07-30, Śródmieście. 99759/A

KOREPETYCJE, żeglarskie szkolenia. 0605-914-440. 6259/A

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. /012/632-01-03. 2025/C

KRAKOWSKA Szkoła Gospodarcza, policealne studium: informatyczne, hotelarstwa i turystyki, sekretarsko-asystenckie, dziennikarstwa, marketingu i organizacji reklamy, psychologiczno-socjologiczne /zarządzanie personelem/, 2 semestry, czesne 110,-, do 10 lutego bez wpisowego, Lubicz 25. /012/619-73-65. 11014/G

Krajowa Korporacja Oświatowa
Oddział w Krakowie,
ul. Kasprowicza 32

PROFESJONALNE SZKOLENIA:

- księgowość I, II, III stp.,
- głównego księgowego,
- kadrowo-płacowe (rozł. z ZUS, „Płatnik”),
- sekretarsko-asystenckie,
- komputerowe I, II stp.,
- projektowania stron WWW – I, II, stp.,
- serwisanta komputerowego,
- administratora sieci,
- programisty C++
- grafiki komputerowej
- systemu operacyjnego – Linux

TEL. 012/411-78-33, 413-82-50

KURSY komputerowe. /012/429-62-72. 7001/A

KURSY komputerowe. 012/292-62-85. 7718/A

KURSY tańca. /012/421-00-91, /012/266-54-05. 100404/B

LICEUM Ogólnolształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-81-82. 972/A

LICEUM Zaoczne, zapisy, promocyjna cena prawa jazdy dla słuchaczy. 012/658-47-88, 0503-36-10-21 po 16.00. 100425/A

MAKIJAJU i wizażu kurs. /012/634-54-34. 2025/F

MATEMATYKA, absolwent. /012/656-33-41. 3242/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 012/649-21-33, 0600-712-757. 1924/A

MATEMATYKA, Andrzej. /012/632-14-45. 92119/A

MATEMATYKA, Czyżyny. 0504-428-068. 5610/A

YORK SCHOOL OF ENGLISH

Zapisy na semestr ZIMOWO-WIOSENNY

YES tradycja

YES native speakers

YES male grupy

Kraków, ul. Mackiewicza 12
www.york.edu.pl tel. 415 18 18

MATEMATYKA, dojeżdżam, student. 0609-139-742. 10588/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0609-170-351. 4513/A

MATEMATYKA, doświadczony nauczyciel L.O. 012/266-83-63. 9599/A

MATEMATYKA, efektywnie, tanio. /012/421-58-53. 11550/A

MATEMATYKA, fizyka, chemia, dojeżdżam. /012/425-25-79. 12171/A

MATEMATYKA, fizyka, nauczyciel L.O. 0501-801-553. 131/A

MATEMATYKA, fizyka. 012/422-10-60. 1982/A

MATEMATYKA, gimnazjum, nauczyciel. /012/656-13-59. 12190/A

MATEMATYKA, Huta. Q505-717-326. 5610/B

MATEMATYKA, nauczyciel akademicki. /012/637-05-69. 1786/A

POLITECHNIKA KRAKOWSKA
CENTRUM PEDAGOGIKI
I PSYCHOLOGII

ogłasza nabór na dwusemestralne
Studia Podyplomowe
„DORADZTWO ZAWODOWE”.
Zapisy do końca lutego 2002 r.

Informacje:
tel. (012) 628-25-11, 9.00 - 16.00,
www.pk.edu.pl
201102

MATEMATYKA, nauczyciel przygotowujący gimnazjalistów, maturzystów, do egzaminów metodą nowoczesną. /012/633-25-06. 99292/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 1658/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99. 9047/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/649-20-86. 9694/B

MATEMATYKA, niedrogo. /012/647-46-91. 11962/A

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 3048/A

MATEMATYKA. /012/643-43-02. 11049/A

MATEMATYKA. /012/657-02-64. 5598/A

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 10359/A

NIEMIECKI - Austriacki Instytut organizuje kursy dla dorosłych i dzieci. 012/422-95-53. 4428/A

NIEMIECKI do matury, wyjazdów. Tłumaczenia. /012/415-48-84. 12240/A

NIEMIECKI, germanistka. 012/647-04-71. 9697/A

NIEMIECKI tanio. /012/632-92-48, 0692-439-372. 1849/A

NIEMIECKI, germanistka, pedagog. /012/657-05-33. 9054/A

NIEMIECKI, lekcje, tłumaczenia. 0504-714-113. 12553/A

NIEMIECKI, lekcje. /012/266-97-45. 1937/A

NIEMIECKI. /012/411-98-75. 12600/A

NIEMIECKI. /012/655-69-60. 9942/A

NIEMIECKI. /0608/84-57-93. 1541/A

NIEMIECKI. 0502-604-399. 1542/A

NIEMIECKI. 0609-127-356. 9389/A

POLICEALNE Studium Farmaceutyczne „Omega” (uprawnienia szkoły publicznej), Kraków. /012/644-19-39. 10144/A

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, biurowość, rachunkowość, turystyka. 012/276-50-91. 975/A

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 132/A

POLSKI, nauczyciel, dojeżdżam. 0603-452-004. 1308/A

POLSKI, wypracowania pomoc. 0600-523-378. 12148/A

POLSKI. /012/421-60-05. 1512/A

POLSKI. /012/431-12-90. 12148/B

POLSKI. /012/657-68-72. 52659/A

PRACE magisterskie, pomoc w pisaniu. 0604-772-875. 12098/A

PRACE pisemne: humanistyka, ekonomia, prawo. Pomoc. 0605-599-600. 1946/A

PROFESJONALNA szkoła makijażu. 012/638-28-87, 0502-356-682. dpk16188

PROJEKTOWANIA stron www. Kurs. /012/634-54-34. 2025/E

ROSYJSKI. 0609-648-934. 10850/A

ŚREDNIE w 1 rok. /02/422-30-68, /012/421-67-25, 0601-414-818. 1871/A

WŁOSKI. /012/649-89-45. 12040/A

WOJEWÓDZKI Uniwersytet Robotniczy /032/ 641-40-33, /012/ 422-98-81, /018/ 443-45-47, /014/ 627-35-04; kursy: księgowości komputerowej, obsługi komputera, sekretarek, uprawnienia budowlane, mistrzowskie, BHP, SEP, kosmetyczek, fryzjerek, masażu, wychowawców kolonii i instruktorów gimnastyki korekcyjnej i inne. 10170/B

WOJEWÓDZKI Uniwersytet Robotniczy. Kurs: Liceum Ogólnokształcące 1,5 roku + matura. /032/641-40-33 Olkusz, /012/422-98-81 Kraków, /018/443-45-47 Nowy Sącz, /014/ 627-35-04 Tarnów. 10170/A

ZAOCZNE LO dla Dorosłych, zapisy od lutego dwuletnie, trzyletnie. Studium Policealne Administracyjno - Prawne, ekonomia, administracja. Bujaka 15 (Kurdwanów), Kalinowe 17 (Nowa Huta). /012/654-89-11, 0609-677-461. 8379/A

Matrymonialne

A. „Razem” Kraków, ogólnopolska sieć. /012/429-23-24. 11303/A

A. „Małopolskie Centrum Matrymonialne”, fotooferty. 012/658-05-32. 11007/A

AMANDA sieć biur matrymonialno - partnerskich. 012/636-79-18, 033/845-03-70. 11703/A

ATRAKCYJNA 28-latk, cel matrymonialny. 0504-569-761. 12625/C

ATRAKCYJNA/NI wieczorki zapoznawczy-taneczne. /012/422-28-14, /012/421-39-41. 100544/A

BAL, upominki samotnym. /012/422-28-14. 2083/A

BIURO „Zofia”.. 012/417-27-88. 12291/A

BIURO matrymonialne.(12)2662507 11181/A

„KUPIDO” kojarzy, łączy samotne serduska. /012/633-91-38. 9110/C

„KUPIDYN” fotooferty, wyjazd. /012/430-71-68. 9719/C

TELEFONOSWATKA matrymonialno - partnerska: /012/411-59-73. 10232/B

19-latk. Cel matrymonialny. 0504-489-812. 11128/A

20-latk. Cel matrymonialny. 0503-575-679. 11128/B

23-latk, atrakcyjna, cel matrymonialny. 0504-381-380. 2077/A

Kupno

A. A. A. Antyczne meble, obrazy, zegary, zdecydowanie. 012/451-45-24. 10721/A

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 8215/A

ALUMINIUM, miedź, drogo. Dąbrowskiego 24. /012/423-63-53. 8765/A

ANTYCZNE akwarele, bibeloty, meble, zegary. /012/416-18-56. 760/A

ANTYCZNE malarstwo zakupi Śląski Dom Aukcyjny. 032/322-94-07. 174/A

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissance”, Kraków Rynek Główny 11, /012/421-02-34. 1731/B

ANTYK ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble stylowe. Pożyczki pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332. 1521/A

ANTYKI przyjmie na aukcję Dom Aukcyjny Rempex, ul. Jagiellońska 6a, Kraków. 012/421-88-62. 3869/A

ANTYKI również zniszczone. /012/423-11-49. 7339/B

ANTYKI, meble, renowacja. 0601-53-21-67. 5305/A

ELEKTRONIKA, RTV. /012/431-03-26. 11501/B

GRUBOŚCIÓWKĘ- wyrówniarkę. /012/425-16-37. 523/C

KOMÓRKI kupię, dojeżdżam. 0501-125-317. 10279/A

KOMÓRKI, komis, skup. /012/638-63-14, 0501-14-96-31. 9807/A

KOMÓRKI. 0501-193-393. 1820/A

KOMÓRKI. 0505-509-918. 10698/A

KOMÓRKI. 0603-187-647. 4826/A

KOMÓRKI. 501-193-363. 8446/A

MAKULATURA, złom. /012/425-96-96. 1856/B

ODPADY folii, PET, 0,30 zł/ kg, gotówka. /012/644-19-02. Makulatura. 1856/A

REKONSTRUKCJE sztukatorskie w gipsie złeć. 0605-200-867. 1773/A

TELEFONY komórkowe. 0503-035-065. 2092/A

WYPOSAŻENIE cukierni- piekarni- nowe lub używane. 018/442-05-63. 11389/A

ZŁOM: stalowy, kolorowy, akumulatory, także na wagonach, wysokie ceny. Gotówka. 0502-617-986, Kraków Biskupińska 8. 10760/A

Sklepy

FAKSY, notebooki, komórki, akcesoria, RTV, komputery, złoto. Skup, komis, sprzedaż. 012/636-93-49. 1439/B

FLAGI. 012/638-61-16. 10039/A

KOMIS komputerowy skup podzespółów. 012/644-93-18. 10351/A

KOMIS, serwis fotograficzny. /012/411-93-92. 5979/D

KOMÓRKI, skup, sprzedaż, zamiana, serwis, simlok. /012/427-04-00, 0604-350-008. 1095/B

NARTY, snowboardy, wyprzedaż (super ceny), ul. Swobody 4. /012/269-01-78. 156/A

NARTY. Wyprzedaż. Fabryczna 7a. /012/410-25-80. 11976/A

OVERLOCKI domowe, maszyny wieloczynnościowe. Superceny! Raty. Kraków, ul. Stawiecka 19. 8999/A

WWW.ROWERY.KRAKOW.PL 11976/B

Sprzedaż

A. Herbalife. /012/623-72-03. 10049/A

A. Solaria. 012/425-77-99. 4952/A

AKORDEON guzikowy - klawiszowy. 502-64-63-85. 9944/A

APARAT fotograficzny Canon 50E, 1.500 zł. 0602-31-99-81. 11921/A

DESKI dębowe bukowe, jesionowe. Tel. 012/273-17-13 po 20.00. 246/A

DESKI podłogowe, 35,-. /012/681-15-15. 4900/A

DOBRCZE prosperujący sklep o powierzchni 25 m². 0601-54-43-56 (19.00-21.00). 10916/A

DOROŻKĘ, bryczkę. 012/3881-286.2096/A

DREWNO kominkowe. /012/267-55-54. 10394/B

DREWNO kominkowe. 012/285-30-32. 2430/A

DREWNO kominkowe. 0504-396-770. 2110/A

DREWNO kominkowe. 0602-727-279. 7817/A

DREWNO kominkowe. 0602-85-68-78. 11026/A

EUROPALETY skup, sprzedaż. 0609-189-385. 4485/A

FALCERKĘ. 0602-610-012. 12418/A

GARAŻE (3x5), 800,-, transport, montaż. /012/271-51-50, /012/27-15-571. 6939/A

GARAŻE 800 zł. 012/271-58-70, 018/332-01-22. 1670/A

GARAŻE, blaszaki - (3*5 800 zł) transport, montaż w cenie! 018/334-21-19, 012/65-43-741, 012/412-64-65. 923/A

GARAŻE, ocynkowane, okazja 760,-, montaż gratis. /018/332-00-23, /018/332-10-52, /012/655-17-29. 5578/B

GAZ w butalach 11 kg dostawa na telefon. /012/411-33-22. 366/C

GROBY, grobowce. Regulacje prawne. /012/421-38-41. 9052/A

HURTOWNIA odzieży używanej, sortowanej. 012/284-21-99. 9673/A

HURTOWNIA odzieży używanej. Balicka 67, /012/415-86-26, 0603-794-931. 10688/A

Škoda Fabia możesz zyskać nawet **6000 zł**

pakiet ubezpieczeń, komplet opon zimowych — gratis

• kredyty
• leasing
• zamiany

InterAuto
AUTORYZOWANY DEALER
31-831 Kraków
ul. Kocmyrzowska 1A
Salon tel. 644-73-43
Serwis tel. 644-08-86
Blacharnia, Lakiernia tel. 644-97-84

A. A. A. Japońskie, niemieckie, francuskie kupię (gotówka). 012/388-59-34. 98771/B

A. A. A. Auta uszkodzone zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97. 9741/A

A. A. Autoskup, także do remontu. 012/278-33-06. 11005/A

A. Każdego 126p, Poloneza kupię. 012/388-26-13, 0504-125-199. 10011/A

AC, OC najtaniej. 012/681-33-88, 012/655-17-02. 11008/A

ALARM 30 modeli, blokady, centralne zamki, immobilisery. 012/634-09-01. 398/A

ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25. 10398/A

ALARMOWE systemy, blokady, Konopnickiej 82. 012/423-55-44. 99939/B

ALARMY od 290,- "Tytan-Lock". 012/266-81-76. 10863/B

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, sprzedaż, montaż, serwis. 012/413-13-33, 012/411-15-33. 3461/A

ALARMY, centralne zamki. 012/644-45-17, Cienista 12. 8219/A

ALARMY. "Fox". 012/637-40-94 wew.17, 0502-977-913. 8657/A

AMORTYZATORY, najtaniej. 012/686-10-10. 11533/A

AMORTYZATORY, regeneracja, serwis, Mogilska 118. 012/411-33-22. 366/B

AMORTYZATORY. 012/413-04-37. 4429/A

AUTOGAZ "Gaz-Hurt Patola" Homologacja. Raty. 012/413-88-21. 3371/A

AUTOGAZ centrum, Mogilska 118. 012/411-33-22. 366/A

AUTOARMY. 012/636-55-55. 9906/A

AUTOGAZ "Fugazi". Autoryzacja: Fiat, Kia. Raty. Homologacje. Lindego 5. 012/638-66-44, 0501-24-97-64. 148/A

AUTOGAZ "Motogaz", autoryzacja, homologacje, Płazowska 22. 012/296-04-36. 402/C

AUTOGAZ autoryzacja Fiat, homologacja, raty. Politechnika, Czyżyny. 012/628-33-59, 012/628-32-00 wew. 3359. 94289/C

AUTOGAZ BRC, solidnie. 012/267-28-08. 10900/A

AUTOGAZ, homologacja, elektromechanika. 012/266-21-10. 9905/A

AUTOGAZ, homologacja, raty. Promocja. Gardowskiego 30. 012/658-79-18. 3575/A

AUTOGAZ, hurtownia. 012/655-47-22. 10055/A

AUTOGAZ, montaż, homologacja. 012/412-90-61. 10056/A

AUTOGAZ, montaż, promocja, raty 12%. Polonez, Fiat 1.230,-, Grębałów, ul. Geodetów 18B. 012/645-55-87, 0601-541-601. 93206/A

AUTOGAZ, serwis Holandia. 012/285-83-01. 1978/A

AUTOGAZ. 012/655-04-81. 10967/A

AUTOGAZ. 012/656-12-99. Certyfikaty, raty. Długosza 8. 10787/A

AUTOGAZ: montaż, naprawy, homologacje, raty. 012/656-06-64. 6426/A

AUTOKONSERWACJA Kwiatkowski, Kryspinów. 012/294-44-81, 0608/099-964, www.auto.krakow.pl/autokonserwacja. 524/A

AUTOKONSERWACJA, Kolaczek, Stacja Autoryzowana. 012/278-25-87, całodobowo 0602-28-31-94. 10993/A

AUTOKONSERWACJA, myjnia, faktury. 012/637-15-63, Lea 122. 9254/A

AUTOSZYBA, Łokietka 141, 012/635-2000. 13264/A

AUTOSZYBY Jaan 012/647-67-86. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Os. Kombatanów 16. 99659/A

AUTOSZYBY. 012/425-88-21 Ptaszyckiego. 10928/A

BMW 316 1990, sprzedam. 0501-215-502. 2062/C

BRAVA 1, Astra, Cordoba, Corsa, Punto, Uno, inne kupię (gotówka). 012/641-53-68, 0502-180-405. 11201/A

BRAVA, Astra, Cordoba, Corsa, Punto, Uno kupię. 012/647-57-93. 1474/A

C. Caro, 126 kupię. 012/641-53-68. 9766/A

CARA, 126 kupię. 012/647-57-93. 1574/A

CARINA E diesel. 012/649-78-88. 11640/A

CC. 126 kupię. 012/649-78-88. 9771/A

CINQUECENTA, Corsa, Seicento, Nexia, kupię. 012/276-80-70. 1031/A

CITROEN Jumpy 1,9 TD, 1999/2000, ciężarowy, 6-osobowy, faktura, 35.500,-, 0605-680-943. 12282/A

CITROEN Xsara, 1998. 0601-456-812, sprzedam. 10683/A

CLIO 1991. 012/641-53-68. 11638/A

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 10978/A

DAEWOO kupię. 012/647-57-93. 1573/A

ESCORT 1996. 012/641-53-68. 11641/A

ESCORT Bolero 2 kombi, 1998/99, 53.00 km, ciężarowo - osobowy, sprzedam. 012/280-52-79. 12273/A

FELICIA, Polo, Punto, Uno kupię. 012/276-80-70. 1031/B

FIAT Bravo 1.4, 1998, morski metalik, 70.000 km. 0502-658-548. 11164/A

FIAT, Ford kupię. 012/647-57-93. 1572/A

FIATA kupię. 012/264-95-06. 1941/B

FIATA Punto, Uno kupię. 012/264-95-06. 1941/A

FIESTA 1991. 012/271-21-96. 12239/A

FIESTA, 1998, 5-drzwiowy, serwisowany, 19.900,-, 0601-470-948. 12280/A

FIRMA kupi na fakturę VAT Żuk A 07H, blaszak do przewozu 7 osób - silnik diesel lub benzyna, rocznik 96-97. Telefon 012/260-32-30. 10122/A

FRANCUSKI, japoński, niemiecki, włoski kupię. 012/647-57-93. 1475/A

HAKI. 012/266-81-76. 10863/A

HONDA Civic, 17.300. 0501-459-764. 12296/A

K. Autoskup. 012/645-55-45. 11255/A

KAŻDE auta kupię. 012/649-78-88, 0502-180-405. 7400/A

KAŻDE kupię. 012/647-57-93. 1571/A

KAŻDE osobowe, dostawcze (kupię). 012/388-59-34. 98769/B

KUPIĘ 126, Caro. 012/641-53-68. 7399/A

KUPIĘ Polonez, Favorit, Uno, Cinquecento. 012/657-79-21. 4704/A

MERCEDES czarna perla 190 2,3E 1991 r. cena 20.000. 0604-64-08, 012/647-16-92. 12300/A

MERCEDES, 1982, 5.000,-. 012/632-07-12. 2039/A

MONDEO kombi 2,5, 1998. 0601-066-593. 1783/A

MONDEO kombi sprzedam, 1996. 0501-691-435. 1901/A

NADKOLA, wszystkie osobowe, busy. 012/278-12-60, 012/411-74-13, 0603-694-826. 12188/B

OPEL Astra kombi 1.7 Diesel, 1994. 0691-072-197. 10807/A

OPEL Corsa 1998 r. 0501-931-812. 11838/A

OPONY serwis, niskie ceny. 012/656-17-79. 1681/A

OPONY zimowe bieżnikowane, serwis. 012/658-65-41. 2799/A

QUAKER. 012/411-22-55. 100529/A

RESORY naprawa, montaż. 012/656-21-76. 10792/A

SPRZEDAM BMW. 012/657-45-43. 12283/A

SPRZEDAM diesla Gofa. 012/657-45-43. 12285/A

SPRZEDAM Fiat 126p oraz Mercedes 209D. 012/267-18-40 po 16.00. 12554/A

SPRZEDAM Tico SXD (1997). 0501-262-858. 10556/A

TANIO sprzedam Poloneza 10-letniego. 012/653-26-37 po 16.00. 12517/A

TOYOTA Carina 1600 ccm, 1996, 116 tys. km, ABS, klima, centralny zamek, el. szyby i lusterka, radioodtwarzacz, wsp. kierownicy, stan b. dobry, pierwszy właściciel, 25 tys. zł. 012/269-24-22 w.16. 10047/A

UBEZPIECZENIA (najtaniej). 012/655-17-02. 10952/A

UNO 1994, 9.000,-. 012/658-50-41. 11842/A

VW Polo 1983, tanio. 012/635-97-74. 12402/A

VW Vento 1,8, 1992. 012/422-45-58, 0604-596-251. 12256/B

WWW.AUTOMARKET.KRAKOW.PL 76667/A

WWW.POLWER.COM.PL 100530/A

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Osobowe, dostawcze. 012/292-41-09, 0608-454-062. 10763/A

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93, 0603-694-120. 4167/C

ZŁOMOWANIE wszystkich pojazdów - zaświadczenia. 012/388-11-57, 0602-214-070. 10589/A

ZŁOMOWANIE wyrejestrowywawcze samochodów. 012/281-60-41. 4432/A

Lokale

A. A. A. A. A. A. Dąbkiewicz (licencja). Poszukujemy lokali do sprzedaży, wynajmu. 012/413-11-22. 98560/A

A. A. A. A. Sprzedaż, wynajem. 012/423-47-03, www.lekawski.krakow.pl. 2040/A

A. A. A. A. Konopka (licencja). 012/656-15-55. 10131/A

A. A. A. Agencja poszukuje pilnie mieszkań, działek, lokali. Szybka sprzedaż, wynajem. 012/428-13-20. 1091/A

A. A. Mieszkań poszukujemy. 012/429-40-66. 9957/B

A. A. Sprzedaż, wynajem. 012/429-40-66. 9957/A

A. A. Szembek, Chareża, licencja. Grodzka 41. 012/432-06-11, 0602-35-70-53, 0604-437-688. 10515/A

A. Amon sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 10051/A

A. „Aneks”. Licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzedaż, wynajem. 012/638-29-50, www.anekskrakow.pl 10053/A

A. „ATM” Kupno, sprzedaż, wynajem; www.atm.nieruchomosci.pl 012/632-06-52. 11190/A

A. Atrakcyjne oferty wynajmu, sprzedaży. 012/636-60-04. 2059/A

A. Cielecki. Agencja. 012/421-62-05. 661/A

A. Dąbrowska. 012/422-93-89. 8643/A

A. Krowoderskie Biuro Nieruchomości. 012/430-00-02, kbn@kim.net.pl 11554/A

A. Nowe mieszkania od 35 m² do 87 m² w nadbudowie kamienicy przy ul. Siemiradzkiego, cena 3.000 zł/m² sprzedaż Interdom. 012/413-25-79. 11829/A

A. Pokój (domek, oddzielne wejście). 012/431-05-55. 11744/A

A. www.twojdom.icenter.pl licencja. 012/643-76-60. 7869/A

ADAMCZYK „Nieruchomości” niedrogo. 012/423-15-99. 11277/A

AGENCJA, wynajmowanie. 012/634-20-41. 1664/F

ALEJE, 30-metrowe, tanio wynajmuję. 012/431-15-15. 11734/A

ALEKSANDRY, 70-metrowe, 125.000,-. 012/421-21-35. 9371/O

ATRAKCYJNE 86 m², Warszawska, sprzedamy. 012/430-00-02. 11549/A

ATRAKCYJNE dwu-, trzypokojowe do wynajęcia. 012/423-14-00. 1099/A

ATRAKCYJNE Huta sprzedamy. 012/423-14-00. 1103/A

ATRAKCYJNE jednopokojowe do wynajęcia. 012/430-01-07. 1095/A

ATRAKCYJNE mieszkania już od 18.000. 0602-687-312, 012/276-59-57. 10447/A

Kapelanka/Brożka
mieszkania [Lipińskiego i Strakowa]
BUDYNEK 1: II KW. 2002
BUDYNEK 1: II/III KW. 2003
ceny od: 2790 za m²
BUDUJEMY OD 24 LAT!
Biuro sprzedaży, pn-pt: 9-17, sb: 9-13, Kraków, ul. Ruczaj 15g, tel. (012) 269 01 09

ATRAKCYJNE mieszkania sprzedamy. 012/428-13-21. 1106/A

ATRAKCYJNY lokal handlowy, 130-metrowy, Śródmieście, do wynajęcia. 0604-964-951. 10725/A

BIURA do wynajęcia. 012/415-04-42 wew. 311, 0603-926-135. 12058/A

BIURA. 012/423-11-03. 2021/A

BIURO, 50 m² Starowiślna, wynajmiemy. 012/632-55-77. 2058/E

BIUROWE pomieszczenia, 50-metrowe, wydzielone, Centrum Handlowe Skawina. 0602-115-642, 012/270-30-64. 10691/A

BIURO Kraków ul. Dobrego Pasterza 68 413-24-74, 413-25-79

INTERDOM
NOWE MIESZKANIA OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA
- pow. od 27 do 72 m² - garaże
- własność hipoteczna - termin realizacji IV kwartał 2002 r.
- cena 2590 zł/m² - budowa w realizacji

BIUROWE, 50-100 m², ul. Smoleńsk 22, do wynajęcia. 012/422-26-32, 0601-51-13-32. 1523/A

CENTRUM 1-pokojowe niedrogo wynajmuję. 012/431-08-88. 11733/A

CENTRUM C, 2-pokojowe 42 m² już wolne, 83.000,-, sprzedamy. 012/422-81-22. 2062/A

CENTRUM C, 60 m², sprzedamy. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 11588/A

CZARNOGÓRSKA, 60-metrowe sprzedamy. 012/4211-311. 1859/H

CZTEROPOKOJOWE Krowodrza sprzedamy. 012/636-16-77. 12215/A

CZTEROPOKOJOWE, 1000-lecia, 138.000. 012/4211-311, 0601-465-153. 2020/F

DASZYŃSKIEGO, garsoniera, 500,-. 012/262-41-66. 11152/A

DO wynajęcia lokal biurowy 81 m², parter, ul. Jarłowska. 012/422-93-45. 1837/A

DO wynajęcia 3-pokojowe, Biały Prądnik. 012/285-02-95, po 19.00. 11712/A

DO wynajęcia 3-pokojowe, Mistrzejowice. 0502-939-115. 10267/A

DO wynajęcia dwupokojowe młodym. 012/431-15-15. 11738/A

DO wynajęcia lokale handlowe, 16 m² i 90 m², ul. Starowiślna. 0603-11-60-59 (16.00-19.00). 10663/A

DO wynajęcia nowe mieszkania: Raciborska, Pagórkowa, Seweryna. 012/656-01-17. 11976/D

DOMY, hale, magazyny, do wynajęcia. 012/423-06-02. 11299/A

„DRAŻKIEWICZ” mieszkania do wynajęcia. 012/413-11-22. 11790/A

DWU-, trzypokojowe wynajem. 012/645-71-18. 11052/A

DWUDZIESTOÓSMIOMETROWE, 380,-. 012/431-27-27. 11735/A

DWUPOKOJOWE 54 m², II/IV, Olsza, atrakcyjna lokalizacja, bez pośrednictwa sprzedaży właścicieli. 012/43-46-89 po 19.00, 0501-445-068. 2129/A

DWUPOKOJOWE 55 m², Wola Justowska, 1000,-, do wynajęcia. 012/425-14-39. 1831/A

DWUPOKOJOWE 68.000,-

FIRMA poszukuje do wydzierżawienia kiosków warzywniczo- spożywczych, powierzchni sklepowych o małych rozmiarach na terenie Krakowa. Warunki bardzo dobre. 0505-79-27-12. 12389/A

FIRMA poszukuje do wydzierżawienia magazynu pod hurtownię owocowo- spożywczą, najchętniej z rampą, bez pośredników. 0505-79-27-12. 12387/A

GABINET lekarski do wynajęcia. 012/266-66-57. 10451/A

GARSONIERA 47.000. 012/655-92-42. 10093/A

GARSONIERA Azory 25 m² 58.000. 012/415-58-41. 11726/A

GARSONIERA Dąbie 67.000; Daszyńskie-go 63.000; Bałuckiego 63.000. Fidus, 012/431-06-88. 11559/A

GARSONIERA do wynajęcia. /012/636-52-66. 11893/A

GARSONIERA Lea wynajmiemy. 012/636-16-77. 12217/A

GARSONIERA Spółdzielców 25 m² 57.000. 012/415-58-41. 11713/A

GARSONIERA Ugorek 55.000. 012/415-58-41. 11731/A

GARSONIERA, 41.000,-. 0505-967-217, /012/285-45-40. 2116/A

GARSONIERA, 49.000,-. /012/423-06-02. 11299/B

GARSONIERA, Centrum B 26-metrowa, 55.000 „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 11778/A

GARSONIERA, centrum. /012/632-06-82. 2016/F

GARSONIERA, Mogilska, 75.000,-. /012/421-21-35. 9371/L

GARSONIERĘ okazjnie wynajmę. 012/431-08-88. 11737/A

GARSONIERĘ, Azory, wynajmiemy. /012/632-49-53. 12253/A

HANDLOWY 20 m², Czarnowiejska, wynajmiemy. 012/632-92-16. 2058/D

HUTA, 34-metrowe, 59.000,-. 012/632-50-03. 1886/E

HUTA, dwupokojowe, 600,-. Wynajmiemy. /012/292-00-21. 11439/B

HUTA, dwupokojowe, kupimy. /012/423-06-05, /012/423-06-02. 11299/C

II Pułku, 64-metrowe, 125.000,-. /012/421-56-25. 11964/G

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/265-73-55. 10834/B

JEDNOPOKOJOWE Krakowiaków, Przy Arce, Kolorowe. 012/641-66-74. 12299/A

JEDNOPOKOJOWE umeblowane wynajmę. /012/654-54-87. 10736/A

JEDNOPOKOJOWE umeblowane, Nowy Bieżanów. /012/250-61-80. 11030/A

JEDNOPOKOJOWE wynajem. 012/645-71-18. 11051/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmę. 0602-72-18-77. 12221/A

JEDNOPOKOJOWE, 400,-. /012/655-97-19. 12210/B

JEDNOPOKOJOWE, duże, studentom, Śródmieście. /012/412-94-75. 12093/A

JEDNOPOKOJOWE, Kolberga, sprzedamy. /012/633-22-67. 12253/B

JEDNOPOKOJOWE, Kuźnicy Kółtąjowskiej, 65.000,-, sprzeda właściciel. 0501-737-432. 1984/A

JEDNOPOKOJOWE, Litewska, sprzedamy. /012/632-49-53. 12253/D

JEDNOPOKOJOWE, Widok, ul. Na Błonie, sprzedam. /012/649-40-79, 0601-467-237. 12304/A

JEDNOPOKOJOWE: Złocien 55.000, Wierzysta 78.000. 012/292-43-84. 11831/A

KAPELANKA, 3-pokojowe, nowe, 245.000. 012/266-54-52. 12324/A

KAWALERKA, 500,-. 012/632-01-31. 2035/A

KAZIMIERZOWSKIE garsonierę, 450,-, wynajmiemy. 012/430-00-02. 11560/A

KIJOWSKA, 47-metrowe 135.000,-. /012/4211-311. 2020/E

KIOSK do wynajęcia, Tandeta. /012/625-48-41, /012/257-11-77 do 14.00. 12152/A

KLINY dwupokojowe, sprzedam. 0501-38-24-61. 12496/C

KOBIERZYŃSKA, 3-pokojowe sprzedamy. 012/ 266-69-10. 12322/A

KOBIERZYŃSKA, trzypokojowe, 64-metrowe, sprzedam. /012/429-41-39. 11964/F

KROWODRZA jednopokojowe, dwupokojowe, trzypokojowe wynajmiemy. 012/430-00-02. 11557/A

KRÓLEWEJ Jadwigi, 2-pokojowe, 130.000. 012/266-69-10. 12320/A

KUPIĘ 2-, 3-pokojowe, Mistrzejowice. 012/422-76-29. 9371/T

KUPIĘ 4-pokojowe, cegła. /012/292-64-65. 9371/S

KUPIĘ 2-, 3-pokojowe, Krowodrza. 012/638-03-77. 12027/A

Nieruchomości
Barbary Krakowiak
Kraków ul.Dobrego
Pasterza 68
☎ 413-25-79 , 413-15-56

NOWE MIESZKANIA na PRĄDNIKU CZERWONYM przy ul. Słoneckiego
- od 28 m² do 86 m²
- garaże - własność hipoteczna
- cena gwarantowana 2800 zł/m²
- realizacja IV kwartał 2002 roku

KUPIĘ dwupokojowe. 012/655-92-42. 10100/A

KUPIĘ garsonierę. 012/632-50-03. 1886/F

KUPIĘ mieszkanie 1-, 2-pokojowe. 012/647-79-42. 6965/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21.10983/A

KUPIĘ pokój z kuchnią, do remontu, Huta. /012/648-11-01. 12490/A

KUPIMY mieszkanie, Salwator, okolice. 0606-922-421. 1859/G

KUPIMY mieszkanie. /012/4211-311. 2024/D

KUPIMY pilnie mieszkanie. 012/658-76-18, 012/412-83-49. 11847/A

KURDWAŃÓW, Wola, 2-pokojowe, 87.000,-. /012/421-21-35. 9371/O

KUŹNICY Kółtąjowskiej, dom 220-metrowy, nowy, 350.000,-. /012/423-10-69. 11848/G

KWATERY pracownicze, turystyczne. /012/ 644-13-66. 9774/A

LIMANOWA- Rynek: atrakcyjny lokal handlowy do wynajęcia ok. 200 m². /018/337-23-42, 0605-056-875. 12083/A

LOKAL 168 m², blisko centrum, do wynajęcia. /012/412-88-03. 1992/A

**„DORA-BUD”
SPRZEDA MIESZKANIA**

przy ul. Lipińskiego

budynek A(gotowe) 81m² (3 pok.)

budynek B od 37m² do 95m²

**tel. 422-25-70 } 9⁰⁰ - 17⁰⁰
429-65-84 }**

LOKAL frontowy, Stradom, do wynajęcia. /012/421-93-31. 12261/A

LOKAL na placu targowym do wynajęcia. 0504-140-430. 10213/A

LOKAL, 42 m². /012/649-02-98 po 15.00. 1855/A

LOKALE handlowe, biurowe wynajmę, sprzedam. 0608/700-458, 012/638-62-71. 7579/A

LOKALE produkcyjne, magazyny do wynajęcia. 012/656-72-49. 10383/A

MAGAZYN, 550- m² pn.- zach. część Krakowa wynajmiemy. 012/632-20-55. 2058/F

MAGAZYNY, produkcja, tanio. tel. 0601-48-68-82. 91285/A

MAKÓW Podhalański, 3-pokojowe sprzedamy. 012/266-69-10. 12327/A

MIESZKANIA nowe Kazimierza Wielkiego, 51 m² Mazowiecka, 33 m² Dębni, sprzeda, lokale użytkowe centrum Krakowa, odda w najem „Realność”, /012/633-15-49, tel. /fax: 012/632-37-96 (pon.-pt. 11.00-18.00). 2026/A

MIESZKANIA poszukuję. /012/636-60-04. 2059/B

MIESZKANIA sprzeda właściciel. 012/638-62-92. 5580/A

MIESZKANIA, nowe, 2-, 3-pokojowe. /012/427-33-97, 0501-424-902. 12405/E

MIESZKANIE w obrębie Plant 3 pokoje-100 m², może być do remontu kupię. 012/626-02-46. 11664/A

MISTRZEJOWICE, 65-metrowe, sprzedamy. /012/421-21-35. 9371/P

MOGILSKA 2-pokojowe, nowe, wykończono, 120.000,-. /012/423-21-36. 11848/E

NOWE dwupokojowe z garażem, 1.300,-. 012/636-16-77. 12216/A

NOWE, atrakcyjne, TBS. 0609-29-55-44. 10016/B

NOWE, Wieniawskiego jednopokojowe, dwupokojowe wynajmiemy. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 11587/A

NOWOHUCKA, halę wynajmiemy. 012/266-54-52. 12328/A

OBOZOWA, trzypokojowe, nowe, garaż, sprzedam. /012/421-56-25. 11964/H

ODRZAŃSKA, 3-pokojowe, 100.000. 012/266-69-10. 12323/A

OFICERSKIE, 52-metrowe 137.000,-. 012/431-15-54. 1971/F

OLSZA, 2-pokojowe, jasna kuchnia, 84.000,-. /012/431-18-48. 1971/E

TBS "LOKATOR" Sp. z o.o.

mieszkania czynszowe:
- ul. Obozowa
- Prądnik Czerwony

BIURO SPRZEDAŻY :
ul. Zielińska 2
tel. (012) 415-75-08
tel. (012) 656-02-48, 292-07-42

OSWIECENIA, trzypokojowe, sprzedam. /012/429-23-13. 11964/A

PAWILONY handlowe, przed Tandetą. 012/421-08-54, 0602-627-455. 11969/B

PODDASZE w centrum, 180 m², zabudowy, sprzedam. Oferty 1244202, Kraków, Starowiślna 2. 12442/B

PODGÓRZE, 3-pokojowe, 55-metrowe, 100.000,-. /012/429-46-23. 11848/F

PODNAJMĘ lokal przy solarium, Śródmieście! 0504-708-978, /012/645-21-63. 2010/A

POKOJE do wynajęcia. /012/641-64-40. 12015/G

POKOJE do wynajęcia. 012/429-73-94. 1681/A

POKÓJ 300,-. 012/632-01-31. 2035/C

POKÓJ dla pani. 012/657-49-52. 11659/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/645-92-44. 2115/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/655-36-12. 12431/A

POKÓJ do wynajęcia. 012/643-46-38. 12290/A

POKÓJ dwuosobowy do wynajęcia. /012/633-89-22 po 17.00. 11331/A

POKÓJ przy młodych. 012/431-05-55. 11741/A

POKÓJ spokojnej. 012/647-96-53. 11913/A

POKÓJ studencki, tanio, centrum, 1-, 2-osoby. 012/633-05-42. 1949/A

POKÓJ, domek. /012/632-06-82. 2016/E

POKÓJ, tanio, samodzielny. 012/431-05-55. 11742/A

POKÓJ, Wieliczka. /012/278-44-22. 12039/A

POKÓJ. /012/647-77-81. 9996/A

POMIESZCZENIA w suterenie 132 m², do wynajęcia. 012/637-12-74 po 18.00. 1028/A

POSZUKUJEMY małego mieszkania do wynajęcia. 012/644-07-54. 11274/A

POSZUKUJEMY mieszkania do wynajęcia bez prowizji. 012/645-71-18. 11050/A

POSZUKUJEMY mieszkań do sprzedaży „Forbis”. /012/641-64-40. 12015/F

POSZUKUJEMY - najem niedużego mieszkania. 012/658-76-18, 012/412-83-49. 11849/A

POSZUKUJĘ lokalu. /012/636-60-04. 2059/C

PRĄDNIK Biały 60 m², 115.000 sprzedamy. 012/430-00-02. 11551/A

RUCZAJ, jednopokojowe wynajmiemy. 012/ 430-00-02. 11561/A

RUCZAJ, dwupokojowe sprzedamy. 012/4211-311. 1859/I

SAMODZIELNY pokój, Cegielniana. /012/267-38-53. 10843/A

SAŃKA: garsoniera Bronowice 80.000; trzypokojowe Bieńczyce 81.000. 012/643-58-21. 11536/A

SIEMASZKI, 76-metrowe, 140.000,-. /012/429-41-39. 11964/D

SKLEP 16 m² odstąpię. 0602-22-04-61. 2109/A

SPRZEDAM lub wydzierżawię lokal usługowo- handlowy, 100 m², Kraków- Żabinec, ul. Konecznego. 0602-457-974. 10581/A

SPRZEDAM mieszkanie 68-metrowe, parter, Nowy Prokocim. /012/280-60-88. 12526/A

SPRZEDAM trzypokojowe, Chocimska. 0602-348-305, 0504-040-085. 1841/A

STALOWE 80-metrowe, 145.000,-. /012/429-23-13. 11964/C

ŚCIEGIENNEGO, 68-metrowe, 116.000. 012/656-21-33. 12348/A

TANIO sprzedam, wynajmę 160 m². /012/656-00-12. 10849/A

TRZYPOKOJOWE 109.000. 012/655-92-42. 10092/A

TRZYPOKOJOWE 55 m² Morcinka 105.000. 012/415-58-41. 11730/A

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. 012/642-25-15. 11871/A

TRZYPOKOJOWE Łobzowska sprzedamy. 012/430-00-02. 11553/A

TRZYPOKOJOWE po remoncie, Jerzmanowskiego 113.000. Fidus 012/431-06-88. 12293/A

TRZYPOKOJOWE, Senatorska dwupokojowe 180.000. 012/415-58-41. 11729/A

TRZYPOKOJOWE wynajmę, Stojąłowskiego. 012/272-32-56. 9754/A

TRZYPOKOJOWE, Gabrieli Zapolskiej 76-metrowe /nowe/, 230.000 „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 11788/A

TRZYPOKOJOWE, Krowodrza, Śródmieście, pilnie kupię. 012/263-02-92. 10339/A

TRZYPOKOJOWE, Prokocim, sprzeda właściciel. 0601-24-55-45. 10521/A

TRZYPOKOJOWE, Smoleńsk sprzedam. 012/638-03-77. 12023/A

TRZYPOKOJOWE, Strzelców, 46-metrowe, 108.000 „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 11791/A

UGOREK, 51-metrowe, wyremontowane, garaż, 142.000,-. /012/423-18-66. 1971/G

WARSZTAT wynajmę. /012/266-44-40. 10249/A

WŁAŚCICIEL sprzeda 86-metrowe, Warszawska. 0504-816-874, /012/416-27-28. 10684/A

WŁAŚCICIEL wynajmie lokal na biuro, gabinet 44-metrowy, Dąbrowskiego, telefon, parter, osobne wejście. 0501-358-099, po 19.00 /012/427-11-14. 10514/B

WŁAŚCICIEL wynajmie lokale na gabinety lekarskie. 012/264-92-25. 5015/A

WŁAŚCICIEL wynajmie trzypokojowe, umeblowane, Krowodrza, 0608-01-71-72. 1697/A

WŁAŚCICIEL, sprzeda 37,14-metrowe, 6-metrowa piwnica, 110.000,- (Nullo). /012/411-16-54. 8651/A

**Pośrednictwo Nieruchomości
ul. Królewska 26/3, KRAKÓW
tel. (012) 632 08 40, (012) 421 85 39**

**NOWE MIESZKANIA
UL. PIEŁĘGNIAREK
(ok. ul. PRĄDNICKIEJ)
w cenie 2.500 zł/m² + inflacja
SPRZEDAŻ MIESZKAŃ:
• ul. Szuwarowa - 30 m²,
I p/Iv p, 1 pok., w. hipot.,
ochrona: 90.000 zł
• Bieżanów Nowy - 35 m²,
II p/Iv p, 1 pok., w. społ.: 75.000 zł
• ul. Rydla - 48 m², wys.
parter/II p, w. hipot., 2 pok.,
po remoncie: 140.000 zł
• ul. Oboźna - 54 m², II p/Iv p,
w. hipot., NOWE, 2 pok,
ochrona.: 260.000 zł**

**Wiecej ofert w internecie:
www.chmura.com.pl**

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 2377/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe, Śródmieście. 012/431-08-88. 11740/A

WYNAJMĘ budynek biurowy, ul. Stawowa /róg Jasnogórskiej, powierzchnia 1500 m². Budynek może być wykończony pod klienta. 0603-06-22-66. 2105/C

WYNAJMĘ lokal doświadczonemu operatorowi fitness klubu i siłowni w kompleksie biurowym. Tel. kontaktowy: 012/634-45-50, 012/634-41-20 do 16.30. 10766/A

WYNAJMĘ lokal na cele biurowe, ul. Pomorska. 012/637-44-05 po 16.00. 2019/A

WYNAJMĘ lokal na pizzerię z urządzeniami, 46 m², lub na inną działalność, ul. Zachodnia. 012/425-18-71. 2100/A

WYNAJMĘ lokal przy ul. Bajana, 60 m², superkomfortowy. 0603-06-22-66. 2105/E

WYNAJMĘ magazyn, Podgórze ul. Robotnicza. 012/425-30-07. 1441/A

LAS 7,5 ha, możliwość wyrębu, 150.000,-
012/626-02-46. 11367/A

MEISSNERA, 6,2-arowa, pozwolenie, 4,5-
arowa. „Gruni”. 012/632-88-38. 11661/A

MOGILANY, 8-arowa, 47.000. 012/266-
54-52. 12329/A

NOWY dom koło Wieliczki sprzedam. /012/
429-23-13. 11964/B

OKAZYJNIE sprzedam dom. 012/657-45-
43. 12284/A

PIEKARY, 16-arowa z domem drewniano -
- murowanym 90.000,-. 0601-465-153.
2020/G

PILNIE sprzedam działki. /012/658-88-07
/10.00-16.00/. 11372/A

PODGÓRZE, dom sprzedamy. 012/266-
54-52. 12333/A

PYCHOWICE, 8-arową sprzedamy. 012/
266-54-52. 12331/A

RUCZAJ, bliźniak sprzedam. 0501-38-24-
61. 12496/B

SPRZEDAM działkę 32-arową, uzbrojoną,
Ochojno. 0605-249-555. 12153/A

SPRZEDAM działkę 49-arową, okolice
Krępinowa. 0502-65-83-26. 11833/A

SPRZEDAM pilnie dom superkomfortowy,
umeblowany, os. Kliny ul. Błuszczowa.
0603-06-22-66. 2105/A

TANIE działki, Jerzmanowice. 012/626-02-
46. 11366/A

TOMASZOWICE, stan surowy, 16 a, wszys-
tkie media, 160.000,-. /012/422-81-22.
2062/B

TRYJAŃSKI. 012/632-78-11. 1751/A

TYNIEC, 32-arowa, 210.000. 012/266-54-
52. 12332/A

WOLA Justowska, 16-arowa 160.000.
012/ 421-97-43. 1818/G

WOLA Justowska, sprzedam willę, cztery
kondygnacje 380 m², konstrukcja włoska,
materiały doskonale, kompletnie wyposażo-
na, ogród 1000 m². /012/633-76-38.
1987/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-
75. 2375/A

WYCENA. 0501-659-666. 3360/A

ZAKAMYCZE, 65-arowa. 012/427-25-32.
1963/J

Zguby

LEGITYMACJA AE, Anna Lewko. 12258/A

LEGITYMACJA AGH, Kinga Kozłowska. 2097/A

LEGITYMACJA AR, Beata Słota. 2107/A

PRZEMYSŁAW Czerwonka, legitymacja
PK. 12544/A

ZGUBIONO legitymację WSliZ O nr indeksu
12081. 12143/A

Usługi

A. Anteny telewizyjne, satelitarne, alarmy,
wideodomofony, sprzedaż, montaż, raty
Cyfra+, Wizja TV. 012/427-15-99, 0501-
69-82-15. 10977/A

A. Antywłamaniowe, blacha, blokady, zam-
ki, drzwi, żaluzje, kraty (najtaniej). „Sezam”.
/012/417-29-70. 11475/B

A. Pralek. 012/638-23-72. 11403/A

A. Przeprowadza. /012/637-49-16. 1881/B

ALARMY, kamery, rolety. 0502-025-055.
10377/A

ALARMY, kamery. 012/641-66-69. 11428/A

ALARMY. /012/423-55-44. 99939/A

ANTENA, domki. /012/422-87-39. 12392/A

ANTENA, montaż, naprawa. /012/423-09-
24. 1472/A

ANTENY montaż, naprawa. 012/645-13-
92. 10483/A

ANTENY montaż, naprawa. 012/647-85-
26. 2607/A

ANTENY, Cyfra, Wizja. /012/659-13-92,
0501-417-455. 3963/A

ANTENY, Cyfra. 012/623-78-41. 11704/A

ANTENY. /012/648-30-42. 9745/A

ANTENY. 012/645-19-13. 2305/A

ANTENY. Cyfra, Wizja, Polsat. /012/430-
66-47. 10264/B

ANTYWŁAM. blacha, blokady, drugie drzwi
„Omega”. 012/632-29-58. 7758/A

ANTYWŁAM. drzwi. promocja. 0501-47-11-
33, 012/411-84-25. 10397/A

ANTYWŁAM. Zamki tapicerki „Tempo”.
012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-
211. 9956/A

ANTYWŁAMANIA, atestowane zamki,
tapicerowanie, awarie „Expres-Service”.
012/274-60-42, 607-447-447. 8695/A

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicer-
ka, zamki. Najtaniej. /012/415-42-87.
99697/A

ANTYWŁAMANIA, montaż zamków, do-
datkowe drzwi. 0604-139-509, 012/451-
82-22. 7289/A

ANTYWŁAMANIA, zabezpieczenia, tapicer-
ki. /012/421-83-06, 0602-437-748.
10853/B

ANTYWŁAMANIOWE kraty, drzwi. /012/
635-17-54. 10841/E

AWARIE, hydraulika, ślusarstwo. 0602-
717-791. 10995/A

BRAMY, ogrodzenia, kraty. 012/269-01-
08. 12302/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypoży-
cza: Fachman. /012/644-01-73, Kolorowe
35. 9796/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypoży-
czam. /012/285-81-38. 1187/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia. Fabryczna
7a. /012/412-71-88. 11976/C

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywany,
tapicerka, żaluzje. 4100/B

CZYSZCZENIE dywanów, żaluzji. /012/
634-33-73. 1829/B

DEZYNSEKCJA. /012/266-44-40. 10249/B

DOM. Domofon. 012/388-16-72. 5219/A

DOMOF. Domofony. /012/645-18-97.
9748/A

DOMOFON naprawa. /012/645-29-58.
10641/A

DOMOFON serwis. 012/412-27-79. 3429/A

DOMOFON, naprawa. 012/658-46-96.
4764/A

DOMOFON. /012/412-60-76. 1540/A

DOMOFONY, naprawa. /012/294-19-84.
11127/A

DRZWI stalowe, antywłamaniowe. /012/
635-17-47. 10841/F

E. Elektryk. /012/636-94-41. 6062/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje.
012/429-58-68. 5809/A

ELEKTROAWARIA. /012/266-20-61.
5271/A

ELEKTROAWARIE, VAT. 012/412-40-61.
5807/A

ELEKTROINSTALACJA! 012/276-72-13,
0501-568-610. 8979/A

ELEKTROINSTALACJE kompleksowo. 012/
623-78-41. 11707/A

ELEKTROINSTALACJE, koncesjonowany.
Solidnie. 012/636-22-83, 0501-42-30-22
1559/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przy-
łącza, remonty, odgromy. 012/267-21-00.
10785/A

ELEKTROINSTALACJE, tanio. /012/294-
19-84. 11127/B

ELEKTROINSTALACJE, VAT. 012/658-54-
40. 10440/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/632-91-16,
0604-27-91-16. 7190/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/647-24-79,
0606-734-280. 11136/A

ELEKTRYK domowy. 0503-933-343.
9494/A

ELEKTRYK ekspres. /012/423-42-45,
0604-828-907. 2815/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, tape-
ty, panele. Kompleksowe remonty mieszk-
kań. /012/632-12-77, 0501-37-20-27.
10244/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-
90. 10297/A

G. Awaria. Piecyki. 012/636-26-61. 11515/A

G. Gaz. Hydraulika. Piecyki. /012/422-54-
08, 0504-084-820. 2064/A

GERDA
Autoryzowany przedstawiciel Kraków, ul. Krowoderska 58

**ROLETY
DRZWI
ZAMKI
ALARMY
DOMOFONY
ŻALUZJE również drewniane**

KRATY

**AWARYJNE
OTWIERANIE
24/h**

tel./fax (012) 632 54 76, tel. 292 64 73

GAZ, szczelność, piecyki, hydraulika, up-
rawnienia. 012/644-69-93, 0604-244-
106. 11024/A

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-
57. 9954/A

HYDRAULICY montaż instalacji. 0505-710-
801. 1361/A

HYDRAULICY, awarie, instalacje. /012/
637-89-59, 0609-554-557. 11343/A

HYDRAULICY, wodomierze. /012/267-30-
34. 1998/A

HYDRAULICZNE, stolarskie. /012/389-59-
62. 10492/A

HYDRAULIK. Awarie. Nowe. /012/411-73-
62, 0501-096-055. 10859/B

HYDRAULIKA łazienki. 012/643-36-89.
11644/A

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/421-62-54.
1455/A

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/421-62-54.
1455/A

KRATY ROZSUWANE

SKALMAR system

KARNISZE opuszczane

ROLETY

ŻALUZJE drewniane

FOLIE okienne

BRAMY wjazdowe i garażowe

Kraków, ul. Szklarska 10

☎ 423 58 56

HYDRAULIKA, c.o., gaz. 012/644-33-76,
0501-148-331. 11648/A

HYDRAULIKA, flizowanie. /012/268-63-
19. 7580/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-
95. 6234/A

HYDRAULIKA. /012/414-18-30. 12041/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58.
1455/D

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20.
1455/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-
599-144. 1455/B

INSTALACJE centralnego ogrzewania,
wodne, gazowe, wentylacja. 012/649-17-
06. 6603/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

INSTALACJE c.o., wod. kan. gaz. Sprzedaż
term i kotłów gazowych, Vaillant, Junkers,
Ariston. Montaż gratis! 012/645-09-75,
0609-143-519. 9282/A

KRATY. /012/635-17-54. 10841/A

KRATY. 012/645-69-59. 6384/A

LASTRIKO granit. /012/3881-389. 12319/A

MALOWANIE, gładź. 0600-021-072. 6147/A

MEBLE na zamówienie. Zabudowa wnęk.
012/412-22-06. 11684/A

MEBLE pokojowe, kuchenne, szafy także
drewniane, pomoc w aranżacji. /012/658-
22-61, 0600-627-058. 8260/A

MEBLE wyrób, nietypowe zabudowy, kuch-
nie, szafy. 012/636-35-06. 9903/A

MEBLE, nietypowe zabudowy, kuchnie,
pokoje, ceny konkurencyjne. 0505-722-
254. 149/A

KOMANDOR SZAFY

z drzwiami przesuwymi

MEBLE NA WYMIAR

ul. Łobzowska 19

☎ 633-96-99, 0504-033-166

UBEZPIECZENIE MIESZKANIA GRATIS

MEBLE. /012/634-50-76. 8235/B

NAPRAWA piecyków gazowych, wymiana,
„Junkers”, „Mora”, „Ocean”. /012/421-35-
33. 10414/A

NAPRAWA telewizorów, gwarancja. /012/
294-18-13. 9919/A

OGÓLNOBUDOWLANIEC, „ziota rączka”
wykona awarie, kompleksowe remonty,
adaptacje. 0604-611-516, /012/421-93-
62. 11876/A

OKNA, naprawa, przeróbki, uszczelnianie,
wiercenia udarowe. Kodura, /012/633-70-
35, 0603-501-145. 12178/A

OPRÓŻNIANIE mieszkań, piwnic, strychów,
wywóz. /012/654-92-65, 0604-243-194.
10933/A

OPRÓŻNIANIE mieszkań, strychów, piwnic,
wywóz. 0601-99-53-33, /012/423-17-18.
10862/A

OPRÓŻNIANIE strychów. 012/285-30-05.
1774/E

P. Panelarz. /012/412-73-67. 10243/A

P. Panele ściennie, podłogowe, remonty,
adaptacje, szafy, kuchnie. Tanie, szybko.
012/ 633-35-77, VAT. 8967/A

PANELARZ tanio. 012/643-31-33. 10479/A

PANELARZ. /012/266-07-25. 7732/A

PANELE fachowo. 012/655-87-05. 10076/A

ABY ładny parkiet mieć zadzwoń: sprzedaż, usługi, najnowocześniejsze cykliniarki, polerki. Kurdziel. 012/655-81-40. 7760/A

ATRAKCYJNE ceny. /012/416-11-44. 11094/A

CYKLINOWANIA, układania, schody, sprzedaż. /012/292-65-75. 100392/A

CYKLINOWANIA, układania, sprzedaż parkietu, paneli, malowanie, gładź. Dobrego Pasterza 91. /012/411-85-84. 7328/A

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 3960/A

CYKLINOWANIA. /012/267-47-32. 4525/B

CYKLINOWANIA. /012/636-39-22. 9065/A

CYKLINOWANIA. 012/634-25-06. 1150/A

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 10075/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 10896/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż: parkiet „Jarząbek”, kleje, lakiery. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek „Grodex”, Łużycka 27, 012/655-52-77. 10936/A

CYKLINOWANIE, układanie, tani parkiet. /012/278-67-69. 1232/A

CYKLINOWANIE, układanie. /012/266-74-90. 1698/A

JAK parkiet to tylko „Krak-Parkiet”, sprzedaż, usługi, raty, kleje, lakiery, oleje Bona, Deva, Mapei, egzotyki Doussie, Merbaun, Teak, Iroco, panele Baltic. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 10984/A

KURDZIEL. Parkiety. Rok założenia 1976. Układanie, cyklinowanie, wylewki samopoziomujące, sprzedaż. Nowoczesne cykliniarki, polerki. 012/266-96-16. 96506/A

PARKIET, schody. Materiały „Loba”, „Wakol”, „Uzin”. Sprzedaż, montaż. 012/637-50-17. 9910/A

PARKIETY. /012/268-16-22. 98584/B

SALON parkietowy, sprzedaż, montaż, ul. Kącik 8 (Boh. Getta). /012/296-19-17. 2077/B

TALA, cyklinowanie, polerowanie, układanie. /012/634-47-25, 0503-002-609. 1951/A

UKŁADANIE, cyklinowanie, VAT. /012/285-91-50. 8275/A

UKŁADANIE, cyklinowanie. Maszyny bezpyłowe, Madej. /012/389-15-55, 0603-222-782. 10399/A

Czyszczanie

A. A. Czyszczenia dywanów. 012/632-46-54. 1906/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/637-82-24, 0501-07-13-14. 9912/A

A. Czyszczenia solidnie. /012/634-33-73. 1829/A

A. Czyszczenia. /012/412-72-58. 4100/A

A. Dywany, tapicerki, żaluzje. /012/412-99-85. 8161/A

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki, żaluzji. /012/637-17-84. 2079/A

KARCHER dywany. 602-402-243, 012/451-38-66. 1270/A

KARCHER. /012/649-57-59. 5076/A

KARCHEREM superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 10443/A

KARCHEREM. /012/413-82-20. 11388/A

KARCHEREM. /012/654-01-96. 11388/B

PROMOCJA 1.40 m². /012/647-56-92. 8129/A

RAINBOW. /012/411-54-53. 7739/A

Flizowanie

A. A. Adaptacje wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, remonty, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie parkietu, paneli, cyklinowanie, rabaty, rachunki, gwarancja. /012/415-16-35, /012/266-66-84, 0601-45-41-53. 11980/A

A. Flizowanie, hydraulika, remonty. /012/266-77-89. 12379/A

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 10183/A

A. Flizowanie. 012/287-32-01. 8934/A

ATRAKCYJNE łazienki, wnętrza. /012/288-21-94, 0502-164-075. 10541/B

BARDZO solidnie, flizowanie, remonty. /012/643-72-65, 0605-465-963. 11984/A

FACHOWO, niedrogo. /012/267-31-66, 0502-35-80-67. 10822/A

FLIZIARSTWO. 012/648-88-30. 11195/A

FLIZOWANIA. /012/645-55-88. 1132/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 9277/A

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. /012/647-24-79. 11136/B

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. 012/647-01-78. 11540/A

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/278-29-88. 11803/A

FLIZOWANIE, hydraulika. 0608-180-451. 7558/A

FLIZOWANIE, praktyka Niemcy. /012/658-72-76, 0609-875-848. 11017/A

FLIZOWANIE. /012/422-23-73. 1993/A

FLIZOWANIE. /012/665-10-06. 10434/B

FLIZOWANIE. 012/285-30-05. 1774/C

FLIZOWANIE. 012/647-82-51. 10948/A

FLIZOWANIE. 0607-739-562. 2454/A

FLIZOWANIE. Panele. /012/423-38-55. 1734/A

FLIZY, panele, solidnie, tanio. 012/274-66-66. 11968/A

FLIZY, schody. /012/284-29-57. 11246/A

NAJTANIEJ. 0605-936-940. 12223/A

0601-266-829. 12446/B

Malowanie

A. Gładź, malowanie. 012/658-65-33. 7202/A

A. Malarskie. 0501-285-579. 11697/A

A. Malowanie, remonty. 012/266-25-94. 10301/A

BEDNARSKI. Kompleksowo. /012/266-12-20, 0601-43-09-32. 1809/A

GŁADŹ, panele. 012/681-33-39. 5147/A

MALARSKIE, profesjonalnie. /012/655-75-34. 7413/A

MALARSKIE. Gładź. /012/415-65-11. 12344/A

MALARSKIE. Tapety natryskowe. Remonty. 012/657-79-69. 9672/A

MALOWANIE mieszkań, niedrogo. Sprzątanie gratis. 0600-76-88-60. 11035/A

MALOWANIE, gładź, tapetowanie. 0604-797-745, 012/389-58-39. 11010/A

MALOWANIE, gładź, kompleksowe remonty. 0602-115-073. 7757/A

MALOWANIE, tapetowanie, boazerie, panele. /012/266-26-28, 0602-57-52-31. 1672/A

MALOWANIE, tapetowanie, rzetelnie. /012/425-58-73, 0609-182-968. 9513/A

MALOWANIE. 012/285-30-05. 1774/A

MALOWANIE. 012/645-69-59, 0602-896-260. 6366/A

MALOWANIE. Tapety natryskowe. 012/451-19-49. 1597/A

NIEDROGO. /012/425-55-24. 8665/A

PROFESJONALNIE. 012/636-04-52, 0502-719-020. 416/A

TANIE remonty, wykończenia. 018/33-11-027, 0600-294-824. 6353/B

TAPETY natryskowe, malowanie, remonty. 012/270-32-47, 0501-53-12-83. 2402/A

0601-266-829. 12446/A

Usługi budowlane

A. Wszystkie roboty budowlane. 012/657-92-81. 11851/A

ADAPTACJE, flizowanie, hydraulika, inne. 012/417-30-81. 2047/A

ADAPTACJE, remonty mieszkań. 012/636-76-73, 0691/13-76-71. 10510/A

ADAPTACJE, remonty, tanio. 0501-411-305. 9392/A

ALPIN Office, dachy, rynny. 0501-755-417. 10191/D

ALPIN Office, prace wysokościowe. 0501-755-417. 10191/A

ALPIN Office, ścinka drzew. 0501-755-417. 10191/B

ALPIN Office, tynki zewnętrzne. 0501-755-417. 10191/C

AZBEST. Najtaniej utylizacja i inne niebezpieczne. „Westal”. 012/632-69-77, 0503-150-142. 287/A

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 4339/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-76-73, 0691/13-76-71. 10525/A

BUDOWLANE, szalunki, więzby dachowe. 012/274-78-20. 11898/A

BUDOWLANY sprzęt: zagęszczarki, młoty wypożyczamy. /012/644-01-73. 9776/A

BUDOWY domów ogrodzenia. 012/270-42-42. 11966/A

BUDOWY domów, remonty, układanie kostki brukowej. 0608-628-486. 1285/B

BUDOWY, remonty. 0603-712-675, 0692-365-528. 1209/B

DACH, naprawa gwarancje. /012/645-36-11. 11275/A

DACHY kompleksowo. 0600-506-786, 012/655-27-18. 92470/A

DACHY kompleksowo. Referencje. /012/278-38-11. 9028/A

DACHY, gwarancje. /012/427-31-84 wieczorem. 7430/A

DACHY, rynny. 012/644-72-45, 0606-753-818. 5149/A

DACHY, więzby, krycia, przebudowy, obróbki, rynny. /012/389-15-33, 0504-56-27-93. 2086/A

DACHY. /012/267-65-86. 10659/A

DACHY. /012/269-33-59. 10218/A

DACHY. 012/270-55-92, 0607-86-37-69. 8456/A

DACHY. 0501-737-432. 1983/A

DOCIEPLANIE budynków, elewacje, solidnie. 0600-221-552. 1801/A

DOCIEPLANIE elewacji. /012/387-13-28, 0603-34-50-60. 8584/A

DOMY kompleksowo. 0601-500-389. 9427/B

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 277/A

ELEKTRYKA, hydraulika, dachy. 012/274-71-66. 9760/A

FIRMA budowlana przyjmie zlecenia na roboty ogólnobudowlane i wykończeniowe. 0608-094-213. 9345/A

FIRMA budowlana wykona kompleksowe remonty. /012/278-59-41, 0608-63-99-30. 9085/A

KAMIENIARSKIE, montaż stopni, posadzki. /012/655-32-91. 12436/B

KOMINKI z wkładem, 3.300 zł, montaż gratis. 012/271-41-07 wieczorem. 3231/A

KOMINKI. /012/411-48-03. 1108/A

KOPARKA 4x4, koparkoładowarki, młoty, sprężarki, transport, dźwigi. /012/643-55-02. 9768/A

KOPARKOŁADOWARKA, 4x4. 504-549-449. 7473/A

KOPARKOŁADOWARKA, koparkospycharka. /012/280-85-03, 0604-55-22-76. 1931/A

KOPARKOŁADOWARKA, Star. 012/645-98-95, 0602-249-184. 2269/A

KOSZTORYSOWANIE. /012/655-15-26. 100148/A

MALOWANIE, tapetowanie, instalacje elektryczne, wod-kan-gaz, flizowanie, panele, ścianki działowe. Finster, /012/633-87-36. 1844/A

MEBLE kuchenne, szafy wnękowe, wykończenia wnętrz. 0602-706-352. 4369/A

MONTER podejmie pracę reegipsy, sufity podwieszane. 032/643-20-60, 0691-508-447. 11879/A

OGRADZANIE. 0604-20-50-54. 11632/A

OKNA. 012/271-36-66. 100310/A

PANELE. 0604-20-50-54. 11629/A

PRZEPROWADZA mieszkania, biura 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00-16.00), 012/421-64-02. 11139/A

REEGIPS. 0604-20-50-54. 11630/A

REEGIPSY, malowanie, gładź. 0608-516-536. 1703/A

REEGIPSY, flizowanie, tanio. 0501-411-312. 9391/A

REMONTY kompleksowo. 0600-506-786, 012/655-27-18. 92478/A

REMONTY. 012/285-30-05. 1774/B

SAUNY. /012/411-48-03. 1108/B

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 10974/A

SCHODY kręte. 012/278-55-31, www.sca-laris.krakow.pl 4364/A

SCHODY, balustrady. 0609-472-908. 10960/A

SCHODY. 012/274-71-66. 9757/A

SUCHE tynki, remonty. /012/658-61-05. 12065/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/412-24-98. 100489/A

TYNKI, wylewki. /012/276-70-91. 2018/A

TYNKI, wylewki. /012/278-38-77, 0501-24-83-87. 11321/A

TYNKI: gipsowe (Knauf), tradycyjne, suche tynki, wylewki, referencje. 014/612-60-57, 0604-200-930. 10490/A

USŁUGI remontowo - budowlane i adaptacyjne kompleksowo. Referencje do wglądu. 0601-443-005, 0501-276-819. 9567/A

WANNY, odnawianie. 0602-717-791, 265-74-25. 7201/A

WYKOŃCZENIA. 0606-780-917. 11108/A

Usługi dla biur

KOMPUTEROWE. 0504-028-748. 6137/A

MEBLE biurowe, apteki, na wymiar. /012/270-42-15, 0504-904-039. 4942/A

Naprawy

A. A. Lodówki, pralki. /012/642-20-84, /012/29-666-10. 4322/B

A. Każda pralka. /012/643-51-64. 12630/A

A. Pralek. /012/283-60-29. 935/A

A. Pralki, elektroinstalacje. /012/421-66-21. 2127/A

AUTOMATYCZNE pralki profesjonalnie. 012/637-62-14. 1794/A

AUTOMATYCZNE pralki, lodówki. 012/649-57-62. 11660/A

AWARIA telewizora. 012/645-92-08. 2123/A

AWARIA, gazowe piecyki. 012/649-08-39, 0602-82-49-30. 9744/A

BOJLERY, piecyki, kotły, Kuchenki, pralki. 0602-717-791, 012/265-74-25. 7200/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/266-20-61. 5271/B

ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50. 100428/A

GAZ. Awarie piecyków. 012/419-22-63. 2619/A

GAZ. Naprawa piecyków. 012/430-57-56. 7654/A

GAZ. Piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 98555/A

KOMPUTER. 012/647-20-41. 7396/A

KOMPUTERY. 012/422-50-67, 0607-36-38-34. 10980/A

LODÓWEK 012/425-51-92, 0501-420-451. 3109/A

LODÓWEK. /012/415-33-95. 292/A

LODÓWEK. /012/425-86-14. 9736/A

LODÓWEK. 012/647-51-22. 6764/A

LODÓWKI, pralki. 012/648-00-30. 10929/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 7657/A

LODÓWKI. /012/632-30-26 (8-20). 7617/A

MASZYN szyjących. Gwarancja. /012/266-45-48. 5351/B

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. /012/633-30-68 (9.00-17.00). 9770/A

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 2013/B

NAPRAWA prawdziwa telewizora. 012/645-92-08. 5333/A

NAPRAWA profesjonalna telewizora, monitora u klienta. /012/648-13-55, 0502-789-662. 10185/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/645-85-46. 1283/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. 012/ 648-45-75, 0601-860-760. 1283/C

NAPRAWA telewizorów u klienta. /012/260-55-00. 1683/D

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80. 1683/C

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/647-44-30, 0607-46-16-18. 1283/B

PROFESJONALNA, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 16436/A

PROFESJONALNA: „Grundig”, „Philips”. 0605-060-828. 1683/B

RTV „Unitra Serwis”. /012/431-03-26. 11501/A

RTV, anteny. /012/634-50-76. 8235/A

RTV. /012/422-45-25, 0603-773-762. 137/A

SERWIS „Sony”, „Sanyo”, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 1683/E

STRAKUJE telewizor? /012/645-47-65. 10730/A

TELEWIZOR (ekspres). 0605-64-78-84. 9867/A

TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87. 1758/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 1738/C

TELEWIZORA. /012/637-24-91. 1738/A

TELEWIZORA. /012/638-51-06. 1738/B

TELEWIZORÓW (wszystkie). /012/266-83-44, 0603-327-437. 5093/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 10264/A

Transport

A. A. A. A. Najtaniej. 012/636-61-63. 302/A

A. A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 1725/A

A. A. Auta, wywóz starych mebli, gruzu. /012/654-92-65, 0604-243-194. 10933/B

A. A. Autotransport, przeprowadzki. 012/657-54-04. 2185/A

A. A. Najtańszy 1.8 tony. 0692-515-629. 9055/A

A. Kraj, zagranica. 012/641-00-07. 2242/A

A. Przeprowadza. /012/637-49-16. 1881/A

A. Sprinter 1T tanio. 0503-036-763. 11523/A

AUTOTRANSPORT. 012/647-85-20. 10883/A

BAGAŻOWY MAX VAT. /012/658-58-68, 0502-962-002. 100382/B

BAGAŻOWY, tanio. /012/658-66-25, 0601-46-71-07. 9212/A

BAGAŻÓWKA. /012/413-40-62. 5068/A

BUS Mercedes 17-osobowy. 0602-48-49-88. 7199/A

BUS. /012/648-65-18. 8322/A

BUS. Kraj, zagranica. 012/ 412-07-25, 0608/ 62-12-52. 4205/A

FACHOWO przeprowadzamy. 012/251-14-50. 10940/A

GRUZ, piasek. 012/654-97-57, 0501-601-321. 10107/A

GRUZ, śnieg. Jelcz HDS. 012/653-93-47, 0601-43-05-10. 2226/A

IZOTERMA (4,3). 0601-500-361. 4448/A

JELCZ HDS. /012/643-63-36, 0602-17-84-83. 5913/A

KAMAZEM. 0602-737-269. 7958/A

KONTENER izoterma, 10 t, 14 europalet. 0601-098-174. 11264/A

KONTENEROWY wywóz gruzu, śmieci. /012/270-31-32, 0501-192-950. 11882/A

KRAJ, zagranica. /012/656-56-86, 0605-617-460. 10675/A

MAŁE przeprowadzki, transport 1,5 t. /012/647-90-27. 11480/B

MERCEDES 3 tony. /012/264-93-94. 1728/B

MERCEDES 3,5 t, kontener 29 m³, winda załadowcza. 0601-39-66-08. 9130/A

MERCEDES 4 t. 22 m³. 0601/40-80-91. 6739/A

MERCEDES kontener 3,5t. 0601-43-17-52. 7847/A

PIACH, żwir, kamień, 16,3 tony. /012/264-93-94. 11995/A

PRZEPROWADZA „Ava”. /012/649-46-59, 0602-36-88-33. 2703/A

PRZEPROWADZA „Domus”. /012/421-22-75, 0501-678-874, biura, mieszkania pojemniki bezpłatnie. 375/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 2080/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22, /012/647-90-27. 11480/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol”. 012/656-29-11, 0601-439-015. 10328/A

PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 10522/B

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 8289/A

PRZEPROWADZA. /012/647-58-04. 2078/A

PRZEPROWADZAM. /012/429-60-99. 11511/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianin, urządzeń, pojemników. 012/636-78-05, 0600-534-116. 11147/A

PRZEPROWADZKI, sejfy, pianina, najtaniej. /012/430-65-62, /012/263-05-80, 0601-502-800. 12396/A

PRZEPROWADZKI, tanio. 0501-420-424. 37/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0691/13-76-71. 10528/A

SOLIDNIE Volkswagen 1,5 t. 0604-975-166. 8447/A

STAR, HDS, wywrotka załadunek wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 99839/A

STAR, plandeka. 0603-859-907. 9691/A

TANI transport hawocem z kontenerem 35 m3. /012/423-62-43. 12220/A

TANI transport. 0692-303-057, /012/636-92-57. 1664/A

TANI, 90 gr. /012/635-15-34, 0602-61-89-37. 9568/A

TANI. /012/659-03-17, 0606-300-983. 10851/A

TANIO. /012/655-44-58. 7843/B

TRANSPORT 10 ton. 0501-439-606. 7192/A

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 5033/A

TRANSPORT, wywrotki, zwalka. 0501-215-334. 855/A

TRUCK. 0604-20-50-54. 11633/A

WYKOPY, wyburzenia, własna zwalka, Kamazy. 0504-614-754. 100659/A

WYWÓZ gruzu, śmieci, śniegu. /012/655-55-20, 0501-450-960. 1051/A

ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94. 1728/C

ŻUK. /012/266-47-47. 411/A

ŻUK. /012/655-44-58. 7843/A

1 t. /012/430-62-57, 0604-493-897. 10227/A

6 ton. 0604-786-541. 7889/A

Biznes

A. A. A. A. Biuro rachunkowe „VAT” licencja, księgi handlowe. 012/429-25-17. 7559/A

A. A. A. Biuro rachunkowe, tanio, profesjonalne, księgi handlowe, miesiąc gratis. 012/269-41-59, 7011/B

A. A. A. Biuro rachunkowe. Pełna obsługa, dojazd do klienta, 2 miesiące gratis. Tel. 012/430-00-13, 601-849-811. 7433/A

A. Biuro księgowe. /012/411-95-24, 0501-783-004. 100524/A

A. Księgowość, ZUS. Najtaniej. /012/638-46-30. 11583/A

ABAK „Kra-Biznes”. Biuro rachunkowe, Królewska 47. 012/632-77-13, 633-53-14. 10035/A

ABC przejmę zadłużone spółki (każde) lub zarząd. Tel. 0605-965-781. 10953/A

AGENCJA „Dług”, odzysk, wywiadownia gospodarcza, profesjonalnie. 0504-120-185. 191/A

AGENCJA „Lider”, długi najszybciej. Detektywistyka. /012/416-13-68, /012/411-23-38. 1338/A

AGENCJA Prokura: długi, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970.2038/A

AS. Biuro Rachunkowe /012/266-11-44. 3588/A

KUPIĘ spółkę z o.o. 0505-99-46-48. 9505/B

NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 804/A

ODSTĄPIĘ sklep o pow. 40 m² lub przyjmę przedstawicielstwo. Tel. 012/657-50-55. 12060/A

ODSTĄPIĘ pub, Kazimierz. 0502-127-445. 1896/A

OWOCE, warzywa, dowozimy. 0501-260-679. 2137/A

POPROWADZĘ ksiązkę podatkową, pełną księgowość, również dla biur księgowości bez licencji. Kancelaria Biegłego Rewidenta /012/644-09-15. 10114/A

PRZYJMĘ reklamę na samochód. 0604-241-482. 10856/A

RESTAURACJA w Krakowie blisko Rynku Głównego do przejęcia. Tel. dom /012/638-58-62. 2074/A

ROZLICZENIA roczne, książki, ryczałt, ZUS. 012-641-07-59. 10082/A

SIŁOWNIĘ i solarium odstąpię. 0504-71-49-10. 2085/A

BEZWARUNKOWA. /012/632-59-79. 6775/D

BEZWARUNKOWO. /012/429-46-08. 6775/A

CENTRUM kredytów i pożyczek. /012/296-43-28. 11489/A

CHWILÓWKA. /012/632-59-79. 6775/C

CHWILÓWKI. /012/429-46-08. 6775/B

CREDO pożyczki 20.000 na 10%. 012/656-75-97, 0501-193-330. 12218/A

DLA zadłużonych. /012/429-68-37. 10251/A

„FINANSJERA”. Kredyty gotówkowe, samotni, małżeństwa, bez zgody współmałżonka. Nowy, duży wybór banków /012/431-23-21. Hipoteczne na dowolny cel, niskoprocentowe rolnicze, eurofundusz. 012/431-22-78. 11840/A

GOTÓWKA 48 godzin. Natychmiastowa decyzja kredytowa. Dojazd. 0503-598-434. 2828/A

GOTÓWKA: 48 godzin, u klienta, też zadłużeni. 0505-800-084. 7268/B

GOTÓWKOWE, hipoteczne, samochodowe. /012/429-19-45. 8178/A

HIPOTECZNE, mieszkaniowe, budowlane. Biuro Doradca. 012/422-33-62. 1900/A

KALWARYJSKA 18, lombard naprzeciw Korony. /012/ 65-65-150, www.Lombard.L.pl 6215/A

KREDYT, 48 godzin. 0600-100-469. 8647/A

KREDYT, minimalne dochody. /012/29-20-670. 5670/A

KREDYTY dla małych firm oraz osób fizycznych. 012/421-80-44. 1748/A

KREDYTY, gotówka. 012/429-15-98. 2104/B

KREDYTY, pożyczki. Kalwaryjska 25 oficy-na. /012/296-36-10. 2104/A

KREDYTY. /012/623-74-66, /012/423-38-14. 11128/H

LOMBARD, Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0604-277-292. 92197/A

LOMBARD, komis, pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, sprzętu RTV, foto, AGD, złota. Zwierzyniecka 10, tel. 012/422-41-43. 1447/A

LOMBARD, Wolnica 14. 012/430-57-82. 982/A

LOMBARD. /012/423-50-75. 787/A

LOMBARD. 012/656-40-36. 11020/A

LOMBARD. Oprocentowanie 0,5%. Grzegorzeczka 12 (naprzeciw Hali Targowej). /012/421-06-31. 3054/A

POŻYCZKA bez poręczyciela. 012/274-13-93. 2893/A

POŻYCZKA w 48 godzin. /012/417-29-19. 9726/A

POŻYCZKI. Niskie oprocentowanie. /012/634-26-85, 0607-817-033. 10258/A

SKK Kredyt S. A. pożyczki gotówkowe do 4.000 bez poręczycieli, tel. 012/427-25-82. 11823/A

SZYBKIE. /012/631-28-30. 6331/A

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw. Najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, „Lombard” Kościuszki 17. 012/421-80-59. 88296/A

30.000,- bez poręczycieli. 012/288-05-31, 0503-651-960. 11886/A

Różne

A. Herbalife. 012/41-51-888. 10126/A

A. Wesela do 140 osób, klimatyzacja. 012/659-01-11 www.magillo.pl 1075/B

BANKIETY weselne, przyjęcia. 012/430-07-67. 244/A

BANKIETY, wesela, przyjęcia. /012/647-83-73, 0502-479-077. 10203/A

BEZPIECZNA dieta. 012/64-87-511. 11048/A

CHUDNIJ Herbalife. 012/27-421-15. 10635/A

DIETA Cambridge, najtaniej. 012/41-41-333. 10895/A

DIETA Cambridge. /012/643-42-22. 100405/A

DRINK - bar „Ars Amandi”. /012/413-83-41. 6929/A

DRINK - bar „Venus”. /012/430-61-03. 10488/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0502-088-949. 5979/C

„MAX- Relaks Edyta, Livia” informacja telefoniczna. 0502-71-46-66. 9409/A

„MAX Relaks Kamila, Iwona” informacja telefoniczna. 0502-99-11-73. 9409/B

ORKIESTRA 800,-. 012/658-87-71, 0606-953-827. 12277/A

ORKIESTRA. /012/267-57-41. 1754/A

ORKIESTRA. /012/641-63-79. 4122/A

PRZYJĘCIA, wesela, 65,-. /012/415-09-82, /012/412-18-72. 8126/A

„RELAKS Wenus” informacja telefoniczna. 0503-919-391. 10155/A

RESTAURACJA „Srebrna Góra” wesela, bankiety, imprezy okolicznościowe. 012/429-71-23. 10036/A

RESTAURACJA „Ślaska”. Wesela, przyjęcia do 160 osób. Dancinigi, klimatyzacja. 012/633-07-15. 10442/A

RESTAURACJA, Margerita”, wesela. /012/419-28-71. 2821/A

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 9963/A

TOWARZYSTWO Ubezpieczeniowe „Agropolisa” w Krakowie, z powodu zaginięcia, unieważnia druki ścisłego zarachowania o nr 48069 i 48070. 12132/A

WESELA tanio, restauracja. /012/422-96-94. 96/A

WESELA, 62,-. /012/681-37-23. 7389/A

WESELA, bankiety, profesjonalnie za rozsądną cenę hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 1548/A

WESELA, bogate menu, oryginalny wystrój. /012/278-21-46. 1887/A

WESELA, komunie, bankiety, kompleksowa obsługa, lokal blisko centrum, klimatyzowany, parking. /012/632-10-58, 0602-35-03-56. 4112/A

WESELA, restauracja, 70 zł bez dopłat. 012/411-41-10, 0604-050-055. 7684/A

WESELA, restauracja, tanio. 012/267-09-50. 95/A

WESELA. /012/645-40-02, 638-21-07. 3891/A

WESELA. Restauracja „Kmita” Kraków, Wieliczka, supermenu, niska cena. 012/648-36-04. 10912/A

WRÓŻBY, „17” numerologia, tarot, profesjonalnie. 0600-616-729. 3252/A

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 5750/A

WRÓŻBY. 0503-653-375. 6324/A

WRÓŻKA. /012/413-40-39, 0601-404-254. 7510/A

WRÓŻKA. /012/430-72-49, 0692-484-131. 9291/A

WRÓŻKA. 012/654-46-60. 12440/A

WYPOŻYCZALNIA „Bankiet”, naczynia. 012/ 659-05-51. 11060/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów karnawałowych. /012/412-34-66, 0605-421-178, 0607-656-332. 10824/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów karnawałowych. 012/269-19-72. 10694/A

WYPOŻYCZALNIA naczyni (arcopal), obrusów. 012/645-66-21. 2179/A

WYPOŻYCZALNIA naczyni. /012/655-12-65, /012/655-64-54, /012/292-52-22. 1714/A

WYPOŻYCZALNIA strojów dla dzieci. /012/262-50-77, 0601-471-082. 12427/A

WYPOŻYCZALNIA strojów. Dywizjonu. /012/414-28-15, 0504-084-769, Szafirowa /012/415-08-97. Bieżanów 0501-435-209. 11107/A

ZESPÓŁ. 012/413-04-29. 157/D

ZŁOM, wywóz, skup. /012/413-69-00. 1064/A

Turystyka

AUTOBUSY, mikrobusy, wyjazdy na narty. 012/658-27-31. 3574/A

CENTRUM Turystyki zaprasza. Egipt, Tunezja, Cypr, Wyspy Kanaryjskie. Last minute. Kazimierza Wielkiego 43, 012/632-20-10, 012/423-33-60, Rynek Główny 18, 012/430-26-74, www.centrumturystyki.pl 12644/A

CENTRUM Turystyki zaprasza: narty, wczasy, Polska, Słowacja, Włochy, Austria. Kazimierza Wielkiego 43, 012/632-20-10, 012/ 423-33-60, Rynek Główny 18, 012/430-26-74, www.centrumturystyki.pl 12639/A

HOTEL „Janina” Rytko: wczasy zimowe, narciarstwo, kuligi. /018/446-90-11. 1149/A

JAWORKI, komfortowy pensjonat, ferie, wczasy. /018/262-21-40. 2223/A

KAPIELE lecznicze Baševová. 0604-06-11-91. 1888/A

SŁOWACJA, wyjazdy na narty. 012/422-19-21. 1885/A

SZCZAWNICA pokoje. 018/262-12-42. 10088/A

TANIO pokoje blisko wyciągu. 018/208-25-13. 10008/A

ZAKOPANE- nowo otwarty pensjonat okoliczności. 018/20-125-95, 0608-669-105. 11865/A

ZNIŻKI promocyjne: Egipt, Tunezja, Maroko. Wiosna: Chorwacja, Grecja 499 zł, Hiszpania 800 zł. /012/422-76-31. 2053/A

Uroczystości

WESELA, przyjęcia okolicznościowe, komunie. Smacznie i tanio. 012/652-73-09, 012/652-73-08. 99670/B

Wróżby

WRÓŻKA „Larysa”. Jasnowidzka. Renomowany salon wróżb. 012/429-21-06. 12362/A

Towarzyskie

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 11858/A

PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 10647/A

/012/418-11-84. 12659/A

0501-182-580. 2042/A

0503-390-011. 12625/D

0503-588-291. 91530/J

0602-551-704. 11512/A

19-LATKI. /012/656-07-21. 9685/A

STOWARZYSZENIE POMOCY SZKOLE MAŁOPOLSKA

Z siedzibą w Krakowie, ul. Mogilska 43 na podstawie zezwolenia z Urzędu Marszałkowskiego z dnia 9 marca 2000 roku, znak KE.II-6.501/1/2000

informuje, że z dobrowolnej sprzedaży znaczków cegiełek dla szkół uzyskano kwotę 255.931,00 zł, z której to kwoty 50 % zostało przekazane do dyspozycji szkół, a z pozostałej kwoty oraz dochodów z innych źródeł na działalność SPSM wydatkowano kwotę 127.965,50 zł.

DYREKCJA ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH Oddział Kraków

ogłasza przetarg nieograniczony - procedura uproszczona, nr zamówienia 10/TZ/02

na konserwację i przegląd klimatyzatorów w obiektach należących do ZUS O/Kraków.

Termin składania ofert upływa 25. 02. 2002 r. o godz. 11⁰⁰.

Dokumentację przetargową można odbierać bezpłatnie w ZUS O/Kraków, ul. Pędzichów 27, pok. 127 - Wieloosobowe Stanowisko do spraw Zamówień Publicznych i Wydatkowania Środków Publicznych, pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰, tel. (0-12) 42-46-127.

DYREKCJA ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH Oddział Kraków

ogłasza przetarg nieograniczony - procedura uproszczona, nr zamówienia 13/TZ/02

na wykonywanie pieczętek dla ZUS Kraków.

Termin składania ofert upływa 26. 02. 2002 r. o godz. 11⁰⁰.

Dokumentację przetargową można odbierać bezpłatnie w ZUS O/Kraków, ul. Pędzichów 27, pok. 127 - Wieloosobowe Stanowisko do spraw Zamówień Publicznych i Wydatkowania Środków Publicznych, pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰, tel. (0-12) 42-46-127.

WINDYKACJA NALEŻNOŚCI

DRYL

Kraków, ul. Librowszczyzna 3
tel.: (012) 429-24-41; 429-37-00, fax: (012) 429-24-87
czynne: poniedziałek - piątek w godz. 8 - 16

BIURO księgowe - pełny zakres usług, dojazd. 012/656-10-40, 0501-368-568. 11064/A

BIURO Księgowe „Alfa”. /012/654-55-62, 0605-720-349. 9979/A

BIURO Księgowe „Memaks”, Słowackiego 39. /012/633-49-97. 53569/A

BIURO księgowe, licencja. /012/292-15-10. 1793/A

BIURO księgowe, tanio. Pierwszy miesiąc gratis. /012/645-57-01. 8172/A

BIURO księgowe. /012/632-38-32. 5690/A

BIURO Prymus. Księgowość, podatki, ZUS. 012/643-41-28, 012/634-54-66. 10353/A

BIURO rachunkowe „Factor” al. Kijowska 14. 012/638-47-66. 1865/A

BIURO Rachunkowe, licencja miesiąc gratis. 012/643-55-95. 10909/A

BIURO rachunkowe, licencja. 012/425-62-62. 12422/A

BIURO rachunkowe. /012/649-12-13. 2000/A

BIURO Rachunkowe. /012/412-53-87. 1927/A

BIURO rachunkowe. /012/647-08-97. 10743/A

BIURO rachunkowe. 012/294-19-93. 88636/A

BIZNESPLANY. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 10513/A

DŁUGI, natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95. 88561/A

DŁUGI, odzysk, windykacja. /012/632-17-31, 632-27-65, 0608-22-46-82. 9811/A

DŁUGI, skutecznie. 0608-77-16-24. 8885/B

DORADZTWO podatkowe pełen zakres. /012/410-37-20. 11926/C

KRONIKA KRAKOWSKA

DZIENNIK POLSKI

Dwa zespoły pomogą Zarządowi Miasta Gwarancja na studium

Dwa specjalne zespoły zostały powołane do przeanalizowania sytuacji w związku z faktem, że wojewoda małopolski uchylił uchwałę Rady Miasta Krakowa, dotyczącą studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta, przyjętą w grudniu ubiegłego roku. Pierwszy, autorski, ma ocenić zastrzeżenia wojewody i ewentualność wprowadzenia poprawek. Drugi – urzędowy – ma ocenić, czy zarzuty wojewody mają podstawy.

Decyzja o tym, co dalej, zapadnie po przedstawieniu wyników pracy tych zespołów – mówi Witold Gadowski, rzecznik prasowy prezydenta miasta. Podkreśla on, że ewentualne poprawianie studium odbędzie się w ramach gwarancji, czyli za darmo. Podobnie bezpłatnie mają pracować obydwie zespoły. I bez tego miasto wydało już sporo pieniędzy na przygotowanie studium: wariant A (odrzucony przez Radę Miasta) kosztował 1,5 miliona złotych, wariant B w sumie 250 tysięcy złotych. W tym drugim przypadku autorom nie zapłacono jeszcze ponad 60 tys. złotych, ale należność ta ma zostać uregulowana.

W grudniu Rada Miasta przyjęła Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa, którego autorem był zespół pod kierownictwem Grzegorza Chodkowskiego. Wcześniej radni odrzucili wariant A, czyli projekt przygotowany przez zespół pod kierownictwem prof. Zygmunta Ziobrowskiego. Uchylenie studium przez wojewodę postawiło miasto w trudnej sytuacji. Gmina ma jeszcze rok, aby przyjąć ten dokument, który nakreśli wizję rozwoju miasta na najbliższe lata, a to dzięki grudniowej decyzji Sejmu określającej ten ostat-

teczny termin na koniec bieżącego roku. Kraków stoi teraz przed wyborem jednej ze ścieżek postępowania. – Albo zaskarżymy uchylenie, albo przyjmiemy z pokorą decyzję wojewody, albo zajmujemy się z powrotem wariantem A – konstatuje Bogumił Nowicki, wiceprezydent miasta.

Stanisław Handzlik, przewodniczący Rady Miasta Krakowa wierzy, że sprawę studium uda się zakończyć jeszcze w tej kadencji. – Wariant B został przyjęty z wyraźną przewagą, jeśli ona się utrzyma, to można przypuszczać, że jest to realne. Stanisław Handzlik uważa, że braki formalnoprawne, które wyknał wojewoda, są możliwe do usunięcia przez autorów studium. – Według mnie, uzupełnienie projektu i przedstawienie go ponownie Radzie Miasta jest najbardziej sensownym wyjściem. A swoją drogą gmina powinna wystąpić z skargą do NSA, aby mieć pewność, czy uchylenia rzeczywiście były. Stanisław Handzlik mówi, że nie wyklucza, iż jeśli w tej kadencji nie dojdzie do przyjęcia studium, to nowy zarząd może nawet zlecić wykonanie wariantu C.

Przewodniczący klubu SLD Mieczysław Łągosz uważa, że nie stało się nic złego, a uchylenie studium przez wojewodę było do przewidzenia. – Myślę, że miasto odwoła się od tej decyzji do NSA, choć ja sugerowałbym powrót do wariantu A i B, przeprowadzenie konsultacji ze stowarzyszeniami branżowymi, urbanistami i potencjalnymi inwestorami. Można spróbować wykorzystać elementy z obydwu projektów i stworzyć jeden spójny dokument. Nie mamy przecież czasu na coś nowego, a myślę, że z dwóch istniejących wersji studium można przygotować dobry projekt i to jeszcze w tej kadencji.

(WT)

Szybka likwidacja SPZOZ

5 kilometrów akt

Obecnie największy problem, dotyczący likwidacji Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej, to zabezpieczenie gromadzonej od lat 50. dokumentacji – powiedział nam Paweł Stańczyk, sekretarz gminy Kraków. – Tych dokumentów, a jest ich 5 kilometrów bieżących, nie można wyrzucić na wysypisko, nie można podjąć prostej decyzji o ich zniszczeniu, większość trzeba przekazać niepublicznym zakładom, które przejęły opiekę nad pacjentami, część musi trafić do archiwów, by w razie potrzeby można je było odszukać.

Inny kłopot to konieczność pokrycia zobowiązań likwidowanych jednostek. Na koniec ubiegłego roku zadłużenie SPZOZ przekroczyło 18 mln zł. Największe zobowiązania – ponad 9 mln zł – ma SPZOZ „Śródmieście”, długi „Krowodrzy” wynoszą 4 mln zł, „Nowej Huty”

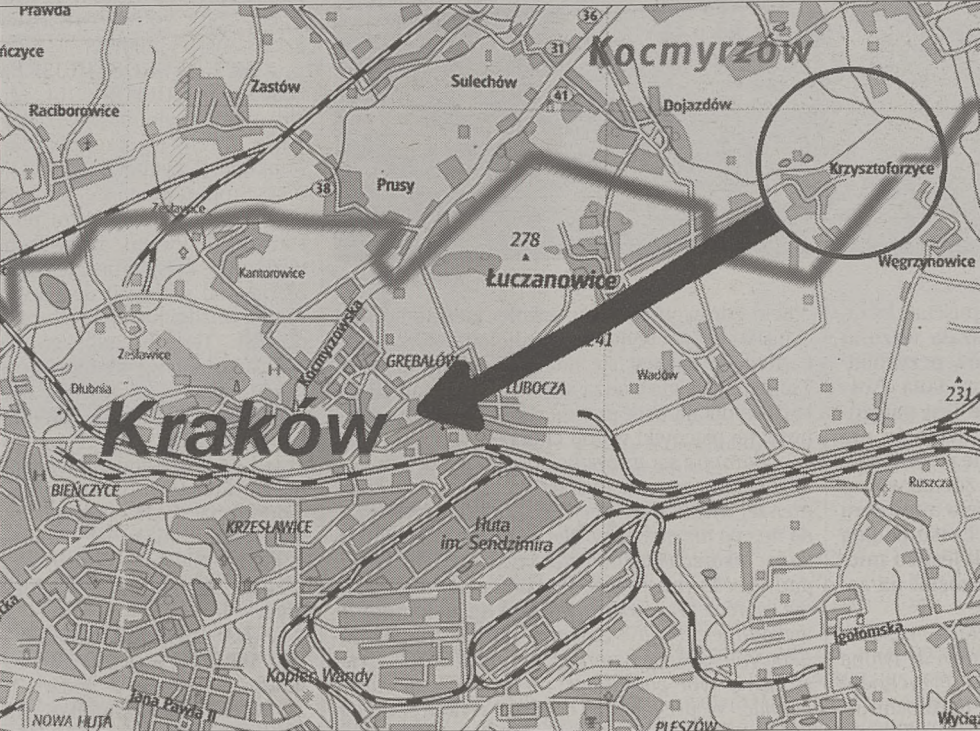
– 3,5 mln zł. Tegoroczny budżet miasta nie przewiduje żadnej rezerwy na zapłacenie tego zadłużenia (po likwidacji SP ZOZ zobowiązania przejmie gmina). – W ciągu 2 – 3 tygodni Zarząd Miasta podejmie decyzję w tej sprawie – zaznaczył Paweł Stańczyk. – Zobowiązania te możemy przejąć dopiero po zakończeniu likwidacji, czyli z końcem roku. Paweł Stańczyk przyznał, że nie jest wykluczona sprzedaż niektórych budynków przychodni, by pokryć te zobowiązania (na jednym z ostatnich posiedzeń ZM z listy nieruchomości przeznaczonych do zbycia na przetargach wykreślono budynki przychodni).

Wczoraj Zarząd Miasta przyjął informację o dotychczasowym przebiegu procesu likwidacji. – Przypomnę, że ten proces rozpoczęliśmy dopiero 15 sierpnia, a już większość niezbędnych kroków mamy za sobą – podkreślił sekretarz gminy.

(GEG)

339 hektarów więcej?

– Ja widzę z mojego domu Kraków; mieszkam pięćdziesiąt metrów do granicy miasta; bardzo chcielibyśmy już być w Krakowie – mówi Antoni Mróz



Sprawą zajmował się Zarząd Powiatu w Krakowie. Stanowisko zarządu było przeciwne zmianom granic ze względu na zmniejszenie powierzchni powiatu – powiedział nam Jan Bereza, rzecznik prasowy Starostwa Powiatowego w Krakowie. Wiek Krzysztoforzyce chce, by przyłączono ją do Krakowa; to pierwszy taki wniosek, dotyczący powiększenia Krakowa, od wielu lat.

Związani z Krakowem

Staramy się o to chyba od kilkudziesięciu lat. Jesteśmy w gminie Kocmyrzów Luborzyca i chcielibyśmy tę sprawę załatwić jak najszybciej. Większość mieszkańców jest związana z Krakowem, gdzie pracują, a ich dzieci się uczą – mówi Antoni Mróz, członek gminnej rady, reprezentujący Krzysztoforzyce. – Ludzie mają bliżej do urzędów w Krakowie; autobusy linii 117 dojeżdżają do granicy naszej wsi, więc z komunikacją w kierunku Nowej Huty nie mamy problemów. Gmina Kocmyrzów Luborzyca nie robi nam trudności, a po zmianie podlegalibyśmy pod Radę Dzielnicy XVII w Krakowie.

Wanda Zacharewicz-Białowąs, radna Dzielnicy XVII (nim została radną Krakowa, była też przewodniczącą dzielnicy) mówi, iż dzielnica wydała już w sprawie wniosku Krzysztoforzyce pozytywną opinię: – Rzeczywiście, dzieci z tej wsi mają bliżej do szkoły w Wadowie, czyli na terenie Krakowa, bliżej jest też na pocztę w naszym mieście, mają tu też urząd skarbowy. Mam nadzieję, że pozytywna będzie również opinia Rady Miasta Krakowa. Mieszkańcy Krzysztoforzyc nie liczą, że po przyłączeniu Kraków im coś da, ale chcą, by łatwiej się żyło – ze względu na mniejsze odległości do Krakowa.

Zabrakło dla sołtysa

Józef Wójcik, sołtys Krzysztoforzyce (około 500 mieszkańców, 123 „numery”, sporo obiektów w budowie) mówi, że zdecydowana większość mieszkańców wsi jest za przyłączeniem do Krakowa. Odbiło się w tej sprawie referendum: – Organizatorzy nie byli przygotowani na tak dużą frekwencję i w efekcie zabrakło nawet kart do głosowania. Szacuję, że 95 – 98 procent ludzi jest za Krakowem. Ja sam nie głosowałem, bo dla mnie zabrakło już kartki, ale oczywiście również jestem za przyłączeniem do Krakowa. Myślny myślałem, że może już od stycznia nastąpi zmiana granic. Niektórzy rodzice przemeldowali dzieci, by mogły chodzić do zerówki w Krakowie (w Wadowie), bez problemu; inne dzieci chodzą jednak do Dojazdowa na terenie gminy Kocmyrzów Luborzyca. Jeśli chodzi o szkołę, to już chyba wszyscy chcą do Wadowa.

Wanda Ludwig, kierownik referatu Spraw Obywatelskich Urzędu Gminy Kocmyrzów Luborzyca (12,5 tysiąca mieszkańców, 25 miejscowości, w tym Krzysztoforzyce) przyznaje, że gmina nie robiła przeszkód Krzysztoforzyc, które chcą się odłączyć: – Mieszkańcy zwrócili się do gminy w tej sprawie. Argumentowali sprawami komunikacyjnymi, tym, że dzieciom bliżej do szkoły w Krakowie itd. Jeśli mieszkańcom będzie łatwiej tak żyć, to nie powinniśmy stawiać przeszkód tylko dlatego, że się gmina zmniejszy. Rada Gminy zaopiniowała wniosek pozytywnie i komplet dokumentów przesłaliśmy do wojewody. Ta ewentualna zmiana dotyczy nie tylko dwóch gmin, ale też korekty granic powiatów. Krzysztoforzyce – jak wynika z dokumentów – zajmują 339 hektarów.

Wojewoda czeka

W Wydziale Organizacji i Nadzoru Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego przyznano, że „jest wniosek zgłoszony w sprawie Krzysztoforzyc”, jedyny taki dotyczący powiększenia Krakowa. Zgodnie z obowiązującymi od niedawna przepisami – opinie rad gmin nie są obligatoryjnie wymagane, choć z pewnością pożądane; jeśli w ciągu 3 miesięcy od przekazania wniosku władze gminy nie zajmą stanowiska, to i tak uznaje się, że „wymóg został spełniony” (tę zmianę w przepisach wprowadzono, by – jak to się zdarzało – gminy nie przedłużały spraw korekty granic w nieskończoność, wstrzymując się z podjęciem decyzji). Kompetentną do podjęcia decyzji o zmianie granic, w tym wypadku także powiatów, jest Rada Ministrów (problem rozpatruje Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji). Opinii wojewody dotyczącej przyłączenia Krzysztoforzyc do Krakowa, która zostanie przesłana do Warszawy, należy się spodziewać wkrótce, ale czeka on jeszcze na zdanie władz Krakowa jako bezpośrednio zainteresowanych – usłyszeliśmy w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim.

Stanisław Handzlik, przewodniczący Rady Miasta Krakowa powiedział nam, że pisma w tej sprawie przekazał prezydentowi miasta: – Czekamy na to, jakie zostanie zajęte stanowisko. Trzeba ustalić, czy sama gmina Kraków jest zainteresowana tą zmianą, ile to będzie kosztowało itp.

Witold Gadowski, rzecznik prasowy prezydenta Krakowa poinformował nas, że wczoraj rozważano sprawę przyłączenia Krzysztoforzyc do Krakowa: – Zarząd Miasta nie zajął jeszcze oficjalnego stanowiska. We wczorajszej dyskusji padały jednak pozytywne opinie.

(J.ŚW)

Notujemy

■ BRAK INFORMACJI O PRZYJAZDACH. Skarżą się nam Czytelnicy, że na parkingu na płycie Centrum, nad peronami Dworca Głównego PKP, nie ma żadnej tablicy informującej o godzinach przyjazdów pociągów i peronach, na które one przyjeżdżają. Gdyby kolej umieściła przy parkingu taką informację, byłoby to spore ułatwienie dla osób, które teraz – np. oczekując na kogoś przybywającego pociągiem – zmuszone są do schodzenia na perony po taką informację i biegania niekiedy z jednego peronu na drugi. (wes)

■ ZDENERWOWANY CZEKANIEM? 22-letni nie-trzeźwy mężczyzna zdewastował część lokalu sprzedającego kebab w Rynku Głównym. Mężczyzna uszkodził urządzenie do przygotowania kebabów i wyrwał przewody zasilające. 22-latek wszczął awanturę po tym – jak podaje Straż Miejska – gdy odmówiono mu... sprzedania potrawy poza kolejnością. (jś)

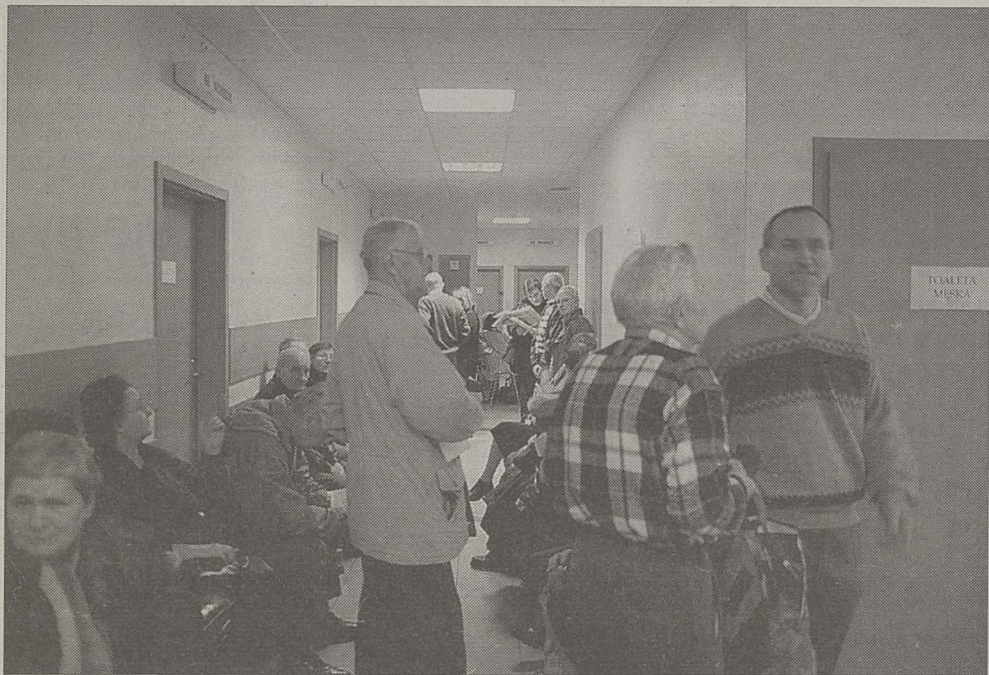
■ NIE UJECHALI DALEKO. W nocy policja otrzymała sygnał o kradzieży fiata 126p. Wkrótce na skrzyżowaniu ul. ks. Jancarza oraz Nagłowickiej zatrzymano fiata; kierowca nie miał przy sobie prawa jazdy ani dokumentów pojazdu, a w aucie znaleziono rzeczy pochodzące z włamań – panel radioodtwarzacza (był z volkswagena jetty) oraz tylną półkę, wraz z głośnikami, która pochodziła z fiata cinquecento. Do aresztu trafiły 4 osoby (w wieku 17 – 19 lat) jadące skradzionym „maluchem”; za kradzież z włamaniem może im grozić do 10 lat pozbawienia wolności. (jś)

■ SŁOWA ZA 100 ZŁOTYCH. Strażnicy miejscy (z grupy interwencyjnej) przeprowadzili w rejonie I obwodnicy akcję „Zero tolerancji”. Ukarano mandatami m.in.: 19 kierowców (1950 zł), którzy „nie stosowali się do znaków i sygnałów drogowych”, mężczyznę, który używał nieprzystwoitých słów w miejscu publicznym (kosztowało go to 100 zł) i 5 osób zanieczyszczających ulice lub chodniki (zapłacili w sumie 350 zł). Ponadto cztery osoby trafiły do izby wytrzeźwień, zatrzymano dwa dowody rejestracyjne, założono 11 blokad, a w Sądzie Grodzkim będą się musiały stawić 3 osoby, pijące alkohol w miejscu publicznym. (jś)

■ DWÓCH NA JEDNEGO. Na ul. Lea dwaj młodzi (17 i 26 lat) ludzie napadli na 21-latkę; zażądali od niego pieniędzy, po czym pobili go, skopali i zabrali 50 złotych. Napastników ujęto, natomiast napadnięty musiał skorzystać z pomocy lekarza, gdyż doznał m.in. obrażeń twarzy. Z kolei na pl. Wszystkich Świętych złapano dwóch młodzieńców, którzy skopali volkswagena „garbusa”. (jś)

Bitwa o kardiologa

Przychodnia rozpoczyna pracę o godzinie 8; już o godz. 6 rano pacjenci szturmują drzwi



Fot. Anna Kaczmarz

– *Pani tu nie wejdzie! My nie wpuszczymy!* – takie słowa nasza reporterka usłyszała wczoraj przy drzwiach jednego z gabinetów przychodni kardiologicznej w Szpitalu im. Jana Pawła II. Żadne tłumaczenia – że nie jest pacjentem, że właśnie przyszła wyjaśnić sytuację, nie pomogły. Przez korytarz trudno się przecisnąć. Przed każdym z gabinetów pełno zdenerwowanych pacjentów. Najbardziej napięta atmosfera jest przy rejestracji, od czasu do czasu padają nieparlamentarne wyrażenia. Tak jest co miesiąc, w dzień, który wyznaczony został na zapisanie pacjentów do przychodni.

– Wykonujemy 3 tysiące konsultacji miesięcznie, rocznie – ponad 31 tysięcy – mówi dr Iwona Sumara, kierownik Konsultacyjnej Przychodni Specjalistycznej Kardiologicznej i Kardiologicznej w Szpitalu im. Jana Pawła II. – Zgłasza się do nas ogromna liczba pacjentów. Terminy wyznaczamy z miesięcznym wyprzedzeniem, ponieważ trudno jest lekarzowi przewidzieć swoje plany na czas dłuższy. Gdy coś wypadnie – są potem kłopoty z odwoływaniem wizyt. Już w pierwszym dniu po rozpoczęciu rejestracji wszystkie terminy są zajęte, dlatego, żeby usprawnić pracę, wyznaczaliśmy jeden dzień na zapisy.

Przychodnia rozpoczyna pracę o godzinie 8. Już o 6 rano pacjenci szturmują drzwi, najbardziej zdesperowani pojawiają się przy portierni około godziny 4. – *To niewybaczalne!* – denerwuje się jedna z oczekujących. – *Jesteśmy chorymi ludźmi!* Po reformie systemu ochrony zdrowia pacjent trafia najpierw do lekarza podstawowej

opieki zdrowotnej, który z kolei kieruje do specjalisty – w tym wypadku kardiologa. Do którego kardiologa pacjent się uda – decyduje on sam. Tłumy, które gromadzą się w Szpitalu Jana Pawła II, wynikają więc przede wszystkim z popularności tej placówki wśród chorych.

– *Staramy się wszystko zorganizować jak najlepiej* – tłumaczy dr Iwona Sumara. – *W najtrudniejszej sytuacji są pacjenci, którzy przychodzą do nas po raz pierwszy. Nie zdarza się, że aby pokazać lekarzowi wyniki zleconych przez niego badań, trzeba rejestrować się ponownie. Nasi lekarze, oprócz przychodni, pracują też w klinikach, wykonują zabiegi i zajmują się badaniami naukowymi. Mamy ograniczone możliwości – rejestrujemy tylu pacjentów, ilu jesteśmy w stanie przyjąć. W przychodni co roku wykonywanych jest więcej badań, niż zakładają kontrakty z kasami chorych – szpital podpisał je z kilkoma kasami. Za te nadprogramowe konsultacje kasa co prawda zwraca pieniądze – ale już nie całą sumę, tylko jej niewielki procent. – *I tak przyjmujemy więcej pacjentów* – podkreśla dr Sumara. – *Nie możemy przecież odmówić pomocy.**

Personel placówki skarży się na zachowanie niektórych pacjentów, którzy nie potrafią zrozumieć, że nie można zarejestrować więcej osób, niż jest możliwych terminów. – *Spotykamy się z agresją – twierdzą pracownicy. – Ludzie są nieuprzejmi, wszczynają awantury, wypychają się na siłę do gabinetów. Rozumiemy ich trudną sytuację, ale podniesiony głos czy groźby jej nie rozwiązują.*

(SIE)

Zawiniła biurokracja

Odeśłani dawcy

– *Chciałam być dawcą szpiku i zarejestrować się w banku szpiku* – mówi nasza Czytelniczka. – *Od początku grudnia dzwonię do Fundacji Urszuli Jaworskiej i stale jestem odsyłana na „później”. Uważam, że to nie jest w porządku – najpierw robi się dużo szumu prosząc o zgłaszanie się, a gdy już ludzie się zgłaszają – nikt się nimi nie interesuje.*

Urszula Jaworska była pierwszą w Polsce osobą, która przeżyła dzięki szpikowi przeszczepionemu od nie spokrewnionego dawcy. Przeszczep szpiku ratuje życie w przypadkach nowotworów układu krwiotwórczego, czyli na przykład białaczek. Aby przeszczep się udał, szpik dawcy musi być jak najbardziej genetycznie podobny do szpiku biorcy – gdy różnica jest zbyt duża – przeszczep zostaje odrzucony. Dlatego najczęściej wykorzystywany jest szpik pochodzący od rodziny, nie zawsze jednak można tak zrobić. Na całym świecie,

w Polsce również, istnieją banki, które zbierają dane potencjalnych dawców.

Aby zostać takim potencjalnym dawcą, należy oddać niewielką ilość krwi, która zostanie poddana badaniu określającemu „wzór genetyczny”. Takie badania dla Fundacji Urszuli Jaworskiej wykonuje w Krakowie Zakład Immunologii Klinicznej Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego. – *Rzeczywiście, ostatnie zestawy do badań wykorzystaliśmy pod koniec listopada* – tłumaczy dr hab. Anna Pituch-Noworolska z Zakładu Immunologii Klinicznej. – *Fundacja nie zdążyła zakupić nowych, ponieważ odbywa się to na drodze przetargu i trwa dość długo. Takie braki zdarzają się zwykle pod koniec roku – w związku z różnymi rozliczeniami nie można dokonać zakupu w grudniu, tylko trzeba czekać do stycznia. Zawiniła tu głównie biurokracja.*

Przy oddaniu krwi do badania dawca wypełnia dokument,

w którym deklaruje chęć oddania szpiku, podaje też adres i telefon kontaktowy. – *Gdy zajdzie taka potrzeba, potencjalny dawca jest wzywany i wtedy wykonywane są wszystkie konieczne badania* – mówi dr hab. Anna Pituch-Noworolska. – *Może zresztą nigdy do takiej sytuacji nie dojść, po prostu szpik o określonych cechach nie będzie potrzebny. Dlatego przy rejestracji do banku nie są wykonywane podstawowe badania krwi.*

Jak poinformowała nas dr hab. Anna Pituch-Noworolska, zestawy do badań zostały właśnie zakupione i chętni dawcy szpiku mogą się zgłaszać. Trzeba zadzwonić pod numer 658-20-11 (centrala szpitala), wewnątrz 14-06 i tam dowiedzieć się o termin i miejsce pobierania krwi. Można też przyjść od poniedziałku do czwartku w godz. 8 – 10. Dawcami szpiku nie mogą być osoby z wadami genetycznymi ani przewlekłe chore. (SIE)

Warto wiedzieć i skorzystać...

✓ **W „BUNKRZE SZTUKI”** (pl. Szczepański 3a) – dziś o godz. 18.30 „Standardization” – Dominik Lejman, Michael Elmgreen & Ingar Draget. 6 lutego o godz. 18.30 „Sztuka bez ścian” (Jan Gryka, Anna Nawrot).

✓ **MUZYCZNA PIWNICA „WIERZYŃKA”** (Rynek Główny 15) zaprasza na koncerty – grupy Krak Band: 7, 10, 12, 17, 24 bm. o godz. 20. Wstęp wolny. Imprezy taneczne – 7, 10 i 12 bm.; wstęp wolny. Bal „Wierzyńska” – 9 bm. Ostatki w piwnicach „Wierzyńska” – 12 bm. z Krak Bandem.

✓ **NA SCENIE „MOLIERE”** (ul. Szewska 4) – dziś o godz. 10.30 impreza integracyjna. 7 lutego o godz. 20 recital Barbary Szczepańskiej „Judyty”.

✓ **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – eliminacje dzielnicowe XLVII Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dzielnicy Śródmieście. 25 bm. od godz. 10 uczniowie szkół podstawowych, 26 bm. od godz. 10 uczniowie klas gimnazjalnych, 27 bm. od godz. 10 uczniowie szkół ponadgimnazjalnych oraz dorośli. Termin zgłoszeń do konkursu upływa 18 lutego (pokoń 22, w godz. 8 – 18).

✓ **W „DWORKU BIAŁOPRĄDNICKIM”** (ul. Papiernicza 2) – 6 bm. o godz. 17 spotkanie z cyklu „Historia z tej ziemi” – prelekcja J. Krasickiego pt. „Stwarzać i niszczyć”. 8 bm. o godz. 18 wernisaż wystawy Barbary Kiewel pt. „Pikselowe obrazy”.

✓ **NA BAL KARNAWAŁOWO-WALENTYNKOWY** dla samotnych – 10 bm. w godz. 17 – 24 w restauracji „Jubilat” (ul. Zwierzyniecka 50) – zaprasza Klub Samotnych Serc Kubackiego. W programie m.in.: konkursy z nagrodami.

✓ **KRAKOWSKIE MŁODZIEŻOWE** Towarzystwo Przyjaciół Nauk i Sztuk zaprasza młodzież szkół średnich i gimnazjów na zajęcia z różnych dziedzin wiedzy, prowadzone przez pracowników naukowo-dydaktycznych UJ i Akademii Pedagogicznej (w instytucjach i laboratoriach tych uczelni). Zapisy przy ul. Basztowej 5 – we wtorki, środy i czwartki w godz. 15 – 18 (tel. 429-65-69).

✓ **CENTRUM PRAW KOBIECI** (ul. Krakowska 19) zaprasza na odczyt – 7 lutego o godz. 18 „Obrona konieczna jest konieczną” (Piotr Olszewski – instytucja obrony koniecznej w prawie karnym polskim – przesłanki zastosowania obrony koniecznej w sytuacjach kryzysowych).

✓ **W LOCH CAMELOT** (ul. św. Tomasza 17) – 7 lutego o godz. 20.15 „To nie wiosna” – z cyklu wieczory nieperwersyjne.

✓ **NIEDZIELNY TEATRZYK DLA DZIECI**, Scena pod Aniołem Stróżem (Chimera, ul. św. Anny 3) zaprasza – 10 lutego o godz. 12 na spektakl „Sen Szechrajki, czyli wielki bal u Szerzenia”.

✓ **W CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (ul. Meiselsa 17) – dziś o godz. 19 koncert gitarowy „Klasycy XX wieku” w wykonaniu Trio Arche z Warszawy. 6 lutego o godz. 18 wernisaż wystawy grafiki komputerowej Roberta Małoszowskiego pt. „Obrazy dla dzieci”.

✓ **W „DWORKU BIAŁOPRĄDNICKIM”** (ul. Papiernicza 2) – 6 lutego o godz. 17.00 „Historie z tej ziemi” – „Stwarzać i niszczyć” – bogato ilustrowane przezroczenia spotkanie z pisarzem i podróżnikiem Jerzym Krasickim.

Za mało pieniędzy na plac Mariacki

Połowa musi poczekać

– *Remont części placu Mariackiego, po południowej stronie kościoła Mariackiego, był koniecznością, remont drugiej może poczekać* – uważa Bogusław Krzeczkowski, przewodniczący Rady Dzielnicy I. Niebawem zakończą się, rozpoczęte we wrześniu ubiegłego roku, prace związane z wymianą nawierzchni na placu. Do wykonania został jeszcze niewielki kawałek od kościoła św. Barbary w stronę ul. Szpitalnej. – *Bardzo pracochłonne jest układanie mozaik przed wejściami do kościoła. Jeśli dobra pogoda się utrzyma, to prace zakończą się niebawem* – mówi Bogusław Krzeczkowski.

Nie wiadomo, czy w tym roku remontu doczeka się druga część placu: od Rynku Głównego do ul. Mikołajskiej. – *Perspektywy są kiepskie. W tym roku dostaliśmy mniej pieniędzy na modernizację ulic. W ubiegłym było to 560 tys. złotych, teraz tylko 380 tys. Ten zmniejszo-*

ny budżet ograniczy nas do kontynuowania zadań rozpoczętych: dokończenia remontu ul. św. Marka, naprawy ulic poza I obwodnicą: Sarego, Krupniczej czy Zamenhofs – tłumaczy przewodniczący Dzielnicy I. Radni chcą jednak, by doprowadzić do remontu ul. Grodzkiej na odcinku od Rynku Głównego do placu Wszystkich Świętych. Koszt tego zadania szacowany jest na około 260 tys. złotych. Trwają obecnie rozmowy z firmami, które mogłyby sponzorować ten remont.

Wobec takiej sytuacji plac Mariacki odsuwa się na dalszy plan. – *Projekt złożymy na konkurs dzielnic, być może uda nam się w ten sposób zdobyć jakieś pieniądze* – mówi Bogusław Krzeczkowski. Remont drugiej części placu kosztować może ok. 1 miliona złotych. Przewodniczący Dzielnicy I uważa, że optymalnie byłoby powiązać remont placu z remontem chodników wokół Rynku. (WT)



Fot. Piotr Kędziński

Gmina sprzedaje, a nie kupi

Giełda do wzięcia

Gmina Kraków nie skorzysta z prawa pierwokupu 180 akcji imiennych uprzywilejowanych spółki Małopolska Giełda Rolno-Ogrodnicza MAGRO. W najbliższym czasie miasto samo zamierza odsprzedać część swoich akcji innemu udziałowcowi – spółce Sobiesław Zasada Ltd.

Obecnie miasto Kraków ma 40,87 proc. udziałów w spółce MAGRO, spółka Sobiesław Zasada posiada 32,38 proc. udziałów, Agencja Mienia Wojskowego – 20,63 proc., a pozostałych 143 drobnych akcjonariuszy – łącznie

6,12 proc. To właśnie część udziałowców z tej ostatniej grupy – spółka P.W. MIGROS, Regionalna Izba Rolnicza i Rolno-Przemysłowa Małopolski i Śląska, Małopolska Giełda Towarowa – chce pozbyć się swoich akcji. Zgodnie z obowiązującym statutem spółki MAGRO, pozostali udziałowcy mają pierwszeństwo w nabyciu tych akcji. Gmina nie zamierza kupić tych udziałów, bo sama odsprzeda w tym roku część swoich akcji (dochód z tego tytułu planowany jest na ok. 5 mln zł). (GEG)

Po 2 nieudanych przetargach

Obniżka ceny

Zarząd Miasta Krakowa zgodził się na obniżenie o 20 procent ceny wywoławczej 2 nieruchomości gminnych wystawianych w ubiegłym roku na sprzedaż. Obie nieruchomości dwukrotnie wystawiano na przetarg, ale nie było chętnych do licytacji.

Nie zabudowaną działkę o powierzchni 1,4 tys. m kw przy ul. ks. J. Stoszki miasto wystawiło pod młotek 15 listopada i 6 grudnia 2001 roku. Cena wywoławcza wynosiła

152 tys. zł, teraz spadła do 121,6 tys. zł.

Działkę o powierzchni 2 676 m kw., położoną przy ul. Ojcowskiej, gmina chciała oddać w użytkowanie wieczyste na 99 lat, a stojący na niej budynek – sprzedać. Na przetargach 6 września i 15 listopada nie pojawili się kupcy nieruchomości, za którą miasto chciało otrzymać co najmniej 400 tys. zł. Po wczorajszej decyzji ZM cena wywoławcza spadła do 320 tys. zł. (GEG)

Udziały w byłej spółce komunalnej

Bezpłatne akcje

271 pracowników Zakładu Infrastruktury Miejskiej, dawnej spółki Miejski Zakład Torów, Sieci i Podstacji Trakcyjnych, ma prawo do nieodpłatnego otrzymania akcji spółki, w której pracują. W ten sposób do pracowników trafi 1513 udziałów byłej spółki komunalnej.

Rok temu Rada Miasta zgodziła się na sprzedaż większościowego pakietu spółki Miejski Zakład Torów, Sieci i Podstacji Trakcyjnych. Był to ratunek przed likwidacją zadłużonej już wtedy spółki. Kiedy MZTSiPT był w dobrej kondycji finansowej, krakowscy radni godzili się tylko na sprzedaż mniejszościowego pakietu akcji, ale do transakcji nie doszło.

Za to spółka straciła część zleceń i miała coraz większe długi. 75 proc. akcji MZTSiPT zostało sprzedane 31 maja ubiegłego roku. Tego samego dnia zmieniła się nazwa spółki – na Zakład Infrastruktury Miejskiej. W październiku Zarząd Miasta zdecydował, że pracownikom ZIM zostaną udostępnione akcje spółki. W listopadzie ukazały się ogłoszenia, dotyczące zasad i trybu nieodpłatnego przekazania akcji pracownikom. Wczoraj ZM zaakceptował listę 271 osób, które otrzymają łącznie 15 proc. akcji spółki. Każdy, kto nieodpłatnie otrzyma udziały w ZIM, nie będzie mógł ich odsprzedać do 31 maja 2003 roku.

(GEG)

Połowa się odradza

Pięć razy mniej na usuwanie dzikich wysypisk

W ubiegłym roku w Krakowie zlikwidowano 150 dzikich wysypisk, obecnie do usunięcia jest 120 – nowych i tych, z którymi nie uporano się w 2001 r. Tymczasem na walkę z nielegalnymi wysypiskami w mieście zaplanowano w tym roku ponad pięć razy mniej pieniędzy.

W 2001 r. na likwidację 1,5 tys. metrów sześciennych nielegalnych wysypisk różnej wielkości z budżetu miasta wydano 269 tysięcy złotych, nadto rady dzielnic przeznaczyły na ten cel 39,2 tys. zł, tyle samo

mogłoby może bardziej restrykcyjne egzekwowanie od prywatnych właścicieli posesji umów na wywóz śmieci przez firmy świadczące takie usługi.

Wczoraj – po sygnałach od mieszkańców – kolejne dwa wysypiska zlokalizowali strażnicy miejscy przy ul. Kamieńskiego (jedno w pobliżu szkoły przy skrzyżowaniu z ul. Malborską, drugie – w pobliżu stacji BP; gałęzie, worki, butelki plastikowe), a także po interwencji radnych Dzielnicy XVII – przy ul. Łowińskiego, przy bocznicy kolejowej. Konieczne



Nielegalne śmieci przy ul. Kamieńskiego

Fot. Anna Kaczmarz

– gminny fundusz ochrony środowiska. W tym roku z budżetu planuje się jedną piątą kwoty zeszłorocznej, ok. 50 tys. zł, co starczy tylko na drobne wysypiska, do 10 m sześciennych. Dzielnice – VI i VII – deklarują 35 tys. zł, tyle samo doda gminny fundusz ochrony środowiska. Wystąpiliśmy z wnioskiem do gminnego funduszu o dodatkowe 416 tys. zł – mówi Teresa Kowalińska, kierownik Działu Czystości w Zarządzie Gospodarki Komunalnej. ZGK zajmuje się usuwaniem nielegalnych wysypisk z terenów gminnych i skarbu państwa, nie posiadających innych zarządców.

Jak mówi Teresa Kowalińska, połowa dzikich śmietników odradza się. – Na przykład przy ul. Miodowej śmieci wysypywane są notorycznie, raz na dwa tygodnie. Do najgorszych należą też takie miejsca, jak: Rybitwy, ul. Forteczna, Zabłocie, Swoszowicka, Zakrzówek – miejsca na uboczu, gdzie łatwo jest pozbyć wywożonych odpadów czy np. gruzu – wymienia Teresa Kowalińska. – Po-

jest teraz ustalenie, czy jest teren, na którym leżą nielegalne śmieci. Jeśli gminny – wysypisko usunie ZGK, jeśli prywatny – zobligowany zostanie do tego właściciel. Gdy są trudności z ustaleniem własności lub dotarciem do właściciela mieszkanego poza Krakowem – wysypiska są usuwane na koszt gminy, która następnie obciąża kosztami właściciela działki (usunięcie wysypiska to koszt ok. 160 zł za metr sześcienny).

W dwóch oddziałach Straży Miejskiej – Wola Duchacka i Nowa Huta – działają specjalne „grupy eko”: patroli, jeżdżące nieoznakowanymi samochodami, śledzące m.in. powstawanie lub odradzanie się nielegalnych wysypisk. Mieszkańcy, którzy natkną się na dzikie wysypisko, mogą powiadomić właśnie Straż Miejską, najlepiej odpowiedni dla danego terenu oddział. Numery telefonów to: dla Krowdrzy – 623-96-90, Nowej Huty – 680-15-00, Woli Duchackiej – 650-42-80, Prokocimnia – 650-07-60 i Śródmieścia – 411-00-45 lub 986. (MM)

Podatek na cmentarzu

– To nie była moja decyzja, że zaniechamy płacenia; tak to było przyjęte od chwili powstania firmy, również wtedy, gdy zarządem kierowali inni dyrektorzy – mówi Jan Tajster



Ponad 3 miliony złotych (w tym połowę stanowią odsetki) – zdaniem Urzędu Kontroli Skarbowej – zalega z zaplaceniem podatku dochodowego Zarząd Cmentarzy Komunalnych

Fot. Anna Kaczmarz

Około 3 miliony złotych (z odsetkami) wynoszą – zdaniem Urzędu Kontroli Skarbowej – zaległości podatkowe, które skarbowi państwa winny jest Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie. Urząd prowadził kontrolę w ZCK i stwierdził, że zarząd powinien (a nie robił tego) płacić podatek dochodowy od osób prawnych.

W Zarządzie Cmentarzy Komunalnych powiedziano nam, iż prawdopodobnie będzie przygotowane odwołanie od decyzji pokontrolnych Urzędu Kontroli Skarbowej, który wyliczył należności poczynawszy od 1996 roku. – To jest pięć lat wstecz, gdyż tyle było można. Z naszych informacji wynika, że Zarząd Cmentarzy Komunalnych, od początku swojego działania, nie tylko od 1996 roku, nie płacił tego podatku, a – naszym zdaniem – powinien. Dlaczego służby finansowe Urzędu Miasta Krakowa tego przez dziesięć lat nie stwierdziły, trudno powiedzieć – usłyszeliśmy od jednego z pracowników urzędu skarbowego.

Od decyzji naliczających należności podatkowe za pięć lat Zarząd Cmentarzy Komunalnych zamierza się jednak odwołać do Izby Skarbowej (być może także, jeśli odwołanie byłoby nieskuteczne, do Naczelnego Sądu Administra-

cyjnego), gdyż podobno są różne interpretacje dotyczące obowiązku podatkowego w przypadku takiej firmy jak ZCK. Niemniej obecnie zarząd ustala należności za 2001 rok i zamierza je zapłacić, na wszelki wypadek; w razie, gdyby ZCK miało rację, pieniądze będą do odzyskania, w przeciwnym przypadku – byłoby naliczane kolejne odsetki, które już stanowią około połowy z kwoty 3 milionów złotych. Obecnie wystąpiono o wstrzymanie wykonania decyzji podatkowych.

W sprawie zarzutów dotyczących niepłacenia przez Zarząd Cmentarzy Komunalnych podatku zwróciliśmy się do Jana Tajstera, dyrektora ZCK (jest od kilku tygodni na zwolnieniu chorobowym): – Nie chciałem się w tej sprawie wypowiadać, ale postanowiłem jednak przerwać milczenie, w związku z kampanią, jaką się prowadzi w stosunku do mojej osoby, w celu zdyskredytowania mnie. Co ważniejsze, to wszystko szkodzi także firmie – powiedział nam wczoraj dyrektor Tajster. – Wyjaśniam więc, że Zarząd Cmentarzy Komunalnych powstał – jako zakład budżetowy – 1 maja 1992 roku i od początku swojego istnienia nie był płatny podatek dochodowy. To nie jest zastanawianie się, ale – co ważne – to nie była żadna moja decyzja, że zaniechamy płacenia tego

podatku, a teraz ktoś szuka kózła ofiarnego. Tak to zostało przyjęte od chwili powstania firmy i podatku nie płacono również wtedy, gdy firmą kierowali poprzedni (dwaj) dyrektorzy; są zresztą w tej sprawie spory interpretacyjne, co do obowiązku płacenia podatku. Jeszcze nim zostałem dyrektorem – Urząd Antymonopolowy zarzucił, że ZCK osiąga duże dochody; jednak także wtedy nikt nie wystąpił z wnioskiem, by był płatny podatek, nikt nie zwrócił uwagi ówczesnemu kierownictwu ZCK, ani służby skarbowe, ani służby finansowe Urzędu Miasta Krakowa. Wydział Finansowy Urzędu Miasta co miesiąc otrzymuje sprawozdania, w których wskazywane są m.in. przychody i wydatki, składamy zeznania podatkowe od lat, jak każda firma, co roku Wydział Finansowy zajmuje się prawidłowością wykonania bilansu i nigdy nie było zastrzeżeń. Tylko w 2000 roku były dwie kontrole z Wydziału Finansowego, także nie wskazały uchybień, a od początku, gdy kieruje ZCK, było już ponad 40 różnego rodzaju kontroli.

– Na razie sprawa jest jeszcze badana. Nie zostało wskazane, kto w tej sprawie zawinił, jeśli rzeczywiście należało ten podatek płacić – stwierdził Witold Gałowski, rzecznik prasowy prezydenta Krakowa. (J.ŚW)

Wyrafinowana gra rynkowa

„Jednoznaczna ocena skali wpływu funkcjonujących hipermarketów na zakres i strukturę branżową zmian na rynku pracy w oparciu o dostępne materiały nie jest możliwa” – to jeden z wniosków końcowych „Raportu w sprawie analizy działalności hipermarketów na terenie miasta Krakowa za 2000 rok”.

W latach 1997 – 2000 liczba sklepów rosła. W roku 1997 było 14 017 sklepów, rok później 15 500, w roku 1999 – 16 100, a w roku 2000 – 16 200. W raporcie zaznaczono, że pojawienie się hipermarketów było przyczyną obniżenia dynamiki przyrostu liczby sklepów. „Można szacować, że w roku 2000 przyrost liczby sklepów był w efekcie niższy o około 500” – można przeczytać w dokumencie.

Raport obala też mit, że miasto nie ma dochodów z supermarketów. Średni dochód dla miasta z 1 mkw. powierzchni handlowej hipermarketów wynosi 36 zł, a z działalności handlowo-usługowej małych i średnich przedsiębiorstw – 40 zł. Supermarkety nie stwarzają zagrożenia dla środowiska, budowane są zgodnie z obowiązującym prawem budowlanym (poza budową centrum Metro 1), reklamacje konsumentów hipermarketów stanowią margines wszystkich zgłoszonych spraw – to także pozytywne oceny sklepów wielkopowierzchniowych.

Do raportu krytycznie odniosły się środowiska rzemieślników i kupców. Małopolska Izba Rzemiosła i Przedsiębiorczości zwróciła uwagę m.in. na wydłużone terminy płatności wobec dostawców towarów do supermarketów. „W raporcie zaledwie dotknięto problemu w kilku jedynie przypadkach, w ogóle zaś nie dostrzeżono żywego człowieka, który przecież – jak nikt inny – uczestniczyć musi w tej wyrafinowanej grze rynkowej” – tak swoje uwagi kończy Krakowska Kongregacja Kupiecka, według której statyczne przedstawienie danych szkodzi małym i średnim przedsiębiorcom.

(GEG)

W Krakowie działają 22 hipermarkety. Dla kolejnych 6 wydano już decyzje o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, 3 z nich mają nawet pozwolenia na budowę. Dla następnych 6 złożono wnioski o wydanie decyzji WZiZT. W przypadku tych ostatnich zgodę na lokalizację musi wyrazić Rada Miasta (radni otrzymali prawo do wyrażania zgody na budowę sklepów o powierzchni powyżej 2 tys. mkw. na mocy nowelizacji ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym). Pierwsza taka decyzja będzie dotyczyć zespołu mieszkaniowo-handlowo-usługowego przy ul. Rzeźniczej (powierzchnia sprzedaży przewidywana jest na 21,2 tys. mkw.).

Galeria z rzeźnią

Widok z mostu

dział plany budowy i jemu, jak i innym radnym dzielnicy, projekt się podoba. – W planach jest także plac targowy, na którym będą mogli handlować krakowscy kupcy i przez co na placu pod halą będą niższe ceny najmu lokali – tłumaczył radny, podkreślając, że dla kupców ta inwestycja może być korzystna. Także Ryszard Terlecki przekonywał, że miastu potrzeba nowych inwestycji. – Przynajmniej

przyda się do czegoś ten ślepy most – mówił o nowym moście Kotlarskim. – Można z niego będzie oglądać galerię.

Radny Leszek Krupa miał jednak wątpliwości. – Sprawa rzeźni i centrum handlowego to są dwie różne rzeczy i nie łączmy ich – stwierdził. Radny wskazał też, że prognoza skutków budowy centrum pomija – według niego istotny – fakt, że nieopodal znajdują się dwa

nowe centra handlowe: Plaza i Metro. Przypomniał także wyniki ankiety przeprowadzonej wśród krakowian na zlecenie Urzędu Miasta, w której mieszkańcy stwierdzili, że w Krakowie jest już dość sklepów wielkopowierzchniowych. – Dlatego Zarząd Miasta nie zaproponował inwestorowi jakiś zmian, np. zmiany proporcji między handlem a usługami? – pytał radny, przypominając, że część handlowa będzie zajmować 65 procent, a usługi 35.

Ostatecznie radni pozytywnie zaopiniowali projekt: 12 osób był za, 5 przeciw. Jutro o losach inwestycji przy ul. Rzeźniczej ostatecznie zdecyduje Rada Miasta. (WT)

Magia w technice fotobitu

Zamek w 24 obrazach



Fot. Wacław Klag

Andrzej Wierchowski, autor kilku tomików wierszy, ponownie przedstawia się publiczności jako fotograf poszukujący. Po ubiegłorocznym „Ogrodzie cudów” pokazał na otwartej wczoraj wystawie „Magiczny hrad”, czyli fantasmagoryczną rzecz o zamku w Starej Lubowni.

Zamek położony za słowacką granicą, częściowo w ruinie, częściowo odrestaurowany, ma długą, sięgającą schyłku XIII wieku, burzliwą historię. Jako

zastaw dłużny trafił w dobie Jagiellonów za niespłacone powinności w polskie ręce. Po pożarze odbudowany został przez Zygmunta Augusta. Za Jana Kazimierza służył za schronienie klejnotom Korony w dobie wojen. Blisko rok przesiedział w tych murach Beniowski...

O tym, że hrad (czyli zamek) robi wrażenie nie tylko swoją historią, ale i wizualnością przekonują 24 fotogramy (jak określa autor – obrazy fotograficzne) wykonane w technice nazywa-

nej przez Andrzeja Wierchowskiego fotobitem, gdzie – oprócz obiektywu – ma swój udział komputer. Nierzeczywiste, fantasmagoryczne w kolorach – poświatach mury emanują magią. Na bliskie spotkania z tą fotobitowo-histeryczną magią zaprasza galeria Śródmiejskiego Ośrodka Kultury do 16 lutego. A prezentację wcześniejszego „Ogrodu cudów” poszerzonego o nowe i zmodyfikowane prace obiecuje w marcu Nowohuckie Centrum Kultury. (AN)

Grafika artystyczna

Obrazy na ziarnku ryżu

Dziś w Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha (ul. Konopnickiej 26) twórczość i burzliwy życiorys najslawniejszego japońskiego drzeworytnika, Katsushika Hokusai, przedstawi asystent na Wydziale Grafiki krakowskiej ASP Tomasz Daniec.

Jest to czwarty wykład z cyklu „Grafika artystyczna. Historia, twórcy i metody warsztatowe” – zorganizowanego przez Śródmiejski Ośrodek Kultury. Tym razem posłuchać będzie można o XVII- i XVIII-wiecznym drzeworycie japońskim oraz jego najwybitniejszym twórcy – Katsushika Hokusai, autorze znanego cyklu drzeworytów – „36 widoków góry Fudzi”. – Hokusai wyróżnia się spośród całej plejady ówczesnych japońskich drzeworytników choćby tylko swoim burzliwym życiorysem. Był wszechstronnym artystą. Tworzył miniaturowe obrazki na ziarenkach ryżu, ale także malowane miotłami ogromne ob-

razy na matach o powierzchni kilkuset metrów. Kilka razy w życiu tracił cały swój dorobek – opowiada Tomasz Daniec.

Twórczość Hokusai przedstawiona zostanie na szerszym tle historycznym drzeworytu japońskiego i jego różnic względem europejskiej odmiany tej sztuki. – Drzeworyt japoński wywodzi się ze sztuki plebejskiej, rozwinął się w dzielnicach rozrywki tamtejszych miast. Krajobrazy i postacie są na nim przedstawiane zawsze w kontekście pustej przestrzeni, bo to czego na drzeworycie japońskim nie ma, czasami przeważa nad tym co jest – dodaje Tomasz Daniec. Spotkanie odbędzie się w Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha, dzięki czemu wykład będzie mógł zostać zilustrowany przykładami japońskich grafik i drzeworytów ze zbiorów Feliksa Jasieńskiego-Mangghi. Początek wykładu o godz. 16.30. (PS)

Bez efektów specjalnych

Fotografie naturalne

„Fotografie naturalne” – to tytuł wystawy, której wernisaż odbędzie się dziś w galerii „Nafta”. Prezentowane zdjęcia to prace grupy fotografów działającej od roku pod patronatem Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego.

Obecna wystawa to prace 17 artystów. Jest ona prezentacją ich dotychczasowych dokonań. Wszystkie zdjęcia są „robione w sposób naturalny; przy ich tworzeniu nie stosowano efektów specjalnych, lecz obraz zastany został sfotografowany. To wyłącznie praca aparatu, obiektywu i umysłu artysty” – powiedziano nam.

Krakowskie Towarzystwo Fotograficzne powstało w marcu 1895 roku. Jego członkowie brali udział w wystawach krajowych i zagranicznych. Zdobylali nagrody i wyróżnienia. Towarzystwo organizowało liczne odczyty, szkolenia fotoreporterów, konkursy i kursy fotografii. Od 18 maja 1961 prezesem Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego jest Władysław Klimczak, a prowadzącym grupę fotografów, działającą pod patronatem KTF, jest Piotr Witosławski. Członkowie grupy spotykają się co drugi czwartek w galerii „Nafta”, aby dysku-

wać o technikach fotografowania, wymieniać się doświadczeniami, oceniać swoje prace. Autorzy prezentowanych zdjęć od lat czynnie działają, pokazując swoje prace na licznych wystawach grupowych i indywidualnych.

Otwarcie wystawy dziś o godz. 18.00 w galerii „Nafta” (ul. Lubicz 25, parter). Galeria czynna od poniedziałku do niedzieli w godzinach od 9.00 do 16.00. Wstęp wolny. Wystawę można oglądać do 6 marca. Najbliższe spotkanie grupy fotografów odbędzie się 14 lutego (w galerii) o godz. 19.00. (RM)

Dokąd po szkole?

* **KLUB TURYSTYKI KONNEJ „TABUN”** (Olszanica, ul. Kosmowskiej 12, tel. 623-80-62, 623-82-37), działająca przy MDK „Dom Harcerza” z ul. Reymonta 18, organizuje kurs jazdy konnej dla dzieci od lat 12 i młodzieży. Zapisy 6 lutego w godz. 18 – 19 w MDK przy ul. Reymonta. Pierwsze zajęcia (teoretyczne) – 9 bm. o godz. 11.30 w klubie w Olszanicy.

* **NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY** (al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66 lub 644-02-66) zaprasza do pracowni: ceramiki, rysunku i malarstwa, krawieckiej, komputerowej, mechaniczno-lotniarskiej, elektronicznej oraz na kursy: języków obcych (angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego), przedmaturalne, komputerowe, tańca towarzyskiego, fotograficznego i reżyserii filmowej, samobrony – jujitsu i kumite. Ponadto prowadzi: naukę gry na instrumentach muzycznych, trening twórczego myślenia (dla uczniów klas III – V), trening szybkiego uczenia się i zapamiętywania, warsztaty teatralne, Muzyczny Klub Przedszkolaka (dla dzieci w wieku 4 – 7 lat), Klub Małego Ucznia (dla zorganizowanych grup z klas I – III), Klub Przyjaciół Psychologii, Klub Wiedzy o Filmie, Klub Aktywnego Miłośnika Filmu, Krakowski Klub Fotograficzny. NCK przyjmuje też zapisy do następujących zespołów artystycznych: Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, Zespół Góralski „Hamernik”, Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”, Dziecięcy Zespół Wokalno-Taneczny „Kleks”, Teatr Muzyczny „Nowa Akademia”.

* **MDK FORT 49 „KRZESŁAWICE”** (os. Na Stoku 27b, tel. 645-27-14, 645-32-92 lub 645-30-92) zaprasza do: pracowni muzycznej (klasa gitary, zespół instrumentów klawiszowych, studio muzyczno-taneczne, Dziecięcy Zespół Wokalny „Śpiewanki”, zespół wokально-instrumentalny „Carpe diem”, grupy wokально-muzyczne), teatralno-tanecznej (Klub Tańca Towarzyskiego „Takt”, młodzieżowe grupy teatralne, Dziecięcy zespół Teatralny), a także na zajęcia plastyczne (plastika, tkactwo, makrama, Galeria „Fort”, Klub „Sprawne Ręce”) i edukacyjne (informatyka, Klub „PC” oraz kluby: historyczno-turystyczny, „Hades” i Europejski „). Prócz tego MDK prowadzi zajęcia z języków obcych (angielski, niemiecki), gimnastykę korekcyjno-wyrównawczą, siłownię, tenis stołowy i bilard oraz kluby „Myszki Miki” i Przedszkolaka, a także zajęcia reedukacyjne i Klub Wsparcia.

* **MDK IM. K.I. GAŁCZYŃSKIEGO** zaprasza dziewczęta i chłopców w wieku 8 – 15 lat do sekcji tańca dyskotekowego. Zapisy w sekretariacie (ul. Górników 3, tel. 658-37-94).

* **DK „PODGÓRZE”** (ul. Krasińskiego 18, tel. 656-36-70 lub 656-44-41) zaprasza dzieci i młodzież do udziału w zajęciach edukacyjnych, kołach zainteresowań, zespołach oraz klubach. Proponuje: kursy języków obcych (angielski, niemiecki, francuski), kursy komputerowe dla dzieci i dorosłych, naukę gry na instrumentach (piano, gitara, syntezator, skrzypce, flet),

przedszkole estetyczne (w programie: nauka j. angielskiego, zajęcia muzyczne, plastyczne, komputerowe, integracyjne, ogólnorozwojowe), warsztaty plastyczne (zajęcia w zakresie malarstwa, rysunku, rzeźby, grafiki), kurs rysunku i malarstwa, trening szybkiego czytania i zapamiętywania, zajęcia kompensacyjno-wyrównawcze, porady psychologa, warsztaty teatralne, koło polonistyczne i matematyczne, kurs tańca towarzyskiego i nowoczesnego, zajęcia rytmiczno-baletowe, młodzieżowe warsztaty literackie „Pierwsze loty w poezję”, klub Pikachu, weekendowy klub komputerowy, klub kolekcjonerów, klub młodego modelarza, klub szachowy, zajęcia w grupie teatralnej Rachta i studiu piosenki dziecięcej. Propozycje dla szkół podstawowych, gimnazjów i średnich: poradnictwo psychologiczno-pedagogiczne, edukacja muzyczna, spotkania z filmem, repetytoria dla uczniów ostatnich klas szkół podstawowych i gimnazjów, warsztaty ekologiczne.

* **OSIEDŁOWY KLUB KULTURY „ZACHĘTA”** (ul. Kurczaba 25, tel. 658-58-72) zaprasza na: kursy tańca towarzyskiego, kursy języka angielskiego – wszystkie stopnie, kursy niemieckiego, jujitsu, kursy gry na elektronicznych instrumentach muzycznych. Ponadto klub przyjmuje zapisy do: sekcji modelarskiej, teatralnej, szachowej, pracowni plastycznej i teatryku dziecięcego KLIK.

* **CENTRUM MŁODZIEŻY** (ul. Krowoderska 8 i 17) proponuje dzieciom i młodzieży: zajęcia plastyczne, muzyczne, foto i wideo, rzemiosła artystyczne, koronki klockowe, zajęcia dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym: Akademię Pięciolatka i Sześciolatka,

Studio Ruchu i Piosenki „Nuta”, Integracyjny Klub Malucha, Gimnastykę dla Smyka, język angielski, Studio Plastyczne „Donald”. Ponadto prowadzi nabór do: Zespołu Pieśni i Tańca „Małe Słowianki”, Studia Piosenki „Jama S”, Zespołu Teatralnego „Studio T”, a także zajęcia sportowe rekreacyjne: judo, narciarstwo, żeglarstwo, brydż sportowy, pływanie, gimnastyka koszykówka, Klub Młodych Animatorów Turystyki. Centrum Młodzieży proponuje także rozwój zainteresowań intelektualnych i naukowych: informatykę, Internetowy Klub Yeti, 12 sekcji humanistycznych i 6 sekcji matematyczno-przyrodniczych w Krakowskim Młodzieżowym Towarzystwie Przyjaciół Nauk i Sztuk, warsztaty literackie, poznawanie zabytkowych miast w Kręgu Miłośników Starego Krakowa, Klub Melpomeny, Studium Wiedzy o Filmie, seminaria literackie dla maturzystów oraz Klub Języka Angielskiego „English is fun”.

* **CZERWONOPRĄDNIKI DOM KULTURY** (ul. Dobrego Pasterza 100, tel. 411-30-44) zaprasza na: kursy tańca towarzyskiego (Klub Tańca Towarzyskiego „Rytm”), kursy języka angielskiego i niemieckiego, gimnastykę korekcyjną, aerobic, a także do pracowni plastycznej (malarstwo, grafika, rzeźba, ceramika, tkactwo, warsztaty plenerowe).

* **PROFESJONALNA SZKOŁA BIZNESU** Ośrodek Szkolenia (ul. Miodowa 26, tel. 422-61-04, 431-24-98 lub 431-24-97) zaprasza dzieci i młodzież do Szkół Informatyki. Zajęcia dla najmłodszych (od podstaw obsługi komputera po samodzielne projektowanie stron www.) – we wtorek o godz. 17. Dla młodzieży m.in. – Szkoła Grafiki Internetowej.

Z kroniki wypadków

Zderzenie z karetką

O godz. 14.50 na al. Jana Pawła II samochód „Łada” zderzył się z karetką pogotowia. Lekkich obrażeń doznało 6 osób. O godzinie 7.30 na alei Armii Krajowej samochód ciężarowy „Iveco” potrącił mężczyznę, który doznał ogólnych obrażeń ciała. Do potrącenia pieszych doszło również o godz. 7.50 na ul. Mogiłskiej i o godz. 8.50 na ul. Basztowej. Przechodnie zostali lekko ranni. Na ul. Mehoffera, ok. godz. 10, doszło do zderzenia dwóch samochodów osobowych. Niegroźnych obrażeń doznała jedna osoba. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 112 pacjentom. Policja Drogowa na terenie miasta interweniowała w 5 wypadkach, 13 kolizjach i zatrzymała 1 nietrzeźwego kierowcę. Na drogach powiatowych nie doszło do żadnego zdarzenia. Straż Pożarna 10-krotnie wyjeżdżała, by gasić płonące trawy. (BAR)

FILHARMONIA
IM. KAROLA SZYMANOWSKIEGO W KRAKOWIE

DZIENNIK POLSKI

Wieczór Wawelski

6 lutego 2002 r., godz. 19.30
wyjątkowo w sali Filharmonii Krakowskiej

Emma Kirkby
Wielka Brytania
sopran

Lars Ulrik Mortensen
Dania
klawesyn

W programie: utwory kompozytorów włoskich, angielskich i niemieckich XVII i XVIII wieku

Bezpieczniejsza droga

Dwa pasma do Kocmyrzowa

Droga wojewódzka 776 z Krakowa przez Proszowice do granicy województwa w Ostrowie jest bardzo niebezpieczna. Plany jej przebudowy, na drogę dwupasmową, podzielono na trzy etapy.

Pierwszy to odcinek od granicy Krakowa do centrum Kocmyrzowa, drugi – obwodnica Proszowic, trzeci – pozostałe fragmenty trasy – czyli odcinek od Kocmyrzowa do Proszowic oraz z Proszowic do Ostrowa. Zakończono już przetargi na dokumentację dwóch pierwszych etapów inwestycji. Przetarg na trzeci etap został unieważniony, ponieważ koszty skalkulowane przez oferentów znacznie przekraczały możliwości Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg. Kolejny przetarg rozpisany zostanie najprawdopodobniej wiosną.

Tymczasem zwycięzca przetargu na dokumentację pierwszego etapu (kierowany przez Jana Bombę zespół z Biura Projektów Inwestorskich Consult) już przygotował trzywariantowy przebieg dwujezdniowej trasy od Grębałowa do Kocmyrzowa. Po konsultacjach ze społeczeństwem zarząd gminy Kocmyrzów Luborzyca zdecydował, że realizowany powinien być wariant zakładający budowę drugiej jezdni po nieczynnym od wielu lat torze kolejowym, biegnącym obok obecnej drogi. W Prusach, gdzie tor na przeszczeniu kilkuset metrów oddala się od jezdnii, rozejdą się także obie drogi.

- Tak będzie najtaniej i, co ważniejsze, obojdzie się bez wyburzeń – argumentuje wójt Kocmyrzowa Luborzyca Marek Jam-borski – Jest szansa, że inwestycję wspomogą finansowo fundu-



Dziś są tu jeszcze tory kolejowe. Za kilka lat powinna być dwupasmowa jezdnia.

sze Unii Europejskiej, a unijni urzędnicy bardzo nie lubią płacić za wyburzenia.

Wójt podkreśla, że inwestycja jest bardzo ważna dla bezpieczeństwa oraz poprawy komfortu życia mieszkańców gminy. Stąd działania, zmierzające do jej przyspieszenia.

W samym Kocmyrzowie nowa trasa przebiegać ma przez dawną stację, na której kończyły bieg pociągi normalnotorowe, a dalej zaczynała się wąskotorówka do Proszowic i dalej przez Kazimierz Wielką, aż do Jędrzejowa. Projekt zakłada wybudowanie dwóch rond – przy rozjeździe do Czulic oraz w kierunku Luborzyca i Słomnik.

Pełna dokumentacja prac ma być gotowa do końca bieżącego roku. Jeśli będą fundusze, najprawdopodobniej w 2003 r. rozpoczną się przygotowania do fazy wykonawczej.

Najważniejszą sprawą jest obecnie zainteresowanie dokończeniem tej inwestycji gminy Kraków. Jeśli będą fundusze, najprawdopodobniej w 2003 r. rozpoczną się przygotowania do fazy wykonawczej. A Krakowowi zarządzającemu drogę 776 w mieście pozostaje do wybudowania kilkukilometrowy odcinek od granicy Grębałowa i Prus do dwujezdniowej ulicy Kocmyrzowskiej.

Tekst i fot.: (KG)

Powinności i należności

W latach 1999–2001 liczba bezrobotnych w powiecie proszowickim wzrosła ponaddwukrotnie

W końcu ubiegłego roku Powiatowy Urząd Pracy w Proszowicach otrzymał pieniądze na uregulowanie kilkumiesięcznych zaległości finansowych wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i lokalnych pracodawców. Zlikwidowano należności do listopada i częściowo grudnia. Na początku nowego roku zobowiązania PUP wynoszą już ponad 150 tys. zł.

Liczba bezrobotnych w powiecie proszowickim wynosiła pod koniec ubiegłego roku 2622 osoby. W końcu roku 1998 było ich 1206. Prawo do zasiłku ma zaledwie co piąty. W zależności od stażu pracy wynoszą one 352, 430 lub 506 zł netto. Do tej pory z wypłacaniem zasiłków nie było większych kłopotów, ale w styczniu pojawił się niepokojący sygnał: urząd otrzymał pieniądze tylko na wypłacenie zasiłków netto, bez pochodnych. Te ostatnie udało się uregulować dzięki zwrotom pewnych kwot z ZUS.

Za osoby pozostające bez prawa do zasiłku PUP zobowiązany jest odprowadzać co miesiąc składkę na ubezpieczenie zdrowotne. Wskutek kilkumiesięcznych zaległości w roku ubiegłym ZUS zajął konto urzędu. W grudniu zaległości (do końca listopada) zostały uregulowane, ale wygląda na to, że sytuacja może się powtórzyć: urząd nadal nie odprowadził części składki grudniowej (47 tys. zł), a do 14 lutego mu-

si zapłacić styczniową (33 tys. zł). W tym roku miesięczne stawki są dwukrotnie niższe ze względu na zmiany, wprowadzone do Ustawy o ubezpieczeniu zdrowotnym (pracujący członkowie rodziny ma obowiązkiem w swoim zakładzie pracy ubezpieczyć bezrobotnego współmałżonka oraz uczące się dzieci do 20. roku życia, a w wypadku, gdy oboje małżonkowie są bezrobotni, urząd odprowadza składki tylko za jednego z nich).

Podobnie wygląda sytuacja w przypadku pieniędzy, jakie urząd powinien płacić pracodawcom w formie refundacji za praktyki dla uczniów oraz aktywne formy zwalczania bezrobocia. W grudniu uregulowano prawie całe zaległości ubiegłoroczne, „nowe” należności wynoszą już 106 tys. zł. Nic dziwnego, że zniecierpliwieni wielomiesięcznym oczekiwaniem na należne pieniądze pracodawcy przy każdej możliwej okazji upominają się o swoje – z kolei w urzędzie wiele zrobić nie mogą, gdyż fundusze na działalność w całości przekazywane są odgórnie.

Zaległości nie ma tylko w wypadku staży absolwentów. Polegają one na tym, że osoba zarejestrowana zostaje skierowana do pracy na 3 miesiące, ale formalnie pozostaje bezrobotną. Jej wynagrodzenie w całości pokrywa PUP. W roku ubiegłym w powiecie proszowickim staże odbyły 32 osoby,

teraz stażystów jest trzech. Kolejnymi z aktywnych form zwalczania bezrobocia są umowy absolwentkie (w roku 2001 zrealizowano ich 15) i prace interwencyjne (w 2001 – 14). Jeszcze kilka lat temu w ramach prac interwencyjnych organizowano roboty porządkowe w mieście. Obecnie nie ma już na to pieniędzy.

Największą grupę bezrobotnych w powiecie proszowickim – około 70 proc. – stanowią ludzie z wykształceniem niepełnym podstawowym, podstawowym i zawodowym. Zdaniem pracowników PUP, jest to jednocześnie grupa, której najtrudniej dostosować się do wymagań ewentualnych pracodawców. O wiele bardziej „elastyczni” są ludzie z wyższym wykształceniem, którzy chętniej korzystają z kursów czy szkoleń. Mimo to w powiecie jest 50 bezrobotnych magistrów.

- Obawiam się, niestety, że rok bieżący będzie kolejnym rokiem wzrostu bezrobocia. Od kilku miesięcy obserwujemy zjawisko szczególnie niepokojące: rejestrują się u nas osoby prowadzące do tej pory własną działalność gospodarczą. Są to z reguły właściciele małych sklepów i zakładów usługowych. Z kolei zainteresowania kredytami na podjęcie działalności gospodarczej nie ma – mówi kierująca Powiatowym Urzędem Pracy w Proszowicach Janina Zając. (ALG)

Mimo trosk – zawsze gotowi

Strażacy z Głogoczowa i Brzączowic

Strażaków z Głogoczowa i Brzączowic, wsi położonych na dwóch krańcach powiatu myślenickiego, łączy jedno: gotowość ratowania osób poszkodowanych w wypadkach drogowych. Obie wioski położone są bowiem przy ruchliwych traktach komunikacyjnych.

Jednostka w Głogoczowie ma za sobą udany rok: wzbogaciła się o hydrauliczne nożyce do rozcinania wraków aut. Dzięki hojności mieszkańców mogli pozwolić sobie na zakup mercedesa, samochodu do akcji drogowych – rok wcześniej kupili gaśniczego magirusa z beczką.

Straż dobrze wywiązuje się z zadań, wynikających z przynależności do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Najczęściej bywa wzywana do wypadków drogowych na „zakopanie”. W jednostce działa 39 druhów, liczną grupę stanowią ponadto członkowie orkiestry dętej oraz młodzieżowych drużyn pożarniczych.

Głogoczowianie zebrali wiele pochlebnych opinii latem, kiedy pomagali w ratowaniu mienia podczas lipcowej powodzi. Z narażeniem życia pracowali wtedy przy umacnianiu brzegu rzeki w Sułkowicach.

Głównym zmartwieniem strażaków jest brak siedziby z prawdziwego zdarzenia. - Mamy dwa auta, a nie mamy strażnicy – mówi prezes Jan Lutyński. Remiza, wybudowana wysiłkiem społeczności wiejskiej

(JBO)

w 1926 r., wskutek późniejszych przemian własnościowych stała się własnością rady gromadzkiej, a następnie – gminy. - I siłą rozpędu obiektu nam nie zwróceno. Jesteśmy chyba jedyną strażą w gminie, która nie ma remizy – przypomina prezes.

- Sytuacja jest dość trudna. W zeszłym roku zdecydowaliśmy o wykupie gruntu pod budynkiem, by uregulować sprawę majątkową. Obiecuję, że będziemy rozmawiać – co dalej robić i czy głogoczowskiej straży opłaca się wziąć cały obiekt pod opiekę – stwierdza burmistrz Władysław Kurowski.

Zdecydowanie inne troski trapią druhów z Brzączowic. Mają pokaźną remizę, lecz brakuje im pieniędzy na jej odnowienie. Oczekują na wsparcie gminy, która obiecała wyremontować pomieszczenia, wykorzystywane przed laty na potrzeby szkoły.

Obecnie ochotnicy z Brzączowic przygotowują się do obchodów 90-lecia swojej jednostki. Uroczystości odbędą się w lipcu. Oprócz problemów organizacyjnych strażakom doskwierają braki w ekwipunku bojowym. Jednostka, z racji lokalizacji przy trasie Myślenice – Dobczyce oraz w bezpośrednim sąsiedztwie jeziora, ma być włączona do KSRG. Na razie jednak druhowie narzekają na brak mundurów, potrzebnych podczas akcji, i wyposażenia.

(JBO)

Kościuszkow w Miechowie

Tę ogólnopolską imprezę organizowano w Racławicach, Połańcu, Szczekocinach, Proszowicach, a w minionym roku w Kazimierzu Wielkiej. Teraz XIV Ogólnopolski Konkurs Twórczości Artystycznej o Tematyce Kościuszkowskiej zorganizowany zostanie po raz pierwszy w Miechowie.

- To duża zasługa burmistrza Włodzimierza Mielusa i starostwa powiatowego. Bez ich pomocy trudno byłoby myśleć o realizacji tak poważnego przedsięwzięcia – powiedział prezes Racławickiego Towarzystwa Kulturalnego inż. Eugeniusz Skoczeń.

(WOJ)

Imprezę finałową konkursu zaplanowano na 4 i 5 kwietnia. Odbędzie się w Miechowskim Domu Kultury.

- Do tej pory w naszym przedsięwzięciu uczestniczą zespoły młodzieżowe z Litwy i Białorusi. Po ostatnich decyzjach finansowych Ministerstwa Kultury oraz Polskiego Komitetu UNESCO udział ich stoi pod znakiem zapytania. Po prostu nie ma na to funduszy. Wielka szkoda, bo są to dzieci polskich rodzin, dla których był to niemal jedyny kontakt z ojczyzną w takim formacie. Kontakt z kulturą, tradycjami i rodakami – dodał prezes Skoczeń.

(WOJ)

Konie i gejsze

Do 10 marca w galerii Pałacyku „Sokół” w Skawinie, czynna będzie wystawa haftu Krystyny Sojki.

Można na niej obejrzeć 24 obrazy „malowane” haftem na kanwie bawełnianej oraz 15 haftowanych serwet i obrusów.

- Zawsze dużą radość sprawiały mi robótki ręczne, m.in. szycie i szydełkowanie oraz haf-

ciarstwo. Ostatnio polubiłam haft krzyżykowy, i przedstawione prace wykonane są tą techniką – powiedziała podczas wernisażu, autorka wystawy, na której przedstawia konie oraz pejzaże. Ale są też kwiaty, martwa natura oraz gejsze. To pierwsza indywidualna wystawa Krystyny Sojki.

Tekst i fot.: ETYZ



W powiatach: krakowskim miechowskim myślenickim proszowickim wielickim

Biskupice

Śniegu nie trzeba kupować

Pogoda spowodowała, że zapowiadane na sobotę 9 lutego I Mistrzostwa Powiatu Wielickiego w skokach narciarskich w Biskupicach odbędą się już jutro. Zapasy śniegu zaczęły topnieć i trzeba było przyspieszyć imprezę, by mogła ona się w ogóle odbyć.

- Odbieram prawie na okrągło SMS-y „śnieg tanio sprzedam” – mówi organizator konkursu Stanisław Kowal – ale nie ma obawy, „schowałem” trochę śniegu po północnej stronie góry, tyle że dłużej czekać już nie mogę.

O godz. 12 rozpoczną się skoki kwalifikacyjne (zawodnicy startować mają na własnych nartach zjazdowych), potem dwie serie punktowane na specjalnie usypanym skoczni naturalnej w Biskupicach, na nartach skokowych, zapewnionych przez organizatorów. O godz. 14.30 w remizie OSP odbędzie się spotkanie z olimpijczykiem Franciszkiem Gąsienicą-Groniem. (WS)

Proszowice

Dziura w drodze

W ostatnich dniach na drogach powiatu proszowickiego było spokojnie. Kierowcom nie udało się jednak pokonywać powiatowych traktów całkiem bezpiecznie.

W niedzielę o godz. 10.25 we Wroczkowie kierowca opla astry, mieszkaniec Krakowa, najwidoczniej się zagapił, bo najechał na tył poprzedzającego go auta. Obaj kierowcy byli trzeźwi.

Kilka godzin później inny krakowski kierowca przeżył przykrą przygodę w Glevie. Jadąc fiatem seicento od Posądy w stronę Igołomi wpadł w dziurę w drodze i uszkodził oba prawe koła pojazdu. (ALG)

Siepraw

Gmina remontuje – lekarze konkurują

Na remont ośrodka zdrowia w Sieprawiu przewidziano w gminnej kasie 62 tys. zł.

W tym sezonie planowane jest odnowienie pomieszczeń w piwnicach – mają tam powstać dodatkowe gabinety lekarskie (prawdopodobnie przychodnia dziecka zdrowego). Prowadzeniem praktyki lekarskiej w Sieprawiu zainteresowany jest drugi Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej, który zbiera deklaracje od pacjentów, skłonnych skorzystać z jego usług. W myśl ustaleń reformy służby zdrowia, taka konkurencja jest dozwolona. Gmina stwarza warunki, a ludzie wybierają sami. (JBO)

5 lutego

wtorek

Adelajdy, Agaty



Dyżury aptek

Ul. Mogińska 21, codziennie 8 - 22, tel. 411-01-26.

CAŁODOBOWE: ul. Olszańska 8, tel.: 412-01-30; ul. Długa 4, tel.: 422-62-04, os. Centrum A, bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Na Lotnisku 5, tel.: 648-02-57; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; al. Kijowska 10, tel.: 636-58-06; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapielowa 70, tel.: 654-71-33.

KRZESZOWICE, Rynek 12, **MIECHÓW**, ul. Mickiewicza 2 (po godz. 20), **MYŚLENICE**, Rynek 10, **SKAWINA**, ul. Popietuski 8, **WIELICZKA**, os. Kościuszki (pawilon).



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wzwania do wypadków, zachorowań i przewoży, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice:** Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skala:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:**

tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA - 0601-436-669. **„FALCK”** - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogińska 121, tel. 413-04-66.

GABINET OKULISTYCZNY i chirurgii urazowej - ul. św. Łazarza 14, tel. 422-36-00 wew. 259.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - lecznica (10-24), 643-53-08.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.



Krakowska antena

Radio Alfa

6.00 - 9.00 Poranek, w tym: 6.15 - 9.45 Serwisy drogowe (co pół godziny) 7.15 Autorodeo, 8.05 Co tam panie w polityce 9.50 Pieniądze i nowoczesność 9.00 - 18.00 Blok muzyki Przebój za przebojem 18.00 - 19.00 Komu piosenkę? 19.00 - 21.00 Mały leksykon wielkich zespołów 21.00 - 22.00 Blok muzyki Przebój za przebojem 22.00 - 6.00 Noc z gwiazdami.

Radio Blue FM

Serwis Informacyjny 9.00 do 16.00 co godzinę Skróty Informacji 6.00, 7.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 - podsumowanie dnia Serwis pogodowy 6.04, 6.30, 7.04, 7.30, 8.04, 8.30, 9.04, 10.04, 11.04, 12.04, 13.04, 14.04, 15.04, 16.04, 17.04, 18.04, 19.04, 20.04, 21.04, 22.04, 23.04, 24.04 Serwis drogowy 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 14.35, 14.59, 15.35, 15.59, 16.35, 16.50.

6.00 - 10.00 Ach, ten budzik - Dawid Pytlak, Anna Wejman 10.00 - 11.00 Muzyka non stop 11.00 - 15.00 Na wybiegu - Elżbieta Lenart 15.00 - 16.00 Muzyka non stop 16.00 - 18.00 Co jest grane - Szymon Rak 18.00 - 20.00 Cyberdancowa lista



Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Kopernika 40 (Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ** - Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), **LARYNGOLOGICZNY** - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **OKULISTYCZNY** - Witkowie (Szpital Okulistyczny), **UROLOGICZNY** - Grzegorzeczka 18 (Klinika Urologii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

przebojów - Szymon Rak 20.00 - 24.00 Delfinarium - Bartek Grzywacz 24.00 - 6.00 Muzyka non stop.

Opera

7.35 W. A. Mozart „Łaska-wość Tytusa” - Ph. Langride, L. Popp, R. Ziesak 9.45 C. Debussy „Rodryk i Chimena” - D. Brown, L. Dale, H. Jossoud 11.35 F. Liszt „Don Sancho albo zamek miłości” - G. Garino, J. Hamari, I. Gari 13.05 G. Bizet „Poławiacz pereł” - P. Alarie, L. Simoneau, R. Bianco 15.05 F. von Flotow „Marta” - A. Rothenberger, N. Gedda, D. Weller 17.20 V. Bellini „Romeo i Julia” - A. Balt-sa, E. Gruberova, D. Raffanti 19.30 G. Verdi „Don Carlos” - P. Domingo, M. Caballe, R. Raimondi 23.00 G. F. Haendel „Amadigi di Gaula” - N. Stutzmann, J. Smith, E. Harthy 1.30 A. Vivaldi „Montezuma” - D. Visse, D. Borst, I. Poulenard 3.45 F. Bertoni „Orfeusz i Eurydyka” - D. Ziegler, C. Gasdia, B. Ford 4.50 D. Cimarosa „Le Astuzie femminili” - N. Portella, D. Des-si, S. Alaimo.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; Zakopane - Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,00

MHz; Krynica 102,1 MHz, Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00. Skróty wiadomości od 6.30 do 16.30. Zaproszenia kulturalne: 7.30. Wiadomości sportowe 7.05, 8.05, 20.05. Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

5.50 Agroservis 6.05 - 9.00 Chwytaj dzień - Marcin Pulit, Sławomir Mokrzycki 9.05 - 12.00 Przed hejnałem - Dorota Włosowicz, Piotr Czyż, w tym: 9.15 Tekst na pierwszą stronę - konkurs 9.35 Sałatka ogórkowa - Andrzej Kaczmarczyk 9.45 Notatnik prowincjonalny 10.10 Moja mania to pytania: Gwiazdy na jubileusz - Krystyna Tkacz - Dorota Włosowicz 10.35 Smacznie, zdrowo, kolorowo - Dorota Włosowicz 11.10 Raczej serio - Marta Szostkiewicz: Polonofile 11.45 Z radiowej biblioteki: Joanna Olczak-Ronikier „W ogrodzie pamięci” - czyta Krystyna Czubówna (odc. 13) 12.05 - 13.00 Grająca szafa - Andrzej Kukuczka 13.10 Ścieżkami Małopolski - Komu bije... źródło - Joanna Drużyńska 13.35 - 15.00 Podglądanie miasta - Paweł Sołtyś 15.05 - 16.00 W cieniu przeboju - Piotr Czyż 16.10 - 17.00 Co niesie dzień - Sławomir Mokrzycki 17.05 - 18.00 Muzyka trochę magiczna - Andrzej Kukuczka 18.05 - 19.45 Wiadro Kraków - prow. Agnieszka Barańska, Piotr Jędrzejewski 19.45 - 20.00 Alonso Fernandez De Avellaneda „Don Kichote” - czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 7) 20.05 - 21.00 Radioforum - Dobrosław Rodziewicz 21.05 - 22.00 Kłasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda 22.00 - 22.50 BBC 22.50 - 23.00 Muzyka 23.05 Z radiowej biblioteki: Joanna Ol-

czak-Ronikier „W ogrodzie pamięci” czyta Krystyna Czubówna (odc. 13) 23.15 Nocny szlak Radia Kraków - Beata Penderecka 1.00 Alonso Fernandez De Avellaneda „Don Kichote” - czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 7) 2.00 Komu bije... źródło - Jolanta Drużyńska (powt.), Notatnik prowincjonalny (powt.) 3.00 Kłasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda (powt.).

Radio Plus

Serwisy informacyjne: 6.00 - 22.00 (co godzinę) Notowania giełdowe: 12.28 Waluta Plus/Minus - serwis walutowy: 9.28 Puls Krakowa - wiadomości lokalne: 6.30 - 16.30 (co godzinę) Prognoza pogody: 6.30 - 17.30 (co godzinę) Plus poleca - rekomendacje kulturalne: 8.30 Trasa Plus - informacje dla kierowców: 6.29 - 8.59 (co pół godziny), 14.59 - 17.59 (co pół godziny) English to go: 7.50, 13.20 Radio Plus Pomoc: 6.34, 11.54.

6.00 - 9.00 Plus dobry - od 6.00 na równe nogi ze Sławkiem Kowalewskim i jego pomysłami na skuteczne budzenie: konkursy (codziennie do wygrania tort z logo Radia Plus), sondy, pობudka na zamówienie i oczywiście pakiet porannych niezbędności, informacje dla kierowców, prognoza pogody - wszystko w rytm najlepszej muzyki 9.00 - 12.00 Pasma muzyczne 12.00 - 13.00 W samo południe - magazyn reporterów Radia Plus 12.00 - 16.00 Rytm & Plus 16.00 - 16.30 Puls dnia 16.30 - 20.00 Pasma muzyczne - ciepła muzyka na mroźne zimowe dni 20.00 - 24.00 Nocny odcień Plusa (a od 22.05 do 22.15 Kościół żywy - wydarzenia) 24.00 - 6.00 Muzyczna noc w Plusie.



Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA PRZECIWAŁKOHOLOWA - terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, **poniedziałek** - piątek (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 - 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 - 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, **poniedziałek** - piątek (16 - 19). **TELEFON ZAUFANIA**, choroby weneryczne: 266-09-51, **poniedziałek** - piątek (9 - 17). **CENTRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH - STOWARZYSZENIE „KATON”**, ul. Dominikańska 3/26: 429-55-25 **poniedziałek** - piątek (11.30 - 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 423-20-58 **wtorek** - czwartek (20.30 - 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 - **poniedziałki**, środy (10 - 13), czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 431-01-77 - druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 - 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 **czynny** w godz. 10 - 11. **OŚRODEK IN-**

FORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 422-28-11, **czynny** w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - **czynne** 10 - 14. **DLA SAMOTNYCH** - Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche” - tel.: 634-23-66 (pon. - pt. 10 - 18); również grupy wsparcia. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonek”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawną-socjalną). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI**, ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA**, ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIENI** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 - 16). **PUNKT KONTAKTOWY AA**, ul. Dietla 74/6, tel.: 431-22-48 (czynny całą dobę). **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLE-**

MEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN: 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN**, ul. Rozrywka 1, wt. (12 - 18), śr., czw., pt. (8 - 14.30), tel. 411-60-44. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA**, os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY** - 623-73-04 (środy i czwartki godz. 18 - 20). **TELEFON CENTRUM PRAW KOBIET** - tel.: 431-19-94 (wtorki 10 - 14, piątki 17 - 19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jakających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 - 20. **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”**, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 - 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE**, Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr Jadwigi Beaupré - al. Słowackiego 48, tel. 423-36-66 - zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 **czynny** całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice -

tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, **czynny** całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 - tel. 680-15-00 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 - tel. 623-96-90 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Na Kozłowie 25 - tel. 650-07-60 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowo). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **INSPEKCJA CELNA** - tel. 422-31-50. **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8 - 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** -

93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuski 22 - 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 19, sobota 11 - 19). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek - piątek 9.30 - 18, sobota 9.30 - 14). **PRZEWÓZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŻWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46,

648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 422-92-05. **CIEPLNE MPEC** - 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, 0501-522-550

POGOTOWIE ALARMOWE: 0603-98-9630, 0604-90-9630.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

OSOBOWE: 638-70-26. „WIGO”: Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. **DOSTAWCZE**, osobowe: 292-41-09, 0608 454-062

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm. Podgórski**, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony**, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Grębałów**, tel.: 645-31-61, **ul. Pielęgniarek 6**, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66.

Kino

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Amelia” (135', 15 l.) - 9.45, 12.20, 15, 17.35, 20.05, „Atlantida: zaginiony łód” (111', b.o.) - 9.30, „D'Artagnan” (120', 15 l.) - 15.40, 18.10, 20.30, „Dzień próby” (130', 15 l., premiera) - 9.20, 11.55, 14.30, 17.05, 19.40, 22.15, „Harry Potter i kamień filozoficzny” (158', b.o.) - (dubbing) - 8.30, 11.40, 14.50, 18.21, (napisy) - 11, 14.10, 17.20, 20.30, „Inni” (119', 15 l.) - 10.10, 12.30, 14.50, 17.10, 19.30, 21.50, „Jay i Cichy Bob kontratakuja” (112', 15 l.) - 14.45, „Mulholland drive” (146', 15 l.) - 11.50, 15, 18.15, 21.20, „Pocałunek smoka” (113', 15 l.) - 9.40, 11.55, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40, „Potwory i spółka” (111', b.o., premiera) - 9.10, 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, „Shrek” (110', b.o.) - 9.50, „Wyścig” (124', 15 l.) - 20, „Wyścig szczurów” (127', 15 l.) - 11.40, 14.10, 16.35, 19, 21.35, „Za linią wroga” (121', 15 l.) - 10, 12.25, 17, 19.20, 21.40;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Harry Potter i kamień filozoficzny” (USA, b.o.) - 10.30 (na zamówienie), 13.10 (dubbing), 18 (napisy), „Dzień próby” (USA, 15 l.) - 15.50, „Widok” (fr., 15 l.) - 20.45;

APOLLO FILM: ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Potwory i spółka” (USA, b.o., dubbing) - 9.45, 11.30, 13.15, 15, 16.45, 18.30, „Inni” (hisp./USA/fr., 15 l.) - 20.15;

APOLLO FILM: KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Harry Potter i kamień filozoficzny” (USA, b.o., dubbing) - 8.30, 11.15, 14, 16.45, 19.30;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Requiem dla snu” (USA) - 16, „Uniesie nas wiatr” (fr./irań.) - 18, „Memento” (USA, 18 l.) - 20;

APOLLO FILM: ŚWIT (os. Teatralne 10): (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (dwie sala): „Potwory i spółka” (USA, b.o., dubbing) - poranki dla szkół, „Królowa Śnieżka i siedmiu krasnoludków” (USA, b.o., dubbing) - 14.45, „D'Artagnan” (USA, 12 l.) - 16.30, 18.30, 20.30;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: tel. 421-41-99): „Harry Potter i kamień filozoficzny” (USA, b.o., napisy) - 13.30, „Mulholland Drive” (USA, 15 l.) - 16.15, „Tam i z powrotem” (pol., 15 l.) - 19, „Dzień próby” (USA, 15 l., premiera) - 20.50;

ARS: KINIARNIA 1 (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „Moulin Rouge” (USA, 15 l.) - 15.45, 20.30, „Człowiek, którego nie było” (USA, 15 l.) - 18.15;

ARS: KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Harry Potter i kamień filozoficzny” (USA, b.o., dubbing) - 8.30 (seans na zamówienie), 11.15, „Widok” (fr., 15 l.) - 14.30, „Tam i z powrotem” (pol., 15 l.) - 16.30, „Dzień próby” (USA, 15 l.) - 18.30, „Mulholland Drive” (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS: SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Harry Potter i kamień filozoficzny” (USA, b.o.) - 9.30, 12.15, 15, 17.45 (dubbing), 20.30 (napisy);

CINEMA CITY (Kraków Plaża, al. Pokoju 44): „Za linią wroga” - 21.30, „Kod dostępu” - 17, „Wyścig szczurów” - 19.15, „Atlantida: zaginiony łód” - 13, 15, „Harry Potter i kamień filozoficzny” - 9 (poranek dla grup zorganizowanych), 15, 18, 21 (dubbing), 14, 17, 20, (napisy), „Pocałunek Smoka” - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Widok” - 16.15, 18.30, 20.45, „Shrek” - 14.15, „Psy i koty” - 13, „Inni” - 15, 17, 19, 21, „Amelia” - 14.30, 17, 19.30, „Legalna blondynka” - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Potwory i spółka” - 13, 15, 17, 19, 21;

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe): „Podwodny las” (3D) - 10, 14.30, 19, „T-REX” (3D) - 11, 13.15, 20, „Królestwo słoń” (2D) - 12.15, „Piękna i bestia” (2D) - 15.30, 17.15, „Rolling Stones” (2D) - 21.15;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Musimy sobie pomagać” (czes., 125') 11.45, 18.15, „Amelia” (fr./niem., 120') - 14, 20.30, „Duża mała Ania” (ang./fr., 104') - 16.15;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Kandahar” (irac./fr., 85') - 14.30, 16.15, 20.45, „Mulholland drive” (USA, reż. David Lynch) - 18;

GRAFFITI KAWIARNIA FILMOWA (ul. św. Gertrudy 5): „Ich dzień powszedni” - 19;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Himalaya” (fr./nepal., 104') - 16.45, „Kandahar” (irań./fr., 85') - 18.45, „Duża mała Ania” (ang./fr., 104') - 20.30;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Shrek” (USA, b.o.) - 12, „Pianistka” (fr./niem., 18 l.) - 13.30, 20.15, „Wiedźmin” (pol., 12 l.) - 15.40, „Intymność” (ang./niem., 18 l.) - 18.05;

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Schyłek lata” (fr./wiet., 15 l., premiera) - 17.45, 19.45;

SPINKS (Górali 5): „Obietnica” (USA, 15 l.) - 17, „Amores Perros” (meks., 15 l.) - 19.10;

TECZA (ul. Praska 52): Seanse szkolne - zgłoszenia na telefon (266-90-80);

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Braterstwo wilków” (fr, 18 l.) - 15.45, „Przekleństwa niewinności” (USA, 15 l.) - 18.15, „Samotni” (czech., 15 l.) - 20;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Amelia” (fr./niem., 12 l.) - 19.45.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „4 Pokoje/4 Rooms” (Elmgreen & Dragset, Atilla Menesi & Christoph Rauch, Piotr Lutyński, Dominik Lejman). Czynną (do 20 lutego): wt. - niedz. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa „Kobieta w przekroju XVIII, XIX i XX wieku”, zorganizowana wspólnie z „Connesseur”; obrazy m.in.: Wojciecha Weissa, Józefa Mehoffera, Janusza Trzebiatowskiego, Marii Adamus. Czynną (do końca lutego): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom**: *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych; Komora Staszica: Podziemne sacrum*; co-dziennie 8.00 - 16.00; inf. tel. 278-73-66 (20-proc. zniżki biletu wstępu);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: - **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom kopalni soli, gł. 135 m)**: Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie*; wt.-sb. (9 - 16), nd., pon. (9.30 - 16), ekspozycja jest dostępna dla niepełnosprawnych; inf. tel. (012) 278-58-49;

- **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: Kolekcja solniczek; Miasto Wieliczka; Sala gotycka; Kompleks zamku żupnego i rezerwat górniczy; wyst. czas.: *Historia i zbiory Muzeum Żup Krakowskich; Ikona - okno ku wieczności*; czynne: codziennie 9 - 15, nd., wt. - niecz., inf. tel. (012) 278-32-66);

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: **KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.)**: wt.-czw., sb. (9.30 - 15), pt. (9.30 - 15), niedz. (10 - 15, wstęp wolny), pon. - nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedz. (10 - 15), wt.-czw., sb. (9.30 - 15), pt. (9.30 - 15), pon. - niecz.;

WAWEL ZAGINIONY: pon., śr.-niedz. (9.30 - 15, wstęp wolny), wt. - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu*; wt.-czw., pt., sb. (9.30 - 15), niedz. (10 - 15, wstęp wolny), pon. - nieczynne;

SKARBIEC I ZBRÓJOWNIA: wt.-czw., sb. (9.30 - 15), pt. (9.30 - 15), niedz. (10 - 15, wstęp wolny), pon. - nieczynne;

KATEDRA: wt.-sb. (9 - 15), niedz. (12.15 - 17.15); pon. - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE: **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego*; wt.-czw. (9 - 15.30), śr.-pt. (11 - 18), sb.-niedz. (10 - 15.30), pon. nieczynne; sprzedaż biletów do godziny 19, rezerwacji grup do 30 osób dokonywać pod numerami telefonu: 0-12 295-56-72 lub 295-56-73 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), **Arsenal Muzeum Czartoryskich** (ul. Piłarska 8): *Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; Pamiętki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Zbrojownia*, wyst. czas.: *Pokaz sztuki japońskiej od XVII do XX wieku* (do III 2002); wt., czw. (9 - 15.30), śr., pt. (11 - 18) sb., niedz. (10 - 15.30), (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję), pon. - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66, 421-26-51;

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: wt., czw. (11 - 18) śr., pt. (9 - 15.30), sb., nd. (10 -

15.30), pon. - nieczynne (wstęp wolny tylko w niedzielę);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czas.: *Nie tylko srebro i złoto - rzemiosło artystyczne z kolekcji Jana Matejki* (do 31.10); wt., czw. (9 - 15.30) śr., pt. (11 - 18), sb., niedz. (10 - 15.30), pon. - nieczynne (co trzecia niedziela nieczynne), (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wt., czw.: (11 - 18), śr., pt.: (9 - 15.30), sb. - niedz. (10 - 15.30), pon. - nieczynne (kasy biletowe zamykane są na pół godziny przed zamknięciem muzeum);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wt., czw.-niedz. (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), śr. (10 - 18), pon. - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): **Hall Główny**: Wyst. stała: *Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie* - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, codziennie z wyjątkiem poniedziałków (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): **Świetlica Wystawiennicza**: wyst. czas. *Rzeźba - Paweł Erasmus* (do 10.02); wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie, dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami oraz dla seniorów z wnukami codziennie (8.15 - 18);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefiów 16): Wystawa czas.: *Polska-Rosja w XX wieku. Trudne sąsiedztwo* (do 23 lutego) pon.-pt. (11 - 18) sb.-niedz. (10 - 15.30);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; pon. (10 - 18), śr.-pt. (10 - 15), sb., niedz. (10 - 14, niedz. - wstęp wolny), wt. - nieczynne; (ul. Krakowska 46): pon. (9 - 15), śr.-pt. (9 - 15), sb., niedz. (10 - 14, niedz. - wstęp wolny), wt. - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski*; wyst. czasowe: *Zbiór wykopalisk z Bilcza Złotego im. xx. Leona i Teresy Sapiehow. Źródło żywiołów; Czchów - archeologia i historia*; pon.-śr. (9 - 14), czw. (14 - 18, wstęp wolny), pt., niedz. (10 - 14), sb. - nieczynne.

Teatry

SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 19: „Pastorałka na nowy wiek”.

STARY - NOWA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 18: „Fantom”.

STARY - SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) - 19.15: „Spaghetti i miecz”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Bez seksu prosię”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9, 11.15: „Czarnoksiężnik z archipelagu”.

PWST SCENA KLASYCZNA (ul. Warszawska 5) - 19: „Kubuś i jego pan” (I premiera).

TEATR ZALEŻNY (ul. Kanonicza 1): **Madhouse Production Budapest** (English Language Theatre in Eastern Europe) - 19: „The Complete Of William Shakespeare”.

Co? Gdzie? Kiedy?

KLUB stałego CZYTELNIA DZIENNIK POLSKI

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: a, b, c, d, e, f oraz g, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) jedno podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.

Kino „**WRZOS**” zaprasza na film pt. „Przekleństwa niewinności” na godz. 18.15. Jedno podwójne zaproszenie dla klubowiczów.

OFFICE DEPOT (ul. Jasnogórska 2a, tel. 614-06-86. pn.-pt. 9-20, sob. 10-18, ul. Zakopiańska 62, tel. 261-31-30, pn.-sob. 9.30-21). Największa na świecie sieć z artykułami biurowymi: komputery, monitory, drukarki, telefony, faksy, niszczarki, bindownice, meble biurowe, art. piśmiennicze, papier i wiele innych. Dwa bony o wartości 20 zł.

AUTOMYJNIA „VULKO” (ul. Lwowska 28, tel. 292-76-24, pn.-pt. 8-18, sob. 8-17) oferuje myjnię ręczną, sprzedaż opon zimowych i letnich, wulkanizację, komputerowe wyważanie opon, mycie tapicerki. Mycie zewnętrzne dużego samochodu 12 zł, małego samochodu 9 zł. Trzy bony na mycie auta.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN STUDIO” (os. Kościuszkowskie 1/10, pn.-pt. 8 - 21, sob. 8-17, tel. 64-89-555). Odchudzanie komputerowe, modelowanie sylwetki, leczenie cellulitis, masaże, podnoszenie biustu, ujędrnianie ciała, rehabilitacja, krioteria, kosmetyka, usuwanie owłosienia-naczyń-brodawek, wzmacnianie naczyni, oczyszczanie skóry, leczenie trądziku i blizn, zabiegi złuszczące, zabiegi odmładzające, makijaż, manicure, bezbolesne przekłuwanie, dieta Cambridge, solaria Ergoline Super Turbo Power z klimatyzacją, California Tan - ekskluzywne kosmetyki do opalania. Dwa bony o wartości 20 zł na usługi kosmetyczne. Teraz do 20% taniej dla wszystkich czytelników.

Joga Centrum - prowadzimy zajęcia o różnym stopniu intensywności i zaawansowania. Uczymy: ćwiczeń ruchowych usprawniających funkcjonowanie całego ciała, świadomej pracy z oddechem, efektywnego relaksu, radzenia sobie ze stresem. Zajęcia odbywają się w EFC przy ul. Stradom 11 oraz przy ul. Bałuckiego 9. Dodatkowe informacje: 266-77-97, 0601 87 61 71 lub www.jogacentrum.pl. Karnet na 4 zajęcia.

Studio Odnowy Biologicznej ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium XXI w. Viva V6 (52 lampy, 4 opalacze), Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), stojące (48 lamp), Body Therm, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włocławek 6, kl. III, tel. 422-78-87 czynne 14-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitis. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

Gabinet kosmetyczny FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03). Kosmetyka lecznicza (trądzik pospoli i różowaty), włókna kolagenowe, elektrokoagulacja (usuwanie naczynek krwionośnych), elektroliza (trwałe usuwanie zbędnego owłosienia), makijaż, przekłuwanie uszu, bezpłatne porady. Henna gratis.

Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA (os. II Pułku Lot. 26 I kl., tel. 647-71-54). Polecamy: so-

larium, masaż oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług, a także miłą i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Bon na jacuzzi.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Mikołajska 9/7 tel. 429-10-27) oferujemy usługi z zakresu stomatologii zachowawczej, protetyki, chirurgii, stomatologii dziecięcej. 2 bony o wartości 30 zł.

NATUROTHERAPIA (tel. 654-11-28, kom. 0606-291-574, rejestracja 9-10). Profesjonalny masaż klasyczny, leczniczy, usprawnianie narządów ruchu (kinezyterapia, stretching). Usuwanie bólów głowy, schorzeń zatok nosa, uszu i gardła metodą lejkowania i świecowania. Terapia dzieci z moczeniem nocnym. Energoterapia, akupresura stóp. Bon o wartości 35 zł.

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) **park Jordana** pon.-pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobic, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimnastic, TAE-BO, BPU, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi profesjonalna kadra instruktorska. Zniżki dla studentów. Bon na ćwiczenia.

Fitness Club ROBIN'S (ul. Smolonia 20, tel. 658-79-81, 658-07-59, 657-57-00). Zapraszamy na zajęcia z aerobiku, gimnastyki francuskiej, a także do siłowni wyposażonej w profesjonalny sprzęt firmy Hes. Karnet na ćwiczenia.

FEMINA studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance. Najlepsi instruktorzy w Krakowie. Zapraszamy na kurs instruktorów fitness. Karnet na 10 wejść na siłownię.

STUDIO RUCHU „SYLWIA” (ul. Kochanowskiego 25, tel. 632-52-26, czynne pn.-pt. 8.30-22.00, sob. 10.00-14.00). Oferujemy: BPU, slim n'shape, step n'shape, step reebok, step n'dance, COM-BO, Tae Bo, TBC, grupy męskie, hip-hop, funky, AFRO DANCE, aerobik dla dzieci, siłownia aerobowa. Kursy instruktorów fitness. Zniżki dla uczniów i studentów. Fachowa opieka doświadczonych i profesjonalnych instruktorów. Niepowtarzalna i miła atmosfera klubu. Bon o wartości 45 zł.

Olimpia Fitness (ul. Karmelicka 28, tel. 623-71-21) zaprasza Pannie na: aerobic, TBC, TBU, step, stretching i inne formy ruchu. Zajęcia prowadzone są w małych grupach przez profesjonalnych instruktorów. Karnet na 4 zajęcia.

FHU „EKUCIK” (ul. Koberzyńska 23A, tel. 266-45-48). Maszyny i urządzenia szwalnicze. Naprawy, regulacje i konserwacje wszelkich maszyn do szycia domowych i przemysłowych. Sprzedaż maszyn wieloczynnościowych. Bon o wartości 40 zł.

Firma „DomSerwis” wyreczy Cię w pracy. Oferujemy: solidne, fachowe sprzątanie mieszkań i domów, prace ogrodnicze, dochodzącą pomoc domową, stałe i doraźne sprzątanie biur. Prowadzimy także pośrednictwo pracy w zakresie tych usług. Zadzwonił, tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9 do 18. Bon na 2 godz. sprzątania.

CENTRUM TERAPII TLENOWEJ (al. Grottgera 2/8, tel. 623-76-24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy badanie niedoboru tlenu w organizmie, a następnie kurację tlenową dobraną do stopnia niedotlenienia. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywuje siły vitalne i odpornościowe. Bon o wartości 40 zł.

KRAKOWSKA SZKOŁA GOSPODARCA Policealne Studium Zawodowe psychologiczno-socjologiczne (zarządzanie personelem), sekretarsko-asystenckie, dziennikarskie, finansów i rachunkowości, wiedza o biotechnologii. Nauka trwa 1 rok. Informacje i zapisy ul. Lubicz 25, VII, tel. 619-73-65.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIA „DZIENNIKA POLSKIEGO” znajduje się w KRAKOWIE przy ul. Wielopole 1. Kod pocztowy 31-072 Kraków. Nasz telefon: 61-99-300. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00 w pokoju 207. WTOREK

Informator Medyczny

Wizyty Domowe

ANGINA, grypa. /012/655-61-69. 10881/A
 CAŁODOBOWA pomoc lekarska. 012/ 262-05-77. 6417/A
 DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. 012/ 637-20-55, 0602-531-538. 1302/A
 DERMATOLOG. 012/415-46-21, 0502-588-852. 1639/A
 DOMOWA diagnostyka, USG, chirurdzy. 012/ 636-27-91. 10065/A
 EKG. /012/632-92-11. 10432/A
 ESPERAL. 0603-925-891. 100257/A
 INTERNISTA (specjalista). /012/415-17-60. 8243/A

KOSTERMED kregarz. 0602-448-868. 9877/A
 LARYNGOLOG. 0602-358-357. 99537/A
 MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 10989/A
 MASAŻ leczniczy. Rehabilitacja. 0606-607-702. 10445/A
 MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/ 633-15-54. 9158/A

MASAŻ intuicyjny. 012/631-28-31. 1180902/A
 MASAŻE profesjonalne. 0504-462-960, 012/654-61-03. 1168/A
 MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 1168/A
 NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. /012/ 411-70-95, 0604-308-273. 8617/A
 NEUROLOG. /012/65-65-510. 5042/A

ODTRUWANIE poalkoholowe, terapia. 012/ 421-71-56. 9965/A

PEDIATRA całodobowo. 012/425-83-03. 79/A
 PEDIATRA całodobowo. 012/636-74-93. 9971/A

PEDIATRA choroby płuc. 012/648-78-41. 9873/A

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 9325/A

PEDIATRA, codziennie. 0601-520-082. 0884/A
 PEDIATRA, specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 10657/A

PEDIATRA. /012/415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 9048/A

PSYCHIATRA. 0608-460-872. 10930/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 10189/A

REHABILITACJA. /012/637-15-12. 1629/A

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. 012/ 647-59-52. 10068/A

USŁUGI PIEŁĘGNIARSKIE

DYPLOMOWANA pielęgniarka, całodobowo. /012/641-58-78, 0501-638-739. 4121/A

DYPLOMOWANA pielęgniarka. 012/288-21-73. 423/A

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 9890/A

PIEŁĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 7658/A

PIEŁĘGNIARKA. 012/422-08-18. 10069/A

PIEŁĘGNIARKI. 012/643-73-49. 9893/A

PIEŁĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 10992/A

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

Internistów Pediatrię



CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.



Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI MED wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 427-02-61 całą dobę 421-71-56

„LEKARZ” 658-49-59

WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)

LEKARZA SZPITALI I KLINIK

- Pediatra
- Internista
- Laryngolog
- Okulista
- Reumatolog
- Neurolog
- Pulmonolog
- Dermatolog
- Urolog
- EKG
- Chirurg
- Odrzuwanie, Esperal

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
- PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
- NACZYNIOWY ORTOPEDA,
- GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA,
- ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
- LARYNGOLOG, OKULISTA,
- PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe,
- wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57

649-14-70

codziennie 9-22

Zgłoszenia z całego Krakowa

CENTRUM MEDYCZNE FALCK Maszachaba

- ♦ Medycyna pracy
- ♦ Konsultacje i badania specjalistyczne (pełen zakres)
- ♦ Analityka - pełen zakres
- ♦ Ginekologia, cytologia
- ♦ USG
- ♦ Gastroskopia
- ♦ Laryngologia
- ♦ Okulistyka
- ♦ Biopsja

ul. Mazowiecka 4 - 6, tel. 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7³⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 13⁰⁰

Całodobowe wizyty domowe
Transporty medyczne
Badania analityczne w domu pacjenta

Centrala alarmowa 96-75

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69 do 24⁰⁰

INTERNISTA - EKG - USG

GASTROLOG - USG - L4

www.lekarzdomowy.krakow.pl

Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4/1

tel. 655-61-69, 633-36-56 godz. 13⁴⁵

1077702

Centrum Medyczne „ŻABINIEC”

ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02

TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

TRANSPORT CHORYCH

Wizyty domowe CAŁODOBOWE

7 dni w tygodniu

tel. 0602 799 053

LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI

Odrzuwanie poalkoholowe ESPERAL

♦ Gastroskopia ♦ Rektoskopia

♦ Cytologia ♦ Osteoporoza ♦ Biopsja

♦ Badania okresowe ♦ Analityka

RTG, USG, DOPPLER

Gabinety

AKTYWNE plukanie jelita grubego (okrężnica). /012/637-95-39, 0501-014-316. 7034/A

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota: pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56, Mogilska 121/704. 10938/A

AKUPUNKTURA masaż, irydydiagnostyka. Medycyna Dalekiego Wschodu. Świtezianki 3. /012/413-35-65 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 100663/A

ALERGIA, katar, astma, odczulanie, Kraków, al. Słowackiego 39, /012/633-01-75. Rejestracja od 8.00-20.00. 7770/A

ALERGIA, testy aparatem „Bicom-BRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 10935/A

BADANIE włosów. 0601-214-388. 8788/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 0601-214-388. 8797/A

BEZPIECZNE ustawianie kręgosłupa, likwidacja bólu. Bioterapia dla dzieci i dorosłych. /012/631-28-31 9715/B

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr Magdalena Śliwińska, Krakowska 4. 012/421-55-29. 10937/A

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak psychiatra. 0602-711-740. 9701/A

EEG dorosłych i dzieci. 012/633-03-96. 9967/A

FIZYOTERAPIA mgr Wąż /012/413-79-07 7677/A

GENETYCZNE badania: rak piersi, rak jajnika, rak jelita, rak prostaty. 0602-211-449, /012/423-05-11, www.neomed.pl 381/A

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0603-616-491. 99563/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0603-620-397. 99563/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 504-934-832. 7927/A

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491. 3237/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 13555/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 3335/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnat. /012/656-38-35, 0604-238-938. 8090/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606 Kraków. 1324/A

GINEKOLOGIA. Usz. 012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 10072/A

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jończyk. /012/655-05-30. 8067/A

LOGOPEDA. /012/655-61-69. 10891/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 0601-214-388. 8793/A

MASAŻ ekskluzywnie. 0502-714-666. 9872/A

MASAŻ intuicyjny. /012/631-28-31. 1180902/A

MASAŻ leczniczy, relaksacyjny (odchudzający, cellulitis), solux, aromatoterapia. 0502-963-380. 11336/A

MASAŻ klasyczny - relaksacyjny. 0504-664-113. 9879/A

MASAŻ, komfortowo. 0502-991-173. 9884/A

MASAŻE lecznicze. 0608-48-02-54, 012/649-78-00. 1157/A

MASAŻE, luksusowo. 0504-704-500. 9882/A

NERWICE - leczenie, psycholog zaprasza. 0603-39-70-96. 253/A

OKULISTYKA: poradnia. 266-55-46. 10080/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 10654/A

POLSKO-FRANCUSKA KLINIKA „GAMETA”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź. 042/645-76-00, 645-77-77. 1214702/A

PSYCHIATRA. /012/633-01-75. 7770/B

PSYCHIATRY, psycholodzy, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 10941/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 9966/A

PSYCHOLOG, psychoterapeuta, Jadwiga Litwin. 012/267-43-46. 10148/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67. 1641/A

PSYCHOLOG, terapia: sytuacje kryzysowe, przemoc, depresje, nerwice. /012/647-53-89, 0501-793-203. 707/A

PSYCHOLOG. /012/416-18-63, 0502-022-501. 1572/A

PSYCHOLOG. 012/644-50-92 po 15.00. 73/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 9018/A

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. 012/425-76-87. 10033/A

PSYCHOTERAPIA (studenci, młodzież- niżni). 0501-716-911. 10578/A

PSYCHOTERAPIA nerwic, pomoc psychologiczną, mgr Agnieszka Kurek. /012/ 633-08-72. 1655/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, dr. Wójcik, również wizyty domowe. /012/655-24-28, 0501-343-942. 8262/A

SEKSUOLOG specjalista, Grodzka 31. /012/423-22-94. 10041/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia, psychoterapia indywidualna, małżeńska. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5. /012/413-80-47. 9352/A

SPECJALISTYCZNY Gabinet Psychiatryczny. 012/421-15-77. 60760/A

UROLOG, Batorego 4. 012/633-52-80. 9969/A

USG, Batorego 4. 012/633-52-80. 10945/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 10950/A

ZAPARCIA, wzdęcia, ul. Plater 4/1. /012/ 655-61-69. 10889/A

NZOZ KROWODRZA filia Żabinek ul. Konecznego 6/19u. tel. 416-28-00 pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00 ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90 pn - pt 8.00-18.00

BADANIA KIEROWCÓW BADANIA OKRESOWE EKG-ANALITYKA

-RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA INTERNISTA, PEDIATRA

MAMY UMOWĘ Z MRKCH, BKCH

1072402

MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE

★ Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych

★ Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatochirurgii

★ Kondycjonowanie skóry

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

★ ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)

pn.-pt. godz. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰

ZAPRASZAMY !!!

GABINET LEKARSKI ALERGOLOGICZNO-PULMNOLOGICZNY

31-066 Kraków, ul. Skawińska 27/18

Prof. dr hab med.

Ewa Niżankowska-Mogilnicka

przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00. Rejestracja: w dniu przyjęcia od godz. 15.00, tel. 012/430-51-00 oraz pon.-pt. od godz. 15.00, tel. 0609-045-199 10043601

ORT TRA

Gabinet Ortopedyczno-Urazowy

dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka

wtorki godz. 15.30-18.00 tel. 619-71-13

Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA) rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01 10042201

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com

Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05

tel./fax: (012) 415 86 60

pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiologii, urologii, reumatologii, neurologii, ginekologii i położnictwa, laryngologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamiczika).

BADANIA I ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurcu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycięcie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żyłaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT)

Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestezyjologicznej i pielęgniarstwa. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM. 9976301

BEZPŁATNE PORODY PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)

tel. 427-15-48, 427-15-49

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62,
czynne codziennie od pn. do pt. od 7.30 do 20.00,
soboty od 8.00 do 14.00

NAJLEPSZA PRZYCHODNIA W MAŁOPOLSCE - LAUREAT „ZŁOTEJ SŁUCHAWKI 2001”
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY
Badania wstępne i okresowe ● Program opieki zdrowotnej dla firm
● Kursy z pierwszej pomocy zgodne z wymogami Kodeksu pracy

SZCZEPIENIA ● STOMATOLOGIA
NOWOŚCI • ul. Rzeźnicza - Masaż klasyczny rehabilitacyjny
• ul. Barska - zabiegi laryngologiczne, m. in. migdałków, polipów,
przegrody nosa, • ul. Rogozińskiego - leczenie wysiłkowego nietrzy-
mania moczu nowoczesną metodąTVT.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06
czynna od pon. do pt. od 8.00 do 18.00

99849010

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

1098702S

Podgórska Poradnia Lekarska
 K-ów Rynek Podgóski 14
 tel. 656-27-51, 656-24-90
 pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
- **EKG wysiłkowe (bieżnia)**
- Gastrologia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISTYCA - pełny zakres badań
- Audiometr - badania słuchu

udzielamy rabatów do 20%

**SPECJALISTYCZNA
REHABILITACJA RĘKI**
dr hab. Marek Pieniążek
♦ konsultacje
♦ badania funkcjonalne ręki
♦ aparatowanie
♦ rehabilitacja
♦ fizykoterapia w schorzeniach ręki
nowoczesna aparatura (fluidoterapia)

ANALITYKA
pełny zakres
Konsultacje specjalistyczne
BADANIA PRACOWNICZE
Operacje
Chirurgii Jednego Dnia
u dzieci i dorosłych
ARTROSKOPIA

Ośrodek Medyczny "OSTEOMED", ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt.8.00-21.00,sob.9.00-14.00

• Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
• Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
• Chirurg ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
• Neurolog • Medycyna pracy • USG : dorośli i dzieci

**KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA**
KRIOTERAPIA, LASER,USG-pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETR

Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA,EKG- z opisem
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe,
SZCZEPNIENIA - WZW, grypa itd.

USG

A Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34
do piątku w godz. 800-1900

eroki zakres specjalistycznych usług medycznych
EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler
JSG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
Okulistyka / także szkła kontaktowe /
Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
lifting, Exoderm
szczepienia p/grypie

- wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4

1988702R

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI

KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
☎ 430-60-70

984720T

**BADANIA
LABORATORYJNE**

ul. Olszańska 5, ul. Sławkowska 1
ul. Dygasińskiego 5, ul. Palacha 3

413-64-57, 413-99-00, 636-90-09
422-53-29, 422-53-49, 658-40-73

DIAGNOSTYKA

APARATY SŁUCHOWE

♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustańskiego)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

APARATY SŁUCHOWE

• dobór komputerowy
• serwis, akcesoria
• realizacja wniosków kas chorych
• raty nieoprocentowane
• konsultacje laryngologiczne
• wizyty domowe

INMED

30-048 Kraków, ul. Czapinińskiego 3,
tel. 631-13-80, 631-13-81, fax 631-12-91.
e-mail: inmed@kr.onet.pl

APARATY SŁUCHOWE

• BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU I DOBÓR
• WIZYTY DOMOWE
• NAPRAWA, AKCESORIA
• KONSULTACJE LARYNGOLOGICZNE

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNYCH KAS CHORYCH

31-025 Kraków, ul. M. C. Skłodowskiej 4/1
tel. 422-52-13, 422-22-91

GABINET CHIRURGII PŁASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:

- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PŁASTYCZNEJ.

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów
- soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zęza
- wizyty domowe
- cienie lekkie
- szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

SKOL MED GABINETY LECZARSKIE
Przemysławskiego 25 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA, CYTOLOGIA, USG
ENDOKRYNOLOG, GINEKOLOG
NEUROLOG, UROLOG, KARDIOLOG
DERMATOLOG, ALERGOLOG
LARYNGOLOG, OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19

LAMPY DO FOTOTERAPII

dr. hönle medizintechnik

Idealne do terapii domowej i klinicznej.

Wskazania: łuszczyca, trądzik, świerzbica, bielactwo, atopowe zapalenie skóry, a także depresja.

Informacja: Optimed, ul. Śliczna 30, Kraków 31-444
tel. 417-30-70, www.optimed.home.pl

APARATY SŁUCHOWE LARYNGOLOG

Bezpłatnie: ♦ badanie słuchu, dobór ♦ wizyty domowe ♦ naprawa, akcesoria, raty

ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
refundacja kas chorych i PFRON

APARATY SŁUCHOWE

szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacja kas chorych

"dor-MED" tel. 632 41 74
Kraków, ul. Urzędnicza 10
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. 282 64 57

infolinia: 0804 200 400
koszt połączenia: 0,29zł. netto/1 min.

Odnowa biologiczna

GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna SŁOMSKA
dr n. med. Renata URBAN

- Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- **SOCZEWKI KONTAKTOWE**
- Laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
- Zabiegi chirurgiczne i laseroterapia

pn.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ tel. (012) 423-13-03
www.okulista.krakow.pl

SALON OPTYCZNY
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

✓ **ULTRADŹWIKOWA, FAKOEMULSYFIKACJA zaćmy**

Dr n. med. Jacek Szendzielorz

- bez zastrzyków
- bez zszwów
- znieczulenie kroplowe
- krótkie terminy
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu

✓ laserowa korekcja wad wzroku **LASIK**
✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych

MOŻLIWOŚĆ RATALNEGO FINANSOWANIA ZABIEGÓW
PROMOCYJNE CENY

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

3B PRYWATNA KLINIKA CHIRURGII PŁASTYCZNEJ

lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

tel. kom. 0608 099 939
ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek

Rejestracja od 10.00 do 18.00, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

PROMOCJA

Consensus Niepubliczny ZOZ

DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA

blizny, rozstęp, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust, KRIOCHIRURGIA - mrożenie brodawek i innych zmian

Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ
dr hab. n. med. Andrzej Bobrzyński

OPERACJE LAPAROSKOPOWE I INNE
GASTROSKOPIA + HELICOBACTER KOLONOSKOPIA W ZNIECZULENIU

USG PIERSI

WTOREK CZWARTEK tel. 012/634-40-32
15.00-17.00 Kraków, ul. Szlak 20

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

✓ **ULTRADŹWIKOWA, FAKOEMULSYFIKACJA zaćmy**

Dr n. med. Jacek Szendzielorz

- bez zastrzyków
- bez zszwów
- znieczulenie kroplowe
- krótkie terminy
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu

✓ laserowa korekcja wad wzroku **LASIK**
✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych

MOŻLIWOŚĆ RATALNEGO FINANSOWANIA ZABIEGÓW
PROMOCYJNE CENY

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

Gabinet Kosmetyki Laserowej i życie staje się łatwe...

Byliśmy pierwsi! Jesteśmy najlepsi!

- Depilacja jedynym w Polsce laserem diodowym XC - większa moc, większa skuteczność!
- Usuwanie zmian naczyniowych
- Wygładzanie zmarszczek bezinwazyjne pobudzanie kolagenu do odnowy
- Rozjaśnianie przebarwień, spłykanie blizn

Kraków, ul. Floriańska 8, tel. (012) 292 74 65, 431 27 33

NOWOŚĆ!

ODCHUDZANIE WYSZCZUPLANIE

NISKIE TEMP. -75 °C

Salon Kosmetyczny **MIRAGE**
ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda)
tel. 648-50-66 wew. 43

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Dr n. med. **Włodzimierz Miniewicz**
Gabinet okulistyki
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71

WYKONUJEMY OPERACJE **ZAĆMY**
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPIOWYM, MIEJSCOWYM

Dr n. med. **Marta Fejkiel-Hydzik**
Gabinet okulistyki
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77
tel. kom. 0 603 184 914

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc „DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- wielorzędowa spiralna tomografia komputerowa - rekonstrukcje trójwymiarowe, angiografia tętnic szczylnych i obwodowych, badanie głowy, zatok, płuc - HRTC, inne
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej - AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler - badania naczyniowe, biopsje tarczycy
- spirometria, bodypletyzmografia
- echokardiografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- badania wysiłkowe serca, spirometria
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- REHABILITACJA AMBULATORYJNA
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH
- Centrum Wczesnej Diagnostyki CC i Terapii - Programy profilaktyczne ocena czynników ryzyka i prewencja miażdżycy oraz choroby niedokrwiennej serca, profilaktyka antynikotynowa, wczesne wykrywanie raka płuc, wczesna diagnostyka nadciśnienia tętniczego, diagnostyka i leczenie otyłości.
- Centrum szczepień - pełny zakres szczepień, szczepienie przed wyjazdami zagranicznymi

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne preferencyjne programy opieki medycznej.

Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ

REJESTRACJA:

- * Okulistyka 424-75-51
- * Endokrynologia 424-75-08 po 14
- * Laryngologia 424-79-13
- * Gastrologia 424-89-15; 424-89-18
- * Leczenie niestrawności 424-72-69
- * Badania diagnostyczne: RTG 424-77-51; 424-77-52; Hormonalne; cytologiczne 424-85-82; USG i biopsja 424-83-17; Diag. wirus. zapalenia wątroby C i B 424-87-90; Cytomegalia 424-87-90; Helicobacter pylori 294-32-72 (13-15); Test oddechu 294-32-72 (13-15); Antybiogram Hp IgG 294-32-72 (13-15)
- * Badania laboratoryjne - pełny zakres: międzynarodowa kontrola jakości 24 h i cito 424-87-69; 424-83-92 (8-15); 424-83-94; 424-83-91 (15-8)
- Bakteriologia, mykologia 424-75-81

RZUĆ PALENIE

Likwidacja nałogu
aparatem biore - zonanu -ISO9002

Rewelacyjne efekty po 1 zabiegu!

BIOMEDIC os. Ziota Jesień 15c (Hotel Felix)
rej. tel. 647-43-28, 411-76-73

MEETAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

urządzenie TWINSVELT

NOWOŚĆ

działanie wałka uciskowego połączone z masażem ssącym

- likwidacja cellulitu
- drenaż limfatyczny
- depresso masaż

Ponadto oferujemy:
pełny zakres usług kosmetycznych, makijaż trwały, bezoperacyjne usuwanie zmarszczek metodą NEW FILL, fryzjer, masaż, solarium, manicure, pedicure, gabinet laseroterapii usuwanie rozszerzonych naczyń, znamion i przebarwień

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

Depilacja LASEROWA
SUPER PROMOCJA - zadzwon !!!
certyfikat, opieka lekarza
makijaż permanentny
tataż biologiczny
TIPSY

Kraków, ul. Wielopole 18 B
(012) 423-24-48, 423-24-56

KLINIKA MEDYCYN ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA
Kraków, Krakowska 5, lp.
(012) 429-12-13

Bezoperacyjne odmładzanie cery

- Eliminujemy: bruzdy nosowo-wargowe, kurze łapki, zmiany potrądzikowe
- Powiększamy i modelujemy usta.
- Rewelacyjny weekend peel, eksfoliacja.
- Najnowsze leki: Botox, Dysport, Dermalive, Rewiderm, Restylane, New Fill.

Konsultacja lekarska bezpłatna.

SCARLETT
CENTRUM ZDROWIA I URODY

31-026 Kraków ul. Lubicz 5 Hotel Europejski
tel 12 422 2357
fax 12 423 2573

- Studio fryzur
- Makijaż : ślubny dzienny i wieczorowy
- Rytuał pielęgnacji twarzy i ciała
- Indywidualny dobór kosmetyków
- Masaże - zabiegi na ciało
- Manicure, pedicure, tipsy
- Sauna sucha, łaźnia parowa
- Jacuzzi
- Solarium

HIT w przedłużaniu i zagęszczaniu włosów "EASY HAIR"
bez zgrzewania i sklejania, włosy do wielokrotnego używania

Studio fryzjerskie „EMPIRE”
Kraków, ul. Dobrego Pasterza 66
tel. (012) 418-19-01

Klub Puszystych
pod patronatem „Super Linii”
Oferujemy bogaty program spotkań.
Tu wszystko się może zdarzyć.
Przyjdź - czekamy na Ciebie!
Kontakt:
Aleksandra Skotniczna,
641-18-37 (22.00 - 23.00)
lub 0503-93-35-79.

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

NSR OŚRODEK DIAGNOSTYCZNY I PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA IM. ŚW. RAFAŁA
ul. Bochenka 1 (os. Piaski Nowe)
tel. (012) 650-08-10, 650-08-11, 650-08-12, 650-08-13

- poradnie specjalistyczne
- USG (pełny zakres badań)
- rehabilitacja medyczna (pełny zakres m. in. krioterapia, laseroterapia, Bioptron)

W LUTYM KAŻDY ZABIEG OK 50 % TANIEJ

- Holter, EKG
- zabiegi pielęgniarstwa
- badania laboratoryjne

POBIERANIE MATERIAŁU TAKŻE W DOMU PACJENTA !!!
DRUKI L4 • BADANIA PROFILAKTYCZNE I OKRESOWE • SZCZEPIENIA

Bezpłatna podstawowa opieka zdrowotna dla pacjentów B.K.CH.

Dojazd: autobusy 164, 174, 204, tramwaje: 6,24
dojście: ul. Podedworze od ul. Nowosądeckiej (wejście od strony placu budowy)

BARDZO PRZYSTĘPNE CENY !!!

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

Piramesse

GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED ANNA KNAPIK

- EGYPYTO i inne zabiegi wyszczuplające
- Zabiegi odżywczo liftingujące
- Kuracja odmładzająca RETINOL ROYAL Q 10
- Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
- Manicure - zdobienie paznokci
- Makijaż

ul. Karmelicka 46/44
tel.: 423-41-39 fax: 633-53-02

Centrum Dermatologii Estetycznej „Kleopatra”

Plaza Kraków - wejście nr 3, vis a vis apteki
Al. Pokoju 44, tel (012) 290 93 75, tel./fax (012) 290 93 76
Poniedziałek - Sobota 9.00 - 21.00, Niedziela 10.00 - 18.00

Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny
Konsultacje, porady, zabiegi, diagnostyka w zakresie dermatologii i kosmetologii dzieci i dorosłych.

Gabinet dermatochirurgiczny - wkrótce otwarty

Gabinet kosmetyczny
Pełny zakres porad i zabiegów kosmetycznych pod kontrolą lekarza. Zabiegi pielęgnacyjno-lecznicze na twarz i ciało, manicure, pedicure, depilacja, henna, makijaż.

Szczególnie polecamy zabiegi jedynym w Krakowie aparatem **SKIN MASTER PLUS** - innowacja w odmładzaniu i zapobieganiu starzenia się skóry.

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA,
DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG,
NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00

RZUĆ PALENIE
1 zabieg 95 % skuteczności
KURACJA ODCHUDZAJĄCA

Programy antystresowe, regeneracja dla menadżerów
Kraków, ul. Komorowskiego 12, pok. 622
(przecznica z ul. Kościuszki)
☎ (012) 427-17-17

Stomatologia

„KAMA-DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciski -20%. Prądnicka 59, /012/633-14-74. 9057/A

„WIE-MAR-DENT”- stomatologia (CARISOLV) protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 10103/A

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Atrakcyjne raty. Józefitów 3/10. 634-43-00. 10083/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 10086/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19, /012/632-90-24. 4014/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/ 633-82-50. 8040/A

EXPROM - protezy bezklamrowe, naprawy, dostawy zębów, ceny konkurencyjne. Pon-niedz. 8.00-20.00. Superekspress. 012/ 266-01-18. 10396/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. /012/647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 10887/A

KAZIMIERZOWSKIE 7. /012/647-02-01, dyżur: soboty, niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 7281/A

LIBRODENT, 8-20, Librowszczyna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 10090/A

PEŁNY zakres usług - Czerwińskiego 22 (Azory): 637-29-40, 0602-680-557. 10096/A

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00. 012/ 413-04-66. 10098/A

PRIMADENTE. Stomatologia, protetyka. Raty 9.00-20.00, Krowoderska 11, /012/ 430-03-57, www.primadente.med.pl 10150/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, porcelana, raty, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 9895/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 10099/A

SKAWINA. Stomatologia dla Ciebie i na Twoją kieszeń. Ortodoncja, stomatologia estetyczna, chirurgia, protetyka. OptimaDent. Popieluski 10, /012/276-31-77 (rejestracja 9.00-12.00). 4972/A

ZABEK Beata Gabinet Stomatologiczny al. Kijowska 66, 012/423-42-67, 0608-34-05-41. Pełny zakres usług. 121/A

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 8222/A

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty,
konsultacje profesorskie
RTG punktowy i panoramiczny
CARISOLV leczenie bez wiertła
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

DENTAL
lek. stom. Arthur Martin Kaudyk
KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE
- szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
- nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
- mosty, licówki, korony
- KORONY PROCERA - nowość w estetyce - unikalna trwałość
- zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
- implanty!
- leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
- leczenie próchnicy - żel laser
- ortodoncja - aparaty stałe i ruchome
- RTG - panoramiczny
- radiowizjografia
- kamera wewnątrzustna
BEZBOLESNE znieczulenia - system The Wand
Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 8⁰⁰- 21⁰⁰, sobota 9⁰⁰- 15⁰⁰

„A-Z” DENT
KROWDRZA, UL. KASZNYCY 3
(boczna ul. Opolskiej)
TEL. 635-11-81
- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- PROTETYKA
- LECZENIE DZIECI
BEZBOLESNIE
Z OKAZJI OTWARCIA
PROMOCJA 25%

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

SGS DENTA-MED
GABINETY
pon. - pt. 9.00 - 20.00
sob. 9.00 - 14.00
ul. Mackiewicza 8
(w pobliżu marketu Billa)
RTG

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS

GABINET
STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU,
NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

DENTYSTYKA
• Leczenie bezbolesne
• Chirurgia w narkozie 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowa, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 21⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl

Maciej Stupka
chirurg stomatolog
Implantologia, chirurgia stomatologiczna.
30-308 Kraków
ul. Kilińskiego 5A
www.mm-stupka.com.pl
(012) 266 82 60

rok zał. 1991
KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- implantologiczne
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
• korony, mosty z porcelany.
• **LECZENIE**
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
• zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów, nowoczesne leczenie kanałowe
• **KORONY PROCERA - NOWOŚĆ!**
• protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
• ortodoncja • chirurgia - zabiegi w narkozie
RYNEK DĘBNICKI 13/6 tel. (0-12) 269-13-35

STOMATOLOGICZNE
DYŻUR
pon. - pt. 20.00 - 24.00
cena wg cennika
+ 20 zł opłaty dyżurowej
tel. 415-21-70

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE
PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Szlak 53 (14-20) tel. (012) 4233192

Maciej Stupka
chirurg stomatolog
Implantologia, chirurgia stomatologiczna.
30-308 Kraków
ul. Kilińskiego 5A
www.mm-stupka.com.pl
(012) 266 82 60

STOMATOLOGIA
KANALAB
zdjęcia:
• panorama
• cefalografia
• tomografia; transcan
• zatoki szczękowe; czółowe
Kraków, Dietla 75/2, 012/429-21-84,
pon.-pt. 8.00 - 20.00,
sob. 8.00 - 14.00

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz - Józwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne
IMPLANTY (wszczepy) straumann'a
■ 9 letnie doświadczenia własne i nadzór Instytutu Straumann'a Szwajcaria
■ potwierdzona naukowo, najmocniejsza integracja z kością
■ różne możliwości odbudowy protetycznej
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz - Józwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne
IMPLANTY (wszczepy) straumann'a
■ 9 letnie doświadczenia własne i nadzór Instytutu Straumann'a Szwajcaria
■ potwierdzona naukowo, najmocniejsza integracja z kością
■ różne możliwości odbudowy protetycznej
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
ul. Balińska 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji
CARISOLVGEL RENTGEN

Dentimed
ul. Rakowicka 1, tel. 430 37 30
(od strony ul. Lubicz)
os. Złoty Wiek 77, tel. 649 92 10
■ stomatologia zachowawcza
■ stomatologia estetyczna
■ chirurgia, RTG
■ protetyka • korony, mosty
POLSKO-NIEMIECKIE LABORATORIUM
PROTETYCZNE NA MIEJSCU, RATY

FAMA - DENT
PROMOCJA !
LECZENIE ZACHOWAWCZE
szczegóły:
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04
♦ protetyka w pełnym zakresie
♦ chirurgia ♦ ortodoncja
♦ implanty
Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
♦ pełny zakres usług stomatologicznych - protetycznych
♦ ortodoncja
♦ Rtg zębów
♦ Wybielanie zębów

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- implantologiczne
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII
Implanty
Nowoczesna protetyka
Stomatologia :
zachowawcza i estetyczna
Chirurgia stomatologiczna
Zabiegi w narkozie
Kraków ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel. (0-prefix-12) 431-15-85, tel./fax (0-prefix-12) 431-15-62
czynne: pon.-pt. 9-20 sob. 9-17

Pol Dent
Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Stom. zachowawcza
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
• usuwanie próchnicy żelami Carisolv
• rekonstrukcja złamanych zębów
• lakierowanie zębów
• leczenie w narkozie
• usuwanie kamienia ultradźwiękami
Protetyka
• protezy natychmiastowe
• wkłady koronowo-korzeniowe
• protetyka kosmetyczna (porcelana)
• protezy szkieletowe
Chirurgia
• usuwanie zębów w narkozie
• podcinanie więzadeł laserem
• inne zabiegi chirurgiczne
Ortodoncja aparaty stałe
Implanty
Niedziela i święta 9-20

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz - Józwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne
IMPLANTY (wszczepy) straumann'a
■ 9 letnie doświadczenia własne i nadzór Instytutu Straumann'a Szwajcaria
■ potwierdzona naukowo, najmocniejsza integracja z kością
■ różne możliwości odbudowy protetycznej
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowsky
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codz. 425-33-69, 0608-648-127
- usuwanie zębów - leczenie -
protezy natychmiastowe
zabiegi w narkozie

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŁAŁ ORAZ
BLONY ŚLIZOWEJ, JAMY USTNEJ,
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56 8-20 pon.-pt.
8-14 sob.
www.dentysta.com.pl

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie **Chirurgia** **Laser miękki**
Protetyka **Ortodoncja** **Narkozy**
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2) w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰
tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚĆ !
• rekonstrukcja złamanych zębów
• chirurgia
• implanty i wybielanie zębów
• leczenie zachowawcze
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93 tel. (012) 417-33-84
Wola Duchacka, ul. Łużycka 22 tel. (012) 655-81-18
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta

PROTETYKA	LECZENIE	BEZBOLESNE	PROTEZY
ORTODONCJA	I USUWANIE	BOROWANIE	MOSTY
RENTGEN	W NARKOZIE	LASEREM	PORCELANOWE
CHIRURGIA	IMPLANTY	ŻELEM	ZATRZASKI

NAPRAWA PROTEZ
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

Trampkarze Cracovii

Nie dla nich puchar

W Limanowej na zgrupowaniu przebywali trampkarze Cracovii. W ostatnim dniu pobytu w górach wzięli oni udział w VII Halowym Turnieju Piłki Nożnej Trampkarzy o Puchar Burmistrza Miasta Limanowa Leszka Woźniaka.

„Pasy” trafiły do I grupy eliminacyjnej. W pierwszym spotkaniu Cracovia przegrała 1-2 z Limanovią (gola dla krakowian strzelił J. Osuch). Następnie przegrała z Dolnym Kubinem II (Słowacja) 0-1. W ostatnim spotkaniu uległa Karpatii Gorlice 0-3.

Cracovia została ostatecznie sklasyfikowana w tym turnieju na 6.-7. miejscu wraz z Tymbarkiem.

W zawodach triumfowała Karpatia Gorlice przed Sandecją Nowy Sącz i Dolnym Kubinem I.

Cracovia grała w składzie: M. Wcisło, J. Juraszek, R. Rybicki, M. Kwiatkowski, K. Podobiński, J. Osuch, J. Uszpelkat, S. Kaczmarek, P. Pacuła, D. Wilga, K. Wiórkiwicz, P. Dotoń, K. Dunaj, P. Dunaj, A. Nowak, J. Miśtarz, W. Machay. Zespół prowadził Mirosław Hajdo. (RCZ)

Medale Gladiatora

W miniony weekend w Warszawie odbyły się mistrzostwa Mazowsza w zapasach kobiet w kategorii juniorrek. Na starcie stanęło kilkadziesiąt zawodniczek, w tym młode zapaśniczki krakowskiego Gladiatora, które drużynowo zajęły drugie miejsce. Indywidualnie w wadze 54 kg druga była Teresa Krzyżanowska, podobnie drugie miejsce zajęła w wadze 63 kg Joanna Kruk.

(PAN)

Turniej „Dziennika” i MTKKF

Stalowe po raz trzeci

W hali Szkoły Podstawowej nr 153 na osiedlu Ruczaj odbył się jedenasty halowy turniej piłkarski amatorskich drużyn. Wystartowało 15 zespołów, które rozegrały 24 mecze, strzelono aż 242 bramki.

Po raz trzeci w tej edycji turniejów zwyciężyła drużyna Stalowe, która w finale pokonała nie byle kogo, bo najbardziej utytułowaną drużynę tych turniejów TTKF Starą Krowodrzą Stronczak w serii rzutów karnych 5-2 (w regulaminowym czasie gry był remis 5-5). Boha-

terem finału był bramkarz zespołu Stalowe Krzysztof Korpak, obronił trzy rzuty karne. Trzecie miejsce zajęła drużyna Kawiarni Cudowne Lata, czwarte Stacja Paliw Wola Batorska.

Klasyfikacja po XI turniejach: 1. Stara Krowodrza Stronczak 261 pkt, 2. Stalowe 251 pkt, 3. Siódemka 250 pkt, 4. Stacja Paliw Wola Batorska 238 pkt, 5. Olsza II 199 pkt, 6. Koksownia Unihut 194 pkt, 7. Kawiarnia Cudowne Lata 178 pkt, 8. Orły 164 pkt, 9. Grajpek Grajów 147 pkt, 10. Jockery 126 pkt.

Obecnie sklasyfikowanych jest 59 drużyn, w kwietniu odbędzie się wielki finał, w którym wezmą udział najlepsze 32 drużyny. Warto jeszcze zgłosić się do turniejów, aby znaleźć się w gronie najlepszych.

Kolejny turniej odbędzie się w weekend 16-17 lutego, ale zgłoszenia przyjmowane są już od dziś w siedzibie MTKKF w Krakowie, ul. Lenartowicza 14, tel. 633-26-62 w godzinach od 9 do 15.

(PAN)

W Zwierzynieckim

Zdrowe zasady

Trener Zwierzynieckiego Aleksander Brożniak przez cały czas kładzie akcent na atmosferę w drużynie: - Ci, którzy ją psuli, „uszcześliwiają” ten raz inny.

Jedenasty zespół piątej ligi zrobił w konfrontacji z Garbarnią dobre wrażenie. Wygrał osiemnastoma piłkarzami. - Trenujemy cztery razy w tygodniu i zawsze mam kilkanaście osób na zajęciach. Klucz leży w tym, żeby nie obiecywać gruszek na wierzbie. To, co mówimy, jest święte, ale wymagamy, by ci, którzy deklarują się „na tak”, regularnie przychodzili. Uważam, że kilku podopiecznych powinno grać w wyższych ligach, na przykład Gilski, Machaj czy Dotoń. Możemy im pomóc, ale od nich samych zależy,

czy tam się znajdują - mówi Brożniak.

Od 8 do 16 lutego zespół będzie trenował na obozie w Marcówce koło Zembrzyc. Jak zachęcić amatorów do wyjazdu? - Mamy dogodną sytuację, bo ośmiu piłkarzy studiuje, a studentowi łatwiej znaleźć wolny czas. Pozostali wezmą krótkie urlopy - przekonuje kierownik drużyny Tadeusz Tyrczuła. Dwie trzecie kosztów obozu pokryje klub, resztę zawodnicy.

Zmiany są kosmetyczne. Zrezygnowano z Przemysława Wojciechowskiego. Nowymi piłkarzami są Marcin Dotoń, były mistrz Polski juniorów w Wiśle (przeszedł z Dziewiarza Tyniec), oraz Marcin Wasilek i Wojciech Kogut, studiujący w Krakowie piłkarze z innych okręgów.

Wznowił grę wychowanek Zwierzynieckiego Piotr Liszka. Kontuzje lub choroby na krótko wyłączyły Andrzeja Socharczenkę (Zwierzyniecki ma trzech bramkarzy, co jest rzadkością na tym szczeblu), Mirosława Skrucha i Tomasza Sobczyka. - Mam wiele doświadczeń trenerskich i cieszę się, że ktoś chce korzystać z moich podpowiedzi. W „dużej” piłce coraz trudniej o miejsce. Przyszli młodzi, „griewni” trenerzy, którzy wszystko wiedzą najlepiej - podsumowuje Brożniak. Sparingi Zwierzynieckiego: prawdopodobnie Garbarz Zembrzyce (na obozie w Marcówce), Dalin (16 lutego), Szreniawa Koszyce (23), Orzeł Dębno (2 marca), Turbacz Mszana Dolna (3), Prokocim (9) i Borek (16).

(MARO)

Zarząd Cracovii pracuje

Niedawno wybrano nowy zarząd Cracovii. Miał działać w 11-osobowym składzie. Niestety, śmierć wyrwała z tego grona doktora Józefa Kalitę.

Jak poinformował sekretarz klubu Zygmunt Sadlik, zarząd postanowił w miejsce zmarłego nie dokooptowywać nikogo i będzie pracował w 10-osobowym składzie.

Clepardia zaprasza

Klub Sportowy Clepardia zaprasza chłopców urodzonych w latach 1989-1993 do swojej sekcji piłkarskiej. Zajęcia prowadzone są przez bardzo dobrych fachowców, w okresie ferii letnich i zimowych klub organizuje wyjazdy sportowo-wypoczynkowe. Bliższe informacje i zapisy w sekretariacie klubu, tel. 416-20-90. (P)

Siatkówka

III liga, kobiety

Armatura Kraków - Wisła II Kraków 3-1, AZS AWF Kraków - Podkarpacie Bobowa 3-0, Sandecja II Nowy Sącz - Maraton Krzeszowice 3-1, Skawa Wadowice - Muszynianka II 2-3. Pauzował MKS Andrychów.

1. Andrychów	12	22	33-18
2. Armatura	12	21	31-15
3. AZS AWF	11	20	28-13
4. Maraton	12	17	21-20
5. Wisła II	10	16	21-14
6. Muszynianka	12	16	19-29
7. Sandecja II	10	15	22-22

8. Bobowa	12	14	12-35
9. Skawa	13	13	14-36

III liga mężczyzn

Finał wojewódzki: Dunajec Nowy Sącz - Janina Libiąż 3-1, Hejnał Kęty - Tarnovia 1-3, Hilcus Kłós Olkusz - AZS AGH Kraków 1-3.

1. Hilcus	6	11	16-4
2. Dunajec	6	10	13-8
3. AZS AGH	6	10	13-10
4. Tarnovia	6	9	11-11
5. Janina	6	7	8-15
6. Hejnał	6	7	6-16

(PAN)

Sparingi piłkarskie

Jutro na stadionie Wieczystej przy ul. Kazimierza Chałupnika przygotowujący się do rundy wiosennej piłkarze IV-ligowej drużyny gospodarzy podejmować będą lidera grupy wschodniej małopolskiej IV ligi - Okocimskiego Brzesko. Mecz rozegrany zostanie na bocznym bo-

isku, gdzie zainstalowano sztuczne oświetlenie, dzięki czemu rozpocznie się o godz. 17.

Na bocznym boisku przy ul. Reymonta rezerwa Wisły spotka się w środę o godz. 15 z Sandecją. Ponadto w Proszowicach miejscowa Proszowianka spotka się z Cracovią. (KG)

Stomatologia

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

rok zał. 1991 **DENT AMERICA** Polska - Amerykańska Klinika Stomatologiczna Ltd.

STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA (dzieci i dorośli)
PROTETYKA (korony, mosty, protezy-wszystkie rodzaje)
CHIRURGIA (usuwanie zębów i zabiegi w NARKOZIE)
ORTODONCJA (aparaty stałe i ruchome - dzieci i dorośli)
RTG - natychmiastowo (punktowy i panoramiczny)
STOMATOLOGIA ESTETYCZNA (odbudowa i wybielanie zębów)
IMPLANTY - bezpłatne konsultacje
Usuwanie kamienia i osadu, piaskowanie zębów, profilaktyka

KOMPLEKSOWA I TROSKLIWA OPIEKA LEKARZY SPECJALISTÓW

RABATY: studenci, seniorzy, karta stałego pacjenta

pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48 430-21-88 - I p. pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11 ortodoncja - II p. WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. 288 10 74 pn.-pt. 9 - 20 sob. 9 - 14

Informator Podręczny

LOT CATERING Sp. z o.o.
POSIŁKI NA KAŻDĄ OKAZJĘ

*bankiety
*przyjęcia okolicznościowe
*prowadzenie stołówk pracowników

Ceny konkurencyjne
tel.(012) 285 52 61

3926701

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...

na przyjęcia, bankiety, konferencje, imprezy okolicznościowe, itp.
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis

*muzyka na żywo
*występy taneczne
*karaoke

Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

348902W

DWÓR

BAL OSTATKOWY
9 LUTEGO - z orkiestrą
cena 75 zł/osoba
organizuje XIX-wieczny Dwór
Kraków, Podgórze 30, tel. 262-21-97, 657-67-27

WESELA

do 100 osób
© 0601-431-580, 415-13-91
www.abiza.krakow.pl

1143002

PŁYWANIE

NAUKA I DOSKONALENIE DZIECI - MŁODZIEŻ - DOROŚLI

Pływalnie:
- A.P. Kraków
- AWF Kraków
- Wisła Kraków
- Aquarius Myślenice

F.H.U. BEMA - MAREK KOSIBA
KRAKÓW, ul. Bieleńskiego 15
429 91 37 • 0602 21 31 83

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

9875801

OSTATKI
12 lutego godz. 20.00
Muzyka na żywo i wspaniała zabawa!

Muzyczna Nocna Wierzynka
tel. 292 10 88, 422 98 96
tel.kom. 0607 066 789
Menu + wstęp = 50zł

3444402c

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

→TORTY PIĘTROWE →OKOLICZNOŚCIOWE

→ciasta, ciastka bankietowe
→kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35

• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

9825701

WESELA

do 100 osób
© 0601-431-580, 415-13-91
www.abiza.krakow.pl

PŁYWANIE

NAUKA I DOSKONALENIE DZIECI - MŁODZIEŻ - DOROŚLI

Pływalnie:
- A.P. Kraków
- AWF Kraków
- Wisła Kraków
- Aquarius Myślenice

F.H.U. BEMA - MAREK KOSIBA
KRAKÓW, ul. Bieleńskiego 15
429 91 37 • 0602 21 31 83

BAL WIERZYNKA
9 luty godz. 20:00
Restauracja Wierzynek

Muzyka na żywo
Profesjonalny DJ
Karnawałowe menu

150 zł od osoby

tel. 292 10 88, 422 98 96
tel.kom. 0601 423 585
0607 066 789

Swim Test
Kordian Lach

Kraków al. Jana Pawła II 84 p.301
tel. 641-31-85 http://www.swimtest.w.pl
pn.-pt. 11 - 18

- nauka i doskonalenie pływania
- karnety oraz wynajem pływalni
- pływanie korekcyjne

SZKOŁA PŁYWANIA

Szkoła posiada rekomendację trenera Kadry Olimpijskiej Polskiego Związku Pływackiego

www.dentamerica.pl

632802

632802

632802

9830201

7652401

765202

11002

Wypożyczalnia

www.MADONNA.pl

suknie ślubne
kreacje wizytowe

SALON SPRZEDAŻY

Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28.

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT

nowe samochody
osobowe i dostawcze
412-11-79, 0600 067-001Wypożyczalnia
obrusów i serwet
na przyjęcia
okolicznościowe.

Tel. 012 276-33-74

Weterynaria

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całonocowy
TYLKO w nagłych wypadkach.

GABINET WETERYNARYJNY HELP

Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza
Kraków, Gdyniańska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycje.pl/help

BADANIA LABORATORYJNE

USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia,
okulistyka, położnictwo, ultradźwięki
usuwanie kamienia naczyniowego
salon pielęgnacji psówSprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dówóz gratis!

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania
wizyt domowych.

Lecznica dla Zwierząt

Amigo

dr Jarosław Wieczorek
ul. Mostowa 6, 31-061 Kraków
tel. 430-58-19, 604-97-35-44zaprasza: pn. - pt. 16.30-20.00,
sob. 9.00 - 12.00.

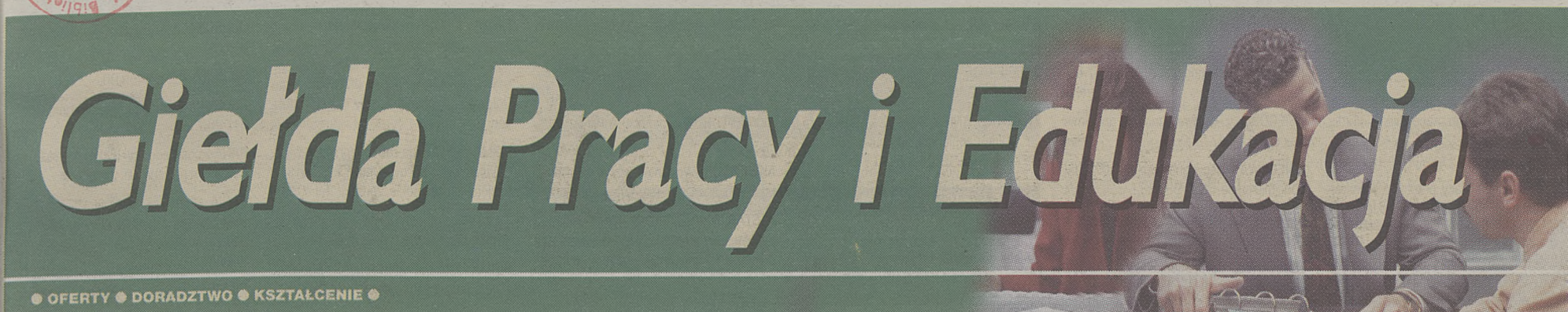
Wizyty domowe.

BIURO OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89. **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50 **RZESZÓW**, Księża Jalewskiego 29, tel./fax (017) 85-22-478 **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20. **OSWIECIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE

DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, COM-BEX, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63, SZANSA, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, GIN s.c., ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549, STUDIO I, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, ROAN, ul. Dąwów 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, ALTAR, ul. Mogiłańska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, GARMOND, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, GRAFFRESS, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, NASTROJE, al. Białyni-Proszowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, DANTE-MEDIA, ul. Walek Walewskiego 4, tel./fax (012) 636-32-22, 636-92-93, TAO, całonocowo, tel. 637-21-80, MMC, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, NOWA, Myślenice, ul. Galszyńskiego 7, tel. 274-41-24.



OFERTY • DORADZTWO • KSZTAŁCENIE

Giełda Pracy i Edukacja

Ameryka dla żaków

Zwykle studenci zarabiają tylko tyle, by móc oddać pożyczone na wyjazd pieniądze

Wcześniej, by uniknąć stresów i kolejek (szczególnie w ambasadzie).

Następnym powodem pośpiechu są terminy wakacji w Ameryce, które zaczynają się już w maju i trwają do połowy sierpnia. Studenci z Europy najczęściej podejmują tam prace sezonowe związane z obsługą turystów, więc oczekuje się od nich, że wyjadą do pracy już pod koniec maja lub najpóźniej na początku czerwca. Student musi szybko zakończyć sesję egzaminacyjną, najlepiej zanim się ona w ogóle zacznie.

Programy te dotyczą wprawdzie studentów, lecz niektóre biura oferują usługi tylko tym ze studiów dziennych i wieczorowych, inne również zaocznych, a jeszcze inne rozszerzają ofertę nawet na uczniów szkół pomaturalnych. We wszystkich jednak przypadkach określony jest wiek uczestnika (18-30 lat).

Oferowane są przeważnie dwa rodzaje wyjazdów. Pierwszy polega na wyjeździe do pracy na obozach organizowanych dla dzieci i młodzieży amerykańskiej. Uczestnik – w zależności od stopnia znajomości języka angielskiego – może podjąć dwa rodzaje prac. Pierwszy dotyczy pracy w kuchni i w zakresie pomocy technicznej. To jedyny rodzaj programu, gdzie nie wymaga się biegłości w angielskim. Drugi to praca z dziećmi w charakterze opiekuna lub instruktora na obozie.

Wyjazdy na obóz szczególnie polecane są osobom, które nie dysponują

kwotą potrzebną na pokrycie całości kosztów programu. Od uczestnika wymaga się tylko wpisowego (ok. 500 zł) plus opłaty ubezpieczenia i tzw. kieszonkowego na dojazd na obóz. Resztę (ok. 1200 USD) płaci organizator obozu. Kij oczywiście ma dwa końce i za niskimi kosztami kryją się niewielkie korzyści materialne z pobytu na takim obozie. Osoby, którym marzą się wielkie pieniądze, będą zawiedzione – nie płacą za program, ale praktycznie nie otrzymują zapłaty za 8-9 tygodni pracy. Formalnie oczywiście zarabiają, ale są to niewielkie kwoty – ok. 600 USD za 2 miesiące pracy.

Dodatkowym utrudnieniem mogą być wymagane przez organizatorów zaświadczenia z Ministerstwa Sprawiedliwości o niekaralności uczestnika. Wymagane jest też podpisanie weksla na kwotę 1200 USD. Organizatorzy chcą w ten sposób zabezpieczyć się przed oszustami, szukającymi sponsora, który zapłaci za ich wizę i bilet lotniczy. Chcą gwarancji, że uczestnik dotrze na obóz i będzie na nim pracował.

Taka forma pracy jest skierowana do studentów, którzy nie posiadają kilku tysięcy złotych, ale mają ochotę zobaczyć Stany Zjednoczone. Jeśli natomiast chcą przywieźć z powrotem walizkę pełną dolarów powinni wybrać inną formę wyjazdu.

Istnieje też możliwość wyjazdu do pracy, za którą student otrzyma przynajmniej 5,15 USD za godzinę (minimalna stawka w USA). Najczęściej za pracę otrzymuje się 6-8 USD, w zależności od regionu, miejsca pracy, umie-

jetości (znajomości j. angielskiego) i szczęścia.

Niestety, w tym przypadku student musi pokryć całość kosztów związanych z programem. Obejmuje on załatwienie formularza IAP-66, ubezpiecze-



East Village – dzielnica artystów, pubów i kawiarni w Nowym Jorku

nie, nocleg po przylocie do Stanów, materiały informacyjne. Przeważnie, w większości biur kosztuje to ok. 550-700 USD. Do tego trzeba doliczyć koszt biletu lotniczego i wymagane (podobno sprawdzane na lotnisku, ale oso-

biście nigdy się z tym nie spotkałem) kieszonkowe na początkowy okres pobytu (od 450 do 1000 USD). Daje to łącznie kwotę od 1500-2300 USD, czyli po kursie sprzedaży 4,2 zł/USD (biura przeliczają kwoty po kursie sprzedaży) – 6300-9660 zł. Jak widać, nie są to małe pieniądze (szczególnie dla studenta) i w razie niepowodzenia straty mogą być ogromne.

Przypadki powrotu po tygodniu pobytu zdarzają się, a Stany czasami okazują się nie tak piękne, jak widać na plakatach ogłoszeniowych. Najczęstszym powodem powrotów jest... brak pracy. Tak, pomimo że uścimy wszystkie opłaty, organizatorzy najczęściej ograniczają swoją ofertę do pomocy w znalezieniu zatrudnienia. Przy przeglądaniu ofert w Internecie znalazłem tylko jedno biuro, które gwarantowało pracę. W pozostałych przypadkach organizatorzy wykorzystują swe kontakty, aby znaleźć pracodawcę, ale nie ponoszą odpowiedzialności, jeśli okaże się on nieuczciwy. Realia gospodarki amerykańskiej są nieco inne od polskich. Bardziej liberalne przepisy pozwalają pracodawcy zwolnić pracownika z dnia na dzień lub zmienić warunki umowy. Zdarza się również, że pracodawca już na miejscu daje nam do podpisania całkiem nową umowę, której warunki są znacznie bardziej niekorzystne niż te, które wynikały z umowy podpisanej w Polsce. Może się okazać, że stawka godzinowa jest taka sama, ale pracownik musi zamieszkać w miejscu przygotowanym przez pracodawcę, za co zostanie mu potrącone 2/3 pensji. Trzeba również pamiętać, że będziemy tam pracownikami sezonowymi, podejmującymi niskopłatne prace. Mimo że Ameryka jest państwem prawa, nie sądzę, by komukolwiek przyszło do głowy walczyć z pracodawcą w sądzie. Może się jednak zdarzyć, że pracodawca okaże się bardzo uczciwy i widząc ciężką pracę polskiego studenta, da mu podwyżkę.

Dokończenie na str. III

Zanim wybierzesz (1)

Bezpłatnie i anonimowo

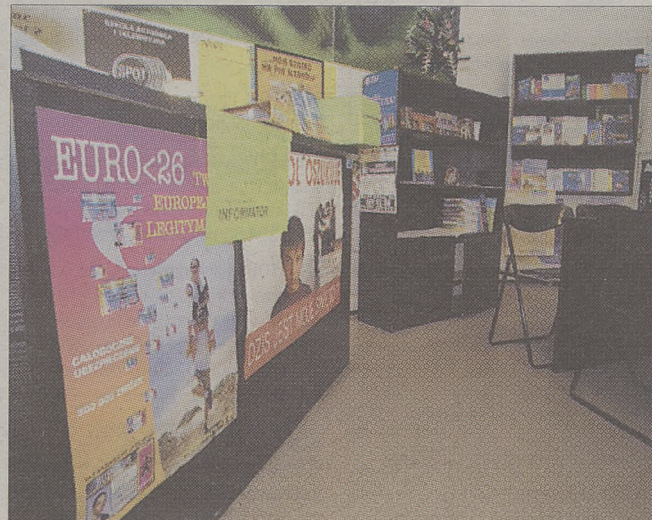
Najczęściej z usług Izby Informacji Młodzieżowej korzysta młodzież kończąca szkoły, która stoi przed problemem wyboru zawodu

im. dr. Henryka Jordana jest jedynym ośrodkiem tego typu w naszym regionie. Niedawno powstała także izba w Trzebinii, z którą współpracuje. Krakowski ośrodek działa od 1993 roku, kiedy ponad 20 krajów europejskich, wśród których nie było jednak Polski, podpisało w Bratysławie Europejską Kartę Dostępu do Informacji dla Młodzieży, w wyniku czego powstało Europejskie Stowarzyszenie Instytucji Informacji i Doradztwa dla Młodzieży (ERYICA). Wprawdzie nasz kraj nie jest jego członkiem, jednak krakowska Izba Informacji Młodzieżowej została zaproszona do współpracy ze stowarzyszeniem. - *Jego główną ideą jest to, żeby wszelkie informacje, które mogą się okazać przydatne dla młodzieży, dotyczące kształcenia, pracy i wyboru zawodu, atakże możliwości wypoczynku, zdrowia i problemów spo-*

tecznych, a także prawa były ogólnie dostępne w jednym miejscu oraz bezpłatnie - wyjaśnia Małgorzata Drużyńska, kierowniczka IIM w Krakowie.

Kolejka do doradcy

Najczęściej z usług izby korzystają młodzi ludzie kończący szkoły średnie, którzy stoją przed problemem wyboru szkoły i zawodu. Najwięcej jest wśród nich uczniów klasy maturalnej. Wprawdzie izbę odwiedzają całe klasy szkolne wraz z wychowawcami, to jednak najczęściej jest wśród jej klientów młodych ludzi, którzy przychodzą tu prosto z ulicy, bez konieczności wcześniejszego zapisywania się. Najczęściej proszą o pomoc w zredagowaniu curriculum vitae i listu motywacyjnego. Szablon CV został wprowadzony do komputera, żeby było szybciej. Można tu też skorzystać z porady do-



Fot. Anna Kaczmarz

radcy zawodowego, który podczas rozmowy lub przy użyciu specjalnego testu pomoże określić kompetencje i predyspo-

zycje zawodowe oraz wybrać zawód, który młody człowiek wykonywałby w zgodzie ze sobą, ze swoimi zamiłowaniem.

Nieuchronnie zbliża się czas, kiedy młodzież będzie musiała podjąć życiową decyzję o wyborze szkoły. Absolwentów wyższych uczelni czeka wejście na rynek pracy. Osoby zagrożone bezrobociem powinny zastanowić się nad przekwalifikowaniem się.

W cyklu, który dzisiaj rozpoczynamy, przedstawimy instytucje, które zajmują się doradztwem, m.in. w kwestii edukacji i wyboru zawodu. Dziś odwiedzamy krakowską Izbę Informacji Młodzieżowej, a za tydzień – poradnię psychologiczno-pedagogiczną.

Dostępna i bezpłatna

Wybór szkoły i profesji, określenie swoich predyspozycji zawodowych, skuteczne poszukiwanie pracy, przygotowanie dokumentów dla pracodawcy – to tylko niektóre z problemów, z którymi można zwrócić się do doradców zawodowych, psychologów i pedagogów udzielających bezpłatnie i anonimowo porad w Izbie Informacji Młodzieżowej w Krakowie. W ubiegłym roku izbę odwiedziło 15 tys. młodych ludzi z terenu całej Małopolski.

Izba Informacji Młodzieżowej przy Centrum Młodzieży

Dość liczną grupą, która zgłasza się na rozmowy z doradcą, są studenci zarządzania i marketingu, którzy wybrali ten kierunek, kierując się modą, a w ich trakcie zdali sobie sprawę z tego, że nie mają predyspozycji, by zostać liderami. Ponieważ myślą o tym, by się przekwalifikować. Po rozmowie z doradcą młodzi ludzie otrzymują opisy zawodów zgodnych z ich osobistymi predyspozycjami, by mogli się zorientować, czy w ich przypadku nie ma przeciwwskazań do ich wykonywania (na przykład osoby chore na kręgosłup nie mogą wykonywać pracy stojącej). Rozmowy z doradcą cieszą się tak dużym zainteresowaniem, że trzeba się na nie zapisywać z 1,5-miesięcznym wyprzedzeniem.

Rzetelne informacje

Osoby szukające ofert pracy mogą przejrzeć prasę i portale internetowe. Dostępne są też różnorodne broszury i poradniki z informacjami, jak skutecznie poszukiwać pracy, napisać dokumenty aplikacyjne, przygotować się do rozmowy kwalifikacyjnej, a nawet – jak założyć gospodarstwo agroturystyczne.

W izbie można też zasięgnąć informacji na temat insty-

Dokończenie na str. III

Szukam pracy

A. A. A. Pracodawco! Bezpłatnie znajdziemy Ci odpowiedniego pracownika! Tel. (dla pracodawców): /012/421-15-43, 0501-339-245, www.BiuroPracy.pl 12243/A

A. A. Profi, Biuro Pracy, pracownicy wszystkich szczebli, Kraków, ul. Bałuckiego 27. /012/269-32-13. 8487/A

A może Ja! Długoletnia praktyka handlowa, dozór, organizacja, znajomość sieci, komputer, dyspozycyjność. 0606-227-987, /012/649-03-96. 12276/A

ABSOLWENTKA AE (ekonomika inwestycji i nieruchomości), komputer, angielski, doświadczenie, szuka pracy biurowej. /012/425-24-52. 1934/B

ABSOLWENTKA UJ, biegle niemiecki, szwedzki, podstawowy angielski, komputer, doświadczenie, kursy sekret-asystencki, obsługa klienta, prawo jazdy. 0607-656-174. 6377/B

ABSOLWENTKA ukrainistki, korekta tekstu, komputer, dyspozycyjność. 0608-32-95-91, e-mail: osinnyj@hotmail.com 7022/A

ADMINISTRATOR sieci Lan/Wan, 3-letni staż w banku, poszukuje pracy. /012/415-83-77. 11896/A

ANGIELSKI, hiszpański, komputer, prawo jazdy. 012/658-57-89. 9647/A

ANGIELSKI, komputer, technikum handlowe, młoda. /012/275-10-87. 8088/A

ASYSTENTKA, sekretarka, pomoc księgowa, z grupą inwalidzką, podejmie pracę. /012/638-55-32, 0692-536-549. 1419/A

AUTOCAD, Microstation, projektowanie, biegle komputer, doświadczony, mgr inż., praca Tarnów i okolice. 014/6418-450. 6119/A

BUKIECIARKA po kursie podejmie pracę w kwiaciarni. 0604-389-539. 12150/A

DOŚWIADCZONA barmanka. 0504-625-043. 8935/A

DOŚWIADCZONA krawcowa podejmie pracę. /012/648-89-46. 9683/A

DOŚWIADCZONA księgowa KH Symfonia, j.rosyjski. 012/641-69-81. 11265/A

DOŚWIADCZONY kierowca zawodowe B (cały kraj) podejmie pracę. 0501-586-303. 1925/B

DYSPOZYCYJNA, 29 lat, szkoła sekretarek, samochod, angielski, komputer, doświadczenie w sekretariacie recepcji. 0607-584-248. 10108/A

EKONOMISTKA staż pracy w urzędzie skarbowym, rachunkowość, angielski, komputer, prawo jazdy, dyspozycyjna, podejmie pracę. Tel. 012/271-25-49. 10537/A

EKONOMISTKA, 50-letnia rencistka. 0502-354-010. 11009/A

FACHOWY dobór opiekunek, gospodyń. /012/633-91-38. 9110/A

FAKTURZYSTKA. 0602-36-41-53, 012/251-21-06. 11860/A

FIZYCZNEJ szuka trzydziestoletni. 012/658-46-76. 11856/A

FLIZIARZ, malarz, szuka pracy. 012/287-32-01. 8931/A

GLÓWNA księgowa podejmie pracę w niepełnym wymiarze czasu. 0502-677-659. 1857/A

GLÓWNY księgowy, doradca podatkowy, uprawnienia - praca bez etatu. 0501-368-568. 11063/A

HANDLOWIEC, prawo jazdy BC, doświadczenie. 0600-221-503. 12408/A

INSPEKTOR nadzoru branży sanitarnej podejmie pracę. /012/266-52-95, 0505-718-968. 2590/A

INŻ. budownictwa, z doświadczeniem, podejmie pracę. 0602-600-642. 718/A

INŻYNIER budownictwa, doświadczenie, komputer. /012/633-38-53. 12443/A

KAMIENIARZ podejmie pracę. /012/655-32-91. 12436/A

KIEROWCA „BCDE” dorywczo. 0605-548-053. 4712/A

KIEROWCA ABCE lub jakkolwiek. 012/645-60-43. 11822/A

KIEROWCA B,C,D,E poszukuje pracy. 012/643-63-63. 11039/A

KIEROWNIK bazy sprzętu i transportu, kierownik magazynu. /012/285-13-82. 11351/A

KOBIETA (25), doświadczenie w handlu. 0501-636-959. 1553/A

KOSZTORYSANTKA podejmie pracę. 012/421-35-33. 10414/C

KSIĘGOWA podejmie pracę. /012/657-69-75. 10187/A

KSIĘGOWA z doświadczeniem podejmie pracę. /012/647-52-00. 2819/A

KSIĘGOWA, księgi handlowe, podatki, ZUS, podejmie pracę. 0503-989-432. 11708/A

KSIĘGOWA, uprawnienia, podejmie pracę. /012/657-22-32. 9718/A

KSIĘGOWA, uprawnienia, szuka pracy. 0504-048-559. 5131/A

KUCHMISTRZ, bardzo duże doświadczenie w kraju i za granicą (technolog żywienia), kurs pedagogiczny, podejmie pracę. 032/612-17-20. 2108/A

LAKIERNIK bezrobotny poszukuje pracy. 0609-960-666. 11269/A

MAŁŻEŃSTWO po 50. robi zakupy pomoże, zapoiekują się osobami starszymi. 012/422-10-71 wieczorem, 0602-401-866. 12578/A

MŁODA, wyższe, doświadczenie w pracy biurowej, angielski, komputer, kurs księgowości I, II, sekretarski, dyspozycyjna. 0604-288-224. 10842/A

MŁODY kucharz bez doświadczenia, poszukuje pracy. /012/412-18-59. 712/B

MŁODY, dyspozycyjny, 3 lata prawa, dobry angielski, komputer, Internet, projektowanie stron www. 012/645-88-63. 9849/A

MŁODY, prawo jazdy BC, świadectwo kwalifikacyjne, uprawnienia na widlak. /012/641-52-66. 1644/A

MŁODY, wyższe bankowe, urzędzenia biurowe, komputer. 0608-572-483. 11857/A

MONTER -spawacz poszukuje pracy. 0503-612-336. 2111/A

MURARZ, montażysta okien, 032/645-64-17, podejmie pracę. 11240/A

OPERATOR koparki kl. II poszukuje pracy. 012/658-69-92, 0605-342-612. 11061/A

OPERATOR koparkoładowarki szuka pracy. 0607-250-830. 9901/A

PIEKARZ, doświadczenie w hipermarkecie, piecowy, ciastowy. /012/649-10-32. 9911/A

PODEJMĘ opiekę nad starszą lub chora osoba. 012/656-50-31. 5337/A

PODEJMĘ pracę filiziarza pomocnika przy doświadczonym fachowcu. 0608-33-17-74. 11949/A

PRZYJMĘ chałupnictwo. 012/658-03-77. 8750/A

RECEPCJONISTA, 25 lat, dyspozycyjny, angielski, niemiecki, 5-letnia praktyka w renomowanym hotelu. 0604-380-236. 10178/A

RENCISTA 42-letni dyspozycyjny podejmie pracę. /012/283-94-74. 8526/A

RENCISTA 60-letni, kat. ACET, poszukuje pracy. /012/262-70-89. 12484/A

SAMODZIELNA księgowa podejmie pracę w dziale księgowości. 0602-36-41-53, 012/251-21-06. 11859/A

STOLARZ szuka pracy. /012/633-60-85, 0608-792-720. 2117/A

STUDENT informatyki (I zaocznie) angielski, prawo jazdy. 0604-566-058. 11003/A

SZUKAM pracy w sklepie. /012/658-18-11. 9875/B

ŚREDNIE, ekonomiczne, komputer. 012/681-11-74. 11198/A

ŚREDNIE, komputer, prawo jazdy. Sklep, magazyn, inna. 012/643-65-64. 11828/A

TECHNIK budowlany, 23 lata, dyspozycyjny, doświadczenie w kierownictwie firmy instalacyjnej. 0501-187-884. 8158/A

TECHNIK mechanik, szerokie doświadczenie. /012/278-47-27. 9915/A

TOKARZ, ślusarz -spawacz podejmie pracę. /012/634-03-10, 0504-085-611. 1974/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub starszą osobą. /012/266-14-09. 12262/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, posprzątam dom. /012/658-18-11. 9875/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem (studentka rehabilitacji). 0604-671-055. 11089/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu. /012/413-00-42. 10253/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, starszą osobą, inne. /012/292-62-36. 11132/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, starszą osobą. 012/632-45-10. 1436/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. /012/411-62-22. 12046/A

ZAOPIEKUJĘ się małym dzieckiem. /012/416-23-12, 0501-858-260. 12421/A

ZDECYDOWANIE podejmę dodatkową pracę. Wolne popołudnia, komputer, korepetycje klasy 1-4. 012/643-07-10. 11694/A

24-letni technik, doświadczenie; sklep, magazyn, komputer, hydraulika, filizy, tynki. 012/659-04-31. 11253/A

27-letni, sekretariat, fakturzystka, kasa, dyspozycyjna. 0503-561-272, 645-75-30. 11866/A

29 lat, biegle hiszpański, zacięcie handlowe, wyższe. 012/451-47-30. 6422/A

29 lat, średnie, pilnie szuka pracy biurowej lub w sklepie odzieżowym. 0605-044-358.10025/A

33-letni doświadczenie magazyn, transport, grupa inwalidzka. /012/634-03-22. 11481/A

50-letni „ziółta rączka”, doświadczony kierowca, długoletnia praca w Niemczech poszukuje pracy jako kierowca lub innej w kraju lub za granicą. 012/285-01-81, 0505-742-447.11945/C

Nauka

FRANCUSKI ul. Królewska. 0605-085-107. 11706/A

MGR filologii angielskiej, tłumaczenia, korepetycje. 0504-203-201, 012/657-71-54. 1840/A

NIEMIECKI. /012/411-98-75. 12604/A

Dam pracę

A. A. A. Profesjonalne Pośrednictwo Pracy. Kasińskiego 1/3 (w „Jubilacie”), 6 piętro, pokój 611, 9.00-15.00, www.BiuroPracy.pl 12243/B

A. A. A. Zatrudnię doświadczoną księgową do prowadzenia małej firmy (znajomość branży budowlanej). Praca może być po godz. 15.00. Mile widziany angielski. Oferty 1019402 DOBO, Kraków, Starowiślna 2. 10194/A

A. A. Profi, Biuro Pracy, Kraków, ul. Bałuckiego 27 pn-pt. (9.00-15.00), 012/269-32-13, również pisanie CV i listów motywacyjnych. 7910/A

A. Chcesz mieć dobrą pracę, wysokie zarobki! Firma finansowo - ubezpieczeniowa przyjmie i przeszkoli. 0505-697-119. 9859/A

A. CV piszemy (15,00 zł), wysyłamy e-mailem jednocześnie do ponad 1640 krakowskich firm, (25,00 zł), umieszczamy w internecie www.BankCV.w.pl (25,00 zł). Kasińskiego 1/3 (w „Jubilacie”), 6 piętro, pokój 611, 9.00-15.00. 12243/C

A. Nowoczesna i dynamicznie rozwijająca się firma internetowa poszukuje handlowców, informację: www.kariera.opcom.pl, e-mail handlowy@opcom.pl 11074/A

A. Oriflame, prezenty, rabat 30%. Dodatkowa praca. 012/636-56-17, 0606-73-61-88. 12100/A

A. Umysłowa 2.000,-. 012/412-99-83. 10775/A

A. Zostań agentem i doradcą finansowym klienta, pożyczki, ubezpieczenia, fundusze, 0601-821-371. 11168/A

ABY dostać pracę w nowych oddziałach amerykańskiej firmy ubezpieczeniowej, najwyższe prowizje + premie, zadzwoń 0505-697-119. 7136/A

AGENT ochrony: kurs licencja I, II, Kraków, Chrzanów, Tarnów, najniższe ceny: raty, organizujemy pracę. 0691-513-818, 0691-513-919. 11827/A

AGENTOM ubezpieczeniowym umawiamy klientów. 0605-217-484. 6971/A

AGENTÓW i kandydatów na agentów ubezpieczeniowych poszukuję. Kurs i egzamin państwowy za darmo. Stałe wynagrodzenie lub prowizja. 012/421-50-99 wew. 14, 0604/122-282, 012/266-17-21, prosić Janusza Lachowicza. 3431/A

AGENTÓW i kandydatów na agentów ubezpieczeniowych poszukuję. Kurs i egzamin państwowy za darmo. Stałe wynagrodzenie lub prowizja. 012/421-50-99 wew. 17, 0601/890-327, 012/647-30-80, prosić Mariana Jakubczyka. 7790/A

AGENTÓW kredytowych i ubezpieczeniowych zatrudni spółka. Wymagane cv. Oferty 167402B1 Kraków, Wiślna 2. 1674/B

AKTORÓW amatorów zatrudnię. 0607-064-062. 9246/A

AKWIZYCJA bez sprzedaży, ankietowanie. 012/636-56-99. 3/A

AKWIZYTORÓW funduszy emerytalnych, najwyższe prowizje. 0502-879-160. 6973/A

AKWIZYTORÓW: okna, kuchnie, zatrudnie. 0608-45-71-74. 10674/A

ALSTAR Fitness Club przyjmie panią do prowadzenia areobiku, wiek do 30 lat, doświadczenie, znajomość podstaw komputera. 0502-223-790. 11325/A

AMERYKAŃSKA firma oferuje poważnym osobom pracę umysłową, średnie, wyższe, wysokie dochody. 012/644-59-00. 10321/A

AMERYKAŃSKA korporacja, średnie, wyższe, wysokie dochody. 012/643-11-99.10644/A

AMERYKAŃSKI koncern finansowy przeszkoli i zatrudni specjalistów ds. obsługi klienta. 0604-598-023. 10446/A

APTEKA zatrudni mgr. techn. /012/266-44-50. 12577/A

APTEKA zatrudni mgr. farmacji z I stopniem specjalizacji. 0502-027-813. 12607/A

ARTOKNO zatrudni handlowców z doświadczeniem w branży okiennej. /012/623-75-11. 9787/B

BEZPŁATNE szkolenie + praca. /012/265-78-08. 11980/F

BIURO Obrótu Nieruchomościami „Północ” zatrudni pośrednika: minimum średnie, samochod, dyspozycyjność, komunikatywność, mile widziana licencja. Oferty (ze zdjęciem) prosimy przysłać na adres: „Północ”, Balicka 35, 30-149 Kraków. 11606/A

BIZNES: lekarzom, internautom, obcokrajowcom. 012/417-21-49. 7789/A

BRUKARZA przyjmę. 0501-211-700. 12580/A

CHAŁUPNICTWO biurowe dla każdego. 0604-959-443. 12142/A

CHCĄCYM schudnąć. 012/415-18-88.10123/A

CIEŚLĘ - wykwalifikowanego o umiejętnościach ogólnobudowlanych zatrudnię. Tel. 012/634-45-50, 012/634-41-20 do 16.30. 10005/A

CUKIERNIKA - pomocnika przyjmę. 012/296-18-66. 12423/A

DLA każdego umysłowa. 012/65-62-904, 0609-054-643. 11594/A

DO działów handlowych studentów zaocznym. /012/294-18-28. 11980/B

DO hurtowni na stałe. 012/288-21-23. 11805/A

DO sprzątania budynków. /012/430-00-68. 12161/A

DOBRA krawcową z doświadczeniem zatrudnię. /012/658-13-28. 10951/A

DOBRE prosperująca firma handlowa oferuje współpracę. 012/656-29-04, 0609-05-46-43. 11597/A

DODATKOWA wykształconym, wiek obojętny. /012/623-72-03. 10048/A

DODATKOWA, ciekawa, profilaktyka. 0601-913-917. 12123/B

DRUKARNIA zatrudni księgową, przedstawiciela handlowego. /012/638-73-33. 10861/A

DRUKARNIA zatrudni technologa produkcji, magazyniera z umiejętnością prowadzenia magazynu na komputerze oraz narzędziowca (II grupa inw.) ze znajomością ostrzenia wykojników. /012/267-66-55, /012/267-66-27. 7704/A

EKSPEDIENTKĘ zatrudnię, absolwent 2001, średnia odzieżowa. Dobra prezencja. /012/656-12-64, 11.00-15.00. 881/A

FIRMA „WITEK’S” poszukuje asystenta dyrektora. Oczekujemy: wykształcenia wyższego ekonomicznego. Kilkuletniego doświadczenia związanego z handlem. Bieglej znajomości angielskiego. Dokumenty (do 10 dni) na adres: WITEK’S Szkoła Porcelana, Centrum Witek, Modlniczka 124a. 10769/A

FIRMA instalacyjno-sanitarna zatrudni handlowca (działu hurtowego): wykształcenie średnie, dobra znajomość komputera (office), znajomość branży techniki grzewczej i instalacji sanitarnych, prawo jazdy, wiek do 30 lat. Oferty 846302DOBO, Kraków Starowiślna 2. 8463/A

FIRMA poszukuje przedstawiciela handlowego, 012/429-42-72, 0602-275-254. 2068/B

FIRMA przyjmie na 1/2 etatu grafika komputerowego, znajomość programów P.C. Praca popołudniami. 012/653-04-57. 2068/B

FIRMA reklamowo - poligraficzna zatrudni: grafika komputerowego, przedstawiciela handlowego, osobę do produkcji reklam. Oferty pisemne nr D-792 przysłać: Biuro Ogłoszeń, ul. Józefińska 21/1, 30-529 Kraków. 10999/A

FIRMA zagraniczna zatrudni przedstawicieli handlowych do dystrybucji kosmetyków fryzjerskich. Wysokie zarobki. Tel. 0504-81-81-35. 11420/A

FIRMA zagraniczna. 012/285-83-34.11261/A

FIRMA zatrudni głównego księgowego z doświadczeniem. Oferty 1250002, Kraków, Starowiślna 2. 12500/A

FIRMA zatrudni sprzedawcę do salonu z parkietami, stolarką. Wiek do 40 lat. Wymagania: doświadczenie w branży parkieciarskiej, handlu, dobra prezencja, komunikatywność, obsługa komputera, duża dyspozycyjność praca w weekendy. /012/417-35-97 /11.00-16.00/. 11012/A

FRYZJERKĘ -damsko męską zatrudnię. /012/642-16-73, 0505-89-21-07. 11764/A

FRYZJERKI i kosmetyczki o wysokich kwalifikacjach przyjmie Studio Urody w Nowej Hucie. 012/643-50-51. 11271/A

GASTRONOMIA, zatrudnię. 0504-140-430. 10213/E

GLÓWNA księgową. 012/430-00-68.12161/B

HERBALIFE. 0604-875-222. 1537/A

HURTOWNIA motoryzacyjna zatrudni handlowca. 0604-423-083, /012/296-66-06. 12272/A

HURTOWNIA odzieżowa przyjmie rencistów w charakterze sprzedawców. Wiek do 45 lat. 012/262-44-85. 12219/A

HURTOWNIA papiernicza zatrudni przedstawicieli handlowych, Gdańska 22. 1580/B

HURTOWNIA przeszkoli, zatrudni. /012/294-18-28. 11980/C

HURTOWNIA zatrudni. /012/65-628-09. 11948/A

INŻYNIERA budowlanego, uprawnienia konstrukcyjne, praktyka 2 -3 lata, znajomość AutoCada, języka niemieckiego i angielskiego. /012/649-87-80. 1369/B

INŻYNIERA elektryka z uprawnieniami do pracy przyjmimy od zaraz. Referencje. 018/26-75-522, 018/26-74-090. 11999/A

JAK dobrze zarobić. Zadzwoń /012/642-13-71. 12407/A

KADRY w małej firmie, doświadczenie. Oferty 1226402/B Kraków Starowiślna 2. 12265/B

KIEROWCĘ, rencistę do piekarni, południowa część Krakowa, zatrudnię. Oferty 1021702 DOBO, Kraków, Starowiślna 2. 10217/A

KIEROWCÓW mechaników z uprawnieniami C,E, zatrudnimy. 0606-796-586. 12151/A

KOBIETĘ do pracy fizycznej, zatrudnię. 012/684-21-66. 10081/A

KONIEC z szukaniem pracy! Teraz pomoże ci innowacyjne pośrednictwo pracy „Work” DH „Wanda”, Broniewskiego 1. /012/648-50-66 wew.55. od wtorku do piątku 10.00-18.00. 12049/A

KOSMETYCZKĘ, manicurzystkę, pedicurzystkę, zatrudnię. /012/430-12-01, 0501-470-121. 2000/C

KREATYWNYCH, dynamicznych mężczyzn do współpracy. Branża finansowa. /012/421-55-98, 0607-99-66-69. 8633/A

KUCHARZA (profesjonalistę) do pracy w Rzeszowie. Tel. 0602-300-426. 12139/A

KURS na agenta ubezpieczeniowego. Praca. Wynagrodzenie. 012/623-17-09, 0602-339-658. 2121/A

LICEUM prywatne szuka nauczycieli. Tel. (prefiks12)422-60-95. 1243/A

MAKIAŻ, kursy, praca. 012/656-52-47. 11529/A

MALARZY, filiziarzy. 0606-195-431. 12165/A

MIĘDZYNARODOWA firma poszukuje współpracowników oraz kadry kierowniczej z terenu Krakowa. 0602-123-813. 6941/A

MŁODYCH operatywnych. /012/265-78-08. 11980/E

MŁODYCH po wojsku. /012/294-18-28. 11980/D

NATIVE- speaker teachers needed for private language school. Tel. 012/655-97-23. 11548/A

NOWO otwarty oddział firmy handlowej, średnie, wyższe. 012/415-92-20. 10626/A

OCHRONA, kurs, licencja. Praca. 012/423-09-65. 1936/A

OD zaraz. 012/64-459-00. 11603/A

OSOBY do telemarketingu zatrudnię. 0609-817-260. 12542/A

PANA z doświadczeniem ogrodniczym i budowlanym przyjmę. 012/415-32-92. 11691/A

PANIĄ do opieki nad dzieckiem 2-letnim oraz domem, całodobowo, z mieszkaniem, pod Krakowem, zatrudnię. 0601-448-529 telefony do 7.02.2002. 12478/A

PILNIE dziesięcioro młodych. /012/658-08-01. 1533/A

PILNIE zatrudnimy młodych kucharzy. Restauracja Orientalna, ul. Zamkowa 1. /012/269-12-35. 12118/A

PIZZERIA zatrudni młodych kierowców z własnym samochodem. ul. Lipska 53 po godz. 16.00. 3808/A

POSZUKUJEMY agentów nieruchomości, wymagania: własny samochód. /012/422-04-12, /012/422-04-15. 9861/A

POTRZEBNA kobieta do nawiązywania kontaktów z lekarzami. /012/421-93-31. 12278/A

PRACA na umowę, adresowanie kopert 4000 zł/m-c. Informacja bezpłatna. 014/624-07-57. 11861/A

PRACA od zaraz, średnie wykształcenie 012/41-59-220. 10633/A

PRACA w Holandii w budownictwie dla osób posiadających paszport jednego z krajów Unii. Oferty kierować na adres: Van Kerckhoven Pr. Rooseveltstraat 7 4587 LA Kloosterzande. Tel. 0031114681920 fax 0031114682936, ceszar@zeelandnet.nl 8013/A

PRACE porządkowe, zatrudnię. 0504-140-430. 10213/C

PRZEDSIĘBIORSTWO inżynierjno-handlowe zatrudni pracownika do obsługi biura. Wymagana biegła znajomość j. angielskiego oraz „otwarta głowa”. Mile widziane prawo jazdy. Oferty 197202B1 Kraków, Wiślna 2. 1972/A

PRZYJMĘ do działu sprzedaży (prawo jazdy, język obcy, działalność chemiczna) Oferty 166302B1 Kraków, Wiślna 2. 1663/A

PRZYJMĘ jedną osobę. 0505-756-205. 9608/A

PRZYJMĘ rencistki do sklepu Market Punkt, Na Blonie 11b. 10877/A

RENCISTĘ do prac gospodarczych zatrudnimy. Oferty 1226401/A Kraków Starowiślna 2. 12265/A

ROZNOŚZENIE ulotek Kraków, Nowa Huta 012/644-51-56. 97957/A

SAUNA. Wykonanie zlecę. 0609-685-774 11689/A

SITODRUKARZY, druk precyzyjny, zatrudnimy. Oferty 1226402/C Kraków Starowiślna 2. 12265/C

SPECJALISTÓW ds. sprzedaży przeszkolimy i zatrudnię na kontrakt. 0607-422-772. 10450/A

STUDENCI z badaniami Sanepidu, nocne prace magazynowe w hipermarketach 012/625-44-88. 11696/A

STUDENTKI jako barmanki kelnerki /012/ 432-01-00. 11775/A

SZUKASZ pracy, masz czas, zadzwoń 012/ 63-84-535. 11609/A

SZYCIE, zatrudnię. 0504-140-430. 10213/D

ŚLUSARZA rencistę. 012/422-56-01.11988/A

TELEMARKETERÓW, (mężczyzn). /012/413-51-54. 11832/E

TELEMARKETING. 0604-533-737. 1570/A

TELEMARKIETERÓW na etat zatrudnimy Spotkanie informacyjne 6.02.02 godz. 17.00, ul. Królewska 65, III p. 1981/A

UBEZPIECZENIA, profesjonalne szkolenia, stałe wynagrodzenie. 0604/633-055. 11175/A

UCZNIÓW zatrudni salon fryzjerski. /012/656-56-43. 12149/A

UMYSŁOWA XXI wieku. 012/64-31-199. 10650/A

WINDYKATORÓW do ściągania należności bankowych przyjmę. Oferty KW „System” Bielsko Biala, 11 Listopada 27. 12074/A

WŁOCHY opieka nad osobą starszą, chorą nad dziećmi. 018/444-26-85, 0504-050-439. 3448/A

WPISOWE gratis. Kosmetyki szwedzkie. Rabat 30%. Dodatkowa. /012/266-41-79. 1368/B

ZAOCZNYCH. /012/265-78-08. 11980/G

ZAPEWNIAM wynagrodzenie dla osób z licencją ubezpieczeniową. 012/623-17-09, 0602-339-658. 2121/B

ZATRUDNIĘ agentów nieruchomości. 012/632-20-55. 2058/M

ZATRUDNIĘ masażystkę. /012/631-28-31. 9715/A

ZATRUDNIĘ od zaraz, na stałe pomoc do prowadzenia domu oraz opiekę nad chor. 0691-55-99-45. 12071/A

ZATRUDNIĘ ze stażem telemarkietkę do rywczo w Krakowie. 0501-289-148. 10672/A

ZATRUDNIMY informatyka ze znajomością Visual C++6.0. Tel. 012/269-06-05. 11678/A

Zatrudnimy w hotelu RECEPCJONISTKĘ

Wymagania: wykształcenie kierunkowe, znajomość j. angielskiego, obsługa komputera i urządzeń biurowych, kultura osobista i dobra prezencja.

Informacja: tel. 636-46-26. 1259202A

Dla naszego klienta, wiodącej amerykańskiej korporacji finansowej, rozpoczynającej ekspansję na rynku europejskim poszukujemy

REPREZENTANÓW HANDLOWYCH

STAŁE WYNAGRODZENIE OD 4000 PLN

Wymagania:

- wiek 30-45 lat
- wyższe wykształcenie
- zdolności interpersonalne
- min. 2-letnie doświadczenie w sprzedaży
- miejsce zamieszkania Kraków
- orientacja na sukces

Oferujemy:

- ciekawą pracę
- możliwość budowania kariery zawodowej
- intensywne szkolenia w kraju i za granicą

Pisemne oferty ze zdjęciem prosimy kierować na adres:

GMD Doradztwo Personalne
30-437 Kraków, ul. Kwiatowa 15
e-mail: praca.krakow.@interia.pl 1280002

Firma dystrybucyjna zatrudni **firmy / osoby świadczące usługi transportowe do 3,5 t.**

w zakresie dowozu towarów do sklepów w Małopolsce

Oferty pisemne nr D-81 "Domena" 30-529 Kraków, ul. Józefińska 21/1

Rejonowy Zarząd Infrastruktury
Kraków, ul. Mogiła 85

zatrudni

ZASTĘPCĘ GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

Wymagane:

- staż pracy w księgowości minimum 10 lat,
- umiejętność pracy na komputerze w różnych systemach informatycznych.

Wykształcenie:

- wyższe studia ekonomiczne.

Informacji udziela Dział Kadr,
tel. 613-13-16. 1212802

Firma Handlowa zatrudni młodego mężczyznę z wykształceniem wyższym na stanowisko

MENEDŻERA-HANDLOWCA

(mile widziana znajomość branży budowlanej)

Oferty nr D-67222: CV, list motywacyjny tylko listownie prosimy przysyłać pod adres: B.O. Domena 30-529 Kraków, ul. Józefińska 21/1 894902

ZATRUDNIMY kandydatki na prezeniterki odzieży nocnej (niekoniecznie szczupłe). 0501-145-288. 10500/B

ZATRUDNIMY młode osoby do roznoszenia ulotek. /012/415-94-60. 1536/A

ZATRUDNIMY studentów do roznoszenia ulotek. /012/623-75-11. 9787/A

ZEZWOLENIA - UE, Skandynawia, Kanada, USA, Włochy, Australia, RPA, Tajlandia, Izrael, Arabia Saudyjska. /012/681-45-46. 98712/A

ZLECĘ prace ślusarsko konstrukcyjne i budowlane. 0504-140-430. 10213/B

ZLECĘ sporządzenie i zatwierdzenie projektu odbudowy części hotelu w Zakopanem w szybkim terminie architektowi. Wysokie wynagrodzenie. 018/201-26-41, 018/201-41-27. 11787/A

Zakład produkcyjny zatrudni osoby w wieku 25-55 lat na stanowiska przy obróbce tworzyw sztucznych.

Mile widziane osoby z terenów gminy Skawina, Sułkowice i Brzeźnica.

Telefon (012) 275-12-30 lub (012) 275-17-40. Firma refunduje koszty dojazdu. 1253902

Hurtownia zatrudni

INWALIDÓW na stanowiska MAGAZYNIERÓW

Wymagania - I,II lub III grupa inwalidzka - znajomość części samochodowych

Zainteresowanych prosimy o kontakt pod nr telefonu (012) 644-10-36

NAFTOBUDOWA S.A.

zatrudni

ABSOLWENTA WYDZIAŁU MECHANICZNEGO UCZELNI TECHNICZNEJ

Wymagania:

- dobra znajomość języka angielskiego w mowie i piśmie,
- dobra znajomość obsługi komputera.

Oferty (CV + list motywacyjny) prosimy składać w siedzibie firmy Kraków, ul. Lubicz 25 - Zespół Kadr i Szkolenia, pok. 602, VI p. 1214002

Ogólnopolski dystrybutor papieru należący do dużego międzynarodowego koncernu papierniczego poszukuje kandydatów do pracy na stanowisko

PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO W KRAKOWIE

Poszukiwane umiejętności:

- doświadczenie w branży papierniczej
- doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku
- prawo jazdy
- łatwość nawiązywania kontaktów z ludźmi
- systematyczność i sumienność

Oferujemy:

- możliwość rozwoju zawodowego
- pracę w dynamicznym zespole
- atrakcyjne wynagrodzenia
- system szkoleń

Jeśli jesteś zainteresowany, proszę o przesłanie życiorysu wraz z listem motywacyjnym i zdjęciem w celu podjęcia pracy zawodowej na adres Starowiślna 2, Kraków, 1197102 z dopiskiem PRACA. 1197102

OFERUJEMY CIEKAWĄ PRACĘ W RENOMOWANEJ FIRMIE Z BRANŻY KOMPUTEROWEJ

Poszukujemy kandydatów z drugą grupą inwalidztwa na stanowiska:

Specjalista ds. małej poligrafii i kompletacji oprogramowania (Kod: "AK-P")

Oczekiwania:

- II grupa inwalidztwa
- biegła znajomość obsługi komputera
- znajomość zagadnień związanych z poligrafią
- umiejętność samodzielnego planowania i organizowania swojej pracy

Specjalista ds. Logistyki (Kod: "DK-L")

Oczekiwania:

- II grupa inwalidztwa
- biegła znajomość obsługi komputera (Word, Excel)
- znajomość branży komputerowej
- doświadczenia we współpracy z dostawcami produktów
- znajomość gospodarki magazynowej

Specjalista ds. testowania i wdrażania oprogramowania placowo-kadrowego (Kod: "AK-T")

Oczekiwania:

- II grupa inwalidztwa
- dobra znajomość przepisów dot. zagadnień placowo-kadrowych
- biegła znajomość obsługi komputera
- dokładność, staranność i samodzielność
- odpowiedzialność za jakość powierzonych pracy

List motywacyjny oraz CV prosimy przysyłać na adres: "RIVER" sp. z o. o., ul. J. Lea 210 b, 30-133 Kraków z zaznaczeniem kodu stanowiska np. "rekrutacja AK-P".

UWAGA !!! TIROWCY !!!

Nawiążemy współpracę z kierowcami prowadzącymi własną działalność gospodarczą w zakresie świadczenia usług kierowania pojazdami - w ruchu międzynarodowym, informacje pod nr. tel. (012) 425-89-61, 643-22-29, w ruchu krajowym tel. (012) 644-28-39, obsługi sprzętu budowlanego (dźwigi, koparki) tel. (012) 644-97-70.

Oferty należy składać na adres: Dział KADR, 30-969 Kraków, ul. Ujastek 11 z dopiskiem:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz.Ust.nr 133 poz.883)

Ameryka dla żaków

Dokończenie ze str. I

Jak wspomniałem, najważniejsza w całym przedsięwzięciu jest praca. W większości przypadków są to prace w hotelach, kasynach, parkach rozrywki, restauracjach lub barach typu „fast food”. Jest mnóstwo czynników, które mogą wpłynąć na to, czy praca jest opłacalna, czy nie. Od wysokości stawki godzinowej ważniejsze może się okazać to, ile godzin w tygodniu będziemy pracować. Niektóre prace mogą zależeć od pogody (np. ratownik na basenie) i nikt nam nie zapłaci za beczynne siedzenie. Za niektórymi pracami mogą się jednak kryć pewne korzyści. Praca w restauracji w większości przypadków będzie się wiązała z darmowymi posiłkami, co może bardzo obniżyć koszt pobytu. Restauracje i puby mają jednak jeszcze jedną, większą zaletę. Za obsługę klientów będziemy otrzymywać napiwki, które często znacznie przewyższają pensję otrzymywaną od pracodawcy. Napiwki są w Stanach tak powszechne i znaczące, że minimalna stawka za godzinę w tym przypadku została obniżona do 1,25 USD za godzinę. Mimo to praca w charakterze kelnera czy barmana jest najbardziej popularna.

Aby otrzymać amerykańską wizę, należy wypełnić formularz IAP-66. Do jego wystawienia są uprawnione organizacje autoryzowane przez rząd USA. Następnie z formularzem musimy się udać do ambasady lub konsulatu USA; na jego podstawie otrzymamy wizę J-1 z pozwoleniem na pracę na 4 miesiące. Po zakończeniu tego okresu mamy 30 dni na opuszczenie terytorium Stanów Zjednoczonych. Faktycznie jest to okres, który możemy poświęcić na podróżowanie i zwiedzanie, czyli wydawanie ciężko zarobionych pieniędzy. Niektóre biura podejmują się odpłatnie załatwienia formalności w ambasadzie. Możemy dzięki temu ominąć długie kolejki i zaoszczędzić trochę nerwów. Następną zaletą tych organizacji jest wiedza, jaką posiadają na temat takich wyjazdów.

Na pewno tego rodzaju wyjazd dla wielu studentów będzie niezapomnianym przeżyciem. Co więcej, można to zrobić bardzo niskim kosztem albo nawet na tym zarobić. W większości przypadków jednak studenci przywożą tylko tyle, by oddać pożyczzone u rodziny i znajomych pieniądze, reszta zostaje przeznaczona na zasmakowanie amerykańskiego życia.

MICHAŁ DUBNO

Bezpłatnie i anonimowo



Fot. Anna Kaczmarz

Dokończenie ze str. I

tucji organizujących kursy doskonalenia zawodowego. Wszyscy zainteresowani mogą wziąć sobie ulotki dotyczące kursów.

Można też przejrzeć kodeks pracy, zapoznać się ze wzorami umów i dowiedzieć się, czym się różni umowa o dzieło lub zlecenie od umowy na czas nieokreślony. Dostępne są adresy pośrednictw pracy rekomendo-

(ALEX)

Syndyk w „Belmerze”

RTVP3 Kraków

Do „Belmeru”, spółki wyłonionej z HTS przyjechaliśmy 21 stycznia, żeby na przykładzie tego przedsiębiorstwa, które w nazwie od roku ma dodatek „w upadłości” – pokazać na czym polega praca syndyka. Wyšlo jednak co innego: obraz przereźdzonego już i bardzo przestraszonego niepewną przyszłością zespołu ludzi.

W 1993 roku, gdy spółka powstawała, liczyła około 1300 zatrudnionych. Głównym zleceniodawcą był HTS, ale „Belmer” szukał też innych. Trudny rynek sprawił, że zamówień było mało, ale... gdyby za nie płacono, przedsiębiorstwo – może w ograniczonej formie i „odchudzonej” załóżce – by przetrwało. Tymczasem pieniądze były... głównie na papierze.

Pani Maria Thetschel-Zgud jest prawnikiem i prawie od 10 lat, czyli od momentu, gdy to zjawisko na naszym rynku przestało być ewenementem – jest syndykiem. Mówi, że pierwsze firmy, które ogłaszały upadłość, były ofiarami zmian systemowych: kurczenia się stałych rynków zbytu, trudności ze znalezieniem nowych. Z 11 przedsiębiorstw, w których pracowała, zaledwie dwie nie wymagały wezwania prokuratora. Pojawiał się ze względu na niegospodarność, czy też pokusy jakim ulegli zarządzający majątkiem.

Jednym z tych, gdzie prokuratora wzywać nie trzeba jest „Belmer”. Cóż z tego jednak – mówią ludzie – skoro i tak pójdziemy na bruk. Łudzą się, że może „jeszcze trzy miesiące”.

Dziesięć dni po nagraniu programu, 31 stycznia, wszyscy dostali wypowiedzenia. Dla 370 osób będzie jeszcze praca przez dwa tygodnie. Pani syndyk robi dla załogi co może, ale nikt nie wie co będzie później. Może następne dwa?

Do obejrzenia programu zapraszam dzisiaj o godzinie 18.40, a także w poniedziałek 11 stycznia o 15.30.

EWA ŚWIĘS-KUCYBAŁA

Un croissant s'il vous plait!

Zagraniczne praktyki dają pozytywną energię płynącą ze spotkań z innymi ludźmi, wspólnej pracy i przyjaźni

- Po co cukiernikowi czy piekarszowi znajomość języków obcych? - zastanawiali się niektórzy, kiedy wprowadziłam do szkoły naukę angielskiego, francuskiego, niemieckiego i włoskiego - mówi Marta Niebielska-Jaszczyk, dyrektorka Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego w Krakowie.

Dzisiaj nikt już nie zadaje takich pytań. Może

nie będą czytać Prousta

w oryginale, ale... Justyna Szośtak wie, że warto się wysilać, bo wtedy łatwiej porozumieć się ze współpracownikami, szefem, nowymi kolegami... we Francji, gdzie była na praktyce. Marzena Wiśła wie, że warto się przyłożyć do nauki języków obcych, bo na Norwegów - była w Oslo - nie ma raczej co liczyć, że nauczą się polskiego. Marcin Kordys chce w przyszłości pracować w Niemczech, gdzie większą niż u nas wagę przywiązuje się do różnorodności i dekoracji potraw, więc nie ma wyjścia...

Od kiedy wrócili z zagranicy mają większą motywację do nauki: było nieźle, bo znali podstawy języka tubylców, ale nie rewelacyjnie. Gdy mówi Francuz, Niemiec czy Włoch „na żywo”, to przecież całkiem inaczej niż w szkole.

Szansą dla młodych ludzi jest program Leonardo da Vinci, ale także od lat prowadzona współpraca z podobnymi szkołami w różnych miejscach Europy. Chociaż, jak mówi dyrektorka Niebielska-Jaszczyk - wszyscy, którzy dobrze się uczą i chcą pracować, nie mają pro-

blemów z zatrudnieniem, warto dać im w posagu umiejętności i kontakty, które przydadzą się w dorosłym życiu.

Program Leonardo da Vinci jest programem Unii Europejskiej: to zagraniczne praktyki zawodowe ukazujące możliwości stwarzania nowych miejsc pracy pod kątem wymagań uniijnych. Na początku pozwalał na refundację połowy kosztów, dzisiaj jest to już 90 procent. Nie musimy czuć się gorsi, biedniejsi, bowiem z programu korzystają zamożniejsi Niemcy i Francuzi.

W listopadzie i grudniu wyjechało na praktyki 54 uczniów, którymi opiekowało się 6 nauczycieli. Jeden wróci dopiero na Wielkanoc, gdy już doskonale posiądzie wszelkie tajniki pieczenia

sławnych norymberskich pierniczek.

Czeka na niego cukiernia w Milanówku, gdzie on z kolei będzie uczył polskich cukierników, jak to się robi. Wielu młodych ludzi ma już propozycje wakacyjnych wyjazdów do pracy.

Celem projektu Leonardo jest doskonalenie systemów szkolenia i kształcenia zawodowego, poprawa jakości i dostępności kształcenia ustawicznego, a także promowanie i po-

szerzanie zakresu innowacji w procesie nauczania. Priorytetem - poznanie przez uczniów nowych technologii i podniesienie kwalifikacji, które zwiększą

kierniach, butikach mięsnych, restauracjach) oraz w laboratoriach szkolnych. Obecność młodych Polaków odnotowały lokalne media. Na przykład w Paryżu



Zajęcia praktyczne uczniów z ZSPS z Krakowa w Villefranche de Rouergue we Francji

szansę na znalezienie zatrudnienia... w krajach Unii Europejskiej.

Ośmiu uczniów wyjechało do Norymbergi, 15 do Offenbach, 15 było w Amberieu, 10 w Paryżu i 6 w Villefranche. Praktyki zawodowe odbywały się w zakładach pracy (piekarniach, cu-

uczniowie przyjmowani byli przez paryską szkołę przygotowującą do zawodu masarży.

Dla nauczycieli ważnym doświadczeniem było poznawanie różnic w systemach szkolnictwa zawodowego, programach nauczania i zasadach przeprowadzania egzaminów, bowiem

wszyscy uczestnicy przystępowali po odbyciu praktyk do egzaminu, uzyskując stosowne certyfikaty. W trakcie odbywania stażu mieli i problemy... w Paryżu był to stres przed podróżowaniem metrem (to takie skomplikowane!). Takie stresy trwały przeważnie do czasu pierwszego przejazdu, bo potem już można się było cieszyć z poznawania nowych miejsc i nowych ludzi.

Młodzież podczas pobytu uczyła się języka i informatyki w nowoczesnie wyposażonych pracowniach. Poznawała także ekonomikę produkcji, sposoby planowania oraz wymogi i normy europejskie.

Józef Belgrau, nauczyciel języka niemieckiego, opiekun grupy, która pojechała do Norymbergi mówi, że nie ma to jak nauka języka w praktyce: mając podstawy, młodzi Polacy uczyli się szybko, dogadywali na wszystkie możliwe sposoby, a język „zawodowy” przyswajali błyskawicznie. Lucyna Hanus, nauczycielka włoskiego, opiekowała się „paryżanami”; jej grupa szeroko otwierała oczy, patrząc, jak podchodzą do swojego zajęcia i surowca paryscy rzeźnicy.

Szeroko otwierali oczy także gospodarze, widząc, jak dobrze przygotowani, a przede wszystkim chętni do pracy są młodzi goście... Zagraniczna współpraca ma także i inne dobre strony.

Pani dyrektor, która długo w jednym miejscu nie usiedzi, szuka i znajduje: od Niemców pieczęć pracowników piekarzy, od Francuzów komputery - dla wszystkich. - Oni mają najnowsze modele, a nam się przydadzą każde - mówi - a kiedy widzą, że to idzie w dobre ręce, bardzo się cieszą. Na pewno dzięki swoim kontaktom zdobędzie dla szkoły jeszcze niejedno...

Agata Chrapusta, nauczycielka technologii żywności (była z podopiecznymi w Offenbachu zauważyła, że program Leonardo to wielka

szansa dla niezamożnej młodzieży

(kto dziś uważa się za zamożnego, możemy westchnąć), która w żaden inny sposób nie mogła by wyjechać za granicę. Można i nie muszą pracy szukać w świecie, bo przecież wykształceni w rzemiośle i tak w dzisiejszych, niełatwych czasach pracy znajdują najprędzej, ale już wiedzą, że jeśli tylko zechcą, znajdą ją bez trudu.

Nie muszą mieć kompleksów - są zdolni i pracowici, co docenił przyjmujący ich pracodawcy.

- Wszelkie tego typu wyjazdy przynoszą obustronne korzyści - mówi pani dyrektor - innowacyjne rozwiązania, a przede wszystkim dają pozytywną energię wynikającą ze spotkań z innymi ludźmi, wspólnej pracy, zdobytych doświadczeń i zawieranych przyjaźni. Uczą otwartości, tolerancji i współistnienia.

PS Już w marcu przyjeżdżają do szkoły zagraniczni goście. Inni przyjadą jesienią. Trzeba wkuwać słowa!

EWA ŚWIĘS-KUCYBAŁA

Można podyskutować...

Słuchacze szkół językowych mogą liczyć na niektóre usługi gratis

Część, zwłaszcza renomowanych szkół językowych, ma w swej ofercie pakiet usług gratis, który ma na celu przysporzyć im jak najwięcej uczniów. Zwykle uczniowie uczestniczą za darmo w klubach konwersacyjnych i oglądają nieodpłatnie filmy w wersji oryginalnej. Te, które nie mogą sobie pozwolić na usługi gratis, kuszą chociażby obniżkami.

Kraków

I tak działająca od 10 lat na krakowskim rynku English School of American Skills prowadzi wiele klubów, do których uczniowie tej szkoły mogą się zapisać bez konieczności ponoszenia dodatkowych opłat. Zajęcia odbywają się zazwyczaj raz w tygodniu, po dwie godziny, z wyjątkiem sytuacji, gdy klubowicze pracują nad jakimś ważnym zadaniem, np. nad przygotowaniem inscenizacji sztuki w kółku teatralnym; wówczas spotykają się codziennie. Na zajęciach klubu pisarskiego uczą się m.in. sporządzać oficjalne pisma biznesowe czy eseje, w klubie poetyckim czytają i deklamują wiersze, w klubie konwersacyjnym nabywają płynności w mówieniu, dyskutując na różne tematy, w klubie filmowym mają okazję oglądać filmy w wersji oryginalnej, a w klubie baseballa, którego zajęcia odbywają się w każdą niedzielę na Błoniach, podnoszą swą sprawność fizyczną, świetnie się przy tym bawiąc.

W krakowskiej szkole „International House” codziennie odbywają się projekcje filmów

w wersji oryginalnej (trzy filmy tygodniowo). Uczniowie mogą też korzystać z bezpłatnych konwersacji, które zwy-

ki, ale istnieje w niej możliwość nieograniczonego korzystania z kilku stanowisk internetowych. Uczniowie, którzy



Rys. Stanisław Stolec

kle odbywają się dwa razy w tygodniu, tuż przed Egzaminem Cambridge. Jest też możliwość bezpłatnych konwersacji indywidualnych.

Osoby uczące się francuskiego w krakowskim Towarzystwie Przyjaźni Polsko-Francuskiej mogą bezpłatnie oglądać francuską telewizję. Członkowie towarzystwa mają zniżki w opłatach za kurs.

Goethe Institut w Krakowie wprowadził wprawdzie symboliczną opłatę (10 zł) za całoroczne korzystanie z bibliote-

kontynuują naukę języka niemieckiego, korzystają z 4-procentowego upustu. W ofercie instytutu jest też wiele wieczorów autorskich, wystaw plastycznych i projekcji filmów dostępnych nieodpłatnie wszystkim zainteresowanym.

Tarnów

Nowa, działająca od roku, w Tarnowie szkoła języka angielskiego School of English jest filią dębickiej Brytanii, szkoły, która w ciągu jedenaście lat swojej działalności zapracowała sobie na prestiżo-

wy znak PASE (ogólnopolskiej organizacji działającej na rzecz jakości w nauczaniu języka angielskiego). Każdy, kto w tej szkole decyduje się na opłatę lektoratów z góry, na cały rok otrzymuje w prezencie zestaw podręczników, w kwocie od 80 do 90 zł. Ze zniżki w opłatach korzysta druga, trzecia i czwarta osoba z rodziny - kolejno 5 i 10 i 15 proc.

Nauka na każdym poziomie (od zerowego po CAE) trwa trzy trymestry, po czterech godzinach lekcyjnych tygodniowo. W sumie jest to 124 płatnych godzin, ale uczeń ma też możliwość uczestniczenia w dodatkowych, bezpłatnych zajęciach. W Brytanii istnieją kluby dyskusyjne. Spotkanie w nim, dwie dodatkowe lekcje tygodniowo, pozwalają na doskonalenie konwersacji. Zajęcia prowadzi nauczyciel najlepiej przygotowany do prowadzenia dyskusji. Zadawane przez niego pytania czy sposób prowadzenia rozmowy prowokują do zabrania głosu, a o to przecież chodzi. Szkoła udostępnia, również bezpłatnie, książki z pokazanych już zbiorów biblioteki Brytanii. Najlepsi uczniowie otrzymują wraz z dyplomem nagrodę.

W innej tarnowskiej szkole - English School of Communication uczniowie korzystają ze zniżek. I tu preferowana jest rodzina i 5-procentowa ulga dla każdego następnego dziecka biorącego udział w zajęciach. Każdy uczestnik kursów kontynuujący naukę na następnym poziomie płaci czesne o 5 proc. niższe. Ulgi mają też studenci.

Dokończenie na str. VII

4. Krakowskie Targi Edukacyjne

Szkoły, wyższe uczelnie, wydawcy, Socrates i Leonardo da Vinci

Tegoroczne, czwarte z kolei Targi Edukacyjne odbędą się w Krakowie w połowie lutego, o miesiąc wcześniej niż w latach ubiegłych, aby uczniowie, po zapoznaniu się z możliwościami kontynuowania nauki na wybranym przez nich kierunku, mieli więcej czasu na przemyślenie swych planów.

Poprzednie prezentacje targowe zgromadziły tysiące uczniów studentów i nauczycieli. Organizatorzy imprezy, firma Targi w Krakowie SA, spodziewają się, że również w tym roku przyciągną rzeszę młodzieży.

Przez trzy dni, od 14 do 16 lutego, ofertę swą przedstawią państwowe i prywatne szkoły: średnie, wyższe, podyplomowe językowe, doskonalenia zawodowego, a także centra treningowe w zakresie rozwoju potencjału intelektualnego, dystrybutorzy i twórcy multimedialnych form nauczania, wydawcy podręczników i materiałów szkolnych, producenci pomocy dydaktycznych.

Zaplanowano liczne spotkania z wydawnictwami edukacyjnymi. W programie targów znajdują się także szkolenia dla nauczycieli (pierwszy raz na targach) zorganizowane przez Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie.

Podobnie jak w latach ubiegłych, bogatą ofertę przygotowane dla absolwentów szkół średnich, którzy chcieliby podjąć studia na krakowskich uczelniach. W Salonie Szkół Wyższych, organizowanym we współpracy z Fundacją dla UJ, udzielane będą informacje dotyczące rekrutacji na studia.

Targom towarzyszyć mają liczne spotkania organizowane m.in. przez: Jukę, WSIP, Kuratorium Oświaty w Krakowie, UJ, MCDN.

Nowa Era, na przykład, przedstawi sposoby wykorzystania multimedialnych w nauczaniu oraz gier w edukacji matematycznej. Cykl spotkań zaplanowały Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne („Obudowa internetowa, multimedia”). Kodeks etyczny autorów i wydawców wspierających wdrażanie zmian edukacyjnych i rozwój zawodowy nauczycieli oraz psychologiczne aspekty oceniania to tematy spotkań zaproponowane przez MCDN.

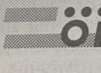
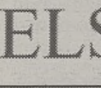
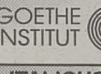
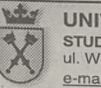
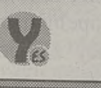
Gośćmi tegorocznych targów będą przedstawiciele Komisji Europejskiej, którzy omówią zagadnienia dotyczące znanych już w Polsce programów Socrates i Leonardo da Vinci.

Socrates ma pomóc młodzieży w przystosowaniu się do nowych warunków społecznych i ekonomicznych, gdy przyjdzie jej żyć w zjednoczonej Europie. Program Leonardo da Vinci wspiera rozwój kształcenia zawodowego, dostosowanie go do potrzeb rynku pracy i poprawy sytuacji na tym rynku w zjednoczonej Europie.

Krakowskie Targi Edukacyjne odbędą się w hali przy ul. G. Zapolskiej 38. Zwiedzać je będzie można w dniach 14 i 15 lutego w godz. 10 - 16, a 16 lutego w godz. 10 - 15.

D. OR

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

NAZWA I ADRES SZKOŁY		TELEFON	JĘZYKI I STOPNIE ZAAWANSOWANIA, TERMINY, LICZEBNOŚĆ GRUP		INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE
ACADEMIA-BUSINESSMAN PARTNER ul. Mikołajska 14, 31-027 Kraków		43 11 006	ANGIELSKI, WŁOSKI, HISPZAŃSKI, GRECKI i inne. Wszystkie stopnie zaawansowania.	Rozpoczęcie najbliższego kursu 25 lutego. Ciągły nabór. Zniżka przy zapisie do 05.02 <i>Grupy 4-10 osób</i>	KURSY: standardowe, intensywne, biznesowe, dla firm (szkoła jest zrzeszona w sieci „Businessman”) - zgodnie z programem Businessman Partner (prenumerata miesięcznika w cenie kursu). Wyjazdy językowe do szkół w całej Europie. Przygotowanie do egzaminów Cambridge. Ośrodek egzaminacyjny LCCI. Bezpłatne godziny konsultacyjne, próbne egzaminy, biblioteka, multimedia. Podręcznik w cenie przy zapisie na stopień.
 „ACCENT” SZKOŁA JĘZYKA ANGIELSKIEGO ul. Lubelska 4 (k/ Nowego Kleparza) www.accent.krakow.pl e-mail: angielski@accent.krakow.pl		tel./faks 423 38 25 632 13 72	ANGIELSKI wszystkie stopnie zaawansowania dzieci, młodzież i dorośli.	Rozpoczęcie zajęć 12.02 oraz nabór ciągły <i>Grupy 2 - 6 osób lub zajęcia indywidualne</i>	NAJMNIEJSZE GRUPY (6 osób)!!! Zajęcia rano, po południu, wieczorem. Przygotowanie do egzaminów: FCE, CAE, CPE, matura. Lektorzy polscy oraz NATIVE SPEAKERS. Szkolenia dla instytucji, szereg bezpłatnych zajęć pozalekcyjnych, biblioteka, stały nadzór metodyczny, przyjazna atmosfera. Ceny uzależnione od długości i rodzaju kursu. Raty. Zniżki dla kontynuujących.
 ADEPT ul. J. Lea 210 p.120, 30-133 Kraków www.adept.pl adept@adept.pl		637 46 50 637 75 55 w. 446 faks 637 46 50	Kursy języka rosyjskiego. Wszystkie poziomy zaawansowania. Rosyjski w biznesie, turystyce. Kursy przygotowujące do egzaminów certyfikacyjnych z języka rosyjskiego ogólnego i w biznesie. Terminy zgłoszeń: do 05.02.2002 na semestr letni do 15.09.2002 na semestr zimowy. <i>Grupy 8-10-12 osób.</i>		Podział na grupy po rozmowie kwalifikacyjnej. Organizujemy również kursy języka rosyjskiego w Moskwie i Petersburgu. Wyjazd zimowy - 09.02 - 24.02.2002. Letnie kursy specjalistyczne dla prawników w Petersburgu. Ceny od 650 zł za semestr (60 h).
 AMERYKAŃSKIE CENTRUM JĘZYKOWE Kraków, Rynek Główny 34 www.aci.com.pl e-mail: aci@aci.com.pl		423 01 52 431 10 95 0501 253 516	ANGIELSKI – specjalizacja American English. Wszystkie poziomy zaawansowania. <i>Grupy maksymalnie do 12 osób.</i>	Rozpoczęcie najbliższego kursu 18 lutego.	Kursy językowe prowadzone są od 1991 roku. Przygotowanie do TOEFL, FCE, CAE, CPE , konwersacje, Business English, bezpłatne warsztaty FCE, lekcje indywidualne. Bezpłatne testy kwalifikacyjne. Cena za semestr (56 godzin) – 650 zł. W cenie kursu podręczniki (na poziomach 1-6). Zniżki dla kontynuujących.
 AUSTRIACKI INSTYTUT - ÖSTERREICH INSTITUT ul. Batorego 25, 31-135 Kraków		422 95 53 faks 428 21 70	Język niemiecki dla dzieci i dorosłych. Kursy regularne, intensywne w weekend, kursy specjalistyczne. Kurs przygotowujący do matury (01.02 - 22.03.2002) Ferie zimowe - kurs intensywny (21.01 - 02.02.2002) Kursy dla firm. Egzaminy Zapisy na semestr letni: 04.02 - 15.02.2002 godz. 10:00 - 18:00		Instytut organizuje dla swoich kursantów bezpłatne wieczory filmowe, spotkania literackie oraz konsultacje językowe. Ceny od 630 zł za 60 godzin lekcyjnych. Raty, zniżki dla rodzin i osób kontynuujących naukę. Bezpłatny test kwalifikacyjny.
BELL Instytut Języka Angielskiego Grupa Szkół Bell International, Cambridge zapisy: ul. Michałowskiego 4 www.gamabell.pl bell@gamabell.pl		634 12 49 634 12 59	ANGIELSKI - wszystkie stopnie zaawansowania <i>Grupy do 12 osób.</i>	7.01 - 29.03 (trymestr) - dorośli (16+) 4.02 - 21.06 (semestr) - dzieci (9-12) i młodzież (13-15)	General English dla dorosłych, dzieci i młodzieży gimnazjalnej. Skuteczne przygotowanie do egzaminów językowych Uniwersytetu Cambridge: FCE, Advanced, Proficiency oraz BEC (Business English Certificates). Kursy dla pracowników firm i instytucji. Kursy w Anglii i na Malcie. Szkoła posiada certyfikat jakości PASE. Bell prowadzi również studia licencjackie i magisterskie dla nauczycieli języka angielskiego.
BERLITZ CENTRUM JĘZYKOWE al. Słowackiego 64 www.berlitz.com e-mail: krakow@berlitz.pl		633 03 20 632 90 75	WSZYSTKIE JĘZYKI WSZYSTKIE POZIOMY ZAAWANSOWANIA	Nabór przez cały rok <i>Liczebność grup zależna od programu.</i>	Kursy intensywne, specjalistyczne, biznesowe - angielski, niemiecki, francuski, hiszpański. Kursy przygotowujące do nowej matury - j. angielski NOWOŚĆ: specjalnie opracowane programy dla dzieci od 4 lat - BERLITZ KIDS® Cena uzależniona od programu dobieranego indywidualnie podczas bezpłatnej rozmowy konsultacyjnej.
 BRITISH COUNCIL Rynek Gł.26/ ul. Wiślna 2 31-007 Kraków http://www.britishcouncil.pl e-mail: bc.krakow@britishcouncil.pl		428 59 30 faks 428 59 40	Język ANGIELSKI , wszystkie stopnie zaawansowania, kursy intensywne, przygotowujące do egzaminów Cambridge: FCE, CAE, CPE, BEC , kursy dla dzieci (od 11 lat), młodzieży i dorosłych. REJESTRACJA OD 4 LUTEGO.		NAUCZYCIELE - "NATIVE SPEAKERS", Z MINIMUM 5-LETNIM DOŚWIADCZENIEM I UPRAWNIENIAMI DO PRZEPROWADZANIA USTNYCH EGZAMINÓW CAMBRIDGE: FCE, CAE, CPE, BEC . Semestr: 64 godziny - 1600 PLN. Zniżki dla kontynuujących naukę.
Centre of English Language Training CELT SZKOŁA JĘZYKA ANGIELSKIEGO ul. Konarskiego 2 www.celt.cc.pl		415 17 32 633 65 66	ANGIELSKI WSZYSTKIE STOPNIE ZAAWANSOWANIA <i>Grupy do 13 osób.</i>	Rozpoczęcie semestru 11 lutego	Szkoła posiada znak jakości PASE od 1995r. Egzaminy FCE, CAE, CPE. Semestr ; 60 godzin - od 630 do 650 zł 50 zł zniżki dla kontynuujących naukę
 Centrum Językowe ul. Wiślna 9 pn-pt. 10:00 - 21:00, sobota 9:00 - 15:00 e-mail: Info@ELS-HQ.com		422 16 99 faks 431 1183	ANGIELSKI dzieci, młodzież, dorośli wszystkie poziomy kursy standardowe i intensywne <i>Grupy max. 8 osób</i>	Rozpoczęcie 4 lutego, 4 marca. Nabór ciągły w miarę wolnych miejsc	ANGIELSKI - dzieci, młodzież, dorośli, wszystkie poziomy, kursy standardowe i intensywne. Przygotowanie do matury, kursy General i Business English dla firm, intensywne kursy wakacyjne. Wykwalifikowani nauczyciele (m.in. egzaminatorzy OKE dla egzaminu maturalnego z j. angielskiego). Cena od 11zł / 45min.- nieopracowane raty, materiały wliczone w cenę kursu. Kursy standardowe - 60 godzin (60 min) - 885 zł. Intensywna matura - 18 godzin (60 min) - 300 zł. Kursy dla dzieci - 42 godziny (60 min)
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH Rynek Główny 5 - IV piętro www.sjoempik.com.pl e-mail: sjo.krakow@empik.com		421 55 14 422 03 61 faks 429 40 95	ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI, HISPZAŃSKI i inne. WSZYSTKIE POZIOMY, PRZYGOTOWANIE DO EGZAMINÓW: FCE, CAE, CPE TOEIC/TFI, TOEFL, ZD, ZMP, DELF, przygotowanie do matury. Kursy indywidualne, kursy dla dzieci, intensywne kursy wakacyjne, kursy dla firm. Zapisy przez cały rok - codziennie od 9:00 do 21:00, w soboty 9:00 - 13:00 Zapisy przez internet: www.sjoempik.com.pl		Bezpłatny test kwalifikacyjny na stronie www.sjoempik.com.pl Najlepsi lektorzy. Atrakcyjny system rabatów. Zniżki w salonach EMPIK, CAFE INTERNET GRATIS! Cena: kurs roczny /130 lekcji/ - od 1252 zł - korzystne raty.
ENGLISH LANGUAGE COLLEGE SZKOŁA JĘZYKA ANGIELSKIEGO METODYSTÓW Filia w Krakowie ul. Długa 3		422 25 19 422 80 37	ANGIELSKI Wszystkie stopnie zaawansowania. Dzieci, młodzież i dorośli.	Rozpoczęcie najbliższych kursów 11 lutego. Zapisy na bieżąco. <i>Grupy 10 - 15 osób.</i>	Przygotowanie do egzaminu Cambridge. Młodzież i dorośli - 60 godzin - 560 zł tel. 422 25 19. Dzieci - 48 godzin - 440 zł tel. 422 80 37.
CENTRUM NAUCZANIA JĘZYKÓW OBCYCH NORTON I al. Krasińskiego 20/8		422 93 17 427 28 39	ANGIELSKI Wszystkie stopnie zaawansowania <i>Grupy 4-8 osób.</i>	Rozpoczęcie kursów 04.02.2002	Koszty uczestnictwa: Kursy standardowe - 30 godzin - 600 zł kursy specjalistyczne - 30 godzin - 715 zł MOŻLIWOŚĆ RAT.
FUNDACJA NAUCZYCIELSKIEGO KOLEGIUM JĘZYKÓW OBCYCH UNIwersytetu JAGIELLOŃSKIEGO ul. Kanonicza 14, 31-002 Kraków www.fnkioj.pl		422 79 55	KURSY: • języka angielskiego - wszystkie poziomy zaawansowania, przygotowanie do egzaminów Cambridge, przygotowanie do egzaminów wstępnych na filologię i do College'u, • języka niemieckiego - Grundstufe I - IV, Mittelstufe I - II, ZDfB, KDS, egzaminy ZD, ZDfB, ZMP (licencja GOETHE INSTITUT), • metodyczne w zakresie nauczania języka angielskiego.		Terminy zgłoszeń -21.01 - 14.02.2002 w godz. 9:00 -18:30 Test i rozmowa kwalifikacyjna - gratis. Koszty: j. angielski - 670 - 730 zł (rabaty), j. niemiecki - 640 zł, 680 zł/KDS.
GOETHE - INSTITUT INTER NATIONES  Rynek Główny 20, 31-008 Kraków www.goethe.de/vms/kra e-mail: kursburo@goethe-krakow.pl		422 58 29 422 69 02 422 49 44	JĘZYK NIEMIECKI 14 poziomów zaawansowania. Zapisy: 18 - 28.02.2002 - od poniedziałku do czwartku w godz. 11:00 - 17:00 na kurs przygotowujący do KDS 25 -28.02.2002 w godz. 15:00 - 17:00 Rozpoczęcie zajęć - 2 marca 2002. <i>Zajęcia w grupach 12 - 16 osób.</i>		Kursy dla dorosłych, młodzieży gimnazjalnej i licealnej. Wszystkie stopnie zaawansowania. Kursy ogólne i specjalistyczne (konwersacyjne, gramatyczne; niemiecki w turystyce, w firmie). Kursy przygotowujące do egzaminów KDS, kursy weekendowe, kursy dla firm i instytucji. Ceny kursów: 800 zł za semestr (60 godz. lekcyjnych), kurs konwersacyjny - 470 zł, kurs przygotowujący do KDS - 850 zł <i>Zapisy poprzedzone rozmową kwalifikacyjną.</i>
„ITALICUS” KURSY JĘZYKA WŁOSKIEGO ul. Grzegorzeczka 102/4 www.italicus.com.pl e-mail: italicus@italicus.com.pl		414 31 31 414 30 60	WŁOSKI <i>Grupy 6 - 10 osób.</i>	Rozpoczęcie zajęć 18 lutego 2002r.	• Wszystkie poziomy • Kursy przygotowawcze do egzaminów CILS i CELI. • Kursy przygotowawcze do matury. • Konwersacje. Korepetycje. KSIEGARNIA WŁOSKA: podręczniki, multimedia, materiały dydaktyczne
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH „JUSTYNA ZALESKA” Kraków, ul. Sławkowska 4		430 21 86 0608 139 707	WSZYSTKIE JĘZYKI, WSZYSTKIE POZIOMY: POLISH FOR FOREIGNERS. Przygotowanie do wszystkich egzaminów organizowanych przez polskie szkoły i uczelnie oraz instytucje zagraniczne. Kursy i seminaria dla firm. Kursy specjalistyczne dla prawników, personelu medycznego i ekonomistów. Przygotowanie do matury. <i>Ciągły nabór. Grupy 3 - 7 osób.</i>		Zajęcia rano, po południu i wieczorem, prowadzone przez wykwalifikowaną kadrę lektorów z Polski i zagranicy. Materiały pomocnicze dostarcza szkoła. Do dyspozycji sala audiowizualna i komputerowa. Kursy językowe za granicą. Kursy weekendowe (także wyjazdy). Na życzenie kursy intensywne. TŁUMACZENIA WE WSZYSTKICH JĘZYKACH.
 K&K SCHOOL OF ENGLISH BARBARA & MAREK KOKOSIŃSCY Al. Jana Pawła II 178. 31-982 Kraków www.kandk.krakow.pl e-mail: info@kandk.krakow.pl		tel./faks 644 78 27 tel. 0501 463 724	JĘZYK ANGIELSKI , Wszystkie stopnie zaawansowania: dorośli, młodzież, dzieci. Egzaminy Cambridge FCE, CAE, CPE , matura, Business English. Rozpoczęcie zajęć 11 luty 2002 r. Zapisy: w miarę wolnych miejsc. <i>Grupy 6-10 osób.</i>		Koszty uczestnictwa: 10 -13 zł za godzinę - wewnętrzny system zniżek - w tym dla kontynuujących. Zajęcia otwarte bez dodatkowych opłat: • godziny konsultacyjne, • wykłady i ćwiczenia z gramatyki, • ćwiczenia przygotowujące do egzaminów Cambridge, • próbne egzaminy Cambridge, • klub konwersacyjny z native speakers, • warsztaty teatralne, • klub filmowy. Organizujemy obozy językowe.
 KURSY JĘZYKÓW OBCYCH ul. Kościuszki 43 www.lang.biz.pl e-mail: lang@lang.biz.pl		427 21 11 0604 935 212 0606 877 715 0602 44 21 31	JĘZYKI: ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI, HISPZAŃSKI, WŁOSKI, ROSYJSKI - WSZYSTKIE POZIOMY ZAAWANSOWANIA; • dla młodzieży i dorosłych (grupy dobrane wiekowo); dla personelu firm i instytucji; • przygotowujące do egzaminów dających uprawnienia międzynarodowe, • dla absolwentów szkół wyższych - uprawnienia pedagogiczne. Zapisy i informacje od wtorku do piątku w godz. 14:00 – 17:00 w lokalu firmy.		Nauka w cyklu semestralnym, także kursy intensywne; <i>Zajęcia prowadzą wykładowcy wyższych uczelni. Tłumaczenia przysięgłe, techniczne i literackie – języki europejskie. Korepetycje z przedmiotów z zakresu gimnazjum i liceum; przygotowujące do egz. wstępnych do liceum matury; do egzaminów wstępnych na wyższe uczelnie. Nauka trwa cały rok. Zajęcia prowadzą pracownicy wyższych uczelni i nauczyciele szkół średnich.</i>
KOLEGIUM EFEKTYWNEGO NAUCZANIA ul. św. Anny 3 www.ken.krakow.pl e-mail: zapisy@ken.krakow.pl		429 64 75 tel./faks 421 30 74	ANGIELSKI wszystkie poziomy niemiecki dla zorganizowanych grup <i>Grupy przeciętnie 5 - 9 osób.</i>	Ciągły nabór UWAGA! Przyjmujemy zgłoszenia na darmowy kurs pilotażowy j. angielskiego dla dziewczęciolatów, II-IV br. Ilość miejsc ograniczona.	Indywidualny program dopasowany do poziomu językowego i stylu uczenia się: matura, egzaminy, inne potrzeby. Ekstensywnie (więcej czasu i ekspozycji na dany materiał językowy), multimedialnie i półautonomicznie. Diagnostyka dominującego stylu uczenia się, zalecenia do nauki własnej, dostęp do internetu, testy na życzenie Nauczyciel (stałe do dyspozycji) rozmawia (ang.), tłumaczy (ang./pol.), doradza, koryguje, monitoruje postępy. Pory do wyboru od rana do późnego wieczora. Sesja 150 min (ok. 15 minut na przerwy w każdej chwili) - 20 zł, (2x w tygodniu) . Konwersatorium 60-minutowe (1 x w piątek z nat. sp.) – 10zł - w grupach zaawansowania.
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH MAŁY RYNEK 31-041 Kraków, Mały Rynek 3 www.malyrynek.krakow.pl		421 42 37 tel./faks 422 78 57	ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI, WŁOSKI, HISPZAŃSKI, SZWEDZKI, POLSKI dla obcokrajowców. Wszystkie poziomy. <i>Grupy 6 - 12 osób i zajęcia indywidualne</i>	Rozpoczęcie kursów 04.02.2002. Kursy jednosemestralne i dwusemestralne (ciągły nabór).	Przygotowanie do egzaminów międzynarodowych: FCE, CAE, CPE, ZMP, ZDfB, DELF oraz LCCI, BEC 1-3. Kursy przygotowawcze do Nowej Matury. Kursy dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Kursy dla firm i instytucji według programów opracowywanych indywidualnie do potrzeb konkretnej grupy zawodowej. Kursy językowe za granicą. Tłumaczenia.
 PROLOG SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH ul. Bronowicka 37-38		638 45 65 638 45 50	ANGIELSKI NIEMIECKI <i>Grupy 6 do 12 osób</i>	Rozpoczęcie zajęć 18 luty (angielski) 25 luty (niemiecki)	Język angielski - wszystkie stopnie. Przygotowanie do egzaminów: FCE, CAE, CPE, LCCI. Intensywne kursy weekendowe. General English, Business English. Język niemiecki - Szkoła Partnerska Goethe Institut Krakau. Kursy tylko dla dorosłych. W ramach kursów bezpłatne konsultacje oraz warsztaty szybkiego uczenia się, fonetyczne, gramatyczne i konwersacyjne. Szkoła prowadzi kursy na zlecenie firm i instytucji. Ceny kursów: 350 - 760 zł.
 UNIwersytet JAGIELLOŃSKI STUDIUM DOSKONALENIA JĘZYKOWEGO ul. Wenecja 2, 31-117 Kraków e-mail: sidna@www.uj.edu.pl		421 36 11 faks 429 29 25	ANGIELSKI, FRANCUSKI, NIEMIECKI, WŁOSKI. WSZYSTKIE POZIOMY ZAAWANSOWANIA.	Rozpoczęcie zajęć w II semestrze - 18 lutego. <i>We wrześniu testy i nabór na rok akad. 2002/03</i>	• Kursy stacjonarne - 60 godzin dydaktycznych w semestrze na każdym poziomie. • Kursy intensywne, tygodniowe kursy wyjazdowe w atrakcyjnym ośrodku poza Krakowem. Ceny: angielski - 960 zł; pozostałe języki - 600 zł. Doskonali, doświadczeni lektorzy - egzaminatorzy egzaminów Cambridge. 30 lat tradycji. Studium było pierwszym w Polsce Centrum Egzaminów Cambridge.
 YORK SCHOOL OF ENGLISH ul. Mackiewiczza 12 e-mail: york@kraknet.pl www.york.edu.pl		415 18 18	ANGIELSKI wszystkie stopnie zaawansowania, wszystkie grupy wiekowe zajęcia także RANO. <i>Grupy 6 - 9 osób</i>	trymestr zimowy (dorośli) od 02.01.02 semestr zimowo-wiosenny (dzieci i młodzież) od 04.02.02 Nabór w miarę wolnych miejsc	Szkoła posiada znak jakości PASE - dowód najwyższej jakości nauczania. Skuteczne przygotowanie do egzaminów CAMBRIDGE: YL, FCE - CPE, BEC, Business English. Kursy dla instytucji. Konwersacje - 42 godziny - 570 zł Kursy egzaminacyjne - 47 godzin - 590 zł. 5% zniżki dla rodzin. W cenie kursu: kluby konwersacyjne, biblioteka, internet, dyżury lektorów. Bezpłatne testy i rozmowa kwalifikacyjna. INTERVAC - wymiana mieszkań Anglia, USA, Kanada. FERIE 2002 - biblioteka i internet czynne 12:00 - 18:00 - GRATIS

PROFI-LINGUA SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH  rok zał. 1991 OŚRODEK EGZAMINACYJNY ICC		Angielski, niemiecki. PROFI - LINGUA posiada status Ośrodka Egzaminacyjnego ICC - The European Language Certificates. Certyfikaty unijne TELC, Cambridge, Instytutu Goethego. Główny nacisk na mówienie. Bezpłatne, dodatkowe zajęcia konwersacyjne. Warsztaty fonetyczne, gramatyczne, biblioteka i videoteka gratis. Pełna oferta kursów ...+FCE,CAE, CPE, ...+ZD, ZMP, TELC. NOWE GRUPY DLA POCZĄTKUJĄCYCH! Egzaminy próbne (wszystkie). Ceny promocyjne od 599 złotych za semestr, raty od 109 zł miesięcznie. Kraków, ul. Podwale 7 Odwiedź naszą stronę: www.profi-lingua.pl	ZAPISY NA II SEMESTR!  Zadzwoń! 431 24 09
---	--	---	--

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

SZKOŁY JĘZYKÓW OBCYCH W KRAKOWIE

BRITISH CENTRE - SZKOŁA JĘZYKA ANGIELSKIEGO



British Centre jest szkołą o zasięgu ogólnopolskim. Powstała w Łodzi w 1993 r. jako First Certificate Preparation Centre (Centrum Przygotowań do egzaminu FCE), co jasno określało specjalizację szkoły. Drugą jej cechą charakterystyczną było to, że oprócz poziomu elementarnego, wszystkie inne poziomy prowadzone były przez native speakers (głównie Brytyjczyków). Oddział krakowski British Centre powstał w 1996 r.

Wszystkie oddziały w Polsce pracują w oparciu o jednolity program nauczania i podlegają jednemu kierownictwu, dzięki czemu doświadczenia wypracowane w jednym oddziale mogą być wykorzystywane w oddziałach pozostałych. Chlubą **British Centre** jest doskonała kadra lektorów - zarówno Polaków jak i native speakers of English. Wszyscy oni mają pełne kwalifikacje nauczycielskie, pracują pod stałym nadzorem metodycznym i regularnie uczestniczą w szkoleniach pozwalających coraz lepiej zaspokajać wzrastające oczekiwania słuchaczy.

Na kursach przygotowujących do FCE, CAE, i CPE celem nadrzędnym jest harmonijne kształcenie kompetencji językowych sprawdzanych w czasie tychże egzaminów. Pozostałe kursy nastawione są na komunikację językową (nacisk na mówienie), gdyż opanowanie umiejętności swobodnego porozumiewania się jest naszym zdaniem ważniejsze niż poznanie reguł gramatycznych, któremu nie towarzyszy zdolność praktycznego ich wykorzystywania. Słuchacze mają do wyboru grupy 6- lub 12-osobowe, w zależności od możliwości finansowych. Od lat staramy się utrzymywać umiarkowane ceny, albowiem nasza oferta skierowana jest głównie do młodzieży studenckiej!

Prowadzimy również odrębne grupy dziecięce, konwersacje, zajęcia indywidualne oraz kursy dla firm i instytucji. Te ostatnie cieszą się coraz większym powodzeniem.

W czasie wakacji oferujemy 1-miesięczne kursy intensywne (codziennie po 3 godziny zajęć), odpowiadające całemu semestrowi nauki w ciągu roku akademickiego.

Informacje i zapisy: Kraków, ul. Studencka 13, tel./fax (12) 430 08 57
e-mail: bc@british-centre.pl, www.british-centre.pl

TYLKO W MAŁYCH GRUPACH

Szkoła **KLINY ENGLISH COURSES** działa na terenie południowych dzielnic Krakowa: Kliny, Borek, Kurdwanów, organizując profesjonalnie prowadzone kursy języka angielskiego, niemieckiego i francuskiego dla wszystkich grup wiekowych i na wszystkich poziomach zaawansowania.

Jej podstawowymi atutami są:

- **bardzo małe grupy 4 - 6 osób**, najmniejsze wśród innych renomowanych szkół językowych, zapewniające indywidualne podejście do każdego ucznia
- **dobra lokalizacja**, dla tych, którzy szukają wysokiej jakości nauczania z pominięciem kłopotliwego dojazdu do centrum
- **fachowość i doświadczenie lektorów**, najnowsze metody nauczania, własna biblioteka oraz zaplecze naukowe, różnorodność zajęć dodatkowych oraz wiele innych atrakcji, o których nie warto pisać, bo stały się powszechnie obowiązującym standardem.

ZAPISY I INFORMACJE: 4 - 15 LUTEGO

Siedziba szkoły: Kraków-Kliny, ul. Forteczna 53, tel. 262-21-91, 0501-45-05-85

Filia nr 1: Borek Fałęcki, ul. Montwiłła-Mireckiego 29, tel. 262-21-91, 0501-45-05-86

Filia nr 2: Kurdwanów, ul. Witosa 7 (Hypernova) tel. 639-49-61, 0501-45-05-86

Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej: www.klinaryenglish.pl



Szkola Języka ANGIELSKIEGO

Studencka 13
/12/ 430 08 57
0-607 427 135

- * wszystkie poziomy nauczania języka angielskiego
- * odrębne grupy dziecięce
- * przygotowanie do egzaminów Cambridge (FCE, CAE, CPE)
- * kursy dla firm i instytucji
- * konwersacje i zajęcia indywidualne
- * intensywne kursy wakacyjne
- * wysoko kwalifikowani lektorzy POLSCY I NATIVE SPEAKERS

1268802

Szkola Języków Obcych AMBASADOR

Krzeszowice, Rynek 7,
ul. Wyki 12, 282-52-97
e-mail: officeambasador@poczta.fm
www.geocities.com/ambasador_pl

- ♦ angielski ♦ francuski
- ♦ niemiecki ♦ hiszpański

908002

WŁOSKI INSTYTUT KULTURY W KRAKOWIE

zapisy na kursy

języka włoskiego

11 - 22 lutego 2002 r.

pon. - czw. godz. 13.00 - 16.00, wt. - śr. - pt. godz. 10.00 - 13.00

w siedzibie Instytutu

ul. Grodzka 49, tel. 421-89-43.

7447028

Kraków Nowy Targ Tarnów Myślenice Katowice
Szkola Języka Angielskiego
English School of Communication Skills
34-400 Nowy Targ, ul. Kościuszki 1
tel. (018) 266 68 79 e-mail: escsnt@polbox.com

Kursy języka angielskiego dla każdego!
Kursy roczne, intensywne, letnie, obozy
Odwiedź naszą stronę internetową www.escs.pl
Nr Kuratorium Oświaty: KO.V.0141-43/61/95

Kraków Nowy Targ Tarnów Myślenice Katowice

1268802

Prolog
ANGIELSKI NIEMIECKI
www.prolog.edu.pl

Kursy intensywne, sierpień 2001
ul. Bronowicka 37
tel. 638 45 65, 638 45 50

1317902



Bell International - Language for Life!

Dawniej GAMA-BELL, teraz BELL KRAKÓW.

Nowe logo, nowa siedziba - zawsze ta sama brytyjska jakość nauczania języka angielskiego w rozsądnej polskiej cenie!

Znana Krakowianom od blisko 13 lat szkoła języka angielskiego Gama-Bell, krakowski oddział renomowanej brytyjskiej fundacji edukacyjnej The Bell Educational Trust, Cambridge, której misją jest promowanie zrozumienia między narodami poprzez naukę języków obcych, zmieniła przed trzema laty nazwę na Bell Kraków. Po ponad dekadzie działalności przy ul. św. Krzyża 16, krakowski Bell przeniósł się do nowej siedziby w pobliżu skrzyżowania ulicy Michałowskiego z Karmelią. Wszystkie aspekty działalności edukacyjnej Bell'a począwszy od wysokich kwalifikacji wykładowców a skończywszy na profesjonalnej organizacji toku nauczania i nienagannej etyce działania,

podlegają rygorystycznym brytyjskim normom, których celem jest zapewnienie jak najwyższej efektywności nauczania języka angielskiego. Stąd zapewne znakomite wyniki osiągane przez słuchaczy krakowskiego Bell'a na egzaminach językowych Uniwersytetu Cambridge: FCE, CAE i CPE.

Bell Kraków prowadzi także wyższe studia zawodowe dla nauczycieli języka angielskiego we współpracy z Instytutem Filologii Angielskiej UJ (licencjat) oraz uzupełniające studia magisterskie we współpracy z Saint Michael's College w Vermont, USA.

Właśnie rozpoczyna się zimowy trymestr kursów dla dorosłych a wkrótce zapisy na II semestr dla dzieci (9-12) i młodzieży (13-15).

Informacje: Instytut Języka Angielskiego Bell Kraków
ul. Michałowskiego 4, tel. 634-12-49, 634-12-59
www.gamabell.pl, e-mail: bell@gamabell.pl



YORK SCHOOL OF ENGLISH
www.pase.com.pl

ZAPISY na SEMESTR ZIMOWO-WIOSENNY

- ♦ KONWERSACJE/General English: wszystkie stopnie także RANO!!!
- ♦ Egzaminy, CAMBRIDGE FCE - CPE
- ♦ BUSINESS - kursy dla instytucji
- ♦ WAKACJE 2002 - obozy językowe: Bieszczady, Pieniny, Mazury
- ♦ ANGIELSKI w WIELKIEJ Brytanii
- ♦ INTERVAC - wymiana gratis mieszkań i domów - USA, Anglia

Zapraszamy na bezpłatny test i rozmowę kwalifikacyjną

Kraków, ul. Mackiewiczza 12
tel. 415 18 18
www.york.edu.pl

684002

NOWOBUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ANGIELSKI NIEMIECKI FRANCUSKI WŁOSKI HISPZAŃSKI ROSYJSKI

NOWA MATURA 2002 BUSINESS ENGLISH

- przygotowanie do egzaminów FCE i CAE
- kursy specjalistyczne (dla pielęgniarzek, budowlanych)

Informacje i zapisy:
p.121 w godz. 10.00-18.00
tel. 644 09 39

1227102

67690

Edukacja

**CENTRUM
NAUKI
i BIZNESU**

**NABÓR:
LUTY - WRZESIEŃ.**

**zaprasza bez egzaminów do szkół:
Przyjęcia w styczniu 2002
BEZ WPISOWEGO**

**Liceum Ogólnokształcącego
(zaoczne)**

2- i 3-letniego (z maturą)

na wszystkie semestry

**Dwuletnich Studiów
Policealnych**

informatycznego,
architektonicznego,
ekonomiczno-handlowego,
obsługi ruchu turystycznego,
prawa i administracji,
Wszystkie szkoły posiadają
uprawnienia szkół publicznych.

**Jednorocznych Studiów
Policealnych**

marketingu i reklamy,
zarządzania personelem,
sekretnarsko-asystenckiego,
menedżerskiego,
architektury wnętrz,
rysunku i malarstwa

Szkoły posiadają rejestrację
w Wydziale Edukacji Urzędu Miejskiego.
Gwarantujemy wysoki poziom kształcenia w
oparciu o starannie dobraną kadre
i nowoczesne metody dydaktyczne!
Istnieje możliwość płatności w ratach
i uzyskania STYPENDIÓW SOCJALNYCH!
Wydajemy zaświadczenia dla ZUS i WKU!

**Do 8 lutego bez wpisowego lub bezpłatny
udział w kursie komputerowym!!!**

Zapisy przyjmują sekretariaty Centrum
od poniedziałku do piątku
od 9.00 do 17.00.

Kraków, ul. Kochanowskiego 18, tel. 633-27-68

Tarnów, ul. 1 Maja 5, tel. 627-33-16

Nowy Sącz, ul. Kościuszki 7, tel. 440-71-73

SEKRETARIAT

633-27-68

Österreich Institut Kraków

ul. Batorego 25, Kraków, tel. 422 95 53

**organizuje regularne
oraz intensywne**

**Kursy Języka
Niemieckiego**

dla dorosłych, dzieci i młodzieży

Zapisy na semestr letni 2002

04.02.-15.02.2002 (godz. 10.00-18.00)

CERTYFIKATY: 23.03.2002

Kursy przygotowujące do egzaminu: 22.02 - 15.03.2002

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, **GIN s.c.**, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549, **STUDIO L**, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, **ROAN**, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, **ANONS**, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, **ALTAIR**, ul. Mogińska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, **GARMOND**, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFPRESS**, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NASTROJE**, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, **DANTE-MEDIA**, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax (012) 636-3222, 636-92-93, **TAO**, całodobowo, tel. 637-21-80, **MMC**, ul. Lubicz 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, **NO-WA**, Mysienice, ul. Głaczynskiego 7, tel. 274-41-24.

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

SZKOŁY JĘZYKÓW OBCYCH W KRAKOWIE

K & K SCHOOL OF ENGLISH

- SZKOŁA Z DUSZĄ

K & K SCHOOL OF ENGLISH - szkoła z dziesięcioletnią tradycją - założona i prowadzona przez Barbarę i Marka Kokosińskich, którzy w swojej pracy wykorzystują wykształcenie filologiczne oraz wieloletnie doświadczenie w uczeniu języka angielskiego, od początku istnienia stawia sobie za cel zapewnienie wysokiego poziomu nauczania oraz tworzenie atmosfery przyjaznej słuchaczom. Niezwykle ważne dla osiągnięcia tych celów są warunki do nauki oferowane przez szkołę: estetyczne, nowoczesnie wyposażone sale dydaktyczne, biblioteka z bogatym i stale rosnącym księgozbiorem; ciągle powiększany zbiór pomocy audio i wideo.

- K & K** organizuje następujące kursy języka angielskiego: ogólne (General English); przygotowujące do egzaminów Cambridge (FCE, CAE, CPE); przygotowujące do matury; Business English; dla firm i instytucji; wyjazdowe dla dzieci w okresie wakacji letnich.
- K & K** przyjmuje słuchaczy od siódmego roku życia i zapewnia możliwość nauki od poziomu początkowego do **Proficiency in English**.
- Wszyscy lektorzy pracujący w **K & K SCHOOL OF ENGLISH** - zarówno polscy jak i native speakers - posiadają wysokie kwalifikacje oraz odpowiednie przygotowanie metodyczne. Są oni regularnie wizytowani i oceniani przez dyrekcję szkoły.
- Słuchacze **K & K SCHOOL OF ENGLISH** mogą korzystać (bez wnoszenia dodatkowych opłat) z bogatej, stale poszerzanej oferty zajęć dodatkowych, uzupełniających tok nauki, takich jak: wykłady i ćwiczenia z gramatyki i fonetyki; ćwiczenia przygotowujące do egzaminów Cambridge (FCE, CAE, CPE); próbne egzaminy Cambridge; próbne matury; klub filmowy (pokaz filmów w angielskiej wersji językowej); godziny konsultacyjne; klub konwersacyjny z native speakerami; warsztaty teatralne.

Niezwykle ważną rolę nie tylko w procesie nauczania ale i integracji pełnią imprezy kulturalne organizowane przez **K & K**, do których właściciele przywiązują bardzo dużą wagę. Warto tutaj wymienić: Carol Singing (kolędowanie w języku angielskim), przyciągające coraz więcej słuchaczy i powoli stające się tradycją; zabawy dla dzieci z konkursami i nagrodami; a także wystawione po raz drugi na profesjonalnej scenie Teatru Ludowego i ponownie bardzo ciepło przyjęte przez pełną widownię przedstawienie teatralne w języku angielskim w oparciu o sztukę Thorntona Wildera „Our Town”. W przedsięwzięciu tym wzięli udział słuchacze **K & K SCHOOL OF ENGLISH**, a opiekę artystyczną sprawowały Katarzyna Deszcz i Barbara Krasieńska.

Również tradycją stają się koncerty muzyczne. W ubiegłym roku był to wieczór celtycki z tańcami grupy Comhlan i muzyka w porywającym - dosłownie! - wykonaniu grupy Stonehenge; w tym roku jest to koncert muzyki rockowej ze wspólnym śpiewaniem znanych przebojów anglojęzycznych.

Barbara i Marek Kokosińscy łączą pracę z pasją i z wszystkich wcielanych w życie pomysłów czerpią wiele radości. Są przekonani, że obok bardzo dobrej znajomości języka angielskiego i satysfakcji ze świetnie zdawanych egzaminów, słuchacze wyniosą z ich szkoły także inne wartości, które pomogą im skutecznie poruszać się we współczesnym świecie. Warto wybrać **K & K SCHOOL OF ENGLISH** - nie tylko dlatego, że jej słuchacze osiągają bardzo dobre wyniki, lecz również dlatego, że - jak wielu z nich podkreśla - jest to szkoła z duszą, do której chodzą z przyjemnością przez wiele lat!

KONTAKT: K & K School of English - Barbara & Marek Kokosińscy

al. Jana Pawła II 178, 31-982 Kraków; tel./fax: (012) 644 78 27; tel. kom.: 0-501 463 724

www.kandk.krakow.pl

e-mail: info@kandk.krakow.pl

Można podyskutować...

Dokończenie ze str. IV

Nowy Sącz

Szkoły językowe w Nowym Sączu starają się przyciągnąć słuchaczy obniżkami i różnego rodzaju ułatwieniami. Ośrodek Szkoleniowy „Efekt” prowadzi zajęcia z języków: angielskiego, niemieckiego i francuskiego. Uczestnicy zajęć otrzymują bezpłatnie materiały pomocnicze do nauki wybranego języka. Jest też możliwość korzystania ze zbiorów bibliotecznych ośrodka. Znaczne rabaty od 20 nawet do 50 proc. kosztów całego szko-

lenia oczekują na osoby, które zgłoszą się pierwsze po ogłoszeniu naboru. Podobne preferencyjne zniżki mogą otrzymać ci, którzy przyprowadzą minimum dwóch, trzech chętnych do podjęcia nauki.

Szkoła „Albion” specjalizuje się w nauczaniu języka angielskiego.

- Elementem bardzo korzystnym dla uczących się jest to, że każda grupa raz w miesiącu przez godzinę ma dodatkowo bezpłatne konwersacje prowadzone przez native speakera, lektora pochodzącego z Wielkiej Brytanii lub Stanów Zjednoczo-

nych - mówi Bogusława Mróz, właścicielka szkoły.

W Szkole Języków Obcych „Lingua” stosowane są 10-20-procentowe zniżki dla słuchaczy wywodzących się z rodzin wielodzietnych. Są one przyznawane jednak dopiero po roku nauki. Przy kosztach wynoszących dla dzieci 900 złotych, zaś dla dorosłych 1 300 złotych daje to przeciętnie obniżkę o około 100 złotych. W cenę kursu wliczone są podręczniki i materiały do nauki. Można też korzystać z dodatkowych, bezpłatnych konwersacji.

(ALEX, KIS, MIGA)

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie
33-100 Tarnów, ul. Mickiewicza 8
tel. centrala 0 prefix 14/621-22-28, 627-60-32, 627-60-44, 627-61-01, 627 61 01; fax w. 41, Rektorat - 627-60-78.
Instytut Administracyjny - Ekonomiczny - w. 28, Instytut Humanistyczny - w. 29, Instytut Matematyczno - Przyrodniczy - w. 26, Instytut Ochrony Zdrowia - w. 42, Instytut Politechniczny - w. 24,
www.wsz.tarnow.pl, e-mail: wsz@wsz.tarnow.pl

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie prowadzi kształcenie na 15 specjalnościach, w tym na **4 specjalnościach językowych: j. polski, j. angielski, j. francuski oraz j. niemiecki.**
Zasady rekrutacji oraz limity przyjęć na rok akademicki 2002 / 2003 (dot. tylko specjalności językowych).

Specjalność	Sposób rekrutacji	Forma kształtowania	Limity przyjęć
j. polski	egzamin pisemny z j. polskiego	studia zaoczne	100
j. angielski	egzamin pisemny i ustny z j. angielskiego	studia dzienne studia zaoczne	100 70
j. niemiecki	egzamin pisemny i ustny z j. niemieckiego	studia dzienne	60
j. francuski	egzamin pisemny i ustny z j. francuskiego	studia dzienne	60

Uwaga: studia zaoczne będą uruchomione jeśli liczba kandydatów przyjętych na każdą specjalność będzie nie mniejsza, niż 30 osób. Limity przyjęć obejmują liczbę kandydatów przyjętych w ramach rekrutacji podstawowej oraz egzaminów łączonych z egzaminami dojrzałości.

Ponadto PWSZ w Tarnowie prowadzi kursy języków obcych (j. angielski, j. francuski, j. hiszpański, j. niemiecki, j. włoski) na różnych poziomach zaawansowania oraz dla różnych grup wiekowych (w tym kursy powtórkowe przygotowujące do matury z języka obcego oraz przygotowujące do egzaminu wstępnego na filologię). Kursy prowadzone są przez w pełni wykwalifikowanych lektorów w tym obcokrajowców.

Informacje uzyskać można pod numerem wew. 29.

Dzięki współpracy z Uniwersytetem dla Obcokrajowców w Perugii (Włochy) - PWSZ w Tarnowie (jako jedyny ośrodek w tym regionie) prowadzi certyfikację znajomości j. włoskiego na 5 poziomach zaawansowania. Zdanie egzaminu jest jednoznaczne z uzyskaniem certyfikatu znajomości języka włoskiego CELI (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana; zgodnie z poziomem zaawansowania od 1 do 5) oraz CIC - języka włoskiego handlowego (dwa poziomy zaawansowania).

Certyfikacja (CELI, CIC) jest zgodna ze standardem organizacji ALTE (Association of Language Testers in Europe), skupiającej uniwersytety i inne jednostki naukowe zajmujące się egzaminowaniem ze znajomości języków europejskich.

1302

**Stypendium dla Ciebie
- wyniki za tydzień**

Postanowiliśmy dać więcej czasu naszym Czytelnikom, którzy chcą jeszcze wziąć udział w konkursie edukacyjnym, w którym jest do wygrania sześć stypendiów pokrywających czesne w jednorocznym lub dwuletnim studium w krakowskim Centrum Nauki i Biznesu „Żak”. Jeszcze przez tydzień czekamy na kupony konkursowe. Przypominamy, że aby wziąć udział w losowaniu, wystarczy odpowiedzieć na dwa z trzech pytań, które publikowaliśmy na kuponach w trzech kolejnych edycjach „Giełdy pracy i edukacji” (15, 22 i 29 stycznia). Wyniki opublikujemy za tydzień.

Giełda pracy

Redaguje Aleksandra Nowak,

tel. 61-99-109

e-mail: anowak@jagiellonia.krakow.pl

„NAUKA JĘZYKA NIE MA SENSU BO...”:

1. NIE MAM NA NIĄ CZASU

„ACCENT” to dogodna lokalizacja, zajęcia w godz. 7 - 21; możliwość odwoływania i przenoszenia zajęć, a przede wszystkim maksymalne wykorzystanie czasu na lekcjach;

2. NIE PRZYNOŚI EFEKTÓW

„ACCENT” gwarantuje stały nadzór metodyczny (testy, konsultacje), co daje możliwość skutecznej nauki; **95% naszych kursantów pomyślnie zdaje egzaminy Cambridge;**

3. NIE MAM ZDOLNOŚCI

„ACCENT” organizuje kursy w najmniejszych grupach (6-7 osób), co pozwala nam pracować nad indywidualnymi potrzebami każdego ze słuchaczy;

4. ZA DUŻO KOSZTUJE

„ACCENT” to bardzo atrakcyjne ceny oraz możliwość płatności ratalnej; zniżki dla kontynuujących;

5. JEST NUDNA

„ACCENT” to najnowsze metody nauczania; pełni ciekawych pomysłów lektorzy; nieodpłatne kółka konwersacyjne, filmowe; biblioteka oraz liczne imprezy;

6. WIAŻE SIĘ ZE STRESEM

„ACCENT” to przyjazna, kameralna atmosfera.

NADAJEMY SENS TWOJEJ NAUCE!

**SZKOŁA JĘZYKA ANGIELSKIEGO „ACCENT”,
ul. LUBELSKA 4 (k/ N. Kleparza) 30-003 KRAKÓW
Tel. 012-423-38-25; 632-13-72
www.accent.krakow.pl,
e-mail: angielski@accent.krakow.pl**

1140102

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

Informator edukacyjny

DBT nr 111

 WYŻSZA SZKOŁA EKONOMII I INFORMATYKI W KRAKOWIE 31-150 Kraków, ul. Św. Filipa 17 e-mail: kancelaria@wsei.krakow.pl www.wsei.krakow.pl tel./faks 012/ 431 18 82, 012/431 18 90	STUDIA LICENCJACKIE (dzienne – 3 lata i zaoczne – 3,5 r.): Ekonomika i rachunkowość przedsiębiorstw; Inwestycje i nieruchomości; Informatyka w zarządzaniu. Studia podyplomowe (zaoczne) – 1 rok: Informatyka; Systemy informatyczne w zarządzaniu; Zarządzanie i obrót nieruchomościami; Finanse i rachunkowość przedsiębiorstw; Zarządzanie i marketing; Zarządzanie służbą zdrowia; Wycena przedsiębiorstw i zarządzanie wartością firmy. Bankowość Spółdzielcza.	Studia licencjackie: - wpisowe 300 zł - opłata kwalifikacyjna 100 zł - czesne 1600 zł za semestr Studia podyplomowe – - wpisowe 200 zł, - czesne w zależności od specjalności 2600 – 2800 zł (płatne w 2 ratach).	Kryteria przyjęć: Studia licencjackie – rozmowa kwalifikacyjna Studia podyplomowe – decyduje kolejność zgłoszeń. Programy dydaktyczne oparte o nowoczesne systemy informatyczne, całodzienny dostęp do pracowni komputerowych i internetu, stypendia naukowe i miejsca w akademikach. Poszerzony program nauczania informatyki i języków obcych. Wykwalifikowana kadra wykładowców złożona z profesorów krakowskich uczelni (UJ, AE, AGH) oraz wybitnych specjalistów praktyków. Zajęcia w ścisłym centrum Krakowa. Imprezy kulturalne w klubie studenckim „Grota”, imprezy sportowe, basen, strzelnica, siłownia, bezpłatna opieka medyczna.			
 WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI im. Bogdana Jąńskiego w Warszawie Wydział Zamiejscowy w Krakowie ul. Witosza 9, 30-612 Kraków tel. 654 54 59, 654 48 62, faks w. 103	STUDIA LICENCJACKIE w trybie dziennym, wieczorowym i zaocznym. Kierunek - ZARZĄDZANIE I MARKETING. Specjalności - ZARZĄDZANIE ORGANIZACJAMI, - ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI. Kierunki: Politologia i Socjologia w planach od października 2002r.	Wpisowe w roku akad. 2001/02 - 350 zł Czesne (w roku akad. 2001/02) - Studia dzienne i wieczorowe: wpłata jednorazowa - 2900 zł; dwie wpłaty semestralne - 1500 zł; wpłaty ratalne 340 zł (10 rat).	Kryteria przyjęć: Kandydaci składają w dziekanacie uczelni do 10 września następujące dokumenty: podanie o przyjęcia na studia, kwestionariusz osobowy, świadectwo maturalne, 4 fotografie, świadectwo lekarskie. Podstawą decyzji o przyjęciu na studia jest wynik rozmowy kwalifikacyjnej. Nie przeprowadzamy egzaminów wstępnych. http://krak.janski.edu.pl e-mail: dziekanat@krakow.janski.edu.pl			
 KRAKOWSKA SZKOŁA GOSPODARCZA Informacje i zapisy ul. Lubicz 25 tel. 619 77 75, 619 78 65	POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE • Informatyka • Hotelarsko - Turystyczne • Sekretarsko - Asystenckie • Marketing i Organizacja Reklamy • Dziennikarstwo • Rachunkowość	Nauka trwa 1 rok w systemie zaocznym. Czesne 110 zł miesięcznie. Do 10 lutego 2002 r. bez opłaty wpisowej. Niższe czesne dla osób bezrobotnych. Zajęcia w centrum miasta, w pobliżu dworców PKP i PKS.	KSG Kupon rabatowy 20% pierwszej raty czesnego			
POLICEALNE STUDIUM ZARZĄDZANIA I RACHUNKOWOŚCI „EKONOMISTA” Rok założenia 1994 Sekretariat: 31-128 Kraków, ul. Karmelicka 32 tel. 633 33 77, faks 633 50 04 http://www.wsei.krakow.pl/ekonomista	Finanse i Rachunkowość, Informatyka, Ekonomika i Organizacja Przedsiębiorstw, Obsługa Ruchu Turystycznego, Administracja, Organizacja Reklamy, Zarządzanie Ubezpieczeniami, Finanse i Rachunkowość, Administracja i Kadry, Marketing i Public Relations, Studium Reklamy, Międzynarodowy Handel i Spedycja.	IV semestry. Zgłoszenia od 20 marca do wyczerpania limitu miejsc. Do przedłożenia świadectwo ukończenia szkoły średniej. Wpisowe 200 zł Opłaty miesięczne od 170 zł do 220 zł	Szkoła związana ze środowiskiem naukowym Akademii Ekonomicznej. Posiada uprawnienia szkoły publicznej. Dotychczas ukończyło ją ponad 3000 osób. Absolwenci uzyskują tytuł technika. Studium realizuje poszerzony program języków obcych oraz informatyki. Jest autoryzowanym centrum CDN – producenta systemów komputerowych wspomagających zarządzanie przedsiębiorstwem. Dla absolwentów studium preferencje przy kontynuacji nauki w Wyższej Szkole Ekonomii i Informatyki w Krakowie.			
CENTRUM NAUKI I BIZNESU „ŻAK” Kraków, ul. Kochanowskiego 18/4 - sekretariat (poniedziałek - piątek w godz. od 9:00 do 17:00) tel. 292 62 94, tel./faks 633 27 68	Liceum Ogólnokształcące - matura. Okres kształcenia: 2 lata po ZSZ, 3 lata po szk. podstawowej Studium Policealne - dyplom technika w specjalnościach: architektura, turystyka, informatyka, prawo i administracja, ekonomiczno-handlowe, techniki multimedialne. Okres kształcenia: dwa lata lub jeden rok.	Przyjęcia bez egzaminów do czasu rozpoczęcia zajęć - na podstawie świadectwa ukończenia wymaganej szkoły. Opłaty od 130 do 190 zł - w zależności od kierunku. (dot. rat opłat czesnego).	Szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych oraz rejestrację w Wydziale Edukacji Urzędu Miejskiego w Krakowie. Możliwość uzyskania stypendiów. Wydajemy zaświadczenia dla ZUS-u i WKU.			
NAZWA I ADRES SZKOŁY	TELEFON	NABÓR na r.2002/03	LICZEBNOŚĆ KLAS	OPŁATY	TERMINY ZAPISÓW	INNE INFORMACJE
SPOŁECZNE GIMNAZJUM nr 4 im. XBW Ignacego Krasickiego ul. Dunajewskiego 6 <i>Uprawnienia szkoły publicznej</i>	tel. 422 84 95 tel./faks 422 14 19	wszystkie klasy	do 15 osób	wpisowe do szkoły - 800 zł. czesne - 450 zł. (x 12 m-cy)	od 6 lutego do wyczerpania limitu miejsc	Przyjazna, miła atmosfera w szkole. Indywidualne podejście do uczniów, konsultacje przedmiotowe. W programie zajęcia integracyjne i uczestnictwo w życiu kulturalnym Krakowa ZAPRASZAMY: DNI OTWARTE 22 i 23 lutego w godzinach 9:00 - 15:00
I SPOŁECZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE im. XBW Ignacego Krasickiego ul. Dunajewskiego 6 <i>Uprawnienia szkoły publicznej.</i>	tel. 422 84 95 tel./faks 422 14 19	wszystkie klasy	12 - 18 osób	wpisowe do szkoły - 800 zł. czesne - 450 zł. (x 12 m-cy)	od 6 lutego do wyczerpania limitu miejsc	DZIEŃ OTWARTY 19 lutego 2002r. ZAPRASZAMY
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE O.O. PIJARÓW ul. Akacja 5 e-mail: liceum@pijarzy.pl	tel. 413 43 83 tel./faks 412 33 63	klasy pierwsze	do 28 osób	Przewidywana wysokość czesnego na rok szkolny 2002/2003 350 zł miesięcznie (x 12 m-cy)	od 18 marca do 29 maja	PROFIL OGÓLNY Z POSZERZONĄ NAUKĄ JĘZYKA ANGIELSKIEGO. Języki: angielski, niemiecki, włoski, rosyjski. Kształcenie w zakresie sieci komputerowej CISCO. Własna pracownia komputerowa z internetem oraz biblioteka. II śniadanie, opieka psychologiczno - medyczna.
II PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE z uprawnieniami szkoły publicznej ul. Grodzka 26 www.lo-krakow.prv.pl	tel. 431 23 88 faks 422 03 57	klasy od pierwszej do czwartej	16 uczniów	Wpisowe: 250 zł za każdy rok nauki. Czesne: 490 zł od września 2002 r.	od 4 lutego	PROFIL OGÓLNY I OGÓLNY DLA DYSLEKTYKÓW I DYSGRAFIKÓW. Języki: angielski, niemiecki, włoski. Kształcenie w zakresie sieci komputerowej CISCO. Własna pracownia komputerowa z internetem oraz biblioteka. Zajęcia reedukacyjne. II śniadanie, opieka psychologiczno - medyczna.
XI PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE z uprawnieniami szkoły publicznej ul. Grodzka 26 www.lo-krakow.prv.pl	tel. 431 23 88 faks 422 03 57	klasy od pierwszej do czwartej	16 uczniów	Wpisowe: 250 zł za każdy rok nauki. Czesne: 490 zł od września 2002 r.	od 4 lutego	Zapisy do końca lutego od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 - 17:00
CENTRUM ORION ul. Topolowa 13, 31-506 Kraków	tel. 422 30 68 421 67 25	Wykształcenie średnie w 1 rok. Nauka trwa 13 miesięcy				
 CENTRUM EDUKACJI GOSPODARCZEJ 31-503 Kraków ul. Lubicz 25 tel. 619 77 75, 619 73 65		Obsługa komputera - 50 godzin - 160 zł Księgowość (wg nowej ustawy): - podstawy - 90 godzin - 170 zł - pomoc księgowa - 80 godzin - 210 zł - samodzielna księgowa - 100 godzin - 280 zł - główny księgowy - 130 godzin - 520 zł SEMINARIUM: Jak uciec przed bezrobociem - jak założyć własną firmę? - 50 godz. - 200 zł	Internet, tworzenie stron WWW - 30 godzin - 170 zł CDN - 25 godzin - 110 zł Symfonia - 35 godzin - 120 zł Kadry, Prawo pracy - 84 godziny - 210 zł Standardy PIP, Płatnik - 50 godz. - 200 zł	Zajęcia w małych grupach. Terminy i godziny zajęć dogodne dla słuchaczy. Dla absolwentów - pomoc w znalezieniu pracy. Nabyte umiejętności ułatwiają awans zawodowy. Każdy kurs kończy się egzaminem (bez dodatkowych opłat). Absolwenci otrzymują zaświadczenie na druk MEN Dla słuchaczy wszystkich kursów - materiały szkoleniowe i skrypty gratis.	CEG Kupon rabatowy 10% niżki w opłacie za dowolny kurs	
NAUCZYCIELSKIE STUDIUM PAIDEIA w KOLEGIUM PIJARÓW ul. Akacja 5 tel.(012) 413 43 83 tel/faks (012) 412 33 63 e-mail: sniadowski@pijarzy.pl		II edycja KURSÓW KWALIFIKACYJNYCH SZTUKA (uprawnienia do nauczania przedmiotu w szkole podstawowej i gimnazjum) KURSY DOSKONALENIA ZAWODOWEGO NAUCZYCIELI • Źródła kultury europejskiej, • Edukacja filozoficzna w liceach i gimnazjach, • Podstawy informatyki dla nauczycieli: - kurs podstawowy, kursy specjalistyczne.	Literatura a filozofia, Historia sztuki, dzieła nadobowiązkowe.	Zgłoszenia do 10 lutego telefoniczne: (012) 413 43 83 lub e-mail: sniadowski@pijarzy.pl (koszt uczestnictwa uzależniony od rodzaju i czasu trwania kursu).	Kurs rozpoczyna się 16 marca i trwa 15 tygodni. Przygotowuje do egzaminu państwowego w Ministerstwie Finansów. Zapisy do końca lutego. Zgłoszenia i informacje tel. (012) 266 80 22	
 REGIONALNY OŚRODEK KSZTAŁCENIA KADR przy Izbie Skarbowej w Krakowie ul. Wiślna 7 tel. 61 61 552		KURS USŁUGOWEGO PROWADZENIA KSIĄG RACHUNKOWYCH dla kandydatów na doradców podatkowych i osób prowadzących usługowo księgi rachunkowe. KURSY JEDNO I DWUDNIOWE - luty 2002 r. • 6.02 - Podatek dochodowy od osób fizycznych (dotyczy płatników) • 11.02 - Nowy Kodeks Pracy • 12 - 13.02 - Zmiany w rachunkowości w 2002 r. • 14.02- Podatek dochodowy od osób prawnych • 18.02- Podatek VAT w 2002 r. • 19.02- Ubezpieczenia społeczne i zdrowotne • 20.02- Ustawa egzekucyjna - przepisy wykonawcze				

Opracowanie informatora - Wydawnictwo DBT ul. Jerzmanowskiego 24/10, 30-836 Kraków. Tel./faks 413 10 35; 658 22 54; tel. 0504 093 423, 0501 508 229. 0505 722 039. Wydawnictwo nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń

Szkoła Języków

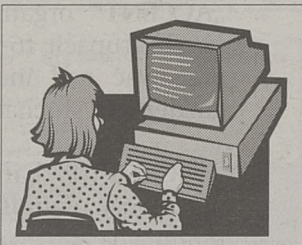
Glossa

kursy językowe w kraju i za granicą

ZAPISY NA NOWY SEMESTR

1223102

Diętla 103, tel. (12) 429-40-51
www.glossa.pl



Szkoła Języków Obcych

SYLLABUS

- język angielski
- język niemiecki

grupy 7 - 9 osób

Egzamin Cambridge

Kraków, ul. S. Klonowica 17 d (Wola Duchacka), tel. 655-97-23

1342902

POLICEALNE STUDIUM INFORMATYCZNE

TECHNIK INFORMATYK (roczne i dwuletnie)

INFORMATYKA (5 i 10 m-cy)

(Certyfikat ECDL honorowany w UE)

Liceum Ogólnokształcące oraz Informatyczne

STACJONARNE I ZAOCZNE

Dokumenty przyjmowane są w bud. Wydziału Chemicznego Politechniki Krakowskiej, ul. Szlak 44 pok. 195 I p.

Tel. (0 12) 634-17-87, 292-03-18

403502

CENTRUM EDUKACJI GOSPODARCZEJ

ul. Lubicz 25
tel. 619 77 75, 619 73 65

KURSY:

- księgowość (nowa ustawa o rachunkowości)
- kadry, prawo pracy, "Płatnik"
- komputerowe (podstawy obsługi, Internet, tworzenie stron WWW)

NAJLEPIEJ I NAJTANIEJ!

1109140

STRACIŁEŚ PRACĘ - ZAŁÓŻ FIRMĘ

My nauczymy Cię jak to zrobić!

W PROGRAMIE SEMINARIUM M.IN.:

- procedury prawne i administracyjne
- procedury bankowe
- najnowsze przepisy prawa dot. działalności gospodarczej
- zasady zatrudniania pracowników
- prowadzenie KPR

II PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE (działa 11 lat)

XI PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE (działa 4 lata)

w KRAKOWIE, ul. Grodzka 26 (z uprawnieniami szkoły publicznej) organizuje

NABÓR DO KLAS Y I na rok szkolny 2002/2003 do klasy o profilu:

- ogólnym z poszerzoną nauką j. angielskiego (II PLO),
- ogólnym dla dyslektyków i dysgrafików (XI PLO).

Szkoła zapewnia:

- wysoki poziom nauczania,
- znakomitą kadre nauczycielską (m.in. autorzy podręczników),
- klasy 16 osobowe,
- opiekę pedagogiczno-psychologiczną oraz medyczną,
- naukę j. angielskiego (6 godz./tyg.), j. niemieckiego, włoskiego i rosyjskiego (3 godz./tyg.),
- kształcenie w zakresie inżynierii sieci komputerowej CISCO,
- własną pracownię komputerową z dostępem do internetu i bibliotekę,
- konsultacje przedmiotowe, zajęcia z reedukacji, historii sztuki, biznesu; elementy walki wschodu,
- II śniadania.

Kurs dla gimnazjalistów - rozpoczęcie 9 lutego 2002 r. godz. 9.00. Informacji udziela sekretariat szkoły w godz. 8.00-15.00, tel./faks 422-03-57, tel. 431-23-88; www.LO-KRAKOW.PRIV.PL

1246802

Szybka Nauka Języków

ANGIELSKI 4 X SZYBCIEJ METODĄ CALLANA

TEL. 429 66 40

UL. DIETLA 93

891102

Wyższa Szkoła Zarządzania i Bankowości w Krakowie

STUDIA PODYPLOMOWE

kierunki:

- Rachunkowość (przygot. do egzam. w MF)
- Euromarketing
- Wymiana handlowa w Unii Europejskiej
- Windykacja należności
- e-Biznes

Sesje pt. po pol. - sob. co 3 tyg., zakwaterowanie

Informacje tel. (012) 638 47 66 (9^h 16^h)
www.wszib.krakow.pl

9956101b

POLICEALNE STUDIUM "VADIMEDUM"

OGŁASZA NABÓR DO JEDNOROCZNEGO I DWULETNIEGO STUDIUM

➤ RÓŻNE KIERUNKI

➤ UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

➤ PRAKTYKI ZAWODOWE

tel. (12) 632 71 44

Kraków Al. Mickiewicza 5

Rozpoczęcie - luty 2002

160302

Prywatne Akademickie Centrum Kształcenia

Karmelicka 45, 012/633-96-57, 632-77-25

VI PG - Gimnazjum Akademickie

VIII PLO - Liceum Akademickie

zapraszają uczniów.

- 9 lat tradycji skutecznej pracy;
- wysoki poziom nauczania;
- znakomita kadra (akademicy- praktycy);
- skuteczna opieka psychologiczno-pedagogiczna;
- naukowo-dydaktyczna współpraca z zagranicą;
- granty Unii Europejskiej Comenius;
- nauczanie w językach obcych;
- ścisła współpraca z uczelniami;
- kształcenie w zakresie inżynierii sieci komputerowej Cisco
- we współpracy z WSBiZ w Krakowie (CCNA);
- sukcesy w konkursach i olimpiadach;
- własne pracownice komputerowe, eksperymentalne, siłownia.

3770